



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



848

✓94

1784









O E U V R E S

C O M P L E T E S

D E

V O L T A I R E.



*Voltaire, François Marie Arouet dit de*

# O E U V R E S

C O M P L E T E S

D E

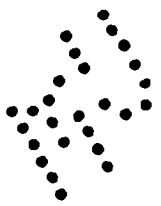
V O L T A I R E.

TOME TRENTE-DEUXIEME.

---

DE L'IMPRIMERIE DE LA SOCIÉTÉ LITTÉRAIRE-  
TYPOGRAPHIQUE.

1 7 8 4.



# PHILOSOPHIE

GENERALE:

METAPHYSIQUE,

MORALE

ET THEOLOGIE.





# AVERTISSEMENT

## DES ÉDITEURS.

Nous avons rassemblé dans une seule partie les ouvrages de M. de *Voltaire* qui ont pour objet la métaphysique, la morale & la religion.

Le premier, intitulé *Traité de métaphysique*, n'a jamais été imprimé; il avait été composé pour M<sup>me</sup> la marquise du *Châtelet* à qui M. de *Voltaire* l'offrit avec cet envoi :

L'auteur de la métaphysique  
Que l'on apporte à vos genoux,  
Mérita d'être cuit dans la place publique,  
Mais il ne brûla que pour vous.

Cet ouvrage est d'autant plus précieux, que n'ayant point été destiné à l'impression; l'auteur a pu dire sa pensée toute entière. Il renferme ses véritables opinions; & non pas seulement celles de ses opinions qu'il croyait pouvoir développer sans se compromettre.

On y voit qu'il était fortement persuadé de l'existence d'un être suprême, & même de l'immortalité de l'ame; mais sans se dissimuler les difficultés qui s'élèvent contre ces deux

#### 4 A V E R T I S S E M E N T

opinions , & qu'aucun philosophe n'a encore complètement résolues.

La métaphysique est la seule partie de la philosophie qui ait été cultivée en Europe dans les siècles d'ignorance, parce que sa liaison avec les études théologiques ne permit pas de la négliger ; & l'on doit aux scolastiques la justice d'avouer que nous avons appris d'eux à employer dans la philosophie des définitions précises , à suivre une marche régulière , à classer nos idées , & même à en faire l'analyse quoique leur méthode pour cette analyse ait été défectueuse. Le sage *Locke* nous enseigna la véritable méthode ; mais à peine son ouvrage fut-il connu , que frappés des vérités utiles qu'il renferme , convaincus par lui des bornes étroites où la nature nous a resserrés , dégoûtés enfin pour jamais de tous les vains systèmes dont il leur avait montré le vide ou l'extravagance , la plupart des philosophes crurent que *Locke* avait dit tout ce qu'on pouvait savoir ; qu'il n'y avait rien de plus à trouver en métaphysique , & qu'il fallait se borner à l'entendre & à l'éclaircir.

Cette opinion devenue presque générale nous paraît peu fondée. La métaphysique n'est que l'application du raisonnement aux faits

que l'observation nous fait découvrir en réfléchissant sur nos sensations, nos idées, nos sentimens ; & personne ne peut supposer que tous ces faits aient été observés, analysés, comparés entr'eux. Il serait même peu philosophique de regarder comme invariables les bornes que *Locke* a données à l'esprit humain. Il en est de la métaphysique comme des autres sciences, dont elle ne diffère que par son objet, & non par la certitude ou par la méthode. On peut dire de chacune : voilà ce à quoi, dans l'état actuel des lumières, l'esprit humain peut espérer de parvenir ; s'il creuse plus avant, il court risque de se perdre. Mais il serait téméraire de fixer la limite de ce qui sera possible un jour.

La manière dont nos passions naissent, se développent, se changent en véritables habitudes, sont exaltées par l'enthousiasme, abandonnent leur objet pour s'attacher à ce qui ne peut être considéré que comme un moyen ; les effets de cette erreur qui n'est point seulement personnelle, mais qui embrasse quelquefois des siècles & des nations entières :

La nature de l'évidence, de la probabilité, & les moyens d'en évaluer les différens degrés dans les différens genres de nos connaissances :

## 6 A V E R T I S S E M E N T

La véritable origine de nos idées morales ; le degré de précision dont elles sont susceptibles ; les vérités générales & indépendantes de l'opinion qui en résultent ; la méthode de tirer de ces vérités des conséquences qui embrassent toute l'étendue de la législation & de l'administration politique , sans presque rien laisser d'arbitraire à décider par des vues d'utilité particulière ou d'intérêt local & passager :

Les phénomènes de la mémoire & de la liaison des idées , sur lesquels il nous reste encore tant de choses à découvrir :

La différence qui sépare par des nuances infiniment petites, l'état de veille , celui de sommeil , le sommeil plus profond des rêves , la méditation même de l'état de veille ordinaire où l'ame est ouverte aux impressions des objets extérieurs ; les phénomènes que présentent ces différens états qu'il faut comparer avec ceux d'évanouissement , d'apoplexie , de mort apparente :

La manière de concilier la simplicité de l'ame, qui paraît prouvée par le sentiment du *moi*, avec cette foule de phénomènes qui semblent annoncer qu'elle est en quelque sorte une espèce de résultat de l'organisation , & surtout avec ces expériences sur les animaux, qui

montrent qu'un être coupé en deux , en trois , forme autant d'êtres vivans séparés , à chacun desquels appartient , dès cet instant , un *moi* distinct du *moi* général , qui semblait appartenir à la réunion de toutes ces parties :

Les questions relatives à la liberté , à la nature de nos opérations , questions qu'une analyse plus exacte de nos idées peut résoudre en nous apprenant , non à tout expliquer , mais à bien nous entendre & à distinguer ce qu'il nous reste à chercher ou ce qu'il faut se résoudre à ignorer :

L'examen de la question si importante de la perfectibilité indéfinie de l'esprit humain , envisagée non-seulement comme la suite de la perfection des méthodes , de l'étendue toujours croissante de la masse des vérités connues , mais comme une perfectibilité vraiment physique :

Les questions enfin qu'on peut se proposer sur la permanence des ames , sur la fin qu'on croit apercevoir dans l'univers , l'examen de l'espèce de probabilité qu'on peut acquérir sur ces questions dont la solution directe nous échappe ; & des moyens de parvenir à ce degré de probabilité , ou d'en approcher :

Tous ces objets & bien d'autres encore offrent aux métaphysiciens de grandes recherches à

## 8      A V E R T I S S E M E N T

faire ; recherches qui seraient utiles , puisqu'elles conduiraient toutes à mieux connaître l'esprit ou le cœur humain , & les moyens de mieux diriger l'éducation , d'en étendre l'influence & les effets , de perfectionner & d'améliorer l'espèce humaine. Nous sommes donc bien éloignés de l'opinion si commune qui fait regarder la métaphysique comme une science inutile , vaine , presque dangereuse pour les progrès de l'esprit humain.

Aux écrits de M. de *Voltaire* sur la métaphysique , succèdent les nombreux ouvrages dans lesquels il combat la religion chrétienne. Nous ne nous sommes permis aucune réflexion sur ce dernier objet.

Nous nous bornerons à observer que s'il y a quelque vérité bien prouvée en morale , c'est qu'aucune erreur générale & durable ne peut être utile à l'espèce humaine , & que si une erreur particulière ou passagère peut l'être à quelques individus , ce n'est point l'ordre naturel des choses , mais les anciennes erreurs des hommes qu'il en faut accuser.

Cette vérité , & l'opinion qui fait regarder l'espèce humaine comme susceptible d'être perfectionnée , sont la base nécessaire de toute philosophie. Si en effet les hommes sont

destinés à des alternatives éternelles de lumières & de ténèbres, de paix & de brigandage, de bon sens & de folie, dès-lors l'homme de bien est réduit à s'abandonner à cet ordre nécessaire, & ses devoirs se borneront à rester dans le point où il se trouve placé, en y faisant le moins de mal qu'il lui est possible. Si l'erreur est nécessaire aux hommes, s'il faut les tromper pour qu'ils ne dégénèrent point en bêtes féroces, alors l'homme éclairé, qui a un esprit juste & un cœur droit, se mêlera-t-il à la troupe des imposteurs ? Non, sans doute ; il gémera d'être réduit à ne vivre que pour lui-même. Une vie tranquille, inactive, deviendra donc le partage de tous ceux à qui la nature aura donné des talens & des vertus, & elle-même aura rendu inutiles les plus beaux de ses dons.

Mais si l'erreur ne peut être d'une utilité générale, tout homme a le droit, tout homme est même strictement obligé de combattre ce qu'il regarde comme des erreurs. Ceux qui croient qu'un auteur se trompe en s'élevant contre les opinions générales, doivent le réfuter, mais en respectant ses intentions & sa personne ; toute démarche pour empêcher certains ouvrages d'être lus & de se répandre, devient & un crime contre les droits de la raison humaine,

## 10 A V E R T I S S E M E N T

& un aveu secret du peu de confiance qu'on a dans les preuves des opinions qu'on professe.

On trouvera dans les différens écrits théologiques de M. de *Voltaire* beaucoup de répétitions, & quelques contradictions apparentes.

Ces contradictions n'ont d'autre cause que la liberté plus ou moins grande avec laquelle il a cru devoir se permettre d'établir ses opinions. Toutes les fois qu'un écrivain ne peut dire sous son nom tout ce qu'il croit être la vérité, sans s'exposer à une persécution injuste, les ouvrages qu'il publie doivent être lus & jugés comme des ouvrages dramatiques. Ce n'est point l'auteur qui parle, mais le personnage sous lequel il a voulu se cacher. L'obligation de dire la vérité aux hommes, de ne jamais les tromper, est toujours la même; mais chaque forme d'ouvrage est susceptible d'une vérité différente. On peut être de bonne ou mauvaise foi dans un roman comme dans une histoire, dans une tragédie comme dans un livre de morale; mais ce n'est point de la même manière.

Quant aux répétitions, tous ces ouvrages ont été publiés à part & successivement; ils se répandaient difficilement & avec lenteur dans la capitale, dans les provinces, dans plusieurs



Etats de l'Europe, où les opinions nouvelles étaient faïties aux portes des villes comme des marchandises prohibées, & où des hommes chargés de ce qu'ils appelaient *la police des livres*, s'étaient arrogé le droit de penser pour le reste de leurs concitoyens. Souvent ceux entre les mains de qui tombait par hasard un de ces ouvrages, n'avaient pu connaître les autres : il n'était donc point inutile d'y répéter les mêmes choses.

Quand il s'agit de combattre des opinions reçues, la vérité qu'on y oppose, si elles sont fausses, ne dissipe point l'erreur à l'instant où cette vérité se montre ; il faut la présenter souvent, & sous des faces différentes, si l'on veut l'établir ou la répandre. Un seul ouvrage suffit à la réputation d'un auteur, mais il en faut plusieurs pour consommer la révolution qu'on veut opérer dans les esprits. Or ce ne peut jamais être la vanité d'auteur, de philosophe, qui engage à combattre les croyances religieuses ; elles sont par leur nature ou divines ou absurdes ; il est impossible par conséquent à un homme sensé de mettre quelque amour-propre à ne les pas croire.

Le dernier des écrits contenus dans cette collection est intitulé, *Histoire véritable de l'établis-*

## 12 AVERTIS. DES EDITEURS.

*sement du christianisme* : il n'a jamais été publié ; une partie seulement était imprimée à la mort de l'auteur. Le reste s'est trouvé dans ses papiers écrits de sa main ; l'on peut regarder cette histoire comme son dernier ouvrage , & les maximes qui le terminent comme ses derniers sentimens & ses derniers vœux pour le bonheur de l'humanité.

# T R A I T É

## D E

### M E T A P H Y S I Q U E.

#### I N T R O D U C T I O N.

*Doutes sur l'homme.*

**P**EU de gens s'avisent d'avoir une notion bien entendue de ce que c'est que l'homme. Les payfans d'une partie de l'Europe n'ont guère d'autre idée de notre espèce que celle d'un animal à deux pieds , ayant une peau bise , articulant quelques paroles , cultivant la terre , payant , sans savoir pourquoi , certains tributs à un autre animal qu'ils appellent *roi* , vendant leurs denrées le plus cher qu'ils peuvent , & s'assemblant certains jours de l'année pour chanter des prières dans une langue qu'ils n'entendent point.

Un roi regarde assez toute l'espèce humaine comme des êtres faits pour obéir à lui & à ses semblables. Une jeune parisienne , qui entre dans le monde , n'y voit que ce qui peut servir à sa vanité ; & l'idée confuse qu'elle a du bonheur , & le fracas de tout ce qui l'entoure , empêchent son ame d'entendre la voix de tout le reste de la nature. Un jeune turc , dans le silence du sérail , regarde les hommes comme des êtres supérieurs , obligés par une certaine loi à coucher

## 14 DOUTES SUR L'HOMME.

tous les vendredis avec leurs esclaves ; & son imagination ne va pas beaucoup au-delà. Un prêtre distingue l'univers entier en ecclésiastiques & en laïques ; & il regarde sans difficulté la portion ecclésiastique comme la plus noble, & faite pour conduire l'autre &c. &c.

Si on croyait que les philosophes eussent des idées plus complètes de la nature humaine, on se tromperait beaucoup : car si vous en exceptez *Hobbes*, *Locke*, *Descartes*, *Bayle* & un très-petit nombre d'esprits sages, tous les autres se font une opinion particulière sur l'homme, aussi resserrée que celle du vulgaire, & seulement plus confuse. Demandez au P. *Mallebranche* ce que c'est que l'homme ; il vous répondra que c'est une substance faite à l'image de DIEU, fort gâtée depuis le péché originel, cependant plus unie à DIEU qu'à son corps, voyant tout en DIEU, pensant, sentant tout en DIEU.

*Pascal* regarde le monde entier comme un assemblage de méchans & de malheureux, créés pour être damnés ; parmi lesquels cependant DIEU a choisi de toute éternité quelques ames, c'est-à-dire une sur cinq ou six millions pour être sauvée.

L'un dit : l'homme est une ame unie à un corps ; & quand le corps est mort, l'ame vit toute seule pour jamais.

L'autre assure que l'homme est un corps qui pense nécessairement ; & ni l'un ni l'autre ne prouvent ce qu'ils avancent. Je voudrais dans la recherche de l'homme me conduire comme je fais dans l'étude de l'astronomie : ma pensée se transporte quelquefois hors du globe de la terre, de dessus laquelle tous les mouvemens célestes paraîtraient irréguliers & confus.

Et après avoir observé le mouvement des planètes comme si j'étais dans le soleil , je compare les mouvemens apparens que je vois sur la terre avec les mouvemens véritables que je verrais si j'étais dans le soleil. De même je vais tâcher , en étudiant l'homme , de me mettre d'abord hors de sa sphère & hors d'intérêt , & de me défaire de tous les préjugés d'éducation , de patrie , & surtout des préjugés de philosophe.

Je suppose , par exemple , que né avec la faculté de penser & de sentir que j'ai présentement , & n'ayant point la forme humaine , je descends du globe de Mars ou de Jupiter. Je peux porter une vue rapide sur tous les siècles , tous les pays , & par conséquent sur toutes les sottises de ce petit globe.

Cette supposition est aussi aisée à faire pour le moins , que celle que je fais quand je m'imagine être dans le soleil pour considérer de là les seize planètes qui roulent régulièrement dans l'espace autour de cet astre.

## CHAPITRE PREMIER.

*Des différentes espèces d'hommes.*

**D**ESCENDU sur ce petit amas de boue & n'ayant pas plus de notion de l'homme que l'homme en a des habitans de Mars ou de Jupiter, je débarque vers les côtes de l'Océan, dans le pays de la Cafrerie, & d'abord je me mets à chercher un *homme*. Je vois des finges, des éléphans, des nègres qui semblent tous avoir quelque lueur d'une raison imparfaite. Les uns & les autres ont un langage que je n'entends point, & toutes leurs actions paraissent se rapporter également à une certaine fin. Si je jugeais des choses par le premier effet qu'elles font sur moi, j'aurais du penchant à croire d'abord que de tous ces êtres, c'est l'éléphant qui est l'animal raisonnable; mais pour ne rien décider trop légèrement, je prends des petits de ces différentes bêtes; j'examine un enfant nègre de six mois, un petit éléphant, un petit finge, un petit lion, un petit chien; je vois, à ne pouvoir douter, que ces jeunes animaux ont incomparablement plus de force & d'adresse, qu'ils ont plus d'idées, plus de passions, plus de mémoire que le petit nègre, qu'ils expriment bien plus sensiblement tous leurs desirs; mais au bout de quelques temps le petit nègre a tout autant d'idées qu'eux tous. Je m'aperçois même que ces animaux nègres ont entre eux un langage bien mieux articulé encore, & bien plus variable que celui des autres bêtes. J'ai eu le temps d'apprendre ce langage; & enfin à

force

force de considérer le petit degré de supériorité qu'ils ont à la longue sur les singes & sur les éléphants, j'ai hasardé de juger, qu'en effet c'est-là *l'homme*; & je me suis fait à moi-même cette définition :

L'homme est un animal noir qui a de la laine sur la tête, marchant sur deux pattes, presque aussi adroit qu'un singe, moins fort que les autres animaux de sa taille, ayant un peu plus d'idées qu'eux, & plus de facilité pour les exprimer; sujet d'ailleurs à toutes les mêmes nécessités, naissant, vivant & mourant tout comme eux.

Après avoir passé quelque temps parmi cette espèce, je passe dans les régions maritimes des Indes orientales. Je suis surpris de ce que je vois : les éléphants, les lions, les singes, les perroquets n'y sont pas tout-à-fait les mêmes que dans la Cafrerie, mais l'homme y paraît absolument différent; ils sont d'un beau jaune, n'ont point de laine, leur tête est couverte de grands crins noirs. Ils paraissent avoir sur toutes les choses des idées contraires à celles des nègres. Je suis donc forcé de changer ma définition & de ranger la nature humaine sous deux espèces : la jaune avec des crins, & la noire avec de la laine.

Mais à Batavia, Goa & Suratte, qui sont les rendez-vous de toutes les nations, je vois une grande multitude d'européens qui sont blancs & qui n'ont ni crins ni laine, mais des cheveux blonds fort déliés avec de la barbe au menton. On m'y montre aussi beaucoup d'américains qui n'ont point de barbe; voilà ma définition & mes espèces d'hommes bien augmentées.

## 18 DES DIFFER. ESPECES D'HOMMES.

Je rencontre à Goa une espèce encore plus singulière que toutes celles-ci ; c'est un homme vêtu d'une longue soutane noire , & qui se dit fait pour instruire les autres. Tous ces différens hommes , me dit-il , que vous voyez sont tous nés d'un même père ; & de-là il me conte une longue histoire. Mais ce que me dit cet animal , me paraît fort suspect. Je m'informe si un nègre & une négresse à la laine noire & au nez épaté font quelquefois des enfans blancs , portant cheveux blonds , & ayant un nez aquilin & des yeux bleus ; si des nations sans barbe font sorties des peuples barbus , & si les blancs & les blanches n'ont jamais produit des peuples jaunes. On me répond que non , que les nègres transplantés , par exemple , en Allemagne ne font que des nègres , à moins que les Allemands ne se chargent de changer l'espèce , & ainsi du reste. On m'ajoute que jamais homme un peu instruit n'a avancé que les espèces non-mélangées dégénéraissent , & qu'il n'y a guère que l'abbé *Dubos* qui ait dit cette sottise dans un livre intitulé : *Réflexions sur la peinture & sur la poésie &c.*

Il me semble alors que je suis assez bien fondé à croire qu'il en est des hommes comme des arbres ; que les poiriers , les sapins , les chênes & les abricotiers ne viennent point d'un même arbre , & que les blancs barbus , les nègres portant laine , les jaunes portant crins , & les hommes sans barbe ne viennent pas du même homme. (1)

(1) Toutes ces différentes races d'hommes produisent ensemble des individus capables de perpétuer , ce qu'on ne peut pas dire des arbres d'espèce différente ; mais y a-t-il eu un temps où il n'existait qu'un ou deux individus de chaque espèce ? c'est ce que nous ignorons complètement.



## C H A P I T R E I I.

*S'il y a un Dieu.*

**N**ous avons à examiner ce que c'est que la faculté de penser dans ces espèces d'hommes différentes ; comment lui viennent ses idées , s'il a une ame distincte du corps , si cette ame est éternelle , si elle est libre , si elle a des vertus & des vices &c. ; mais la plupart de ces idées ont une dépendance de l'existence ou de la non-existence d'un Dieu. Il faut , je crois , commencer par sonder l'abyme de ce grand principe. Dépouillons-nous ici plus que jamais de toute passion & de tout préjugé , & voyons de bonne foi ce que notre raison peut nous apprendre sur cette question : *Y a-t-il un Dieu : n'y en a-t-il pas ?*

Je remarque d'abord qu'il y a des peuples qui n'ont aucune connaissance d'un Dieu créateur ; ces peuples à la vérité sont barbares , & en très-petit nombre : mais enfin ce sont des hommes ; & si la connaissance d'un Dieu était nécessaire à la nature humaine , les sauvages hottentots auraient une idée aussi sublime que nous d'un être suprême. Bien plus , il n'y a aucun enfant chez les peuples policés qui ait dans sa tête la moindre idée d'un Dieu. On la leur imprime avec peine ; ils prononcent le mot de *Dieu* souvent toute leur vie sans y attacher aucune notion fixe ; vous voyez d'ailleurs que les idées de Dieu diffèrent autant chez les hommes que leurs religions & leurs lois , sur quoi je ne puis m'empêcher de faire cette réflexion : est-il possible que la connaissance

d'un Dieu notre créateur , notre conservateur , notre tout , soit moins nécessaire à l'homme qu'un nez & cinq doigts ; tous les hommes naissent avec un nez & cinq doigts , & aucun ne naît avec la connaissance de DIEU ; que cela soit déplorable ou non , telle est certainement la condition humaine,

Voyons si nous acquérons avec le temps la connaissance d'un Dieu , de même que nous parvenons aux notions mathématiques & à quelques idées métaphysiques. Que pouvons-nous mieux faire , dans une recherche si importante , que de peser ce qu'on peut dire pour & contre , de nous décider pour ce qui nous paraîtra plus conforme à notre raison ?

*Sommaire des raisons en faveur de l'existence de DIEU.*

IL y a deux manières de parvenir à la notion d'un être qui préside à l'univers. La plus naturelle & la plus parfaite pour les capacités communes , est de considérer non-seulement l'ordre qui est dans l'univers , mais la fin à laquelle chaque chose paraît se rapporter. On a composé sur cette seule idée beaucoup de gros livres , & tous ces gros livres ensemble ne contiennent rien de plus que cet argument-ci : Quand je vois une montre dont l'éiguille marque les heures , je conclus qu'un être intelligent a arrangé les ressorts de cette machine , afin que l'éiguille marquât les heures. Ainsi , quand je vois les ressorts du corps humain , je conclus qu'un être intelligent a arrangé ces organes pour être reçus & nourris neuf mois dans la matrice ; que les yeux sont donnés pour voir , les mains pour prendre &c. Mais de ce seul argument

je ne peux conclure autre chose , sinon qu'il est probable qu'un être intelligent & supérieur a préparé & façonné la matière avec habileté ; mais je ne peux conclure de cela seul , que cet être ait fait la matière avec rien , & qu'il soit infini en tous sens. J'ai beau chercher dans mon esprit la connexion de ces idées : *Il est probable que je suis l'ouvrage d'un être plus puissant que moi , donc cet être existe de toute éternité , donc il a créé tout , donc il est infini &c.* je ne vois pas la chaîne qui mène droit à cette conclusion ; je vois seulement qu'il y a quelque chose de plus puissant que moi , & rien de plus.

Le second argument est plus métaphysique , moins fait pour être saisi par les esprits grossiers , & conduit à des connaissances bien plus vastes : en voici le précis.

J'existe , donc quelque chose existe. Si quelque chose existe , quelque chose a donc existé de toute éternité ; car ce qui est , ou est par lui-même , ou a reçu son être d'un autre. S'il est par lui-même , il est nécessairement , il a toujours été nécessairement , & c'est DIEU ; s'il a reçu son être d'un autre , & ce second d'un troisième , celui dont ce dernier a reçu son être , doit nécessairement être DIEU. Car vous ne pouvez concevoir qu'un être donne l'être à un autre , s'il n'a le pouvoir de créer ; de plus si vous dites qu'une chose reçoit , je ne dis pas la forme , mais son existence d'une autre chose , & celle-là d'une troisième , cette troisième d'une autre encore , & ainsi en remontant jusqu'à l'infini , vous dites une absurdité. Car tous ces êtres alors n'auront aucune cause de leur existence. Pris tous ensemble , ils n'ont aucune cause externe de leur existence ; pris chacun en

particulier , ils n'en ont aucune interne : c'est-à-dire , pris tous ensemble , ils ne doivent leur existence à rien ; pris chacun en particulier , aucun n'existe par soi-même ; donc aucun ne peut exister nécessairement.

Je suis donc réduit à avouer qu'il y a un être qui existe nécessairement par lui-même de toute éternité , & qui est l'origine de tous les autres êtres. De-là il suit essentiellement que cet être est infini en durée , en immensité , en puissance ; car qui peut le borner ? Mais , me direz-vous , le monde matériel est précisément cet être que nous cherchons. Examinons de bonne foi si la chose est probable.

Si ce monde matériel est existant par lui-même d'une nécessité absolue , c'est une contradiction dans les termes que de supposer que la moindre partie de cet univers puisse être autrement qu'elle est ; car si elle est en ce moment d'une nécessité absolue , ce mot seul exclut toute autre manière d'être : or , certainement cette table sur laquelle j'écris , cette plume dont je me sers n'ont pas toujours été ce qu'elles sont ; ces pensées que je trace sur le papier n'existaient pas même il y a un moment , donc elles n'existent pas nécessairement. Or si chaque partie n'existe pas d'une nécessité absolue , il est donc impossible que le tout existe par lui-même. Je produis du mouvement , donc le mouvement n'existait pas auparavant ; donc le mouvement n'est pas essentiel à la matière ; donc la matière le reçoit d'ailleurs , donc il y a un Dieu qui le lui donne. De même l'intelligence n'est pas essentielle à la matière ; car un rocher ou du froment ne pensent point. De qui donc les parties de la matière qui pensent & qui sentent auront-elles reçu la

sensation & la pensée ? ce ne peut être d'elles-mêmes , puisqu'elles sentent malgré elles ; ce ne peut être de la matière en général , puisque la pensée & la sensation ne sont point de l'essence de la matière ; elles ont donc reçu ces dons de la main d'un être suprême , intelligent , infini , & la cause originaire de tous les êtres.

Voilà en peu de mots les preuves de l'existence d'un Dieu , & le précis de plusieurs volumes ; précis que chaque lecteur peut étendre à son gré.

Voici avec autant de brièveté les objections qu'on peut faire à ce système.

*Difficultés sur l'existence de DIEU.*

1°. SI DIEU n'est pas ce monde matériel , il l'a créé , (ou bien, si vous voulez , il a donné à quelque autre être le pouvoir de le créer , ce qui revient au même) mais en faisant ce monde , ou il l'a tiré du néant , ou il l'a tiré de son propre être divin. Il ne peut l'avoir tiré du néant qui n'est rien ; il ne peut l'avoir tiré de soi , puisque ce monde en ce cas ferait essentiellement partie de l'essence divine : donc je ne puis avoir d'idées de la création , donc je ne dois point admettre la création.

2°. DIEU aurait fait ce monde ou nécessairement ou librement ; s'il l'a fait par nécessité , il a dû toujours l'avoir fait ; car cette nécessité est éternelle ; donc en ce cas le monde ferait éternel & créé , ce qui implique contradiction. Si DIEU l'a fait librement par pur choix , sans aucune raison antécédente , c'est encore une contradiction ; car c'est se contredire que de supposer l'être infiniment sage faisant-tout sans aucune raison qui le détermine , & l'être infiniment puissant ayant

passé une éternité sans faire le moindre usage de sa puissance.

3°. S'il paraît à la plupart des hommes qu'un être intelligent a imprimé le sceau de la sagesse sur toute la nature, & que chaque chose semble être faite pour une certaine fin, il est encore plus vrai aux yeux des philosophes que tout se fait dans la nature par les lois éternelles, indépendantes & immuables des mathématiques; la construction & la durée du corps humain sont une suite de l'équilibre des liqueurs & de la force des leviers. Plus on fait de découvertes dans la structure de l'univers, plus on le trouve arrangé, depuis les étoiles jusqu'au ciron, selon les lois mathématiques. Il est donc permis de croire que ces lois ayant opéré par leur nature, il en résulte des effets nécessaires que l'on prend pour les déterminations arbitraires d'un pouvoir intelligent. Par exemple, un champ produit de l'herbe, parce que telle est la nature de son terrain arrosé par la pluie, & non pas parce qu'il y a des chevaux qui ont besoin de foin & d'avoine : ainsi du reste.

4°. Si l'arrangement des parties de ce monde, & tout ce qui se passe parmi les êtres qui ont la vie sentante & pensante, prouvait un créateur & un maître, il prouverait encore mieux un être barbare : car si l'on admet des causes finales, on sera obligé de dire que DIEU infiniment sage & infiniment bon a donné la vie à toutes les créatures pour être dévorées les unes par les autres. En effet, si l'on considère tous les animaux, on verra que chaque espèce a un instinct irrésistible qui le force à détruire une autre espèce. A l'égard des misères de l'homme, il y a de quoi faire

des reproches à la Divinité pendant toute notre vie. On a beau nous dire que la sagesse & la bonté de DIEU ne sont point faites comme la nôtre; cet argument ne fera d'aucune force sur l'esprit de bien des gens, qui répondront qu'ils ne peuvent juger de la justice que par l'idée même qu'on suppose que DIEU leur en a donnée, que l'on ne peut mesurer qu'avec la mesure que l'on a, & qu'il est aussi impossible que nous ne croyons pas très-barbare un être qui se conduirait comme un homme barbare, qu'il est impossible que nous ne pensions pas qu'un être quelconque a six pieds, quand nous l'avons mesuré avec une toise, & qu'il nous paraît avoir cette grandeur.

Si on nous réplique, ajouteront-ils, que notre mesure est fautive, on nous dira une chose qui semble impliquer contradiction; car c'est DIEU lui-même qui nous aura donné cette fausse idée: donc DIEU ne nous aura faits que pour nous tromper. Or, c'est dire qu'un être qui ne peut avoir que des perfections, jette ses créatures dans l'erreur, qui est à proprement parler la seule imperfection: c'est visiblement se contredire; enfin les matérialistes finiront par dire: Nous avons moins d'absurdités à dévorer dans le système de l'athéisme que dans celui du déisme; car d'un côté il faut à la vérité que nous concevions éternel & infini ce monde que nous voyons; mais de l'autre il faut que nous imaginions un autre être infini & éternel, & que nous y ajoutions la création dont nous ne pouvons avoir d'idées. Il nous est donc plus facile, conclueront-ils, de ne pas croire un DIEU que de le croire.

*Réponse à ces objections.*

LES argumens contre la création se réduisent à montrer qu'il nous est impossible de la concevoir, c'est-à-dire d'en concevoir la manière, mais non pas qu'elle soit impossible en soi; car pour que la création fût impossible, il faudrait d'abord prouver qu'il est impossible qu'il y ait un Dieu; mais bien loin de prouver cette impossibilité, on est obligé de reconnaître qu'il est impossible qu'il n'existe pas. Cet argument qu'il faut qu'il y ait hors de nous un être infini, éternel, immense, tout-puissant, libre, intelligent, & les ténèbres qui accompagnent cette lumière, ne servent qu'à montrer que cette lumière existe; car de cela même qu'un être infini nous est démontré, il nous est démontré aussi qu'il doit être impossible à un être fini de le comprendre.

Il me semble qu'on ne peut faire que des sophismes & dire des absurdités quand on veut s'efforcer de nier la nécessité d'un être existant par lui-même, ou lorsqu'on veut soutenir que la matière est cet être. Mais lorsqu'il s'agit d'établir & de discuter les attributs de cet être dont l'existence est démontrée, c'est tout autre chose.

Les maîtres dans l'art de raisonner, les *Lockes*, les *Clarkes* nous disent : *Cet être est un être intelligent, car celui qui a tout produit doit avoir toutes les perfections qu'il a mises dans ce qu'il a produit, sans quoi l'effet serait plus parfait que la cause; ou bien d'une autre manière: Il y aurait dans l'effet une perfection qui n'aurait été produite par rien, ce qui est visiblement absurde: Clarke 39, Locke.*



Donc puisqu'il y a des êtres intelligens, & que la matière n'a pu se donner la faculté de penser, il faut que l'être existant par lui-même, que DIEU soit un être intelligent. Mais ne pourrait-on pas rétorquer cet argument & dire : Il faut que DIEU soit matière, puisqu'il y a des êtres matériels ; car sans cela la matière n'aura été produite par rien, & une cause aura produit un effet dont le principe n'était pas en elle. On a cru éluder cet argument en glissant le mot de perfection ; M. Clarke semble l'avoir prévenu, mais il n'a pas osé le mettre dans tout son jour ; il se fait seulement cette objection : On dira que DIEU a bien communiqué la divisibilité & la figure à la matière, quoiqu'il ne soit ni figuré ni divisible. Et il fait à cette objection une réponse très-solide & très-aisée, c'est que la divisibilité, la figure sont des qualités négatives & des limitations ; & que quoiqu'une cause ne puisse communiquer à son effet aucune perfection qu'elle n'a pas, l'effet peut cependant avoir, & doit nécessairement avoir des limitations, des imperfections que la cause n'a pas. Mais qu'eût répondu M. Clarke à celui qui lui aurait dit : La matière n'est point un être négatif, une limitation, une imperfection, c'est un être réel, positif, qui a ses attributs tout comme l'esprit ; or, comment DIEU aura-t-il pu produire un être matériel, s'il n'est pas matériel. Il faut donc ou que vous avouiez que la cause peut communiquer quelque chose de positif qu'elle n'a pas, ou que la matière n'a point de cause de son existence ; ou enfin que vous souteniez que la matière est une pure négation & une limitation ; ou bien si ces trois partis sont absurdes, il faut que vous avouiez que l'existence des êtres intelligens ne prouve pas plus que l'être existant par lui-même est

un être intelligent, que l'existence des êtres matériels ne prouve que l'être par lui-même est matière ; car la chose est absolument semblable : on dira la même chose du mouvement. A l'égard du mot de *perfection*, on en abuse ici visiblement ; car qui osera dire que la matière est une imperfection & la pensée une perfection ? Je ne crois pas que personne ose décider ainsi de l'essence des choses. Et puis, que veut dire *perfection* ? est-ce perfection par rapport à DIEU, ou par rapport à nous ?

Je fais que l'on peut dire que cette opinion ramènerait au spinosisme ; à cela je pourrais répondre que je n'y puis que faire, & que mon raisonnement, s'il est bon, ne peut devenir mauvais par les conséquences qu'on en peut tirer. Mais de plus, rien ne ferait plus faux que cette conséquence ; car cela prouverait seulement que notre intelligence ne ressemble pas plus à l'intelligence de DIEU, que notre manière d'être étendu ne ressemble à la manière dont DIEU remplit l'espace. DIEU n'est point dans le cas des causes que nous connaissons ; il a pu créer l'esprit & la matière, sans être ni matière ni esprit ; ni l'un ni l'autre ne dérivent de lui, mais sont créés par lui. Je ne connais pas le *Quomodo*, il est vrai : j'aime mieux m'arrêter que de m'égarer ; son existence m'est démontrée ; mais pour ses attributs & son essence, il m'est, je crois, démontré que je ne suis pas fait pour les comprendre.

Dire que DIEU n'a pu faire ce monde ni nécessairement ni librement, n'est qu'un sophisme qui tombe de lui-même dès qu'on a prouvé qu'il y a un DIEU, & que le monde n'est pas DIEU ; & cette objection

se réduit seulement à ceci : Je ne puis comprendre que DIEU ait créé l'univers plutôt dans un temps que dans un autre ; donc il ne l'a pu créer. C'est comme si l'on disait : Je ne puis comprendre pourquoi un tel homme ou un tel cheval n'a pas existé mille ans auparavant , donc leur existence est impossible. De plus , la volonté libre de DIEU est une raison suffisante du temps dans lequel il a voulu créer le monde. Si DIEU existe , il est libre ; & il ne le ferait pas s'il était toujours déterminé par une raison suffisante , & si sa volonté ne lui en servait pas. D'ailleurs cette raison suffisante serait-elle dans lui ou hors de lui ? Si elle est hors de lui , il ne se détermine donc pas librement ; si elle est en lui , qu'est-ce autre chose que sa volonté ?

Les lois mathématiques sont immuables , il est vrai ; mais il n'était pas nécessaire que telles lois fussent préférées à d'autres. Il n'était pas nécessaire que la terre fût placée où elle est ; aucune loi mathématique ne peut agir par elle-même , aucune n'agit sans mouvement , le mouvement n'existe point par lui-même , donc il faut recourir à un premier moteur. J'avoue que les planètes , placées à telle distance du soleil , doivent parcourir leurs orbites selon les lois qu'elles observent , que même leur distance peut être réglée par la quantité de matière qu'elles renferment. Mais pourratt-on dire qu'il était nécessaire qu'il y eût une telle quantité de matière dans chaque planète , qu'il y eût un certain nombre d'étoiles , que ce nombre ne peut être augmenté ni diminué , que sur la terre il est d'une nécessité absolue & inhérente dans la nature des choses qu'il y eût un certain nombre d'êtres ? non , sans doute , puisque ce nombre change tous les jours : donc toute

la nature , depuis l'étoile la plus éloignée jusqu'à un brin d'herbe , doit être soumise à un premier moteur.

Quant à ce qu'on objecte qu'un pré n'est pas essentiellement fait pour des chevaux &c. ; on ne peut conclure de-là qu'il n'y ait point de cause finale , mais seulement que nous ne connaissons pas toutes les causes finales. Il faut ici surtout raisonner de bonne foi & ne point chercher à se tromper soi-même : quand on voit une chose qui a toujours le même effet , qui n'a uniquement que cet effet , qui est composée d'une infinité d'organes , dans lesquels il y a une infinité de mouvemens qui tous concourent à la même production ; il me semble qu'on ne peut , sans une secrète répugnance , nier une cause finale. Le germe de tous les végétaux , de tous les animaux est dans ce cas : ne faut-il pas être un peu hardi pour dire que tout cela ne se rapporte à aucune fin ?

Je conviens qu'il n'y a point de démonstration proprement dite qui prouve que l'estomac est fait pour digérer , comme il n'y a point de démonstration qu'il fait jour ; mais les matérialistes sont bien loin de pouvoir démontrer aussi que l'estomac n'est pas fait pour digérer ; qu'on juge seulement avec équité , comme on juge des choses dans le cours ordinaire , quelle est l'opinion la plus probable.

A l'égard des reproches d'injustice & de cruauté qu'on fait à DIEU , je réponds d'abord que supposé qu'il y ait un mal moral , ( ce qui me paraît une chimère ) ce mal moral est tout aussi impossible à expliquer dans le système de la matière que dans celui d'un Dieu. Je réponds ensuite que nous n'avons d'autres idées de la justice que celles que nous nous sommes

formées de toute action utile à la société, & conformes aux lois établies par nous, pour le bien commun ; or cette idée n'étant qu'une idée de relation d'homme à homme, elle ne peut avoir aucune analogie avec DIEU. Il est tout aussi absurde de dire de DIEU, en ce sens, que DIEU est juste ou injuste, que de dire DIEU est bleu ou quarré.

Il est donc insensé de reprocher à DIEU que les mouches soient mangées par les araignées, & que les hommes ne vivent que quatre-vingts ans, qu'ils abusent de leur liberté pour se détruire les uns les autres, qu'ils aient des maladies, des passions cruelles &c. : car nous n'avons certainement aucune idée que les hommes & les mouches dussent être éternels. Pour bien assurer qu'une chose est mal, il faut voir en même temps qu'on pourrait mieux faire. Nous ne pouvons certainement juger qu'une machine est imparfaite que par l'idée de la perfection qui lui manque : nous ne pouvons, par exemple, juger que les trois côtés d'un triangle sont inégaux, si nous n'avons l'idée d'un triangle équilatéral : nous ne pouvons dire qu'une montre est mauvaise si nous n'avons une idée distincte d'un certain nombre d'espaces égaux, que l'éiguille de cette montre doit également parcourir. Mais qui aura une idée selon laquelle ce monde-ci déroge à la sagesse divine ?

Dans l'opinion qu'il y a un Dieu, il se trouve des difficultés ; mais dans l'opinion contraire il y a des absurdités : & c'est ce qu'il faut examiner avec application, en faisant un petit-précis de ce qu'un matérialiste est obligé de croire.

## 32 CONSEQUENCES NÉCESSAIRES

### *Conséquences nécessaires de l'opinion des matérialistes.*

IL faut qu'ils disent que le monde existe nécessairement & par lui-même, de sorte qu'il y aurait de la contradiction dans les termes, à dire qu'une partie de la matière pourrait n'exister pas, ou pourrait exister autrement qu'elle est : il faut qu'ils disent que le monde matériel a en soi essentiellement la pensée & le sentiment ; car il ne peut les acquérir, puisqu'en ce cas ils lui viendraient de rien ; il ne peut les avoir d'ailleurs puisqu'il est supposé être tout ce qui est. Il faut donc que cette pensée & ce sentiment lui soient inhérens, comme l'étendue, la divisibilité, la capacité du mouvement sont inhérentes à la matière ; & il faut avec cela confesser qu'il n'y a qu'un petit nombre de parties qui aient ce sentiment & cette pensée essentielle au total du monde ; que ces sentimens & ces pensées, quoiqu'inhérens dans la matière, périssent cependant à chaque instant ; ou bien il faudra avancer qu'il y a une ame du monde qui se répand dans les corps organisés ; & alors il faudra que cette ame soit autre chose que le monde. Ainsi de quelque côté qu'on se tourne, on ne trouve que des chimères qui se détruisent.

Les matérialistes doivent encore soutenir que le mouvement est essentiel à la matière. Ils sont par-là réduits à dire que le mouvement n'a jamais pu ni ne pourra jamais augmenter ni diminuer : ils seront forcés d'avancer que cent mille hommes qui marchent à la fois, & cent coups de canon que l'on tire, ne produisent aucun mouvement nouveau dans la nature. Il faudra encore qu'ils assurent qu'il n'y a aucune liberté,

liberté , & par-là qu'ils détruisent tous les liens de la société , & qu'ils croient une fatalité tout aussi difficile à comprendre que la liberté , mais qu'eux-mêmes démentent dans la pratique. Qu'un lecteur équitable , ayant mûrement pesé le pour & le contre de l'existence d'un Dieu créateur , voie à présent de quel côté est la vraisemblance.

Après nous être ainsi entraînés de doute en doute , & de conclusion en conclusion , jusqu'à pouvoir regarder cette proposition *y a-t-il un Dieu* comme la chose la plus vraisemblable que les hommes puissent penser , & après avoir vu que la proposition contraire est une des plus absurdes , il semble naturel de rechercher quelle relation il y a entre DIEU & nous , de voir si DIEU a établi des lois pour les êtres pensans , comme il y a des lois mécaniques pour les êtres matériels ; d'examiner s'il y a une morale , & ce qu'elle peut être ; s'il y a une religion établie par DIEU même. Ces questions sont sans doute d'une importance à qui tout cède , & les recherches dans lesquelles nous amusons notre vie sont bien frivoles en comparaison : mais ces questions seront plus à leur place quand nous considérerons l'homme comme un animal sociable.

Examinons d'abord comment lui viennent ses idées , & comme il pense , avant de voir quel usage il fait , ou il doit faire de ses pensées.

## C H A P I T R E I I I.

*Que toutes les idées viennent par les sens.*

QUICONQUE se rendra un compte fidelle de tout ce qui s'est passé dans son entendement avouera sans peine que ses sens lui ont fourni toutes les idées. Mais des philosophes, qui ont abusé de leur raison, ont prétendu que nous avions des idées innées ; & ils ne l'ont assuré que sur le même fondement qu'ils ont dit, que DIEU avait pris des cubes de matière, & les avait froissés l'un contre l'autre pour former ce monde visible. Ils ont forgé des systèmes avec lesquels ils se flattaient de pouvoir hasarder quelque explication apparente des phénomènes de la nature. Cette manière de philosopher est encore plus dangereuse que le jargon méprisable de l'école. Car ce jargon étant absolument vide de sens, il ne faut qu'un peu d'attention à un esprit droit pour en apercevoir tout d'un coup le ridicule, & pour chercher ailleurs la vérité. Mais une hypothèse ingénieuse & hardie, qui a d'abord quelque lueur de vraisemblance, intéresse l'orgueil humain à la croire. L'esprit s'applaudit de ces principes subtils, & se sert de toute sa sagacité pour les défendre. Il est clair qu'il ne faut jamais faire d'hypothèse ; il ne faut point dire : Commençons par inventer des principes avec lesquels nous tâcherons de tout expliquer. Mais il faut dire : Faisons exactement l'analyse des choses, &



ensuite nous tâcherons de voir avec beaucoup de défiance si elles se rapportent avec quelques principes. Ceux qui ont fait le roman des idées innées, se sont flattés qu'ils rendraient raison des idées de l'infini, de l'immensité de DIEU, & de certaines notions métaphysiques qu'ils supposaient être communes à tous les hommes. Mais si avant de s'engager dans ce système, ils avaient bien voulu faire réflexion que beaucoup d'hommes n'ont de leur vie la moindre teinture de ces notions, qu'aucun enfant ne les a que quand on les lui donne; & que lorsqu'enfin on les a acquises, on n'a que des perceptions très-imparfaites, des idées purement négatives, ils auraient eu honte eux-mêmes de leur opinion. S'il y a quelque chose de démontré hors des mathématiques, c'est qu'il n'y a point d'idées innées dans l'homme; s'il y en avait, tous les hommes en naissant auraient l'idée d'un Dieu, & auraient tous la même idée; ils auraient tous les mêmes notions métaphysiques: ajoutez à cela l'absurdité ridicule où l'on se jette quand on soutient que DIEU nous donne dans le ventre de la mère des notions qu'il faut entièrement nous enseigner dans notre jeunesse.

Il est donc indubitable que nos premières idées sont nos sensations. Petit à petit nous recevons des idées composées de ce qui frappe nos organes, notre mémoire retient ces perceptions; nous les rangeons ensuite sous des idées générales; & de cette seule faculté que nous avons de composer & d'arranger ainsi nos idées, résultent toutes les vastes connaissances de l'homme.

Ceux qui objectent que les notions de l'infini en durée, en étendue, en nombre, ne peuvent venir

### 36 QUE TOUTES LES IDÉES

de nos sens , n'ont qu'à rentrer un instant en eux-mêmes : premièrement, ils verront qu'ils n'ont aucune idée complète & même seulement positive de l'infini ; mais que ce n'est qu'en ajoutant les choses matérielles les unes aux autres , qu'ils sont parvenus à connaître qu'ils ne verront jamais la fin de leur compte, & cette impuissance , ils l'ont appelée *infini* ; ce qui est bien plutôt un aveu de l'ignorance humaine qu'une idée au-dessus de nos sens. Que si l'on objecte qu'il y a un infini réel en géométrie , je réponds que non : on prouve seulement que la matière sera toujours divisible ; on prouve que tous les cercles possibles passeront entre deux lignes ; on prouve qu'une infinité de surfaces n'a rien de commun avec une infinité de cubes : mais cela ne donne pas plus l'idée de l'infini , que cette proposition *il y a un Dieu* ne nous donne une idée de ce que c'est que DIEU.

Mais ce n'est pas assez de nous être convaincus que nos idées nous viennent toutes par les sens ; notre curiosité nous porte jusqu'à vouloir connaître comment elles nous viennent. C'est ici que tous les philosophes ont fait de beaux romans ; il était aisé de se les épargner en considérant avec bonne foi les bornes de la nature humaine. Quand nous ne pouvons nous aider du compas des mathématiques , ni du flambeau de l'expérience & de la physique, il est certain que nous ne pouvons faire un seul pas. Jusqu'à ce que nous ayons les yeux assez fins pour distinguer les parties constituantes de l'or d'avec les parties constituantes d'un grain de moutarde , il est bien sûr que nous ne pourrions raisonner sur leurs essences. Et jusqu'à ce que l'homme soit d'une autre nature , & qu'il ait des

organes pour apercevoir sa propre substance & l'essence de ses idées, comme il a des organes pour sentir, il est indubitable qu'il lui sera impossible de les connaître. Demander comment nous pensons & comment nous sentons, comment nos mouvemens obéissent à notre volonté, c'est demander le secret du Créateur; nos sens ne nous fournissent pas plus de voies pour arriver à cette connaissance, qu'ils ne nous fournissent des ailes quand nous désirons avoir la faculté de voler; & c'est ce qui prouve bien, à mon avis, que toutes nos idées nous viennent par les sens; puisque lorsque les sens nous manquent, les idées nous manquent; aussi, nous est-il impossible de savoir comment nous pensons, par la même raison qu'il nous est impossible d'avoir l'idée d'un sixième sens; c'est parce qu'il nous manque des organes qui enseignent ces idées. Voilà pourquoi ceux qui ont eu la hardiesse d'imaginer un système sur la nature de l'ame & de nos conceptions, ont été obligés de supposer l'opinion absurde des idées innées, se flattant que parmi les prétendues idées métaphysiques descendues du ciel dans notre esprit, il s'en trouverait quelques-unes qui découvriraient ce secret impénétrable.

De tous les raisonneurs hardis qui se sont perdus dans la profondeur de ces recherches, le P. *Mallebranche* est celui qui a paru s'égarer de la façon la plus sublime.

Voici à quoi se réduit son système qui a fait tant de bruit :

Nos perceptions qui nous viennent à l'occasion des objets ne peuvent être causées par ces objets mêmes, qui certainement n'ont pas en eux la puissance de

### 38 QUE TOUTES LES IDÉES

donner un sentiment; elles ne viennent pas de nous-mêmes, car nous sommes à cet égard aussi impuissans que ces objets; il faut donc que ce soit DIEU qui nous les donne. Or DIEU est le lien des esprits, & les esprits subsistent en lui; donc c'est en lui que nous avons nos idées & que nous voyons toutes choses.

Or, je demande à tout homme qui n'a point d'enthousiasme dans la tête, quelle notion claire ce dernier raisonnement nous donne ?

Je demande ce que veut dire, DIEU est le lien des esprits ? & quand même ces mots, sentir & voir tout en DIEU formeraient en nous une idée distincte, je demande ce que nous y gagnerions, & en quoi nous serions plus savans qu'auparavant ?

Certainement pour réduire le système du père Mallebranche à quelque chose d'intelligible, on est obligé de recourir au spinosisme, d'imaginer que le total de l'univers est DIEU, que ce DIEU agit dans tous les êtres, sent dans les bêtes, pense dans les hommes, végété dans les arbres, est pensée & caillou, a toutes les parties de lui-même détruites à tout moment, & enfin toutes les absurdités qui découlent nécessairement de ce principe.

Les égaremens de tous ceux qui ont voulu approfondir ce qui est impénétrable pour nous, doivent nous apprendre à ne vouloir pas franchir les limites de notre nature. La vraie philosophie est de savoir s'arrêter où il faut, & de ne jamais marcher qu'avec un guide sûr.

Il reste assez de terrain à parcourir sans voyager dans les espaces imaginaires. Contentons-nous donc de savoir par l'expérience appuyée du raisonnement,

seule source de nos connaissances, que nos sens sont les portes par lesquelles toutes les idées entrent dans notre entendement; & ressouvenons-nous bien qu'il nous est absolument impossible de connaître le secret de cette mécanique, parce que nous n'avons point d'instrumens proportionnés à ses ressorts.

## C H A P I T R E I V.

*Qu'il y a en effet des objets extérieurs.*

**O**N n'aurait point songé à traiter cette question si les philosophes n'avaient cherché à douter des choses les plus claires, comme ils se sont flattés de connaître les plus douteuses.

Nos sens nous font avoir des idées, disent-ils; mais peut-être que notre entendement reçoit ces perceptions sans qu'il y ait aucun objet au dehors. Nous savons que pendant le sommeil nous voyons & nous sentons des choses qui n'existent pas, peut-être notre vie est-elle un songe continuel, & la mort sera le moment de notre réveil, ou la fin d'un songe auquel nul réveil ne succédera.

Nos sens nous trompent dans la veille même, la moindre altération dans nos organes nous fait voir quelquefois des objets & entendre des sons dont la cause n'est que dans le dérangement de notre corps: il est donc très-possible qu'il nous arrive toujours ce qui nous arrive quelquefois.

Ils ajoutent que quand nous voyons un objet, nous apercevons une couleur, une figure, nous entendons des sons, & il nous a plu de nommer tout cela *les modes de cet objet* : mais la substance de cet objet quelle est-elle ? C'est-là en effet que l'objet échappe à notre imagination ; ce que nous nommons si hardiment *la substance* n'est en effet que l'assemblage de ces modes. Dépouillez cet arbre de cette couleur, de cette configuration qui vous donnait l'idée d'un arbre, que lui restera-t-il ? Or, ce que j'ai appelé *modes*, ce n'est autre chose que mes perceptions ; je puis bien dire, *j'ai idée de la couleur verte, & d'un corps tellement configuré* ; mais je n'ai aucune preuve que ce corps & cette couleur existent : voilà ce que dit *Sextus Empiricus*, & à quoi il ne peut trouver de réponse.

Accordons pour un moment à ces messieurs encore plus qu'ils ne demandent ; ils prétendent qu'on ne peut leur prouver qu'il y a des corps ; passons-leur qu'ils prouvent eux-mêmes qu'il n'y a point de corps. Que s'enfuivra-t-il de-là ? nous conduirons-nous autrement dans notre vie ? aurons-nous des idées différentes sur rien ? Il faudra seulement changer un mot dans ses discours. Lorsque, par exemple, on aura donné quelques batailles, il faudra dire que dix mille hommes ont paru être tués, qu'un tel officier semble avoir la jambe cassée, & qu'un chirurgien paraîtra la lui couper. De même quand nous aurons faim, nous demanderons l'apparence d'un morceau de pain pour faire semblant de digérer.

Mais voici ce que l'on pourrait leur répondre plus sérieusement :

1°. Vous ne pouvez pas en rigueur comparer la

vie à l'état des songes , parce que vous ne songez jamais en dormant qu'aux choses dont vous avez eu l'idée étant éveillés ; vous êtes sûrs que vos songes ne sont autre chose qu'une faible réminiscence. Au contraire , pendant la veille , lorsque nous avons une sensation , nous ne pouvons jamais conclure que ce soit par réminiscence. Si , par exemple , une pierre en tombant nous casse l'épaule , il paraît assez difficile que cela se fasse par un effort de mémoire.

2°. Il est très-vrai que nos sens sont souvent trompés ; mais qu'entend-on par-là ? Nous n'avons qu'un sens , à proprement parler , qui est celui du toucher ; la vue , le son , l'odorat ne sont que le tact des corps intermédiaires qui partent d'un corps éloigné. Je n'ai idée des étoiles que par l'attouchement ; & comme cet attouchement de la lumière qui vient frapper mon œil de mille millions de lieues n'est point palpable , comme l'attouchement de mes mains , & qu'il dépend du milieu que ces corps ont traversé , cet attouchement est ce qu'on nomme improprement *trompeur* , il ne me fait point voir les objets à leur véritable place ; il ne me donne point d'idée de leur grosseur ; aucun même de ces attouchemens qui ne sont point palpables ne me donne l'idée positive des corps. La première fois que je sens une odeur sans voir l'objet dont elle vient , mon esprit ne trouve aucune relation entre un corps & cette odeur ; mais l'attouchement , proprement dit , l'approche de mon corps à un autre , indépendamment de mes autres sens , me donne l'idée de la matière ; car lorsque je touche un rocher , je sens bien que je ne puis me mettre à sa place , & que par conséquent il y a là quelque chose d'étendu.

& d'impénétrable. Ainsi supposé (car que ne suppose-t-on pas) qu'un homme eût tous les sens, hors celui du toucher proprement dit, cet homme pourrait fort bien douter de l'existence des objets extérieurs, & peut-être même ferait-il long-temps sans en avoir d'idée; mais celui qui serait sourd & aveugle, & qui aurait le toucher, ne pourrait douter de l'existence des choses qui lui feraient éprouver de la dureté; & cela parce qu'il n'est point de l'essence de la matière qu'un corps soit coloré ou sonore, mais qu'il soit étendu & impénétrable. Mais que répondront les sceptiques outrés à ces deux questions-ci :

1°. S'il n'y a point d'objets extérieurs, & si mon imagination fait tout, pourquoi suis-je brûlé en touchant du feu, & ne suis-je point brûlé quand, dans un rêve, je crois toucher du feu ?

2°. Quand j'écris mes idées sur ce papier & qu'un autre homme vient me lire ce que j'écris, comment puis-je entendre les propres paroles que j'ai écrites & pensées, si cet autre homme ne me les lit pas effectivement ? comment puis-je même les retrouver si elles n'y sont pas ? Enfin quelque effort que je fasse pour douter, je suis plus convaincu de l'existence des corps que je ne le suis de plusieurs vérités géométriques. Ceci paraîtra étonnant, mais je n'y puis que faire; j'ai beau manquer de démonstrations géométriques pour prouver que j'ai un père & une mère, & j'ai beau m'avoir démontré, c'est-à-dire n'avoir pu répondre à l'argument qui me prouve qu'une infinité de lignes courbes peuvent passer entre un cercle & sa tangente, je sens bien que si un être tout-puissant me venait dire de ces deux propositions, *il y a des*



corps, & une infinité de courbes passent entre le cercle & sa tangente, il y a une proposition qui est fausse, devinez laquelle? Je devinerais que c'est la dernière, car sachant bien que j'ai ignoré long-temps cette proposition, que j'ai eu besoin d'une attention suivie pour entendre la démonstration, que j'ai cru y trouver des difficultés, qu'enfin les vérités géométriques n'ont de réalité que dans mon esprit, je pourrais soupçonner que mon esprit s'est trompé.

Quoi qu'il en soit, comme mon principal but est ici d'examiner l'homme sociable, & que je ne puis être sociable s'il n'y a une société, & par conséquent des objets hors de nous, les pyrrhoniens me permettront de commencer par croire fermement qu'il y a des corps, sans quoi il faudrait que je refusasse l'existence à ces messieurs. (\*)

## C H A P I T R E V.

*Si l'homme a une ame, & ce que ce peut être.*

Nous sommes certains que nous sommes matière, que nous sentons & que nous pensons; nous sommes persuadés de l'existence d'un DIEU duquel nous sommes l'ouvrage, par des raisons contre lesquelles notre esprit ne peut se révolter. Nous nous sommes

(\*) Voyez l'article *Existence*, dans l'*Encyclopédie*: c'est le seul ouvrage où cette question de l'existence des corps ait été jusqu'ici bien traitée, & elle y est complètement résolue.

#### 44 SI L'HOMME A UNE AME,

prouvé à nous-mêmes que ce DIEU a créé ce qui existe. Nous nous sommes convaincus qu'il nous est impossible, & qu'il doit nous être impossible de savoir comment il nous a donné l'être. Mais pouvons-nous savoir ce qui pense en nous ? quelle est cette faculté que DIEU nous a donnée ? est-ce la matière qui sent & qui pense ? est-ce une substance immatérielle ? en un mot, qu'est-ce qu'une ame ? C'est ici où il est nécessaire plus que jamais de me remettre dans l'état d'un être pensant, descendu d'un autre globe, n'ayant aucun des préjugés de celui-ci, & possédant la même capacité que moi, n'étant point ce qu'on appelle homme, & jugeant de l'homme d'une manière désintéressée.

Si j'étais un être supérieur à qui le Créateur eût révélé ses secrets, je dirais bientôt en voyant l'homme ce que c'est que cet animal ; je définirais son ame & toutes ses facultés en connaissance de cause avec autant de hardiesse que l'ont défini tant de philosophes qui n'en savaient rien ; mais avouant mon ignorance & essayant ma faible raison, je ne puis faire autre chose que de me servir de la voie de l'analyse, qui est le bâton que la nature a donné aux aveugles : j'examine tout partie à partie, & je vois ensuite si je puis juger du total. Je me suppose donc arrivé en Afrique & entouré de nègres, de hottentots & d'autres<sup>72</sup> animaux. Je remarque d'abord que les organes de la vie sont les mêmes chez eux tous, les opérations de leurs corps partent tous des mêmes principes de vie ; ils ont tous à mes yeux mêmes desirs, mêmes passions, mêmes besoins ; ils les expriment tous chacun dans leurs langues : la langue que j'entends la première est celle

des animaux , cela ne peut être autrement ; les sons par lesquels ils s'expriment , ne semblent point arbitraires , ce sont des caractères vivans de leurs passions ; ces signes portent l'empreinte de ce qu'ils expriment : le cri d'un chien qui demande à manger , joint à toutes ses attitudes , a une relation sensible à son objet ; je la distingue incontinent des cris & des mouvemens par lesquels il flatte un autre animal , de ceux avec lesquels il chasse , & de ceux par lesquels il se plaint ; je discerne encore si sa plainte exprime l'anxiété de la solitude , ou la douleur d'une blessure , ou les impatiences de l'amour. Ainsi avec un peu d'attention j'entends le langage de tous les animaux ; ils n'ont aucun sentiment qu'ils n'expriment ; peut-être n'en est-il pas de même de leurs idées : mais comme il paraît que la nature ne leur a donné que peu d'idées , il me semble aussi qu'il était naturel qu'ils eussent un langage borné , proportionné à leurs perceptions.

Que rencontré-je de différent dans les animaux nègres ? que puis-je y voir , sinon quelques idées & quelques combinaisons de plus dans leur tête , exprimées par un langage différemment articulé ? Plus j'examine tous ces êtres , plus je dois soupçonner que ce sont des espèces différentes d'un même genre ; cette admirable faculté de retenir des idées leur est commune à tous ; ils ont tous des songes & des images faibles pendant le sommeil des idées qu'ils ont reçues en veillant ; leur faculté sentante & pensante croît avec leurs organes & s'affaiblit avec eux , périt avec eux ; que l'on verse le sang d'un singe & d'un nègre , il y aura bientôt dans l'un & dans l'autre un degré d'épuisement qui les mettra hors d'état de me

## 46 SI L'HOMME A UNE AME ,

reconnaître ; bientôt après , leurs sens extérieurs n'agissent plus , & enfin ils meurent.

Je demande alors ce qui leur donnait la vie , la sensation , la pensée ; ce n'était pas leur propre ouvrage , ce n'était pas celui de la matière , comme je me le suis déjà prouvé : c'est donc DIEU qui avait donné à tous ces corps la puissance de sentir & d'avoir des idées dans des degrés différens , proportionnés à leurs organes : voilà assurément ce que je soupçonnerai d'abord.

Enfin je vois des hommes qui me paraissent supérieurs à ces nègres , comme ces nègres le sont aux singes , & comme les singes le sont aux huîtres & aux autres animaux de cette espèce.

Des philosophes me disent : Ne vous y trompez pas , l'homme est entièrement différent des autres animaux ; il a une ame spirituelle & immortelle : car ( remarquez bien ceci ) si la pensée est un composé de la matière , elle doit être nécessairement cela même dont elle est composée , elle doit être divisible , capable de mouvement &c. ; or la pensée ne peut point se diviser , donc elle n'est point un composé de la matière ; elle n'a point de parties , elle est simple , elle est immortelle , elle est l'ouvrage & l'image d'un DIEU. J'écoute ces maîtres , & je leurs réponds toujours avec défiance de moi-même , mais non avec confiance en eux : Si l'homme a une ame telle que vous l'affurez , je dois croire que ce chien & cette taupe en ont une toute pareille. Ils me jurent tous que non. Je leur demande quelle différence il y a donc entre ce chien & eux. Les uns me répondent , ce chien est une forme substantielle ; les autres me disent , n'en croyez rien .

les formes substantielles sont des chimères ; mais ce chien est une machine comme un tourne-broche , & rien de plus. Je demande encore aux inventeurs des formes substantielles ce qu'ils entendent par ce mot , & comme ils ne me répondent que du galimatias , je me retourne vers les inventeurs des tourne-broches , & je leur dis : Si ces bêtes sont de pures machines , vous n'êtes certainement auprès d'elles que ce qu'une montre à répétition est en comparaison du tourne-broche dont vous parlez ; ou si vous avez l'honneur de posséder une âme spirituelle , les animaux en ont une aussi , car ils sont tout ce que vous êtes , ils ont les mêmes organes avec lesquels vous avez des sensations ; & si ces organes ne leur servent pas pour la même fin , DIEU en leur donnant ces organes aura fait un ouvrage inutile ; & DIEU , selon vous-mêmes , ne fait rien en vain. Choisissez donc , ou d'attribuer une âme spirituelle à une puce , à un ver , à un ciron , ou d'être automate comme eux. Tout ce que ces messieurs peuvent me répondre , c'est qu'ils conjecturent que les ressorts des animaux , qui paraissent les organes de leurs sentimens , sont nécessaires à leur vie , & ne sont chez eux que les ressorts de la vie ; mais cette réponse n'est qu'une supposition déraisonnable.

Il est certain que pour vivre on n'a besoin ni de nez , ni d'oreilles , ni d'yeux. Il y a des animaux qui n'ont point de ces sens & qui vivent ; donc ces organes de sentiment ne sont donnés que pour le sentiment ; donc les animaux sentent comme nous ; donc ce ne peut être que par un excès de vanité ridicule que les hommes s'attribuent une âme d'une espèce différente de celle qui anime les brutes. Il est donc clair jusqu'à

## 48 SI L'HOMME A UNE AME ,

présent que ni les philosophes , ni moi ne savons ce que c'est que cette ame : il m'est seulement prouvé que c'est quelque chose de commun entre l'animal appelé *homme* & celui qu'on nomme *bête*. Voyons si cette faculté commune à tous ces animaux est matière ou non.

Il est impossible, me dit-on, que la matière pense. Je ne vois pas cette impossibilité. Si la pensée était un composé de la matière, comme ils me le disent, j'avouerais que la pensée devrait être étendue & divisible; mais si la pensée est un attribut de DIEU, donné à la matière, je ne vois pas qu'il soit nécessaire que cet attribut soit étendu & divisible; car je vois que DIEU a communiqué d'autres propriétés à la matière lesquelles n'ont ni étendue, ni divisibilité; le mouvement, la gravitation, par exemple, qui agit sans corps intermédiaires, & qui agit en raison directe de la masse, & non des surfaces & en raison doublée inverse des distances, est une qualité réelle démontrée, & dont la cause est aussi cachée que celle de la pensée.

En un mot, je ne puis juger que d'après ce que je vois & selon ce qui me paraît le plus probable; je vois que dans toute la nature les mêmes effets supposent une même cause. Ainsi je juge que la même cause agit dans les bêtes & dans les hommes à proportion de leurs organes; & je crois que ce principe commun aux hommes & aux bêtes est un attribut donné par DIEU à la matière. Car si ce qu'on appelle *ame* était un être à part, de quelque nature que fût cet être, je devrais croire que la pensée est son essence, ou bien je n'aurais aucune idée de cette substance.

Aussi

Aussi tous ceux qui ont admis une ame immatérielle, ont été obligés de dire que cette ame pense toujours ; mais j'en appelle à la conscience de tous les hommes : pensent-ils sans cesse ? pensent-ils quand ils dorment d'un sommeil plein & profond ? les bêtes ont-elles à tous momens des idées ? quelqu'un qui est évanoui a-t-il beaucoup d'idées dans cet état, qui est réellement une mort passagère ? Si l'ame ne pense pas toujours, il est donc absurde de reconnaître en l'homme une substance dont l'essence est de penser. Que pourrions-nous en conclure, sinon que DIEU a organisé les corps pour penser comme pour manger & pour digérer. En m'informant de l'histoire du genre-humain, j'apprends que les hommes ont eu long-temps la même opinion que moi sur cet article. Je lis le plus ancien livre qui soit au monde, conservé par un peuple qui se prétend le plus ancien peuple ; ce livre me dit même que DIEU semble penser comme moi ; il m'apprend que DIEU a autrefois donné aux Juifs les lois les plus détaillées que jamais nation ait reçues ; il daigne leur prescrire jusqu'à la manière dont ils doivent aller à la garde-robe, & il ne leur dit pas un mot de leur ame ; il ne leur parle que des peines & des récompenses temporelles : cela prouve au moins que l'auteur de ce livre ne vivait pas dans une nation qui crût la spiritualité & l'immortalité de l'ame.

On me dit bien que deux mille ans après, DIEU est venu apprendre aux hommes que leur ame est immortelle ; mais moi qui suis d'une autre sphère, je ne puis m'empêcher d'être étonné de cette disparate que l'on met sur le compte de DIEU. Il semble étrange à ma raison que DIEU ait fait croire aux

hommes le pour & le contre ; mais si c'est un point de relation où ma raison ne voit goutte , je me tais & j'adore en silence. Ce n'est pas à moi d'examiner ce qui a été révélé ; je remarque seulement que ces livres révélés ne disent point que l'ame soit spirituelle ; ils nous disent seulement qu'elle est immortelle. Je n'ai aucune peine à le croire ; car il paraît aussi possible à DIEU de l'avoir formée ( de quelque nature qu'elle soit ) pour la conserver que pour la détruire ; ce DIEU qui peut comme il lui plaît conserver ou anéantir le mouvement d'un corps , peut assurément faire durer à jamais la faculté de penser dans une partie de ce corps ; s'il nous a dit en effet que cette partie est immortelle , il faut en être persuadé.

Mais de quoi cette ame est-elle faite ? c'est ce que l'être suprême n'a pas jugé à propos d'apprendre aux hommes. N'ayant donc pour me conduire dans ces recherches que mes propres lumières , l'envie de connaître quelque chose & la sincérité de mon cœur , je cherche avec sincérité ce que ma raison me peut découvrir par elle-même ; j'essaie ses forces , non pour la croire capable de porter tous ces poids immenses , mais pour la fortifier par cet exercice , & pour m'apprendre jusqu'où va son pouvoir. Ainsi , toujours prêt à céder dès que la révélation me présentera ses barrières , je continue mes réflexions & mes conjectures uniquement comme philosophe , jusqu'à ce que ma raison ne puisse plus avancer.



## C H A P I T R E V I.

*Si ce qu'on appelle ame est immortelle.*

C E n'est pas ici le lieu d'examiner si en effet DIEU a révélé l'immortalité de l'ame. Je me suppose toujours un philosophe d'un autre monde que celui-ci, & qui ne juge que par ma raison. Cette raison m'a appris que toutes les idées des hommes & des animaux leur viennent par les sens ; & j'avoue que je ne peux m'empêcher de rire lorsqu'on me dit que les hommes auront encore des idées quand ils n'auront plus de sens. Lorsqu'un homme a perdu son nez, ce nez perdu n'est non plus une partie de lui-même que l'étoile polaire. Qu'il perde toutes ses parties & qu'il ne soit plus un homme, n'est-il pas un peu étrange alors de dire qu'il lui reste le résultat de tout ce qui a péri : j'aimerais autant dire qu'il boit & mange après sa mort, que de dire qu'il lui reste des idées après sa mort ; l'un n'est pas plus inconséquent que l'autre, & certainement il a fallu bien des siècles avant qu'on ait osé faire une si étonnante supposition. Je fais bien, encore une fois, que DIEU ayant attaché à une partie du cerveau la faculté d'avoir des idées, il peut conserver cette petite partie du cerveau avec sa faculté ; car de conserver cette faculté sans la partie, cela est aussi impossible que de conserver le rire d'un homme ou le chant d'un oiseau après la mort de l'oiseau & de l'homme. DIEU

peut aussi avoir donné aux hommes & aux animaux une âme simple, immatérielle, & la conserver indépendamment de leur corps. Cela lui est aussi possible que de créer un million de mondes de plus qu'il n'en a créé de donner aux hommes deux nez & quatre mains, des ailes & des griffes : mais pour croire qu'il a fait en effet toutes ces choses possibles, il me semble qu'il faut les voir.

Ne voyant donc point que l'entendement, la sensation de l'homme soit une chose immortelle, qui me prouvera qu'elle l'est ? Quoi, moi qui ne fais point quelle est la nature de cette chose, j'affirmerai qu'elle est éternelle ? moi qui fais que l'homme n'était pas hier, j'affirmerai qu'il y a dans cet homme une partie éternelle par sa nature ? & tandis que je refuserai l'immortalité à ce qui anime ce chien, ce perroquet, cette grive, je l'accorderai à l'homme par la raison que l'homme le désire ?

Il serait bien doux en effet de survivre à soi-même, de conserver éternellement la plus excellente partie de son être dans la destruction de l'autre, de vivre à jamais avec ses amis &c. Cette chimère (à l'envisager en ce seul sens) serait consolante dans des misères réelles. Voilà peut-être pourquoi on inventa autrefois le système de la métempsychose ; mais ce système a-t-il plus de vraisemblance que les *Mille & une nuits* ? & n'est-il pas un fruit de l'imagination vive & absurde de la plupart des philosophes orientaux ? Mais je suppose, malgré toutes les vraisemblances, que DIEU conserve après la mort de l'homme ce qu'on appelle son âme, & qu'il abandonne l'âme de la brute au train de la destruction ordinaire de toutes choses : je demande ce que l'homme

y gagnera ; je demande ce que l'esprit de *Jacques* a de commun avec *Jacques* quand il est mort.

Ce qui constitue la personne de *Jacques*, ce qui fait que *Jacques* est soi-même, & le même qu'il était hier à ses propres yeux, c'est qu'il se ressouvient des idées qu'il avait hier, & que dans son entendement il unit son existence d'hier à celle d'aujourd'hui ; car s'il avait entièrement perdu la mémoire, son existence passée lui serait aussi étrangère que celle d'un autre homme ; il ne serait pas plus le *Jacques* d'hier, la même personne, qu'il serait *Socrate* ou *César*. Or je suppose que *Jacques* dans sa dernière maladie a perdu absolument la mémoire, & meurt par conséquent sans être ce même *Jacques* qui a vécu : DIEU rendra-t-il à son ame cette mémoire qu'il a perdue ? créera-t-il de nouveau ces idées qui n'existent plus ? en ce cas ne sera-ce pas un homme tout nouveau, aussi différent du premier qu'un Indien l'est d'un Européen ?

Mais on peut dire aussi que *Jacques* ayant entièrement perdu la mémoire avant de mourir, son ame pourra la recouvrer de même qu'on la recouvre après l'évanouissement ou après un transport au cerveau ; car un homme qui a entièrement perdu la mémoire dans une grande maladie, ne cesse pas d'être le même homme lorsqu'il a recouvré la mémoire. Donc l'ame de *Jacques*, s'il en a une, & qu'elle soit immortelle par la volonté du Créateur, comme on le suppose, pourra recouvrer la mémoire après sa mort, tout comme elle la recouvre après l'évanouissement pendant la vie : donc *Jacques* fera le même homme.

Ces difficultés valent bien la peine d'être proposées, & celui qui trouvera une manière sûre de résoudre

l'équation de cette inconnue , fera je pense un habile homme.

Je n'avance pas davantage dans ces ténèbres , je m'arrête où la lumière de mon flambeau me manque : c'est assez pour moi que je voie jusqu'où je peux aller. Je n'affure point que j'aie des démonstrations contre la spiritualité & l'immortalité de l'ame ; mais toutes les vraisemblances sont contr'elles ; & il est également injuste & déraisonnable de vouloir une démonstration dans une recherche qui n'est susceptible que de conjectures.

Seulement il faut prévenir l'esprit de ceux qui croiraient la mortalité de l'ame contraire au bien de la société , & les faire souvenir que les anciens Juifs , dont ils admirent les lois , croyaient l'ame matérielle & mortelle , sans compter de grandes sectes de philosophes qui valaient bien les Juifs & qui étaient de fort honnêtes gens.

## C H A P I T R E V I I.

*Si l'homme est libre.*

**P**EUT-ETRE n'y a-t-il pas de question plus simple que celle de la liberté ; mais il n'y en a point que les hommes aient plus embrouillée. Les difficultés dont les philosophes ont hérissé cette matière , & la témérité qu'on a toujours eue de vouloir arracher de DIEU son secret & de concilier sa prescience avec le libre arbitre , sont cause que l'idée de la liberté s'est obscurcie

à force de prétendre l'éclaircir. On s'est si bien accoutumé à ne plus prononcer ce mot *liberté*, sans se ressouvenir de toutes les difficultés qui marchent à sa suite, qu'on ne s'entend presque plus à présent quand on demande si l'homme est libre.

Ce n'est plus ici le lieu de feindre un être doué de raison, lequel n'est point homme, & qui examine avec indifférence ce que c'est que l'homme; c'est ici au contraire qu'il faut que chaque homme rentre dans soi même, & qu'il se rende témoignage de son propre sentiment.

Dépouillons d'abord la question de toutes les chimères dont on a coutume de l'embarrasser, & définissons ce que nous entendons par ce mot *liberté*. La liberté est uniquement le pouvoir d'agir. Si une pierre se mouvait par son choix, elle serait libre; les animaux & les hommes ont ce pouvoir; donc ils sont libres. Je puis à toute force contester cette faculté aux animaux; je puis me figurer, si je veux abuser de ma raison, que les bêtes, qui me ressemblent en tout le reste, différent de moi en ce seul point. Je puis les concevoir comme des machines qui n'ont ni sensations, ni desirs, ni volonté, quoiqu'elles en aient toutes les apparences. Je forgerai des systèmes, c'est-à-dire des erreurs, pour expliquer leur nature; mais enfin, quand il s'agira de m'interroger moi-même, il faudra bien que j'avoue que j'ai une volonté, & que j'ai en moi le pouvoir d'agir, de remuer mon corps, d'appliquer ma pensée à telle ou telle considération &c. Si quelqu'un vient me dire : Vous croyez avoir cette volonté, mais vous ne l'avez pas; vous avez un sentiment qui vous trompe, comme vous croyez voir le soleil large de deux pieds,

quoiqu'il soit en grosseur, par rapport à la terre, à peu près comme un million à l'unité.

Je répondrai à ce quelqu'un : Le cas est différent ; DIEU ne m'a point trompé en me faisant voir ce qui est éloigné de moi d'une grosseur proportionnée à sa distance ; telles sont les lois mathématiques de l'optique, que je ne puis & ne dois apercevoir les objets qu'en raison directe de leur grosseur & de leur éloignement ; & telle est la nature de mes organes que si ma vue pouvait apercevoir la grandeur réelle d'une étoile, je ne pourrais voir aucun objet sur la terre. Il en est de même du sens de l'ouïe & de celui de l'odorat. Je n'ai les sensations plus ou moins fortes, toutes choses égales, que selon que les corps sonores & odoriférans sont plus ou moins loin de moi. Il n'y a en cela aucune erreur : mais si je n'avais point de volonté, croyant en avoir une, DIEU m'aurait créé exprès pour me tromper ; de même que s'il me faisait croire qu'il y a des corps hors de moi, quoiqu'il n'y en eût pas ; & il ne résulterait rien de cette tromperie, sinon une absurdité dans la manière d'agir d'un être suprême infiniment sage.

Et qu'on ne dise pas qu'il est indigne d'un philosophe de recourir ici à DIEU. Car premièrement ce Dieu étant prouvé, il est démontré que c'est lui qui est la cause de ma liberté en cas que je sois libre ; & qu'il est l'auteur absurde de mon erreur, si m'ayant fait un être purement patient, sans volonté, il me fait accroire que je suis agent & que je suis libre.

Secondement s'il n'y avait point de Dieu, qui est-ce qui m'aurait jeté dans l'erreur ? qui m'aurait donné ce sentiment de liberté en me mettant dans l'esclavage ?

serait-ce une matière qui d'elle-même ne peut avoir l'intelligence? Je ne puis être instruit ni trompé par la matière, ni recevoir d'elle la faculté de vouloir, je ne puis avoir reçu de DIEU le sentiment de ma volonté sans en avoir une, donc j'ai réellement une volonté, donc je suis un agent.

Vouloir & agir c'est précisément la même chose qu'être libre. DIEU lui-même ne peut être libre que dans ce sens: Il a voulu & il a agi selon sa volonté. Si on supposait sa volonté déterminée nécessairement, si on disait: Il a été nécessaire à vouloir ce qu'il a fait; on tomberait dans une aussi grande absurdité que si on disait: Il y a un Dieu, & il n'y a point de Dieu. Car si DIEU était nécessaire, il ne serait plus agent, il serait patient, & il ne serait plus Dieu.

Il ne faut jamais perdre de vue ces vérités fondamentales enchaînées les unes aux autres. Il y a quelque chose qui existe, donc quelque être est de toute éternité, donc cet être existe par lui-même d'une nécessité absolue, donc il est infini, donc tous les autres êtres viennent de lui sans qu'on sache comment, donc il a pu leur communiquer la liberté comme il leur a communiqué le mouvement & la vie, donc il nous a donné cette liberté que nous sentons en nous, comme il nous a donné la vie que nous sentons en nous.

La liberté dans DIEU est le pouvoir de penser toujours tout ce qu'il veut, & d'opérer toujours tout ce qu'il veut.

La liberté donnée de DIEU à l'homme est le pouvoir faible, limité & passager de s'appliquer à quelques pensées, & d'opérer certains mouvemens.

La liberté des enfans qui ne réfléchissent point encore, & des espèces d'animaux qui ne réfléchissent jamais, consiste à vouloir & à opérer des mouvemens seulement. Sur quel fondement a-t-on pu imaginer qu'il n'y a point de liberté ? Voici les causes de cette erreur : on a d'abord remarqué que nous avons souvent des passions violentes qui nous entraînent malgré nous. Un homme voudrait ne pas aimer une maîtresse infidelle, & ses desirs plus forts que la raison le ramènent vers elle ; on s'emporte à des actions violentes dans des mouvemens de colère qu'on ne peut maîtriser ; on souhaite de mener une vie tranquille, & l'ambition nous rejette dans le tumulte des affaires.

Tant de chaînes visibles dont nous sommes accablés presque toute notre vie, ont fait croire que nous sommes liés de même dans tout le reste ; & on a dit : L'homme est tantôt emporté avec une rapidité & des secousses violentes dont il sent l'agitation ; tantôt il est mené par un mouvement paisible dont il n'est pas plus le maître ; c'est un esclave qui ne sent pas toujours le poids & la flétrissure de ses fers, mais il est toujours esclave.

Ce raisonnement, qui n'est que la logique de la faiblesse humaine, est tout semblable à celui-ci : Les hommes sont malades quelquefois, donc ils n'ont jamais de santé.

Or qui ne voit l'impertinence de cette conclusion ; qui ne voit au contraire que de sentir sa maladie est une preuve indubitable qu'on a eu de la santé, & que sentir son esclavage & son impuissance, prouve invinciblement qu'on a eu de la puissance & de la liberté.



Lorsque vous aviez cette passion furieuse, votre volonté n'était plus obéie par vos sens : alors vous n'étiez pas plus libre que lorsqu'une paralysie vous empêche de mouvoir ce bras que vous voulez remuer. Si un homme était toute sa vie dominé par des passions violentes, ou par des images qui occupassent sans cesse son cerveau, il lui manquerait cette partie de l'humanité qui consiste à pouvoir penser quelquefois ce qu'on veut ; & c'est le cas où sont plusieurs fous qu'on renferme & même bien d'autres qu'on n'enferme pas.

Il est bien certain qu'il y a des hommes plus libres les uns que les autres, par la même raison que nous ne sommes pas tous également éclairés, également robustes &c. La liberté est la santé de l'ame ; peu de gens ont cette santé entière & inaltérable. Notre liberté est faible & bornée, comme toutes nos autres facultés. Nous la fortifions en nous accoutumant à faire des réflexions, & cet exercice de l'ame la rend un peu plus vigoureuse. Mais quelques efforts que nous fassions, nous ne pourrons jamais parvenir à rendre notre raison souveraine de tous nos desirs ; il y aura toujours dans notre ame comme dans notre corps des mouvemens involontaires. Nous ne sommes ni libres, ni sages, ni forts, ni sains, ni spirituels que dans un très-petit degré. Si nous étions toujours libres, nous serions ce que DIEU est. Contentons-nous d'un partage convenable au rang que nous tenons dans la nature. Mais ne nous figurons pas que nous manquons des choses mêmes dont nous sentons la jouissance, & parce que nous n'avons pas ces attributs d'un Dieu, ne renonçons pas aux facultés d'un homme.

Au milieu d'un bal ou d'une conversation vive, ou dans les douleurs d'une maladie qui appesantira ma tête, j'aurai beau vouloir chercher combien fait la trente-cinquième partie de quatre-vingt-quinze, tiers & demi, multipliés par vingt-cinq dix-neuvièmes & trois quarts ; je n'aurai pas la liberté de faire une combinaison pareille. Mais un peu de recueillement me rendra cette puissance que j'avais perdue dans le tumulte. Les ennemis les plus déterminés de la liberté sont donc forcés d'avouer que nous avons une volonté qui est obéie quelquefois par nos sens ; „ Mais cette „ volonté, disent-ils, est nécessairement déterminée „ comme une balance toujours emportée par le plus „ grand poids ; l'homme ne veut que ce qu'il juge le „ meilleur ; son entendement n'est pas le maître de ne „ pas juger bon ce qui lui paraît bon. L'entendement „ agit nécessairement : la volonté est déterminée par „ l'entendement ; donc la volonté est déterminée par „ une volonté absolue ; donc l'homme n'est pas libre. „

Cet argument qui est très-éblouissant, mais qui dans le fond n'est qu'un sophisme, a séduit beaucoup de monde parce que les hommes ne font presque jamais qu'entrevoir ce qu'ils examinent.

Voici en quoi consiste le défaut de ce raisonnement. L'homme ne peut certainement vouloir que les choses dont l'idée lui est présente. Il ne pourrait avoir envie d'aller à l'opéra, s'il n'avait l'idée de l'opéra ; & il ne souhaiterait point d'y aller & ne se déterminerait point à y aller, si son entendement ne lui représentait point ce spectacle comme une chose agréable. Or c'est en cela même que consiste sa liberté ; c'est dans le pouvoir de se déterminer soi-même à faire ce qui lui paraît

bon : vouloir ce qui ne lui ferait pas plaisir, est une contradiction formelle & une impossibilité ; l'homme se détermine à ce qui lui semble le meilleur, & cela est incontestable ; mais le point de la question est de savoir s'il a en soi cette force mouvante, ce pouvoir primitif de se déterminer ou non. Ceux qui disent : *L'assentiment de l'esprit est nécessaire & détermine nécessairement la volonté*, supposent que l'esprit agit physiquement sur la volonté. Ils disent une absurdité visible ; car ils supposent qu'une pensée est un petit être réel qui agit réellement sur un autre être nommé la volonté ; & ils ne font pas réflexion que ces mots *la volonté*, *l'entendement* &c. ne sont que des idées abstraites, inventées pour mettre de la clarté & de l'ordre dans nos discours, & qui ne signifient autre chose sinon l'homme *pensant* & l'homme *voulant*. *L'entendement* & la *volonté* n'existent donc pas réellement comme des êtres différens, & il est impertinent de dire que l'un agit sur l'autre.

S'ils ne supposent pas que l'esprit agisse physiquement sur la volonté, il faut qu'ils disent, ou que l'homme est libre, ou que DIEU agit pour l'homme, détermine l'homme, & est éternellement occupé à tromper l'homme ; auquel cas ils avouent au moins que DIEU est libre. Si DIEU est libre, la liberté est donc possible, l'homme peut donc l'avoir. Ils n'ont donc aucune raison pour dire que l'homme ne l'est pas.

Ils ont beau dire, l'homme est déterminé par le plaisir ; c'est confesser, sans qu'ils y pensent, la liberté ; puisque faire ce qui fait plaisir c'est être libre.

DIEU, encore une fois, ne peut être libre que de cette façon. Il ne peut opérer que selon son plaisir.

Tous les sophismes contre la liberté de l'homme attaquent également la liberté de DIEU.

Le dernier refuge des ennemis de la liberté est cet argument-ci :

„ DIEU fait certainement qu'une chose arrivera ; il  
„ n'est donc pas au pouvoir de l'homme de ne la pas  
„ faire. „

Premièrement remarquez que cet argument attaquerait encore cette liberté qu'on est obligé de reconnaître dans DIEU. On peut dire : DIEU fait ce qui arrivera ; il n'est pas en son pouvoir de ne pas faire ce qui arrivera. Que prouve donc ce raisonnement tant rebattu ? rien autre chose sinon que nous ne savons & ne pouvons savoir ce que c'est que la prescience de DIEU, & que tous les attributs sont pour nous des abîmes impénétrables.

Nous savons démonstrativement que si DIEU existe, DIEU est libre ; nous savons en même temps qu'il fait tout, mais cette prescience & cette omniscience sont aussi incompréhensibles pour nous que son immensité, sa durée infinie déjà passée, sa durée infinie à venir, la création, la conservation de l'univers, & tant d'autres choses que nous ne pouvons ni nier, ni connaître.

Cette dispute sur la prescience de DIEU n'a causé tant de querelles que parce qu'on est ignorant & présomptueux. Que coûtait-il de dire : Je ne fais point ce que sont les attributs de DIEU, & je ne suis point fait pour embrasser son essence ? mais c'est ce qu'un bachelier ou licencié se gardera bien d'avouer ; c'est ce qui les a rendus les plus absurdes des hommes, & fait d'une science sacrée un misérable charlatanisme.

## C H A P I T R E . V I I I .

*De l'homme considéré comme un être sociable.*

**L**E grand dessein de l'auteur de la nature semble être de conserver chaque individu un certain temps & de perpétuer son espèce. Tout animal est toujours entraîné par un instinct invincible à tout ce qui peut tendre à sa conservation, & il y a des momens où il est emporté par un instinct presque aussi fort à l'accouplement & à la propagation, sans que nous puissions jamais dire comment tout cela se fait.

Les animaux les plus sauvages & les plus solitaires sortent de leurs tanières quand l'amour les appelle, & se sentent liés pour quelques mois par des chaînes invisibles à des femelles & à des petits qui en naissent ; après quoi ils oublient cette famille passagère & retournent à la férocité de leur solitude jusqu'à ce que l'aiguillon de l'amour les force de nouveau à en sortir. D'autres espèces sont formées par la nature pour vivre toujours ensemble, les unes dans une société réellement policée, comme les abeilles, les fourmis, les castors, & quelques espèces d'oiseaux ; les autres sont seulement rassemblées par un instinct plus aveugle qui les unit sans objet & sans dessein apparent, comme les troupeaux sur la terre & les harengs dans la mer.

L'homme n'est pas certainement poussé par son instinct à former une société policée telle que les fourmis & les abeilles ; mais à considérer ses besoins, ses passions

## 64 DE L'HOMME CONSIDÉRÉ

& sa raison, on voit bien qu'il n'a pas dû rester longtemps dans un état entièrement sauvage.

Il suffit pour que l'univers soit ce qu'il est aujourd'hui, qu'un homme ait été amoureux d'une femme. Le soin mutuel qu'ils auront eu l'un de l'autre, & leur amour naturel pour leurs enfans, aura bientôt éveillé leur industrie & donné naissance au commencement grossier des arts. Deux familles auront eu besoin l'une de l'autre sitôt qu'elles auront été formées, & de ces besoins seront nées de nouvelles commodités.

L'homme n'est pas comme les autres animaux qui n'ont que l'instinct de l'amour-propre & celui de l'accouplement ; non-seulement il a cet amour-propre nécessaire pour sa conservation, mais il a aussi pour son espèce une bienveillance naturelle qui ne se remarque point dans les bêtes.

Qu'une chienne voie en passant un chien de la même mère déchiré en mille pièces & tout sanglant, elle en prendra un morceau sans concevoir la moindre pitié, & continuera son chemin ; & cependant cette même chienne défendra son petit & mourra en combattant plutôt que de souffrir qu'on le lui enlève.

Au contraire, que l'homme le plus sauvage voie un joli enfant prêt d'être dévoré par quelque animal, il sentira malgré lui une inquiétude, une anxiété que la pitié fait naître, & un désir d'aller à son secours. Il est vrai que ce sentiment de pitié & de bienveillance est souvent étouffé par la fureur de l'amour-propre : aussi la nature sage ne devait pas nous donner plus d'amour pour les autres que pour nous-mêmes ; c'est déjà beaucoup que nous ayons cette bienveillance qui nous dispose à l'union avec les hommes.

Mais

Mais cette bienveillance serait encore un faible secours pour nous faire vivre en société : elle n'aurait jamais pu servir à fonder de grands empires & des villes florissantes, si nous n'avions pas eu de grandes passions.

Ces passions dont l'abus fait à la vérité tant de mal, sont en effet la principale cause de l'ordre que nous voyons aujourd'hui sur la terre. L'orgueil est surtout le principal instrument avec lequel on a bâti ce bel édifice de la société. A peine les besoins eurent rassemblé quelques hommes que les plus adroits d'entr'eux s'aperçurent que tous ces hommes étaient nés avec un orgueil indomptable aussi-bien qu'avec un penchant invincible pour le bien-être.

Il ne fut pas difficile de leur persuader que s'ils faisaient pour le bien commun de la société quelque chose qui leur coûtait un peu de leur bien-être, leur orgueil en serait amplement dédommagé.

On distingua donc de bonne heure les hommes en deux classes ; la première des hommes divins qui sacrifient leur amour-propre au bien public ; la seconde des misérables qui n'aiment qu'eux-mêmes : tout le monde voulut & veut être encore de la première classe, quoique tout le monde soit dans le fond du cœur de la seconde ; & les hommes les plus lâches & les plus abandonnés à leurs propres desirs crièrent plus haut que les autres qu'il fallait tout immoler au bien public. L'envie de commander qui est une des branches de l'orgueil, & qui se remarque aussi visiblement dans un pédant de collège & dans un bailli de village que dans un pape & dans un empereur, excita encore puissamment l'industrie humaine pour amener les hommes à

obéir à d'autres hommes, il fallut leur faire connaître clairement qu'on en savait plus qu'eux, & qu'on leur ferait utile.

Il fallut surtout se servir de leur avarice pour acheter leur obéissance. On ne pouvait leur donner beaucoup sans avoir beaucoup, & cette fureur d'acquérir les biens de la terre ajoutait tous les jours de nouveaux progrès à tous les arts.

Cette machine n'eût pas encore été loin sans le secours de l'envie, passion très-naturelle que les hommes déguisent toujours sous le nom d'émulation. Cette envie réveilla la paresse & aiguïsa le génie de quiconque vit son voisin puissant & heureux. Ainsi de proche en proche les passions seules réunirent les hommes & tirèrent du sein de la terre tous les arts & tous les plaisirs. C'est avec ce ressort que DIEU appelé par *Platon*, l'éternel géomètre, & que j'appelle ici l'éternel machiniste, a animé & embelli la nature : les passions sont les roues qui font aller toutes ces machines.

Les raisonneurs de nos jours qui veulent établir la chimère que l'homme était né sans passions, & qu'il n'en a eu que pour avoir désobéi à DIEU, auraient aussi bien fait de dire que l'homme était d'abord une belle statue que DIEU avait formée, & que cette statue fut depuis animée par le diable.

L'amour-propre & toutes ses branches sont aussi nécessaires à l'homme que le sang qui coule dans ses veines ; & ceux qui veulent lui ôter ses passions parce qu'elles sont dangereuses, ressemblent à celui qui voudrait ôter à un homme tout son sang, parce qu'il peut tomber en apoplexie.

Que dirons-nous de celui qui prétendait que les



vents sont une invention du diable, parce qu'ils submergent quelques vaisseaux, & qui ne songerait pas que c'est un bienfait de DIEU par lequel le commerce réunit tous les endroits de la terre que des mers immenses divisent? Il est donc très-clair que c'est à nos passions & à nos besoins que nous devons cet ordre & ces inventions utiles dont nous avons enrichi l'univers; & il est très-vraisemblable que DIEU ne nous a donné ces besoins, ces passions qu'afin que notre industrie les tournât à notre avantage. Que si beaucoup d'hommes en ont abusé, ce n'est pas à nous à nous plaindre d'un bienfait dont on a fait un mauvais usage. DIEU a daigné mettre sur la terre mille nourritures délicieuses pour l'homme: la gourmandise de ceux qui ont tourné cette nourriture en poison mortel pour eux, ne peut servir de reproche contre la Providence.

## CHAPITRE IX.

### *De la vertu & du vice.*

**P**OUR qu'une société subsistât il fallait des lois, comme il faut des règles à chaque jeu. La plupart de ces lois semblent arbitraires; elles dépendent des intérêts, des passions & des opinions de ceux qui les ont inventées, & de la nature du climat où les hommes se sont assemblés en société. Dans un pays chaud où le vin rendrait furieux, on a jugé à propos de faire un crime d'en boire; en d'autres climats plus froids il y a de l'honneur à s'enivrer. Ici un homme doit se contenter d'une femme, là il lui est permis d'en avoir

## 68 DE LA VERTU ET DU VICE.

autant qu'il peut en nourrir. Dans un autre pays les pères & les mères supplient les étrangers de vouloir bien coucher avec leurs filles ; par-tout ailleurs une fille qui s'est livrée à un homme est déshonorée. A Sparte on encourageait l'adultère, à Athènes il était puni de mort. Chez les Romains les pères eurent droit de vie & de mort sur leurs enfans. En Normandie un père ne peut pas ôter seulement une obole de son bien au fils le plus défobéissant. Le nom de roi est sacré chez beaucoup de nations , & en abomination dans d'autres.

Mais tous ces peuples qui se conduisent si différemment, se réunissent tous en ce point qu'ils appellent *vertueux* ce qui est conforme aux lois qu'ils ont établies, & *criminel* ce qui leur est contraire. Ainsi un homme qui s'opposera en Hollande au pouvoir arbitraire, sera un homme très-vertueux ; & celui qui voudra établir en France un gouvernement républicain sera condamné au dernier supplice. Le même juif qui à Metz serait envoyé aux galères s'il avait deux femmes , en aura quatre à Constantinople & en sera plus estimé des musulmans.

La plupart des lois se contrarient si visiblement qu'il importe assez peu par quelles lois un Etat se gouverne ; mais ce qui importe beaucoup c'est que les lois une fois établies soient exécutées. Ainsi il n'est d'aucune conséquence qu'il y ait telles ou telles règles pour les jeux de dés & de cartes ; mais on ne pourra jouer un seul moment si l'on ne suit pas à la rigueur ces règles arbitraires dont on fera convenu. ( 2 )

( 2 ) Nous croyons au contraire qu'il ne doit y avoir presque rien d'arbitraire dans les lois. 1° La raison suffit pour nous faire connaître les droits des hommes , droits qui dérivent tous de cette maxime simple , qu'entre deux êtres

*La vertu & le vice , le bien & le mal moral est donc en tout pays ce qui est utile à la société ; & dans tous les lieux & dans tous les temps celui qui sacrifie le plus au public est celui qu'on appellera le plus vertueux. Il paraît donc que les bonnes actions ne sont autre chose que les actions dont nous retirons de l'avantage , & les crimes les actions qui nous sont contraires. La vertu est l'habitude de faire de ces choses qui plaisent aux hommes , & le vice l'habitude de faire des choses qui leur déplaisent.*

Quoique ce qu'on appelle vertu dans un climat soit précisément ce qu'on appelle vice dans un autre ; & que la plupart des règles du bien & du mal diffèrent comme les langages & les habillemens , cependant il me paraît certain qu'il y a des lois

sensibles égaux par la nature , il est contre l'ordre que l'un fasse son bonheur aux dépens de l'autre. 2°. La raison montre également qu'il est utile en général au bien des sociétés que les droits de chacun soient respectés , & que c'est en assurant ces droits d'une manière inviolable qu'on peut parvenir soit à procurer à l'espèce humaine tout le bonheur dont elle est susceptible , soit à la partager entre les individus avec la plus grande égalité possible. Qu'on examine ensuite les différentes lois , on verra que les unes tendent à maintenir ces droits , que les autres y donnent atteinte , que les unes sont conformes à l'intérêt général , que les autres y sont contraires. Elles sont donc ou justes ou injustes par elles-mêmes. Il ne suffit donc pas que la société soit réglée par des lois , il faut que ces lois soient justes. Il ne suffit pas que les individus se conforment aux lois établies , il faut que ces lois elles-mêmes se conforment à ce qu'exige le maintien du droit de chacun.

Dire qu'il est arbitraire de faire cette loi ou une loi contraire , ou de n'en pas faire du tout , c'est seulement avouer qu'on ignore si cette loi est conforme ou contraire à la justice. Un médecin peut dire : Il est indifférent de donner à ce malade de l'émétique ou de l'ipécacuanha ; mais cela signifie , il faut lui donner un vomitif , & j'ignore lequel des deux remèdes convient le mieux à son état. Dans la législation , comme dans la médecine , comme dans les travaux des arts physiques , il n'y a de l'arbitraire que parce que nous ignorons les conséquences de deux moyens qui dès-lors nous paraissent indifférens. L'arbitraire naît de notre ignorance & non de la nature des choses.

## 70 DE LA VERTU ET DU VICE.

naturelles dont les hommes sont obligés de convenir par tout l'univers malgré qu'ils en aient. DIEU n'a pas dit à la vérité aux hommes, voici des lois que je vous donne de ma bouche par lesquelles je veux que vous vous gouverniez ; mais il a fait dans l'homme ce qu'il a fait dans beaucoup d'autres animaux. Il a donné aux abeilles un instinct puissant par lequel elles travaillent & se nourrissent ensemble ; & il a donné à l'homme certains sentimens dont il ne peut jamais se défaire, & qui sont les liens éternels & les premières lois de la société dans laquelle il a prévu que les hommes vivraient. La bienveillance pour notre espèce est née, par exemple, avec nous & agit toujours en nous, à moins qu'elle ne soit combattue par l'amour-propre qui doit toujours l'emporter sur elle. Ainsi un homme est toujours porté à assister un autre homme quand il ne lui en coûte rien. Le sauvage le plus barbare revenant du carnage, & dégoûtant du sang des ennemis qu'il a mangés, s'attendrira à la vue des souffrances de son camarade & lui donnera tous les secours qui dépendront de lui.

L'adultère & l'amour des garçons seront permis chez beaucoup de nations : mais vous n'en trouverez aucune dans laquelle il soit permis de manquer à sa parole ; parce que la société peut bien subsister entre des adultères & des garçons qui s'aiment, mais non pas entre des gens qui se feraient gloire de se tromper les uns les autres.

Le larcin était en honneur à Sparte parce que tous les biens étaient communs ; mais dès que vous avez établi le *tien* & le *mien*, il vous fera alors

impossible de ne pas regarder le vol comme contraire à la société , & par conséquent comme injuste.

Il est si vrai que le bien de la société est la seule mesure du bien & du mal moral , que nous sommes forcés de changer , selon le besoin , toutes les idées que nous nous sommes formées du juste & de l'injuste.

Nous avons de l'horreur pour un père qui couche avec sa fille , & nous flétrissons aussi du nom d'incestueux le frère qui abuse de sa sœur ; mais dans une colonie naissante où il ne restera qu'un père avec un fils & deux filles , nous regarderons comme une très-bonne action le soin que prendra cette famille de ne pas laisser périr l'espèce.

Un frère qui tue son frère est un monstre ; mais un frère qui n'aurait eu d'autres moyens de sauver sa patrie que de sacrifier son frère , serait un homme divin.

Nous aimons tous la vérité & nous en faisons une vertu , parce qu'il est de notre intérêt de n'être pas trompés. Nous avons attaché d'autant plus d'infamie au mensonge que de toutes les mauvaises actions , c'est la plus facile à cacher & celle qui coûte le moins à commettre ; mais dans combien d'occasions le mensonge ne devient-il pas une vertu héroïque ? Quand il s'agit , par exemple , de sauver un ami , celui qui en ce cas dirait la vérité serait couvert d'opprobre : & nous ne mettons guère de différence entre un homme qui calomnierait un innocent , & un frère qui pouvant conserver la vie à son frère par un mensonge , aimerait mieux l'abandonner en disant vrai. La mémoire de M. de *Thou* , qui eut le cou coupé pour n'avoir pas révélé la conspiration de *Cinq-Mars* , est en bénédiction

chez les Français ; s'il n'avait point menti elle aurait été en horreur.

Mais , me dira-t-on , ce ne fera donc que par rapport à nous qu'il y aura du crime & de la vertu , du bien & du mal moral ; il n'y aura donc point de bien en soi & indépendant de l'homme ? Je demanderai à ceux qui font cette question s'il y a du froid & du chaud , du doux & de l'amer , de la bonne & de la mauvaise odeur , autrement que par rapport à nous ? N'est-il pas vrai qu'un homme qui prétendrait que la chaleur existe toute seule , serait un raisonneur très-ridicule ? Pourquoi donc celui qui prétend que le bien moral existe indépendamment de nous , raisonnerait-il mieux ? Notre bien & notre mal physique n'ont d'existence que par rapport à nous ; pourquoi notre bien & notre mal moral feraient-ils dans un autre cas ?

Les vues du Créateur , qui voulait que l'homme vécût en société , ne sont-elles pas suffisamment remplies ? S'il y avait quelque loi tombée du ciel , qui eût enseigné aux humains la volonté de DIEU bien clairement , alors le bien moral ne serait autre chose que la conformité à cette loi. Quand DIEU aura dit aux hommes : „ Je veux qu'il y ait tant de royaumes sur „ la terre , & pas une république. Je veux que les cadets „ aient tout le bien des pères , & qu'on punisse de mort „ quiconque mangera des dindons ou du cochon ; „ alors ces lois deviendront certainement la règle immuable du bien & du mal. Mais comme DIEU n'a pas daigné , que je sache , se mêler ainsi de notre conduite , il faut nous en tenir aux présens qu'il nous a faits. Ces présens sont la raison , l'amour-propre ,

la bienveillance pour notre espèce , les besoins , les passions , tous moyens par lesquels nous avons établi la société.

Bien des gens sont prêts ici à me dire : Si je trouve mon bien-être à déranger votre société , à tuer , à voler , à calomnier , je ne serai donc retenu par rien , & je pourrai m'abandonner sans scrupule à toutes mes passions ? Je n'ai autre chose à dire à ces gens-là , sinon que probablement ils seront pendus , ainsi que je ferai tuer les loups qui voudront enlever mes moutons ; c'est précisément pour eux que les lois sont faites , comme les tuiles ont été inventées contre la grêle & contre la pluie.

A l'égard des princes qui ont la force en main & qui en abusent pour désoler le monde , qui envoient à la mort une partie des hommes & réduisent l'autre à la misère , c'est la faute des hommes s'ils souffrent ces ravages abominables , que souvent même ils honorent du nom de vertu ; ils n'ont à s'en prendre qu'à eux-mêmes , aux mauvaises lois qu'ils ont faites , ou au peu de courage qui les empêche de faire exécuter de bonnes lois.

Tous ces princes qui ont fait tant de mal aux hommes , sont les premiers à crier que DIEU a donné des règles du bien & du mal. Il n'y a aucun de ces fléaux de la terre qui ne fasse des actes solennels de religion ; & je ne vois pas qu'on gagne beaucoup à avoir de pareilles règles. C'est un malheur attaché à l'humanité que malgré toute l'envie que nous avons de nous conserver , nous nous détruisons mutuellement avec fureur & avec folie. Presque tous les animaux se mangent les uns les autres , & dans l'espèce humaine

## 74 DE LA VERTU ET DU VICE.

les mâles s'exterminent par la guerre. Il semble encore que DIEU ait prévu cette calamité en faisant naître parmi nous plus de mâles que de femelles : en effet les peuples qui semblent avoir songé de plus près aux intérêts de l'humanité , & qui tiennent des registres exacts des naissances & des morts , se sont aperçus que , l'un portant l'autre , il naît tous les ans un douzième de mâles plus que de femelles.

De tout ceci il sera aisé de voir qu'il est très-vraisemblable que tous ces meurtres & ces brigandages sont funestes à la société sans intéresser en rien la Divinité. DIEU a mis les hommes & les animaux sur la terre , c'est à eux de s'y conduire de leur mieux. Malheur aux mouches qui tombent dans les filets de l'araignée ; malheur au taureau qui sera attaqué par un lion , & aux moutons qui seront rencontrés par les loups. Mais si un mouton allait dire à un loup : Tu manque au bien moral , & DIEU te punira ; le loup lui répondrait : Je fais mon bien physique , & il y a apparence que DIEU ne se soucie pas trop que je te mange ou non. Tout ce que le mouton avait de mieux à faire , c'était de ne pas s'écarter du berger & du chien qui pouvait le défendre.

Plût au ciel qu'en effet un être suprême nous eût donné des lois , & nous eût proposé des peines & des récompenses ! qu'il nous eût dit : Ceci est vice en soi , ceci est vertu en soi. Mais nous sommes si loin d'avoir des règles du bien & du mal , que de tous ceux qui ont osé donner des lois aux hommes de la part de DIEU , il n'y en a pas un qui ait donné la dix-millième partie des règles dont nous avons besoin dans la conduite de la vie.



Si quelqu'un infère de tout ceci qu'il n'y a plus qu'à s'abandonner sans réserve à toutes les fureurs de ses desirs effrénés , & que n'ayant en soi ni vertu ni vice , il peut tout faire impunément , il faut d'abord que cet homme voie s'il a une armée de cent mille soldats bien affectionnés à son service ; encore risquerait-il beaucoup en se déclarant ainsi l'ennemi du genre-humain. Mais si cet homme n'est qu'un simple particulier , pour peu qu'il ait de raison il verra qu'il a choisi un très-mauvais parti , & qu'il sera puni infailliblement , soit par les châtimens si sagement inventés par les hommes contre les ennemis de la société , soit par la seule crainte du châtiment , laquelle est un supplice assez cruel par elle-même. Il verra que la vie de ceux qui bravent les lois est d'ordinaire la plus misérable. Il est moralement impossible qu'un méchant homme ne soit pas reconnu ; & dès qu'il est seulement soupçonné , il doit s'apercevoir qu'il est l'objet du mépris & de l'horreur. Or, DIEU nous a sagement doués d'un orgueil qui ne peut jamais souffrir que les autres hommes nous haïssent & nous méprisent ; être méprisé de ceux avec qui l'on vit est une chose que personne n'a jamais pu & ne pourra jamais supporter. C'est peut-être le plus grand frein que la nature ait mis aux injustices des hommes ; c'est par cette crainte mutuelle que DIEU a jugé à propos de les lier. Ainsi tout homme raisonnable conclura qu'il est visiblement de son intérêt d'être honnête homme. La connaissance qu'il aura du cœur humain & la persuasion où il sera qu'il n'y a en soi ni vertu ni vice , ne l'empêchera jamais d'être bon citoyen & de remplir tous les devoirs de la vie. Aussi remarque-t-on que les philosophes

## 76 DE LA VERTU ET DU VICE.

( qu'on baptise du nom d'incrédules & de libertins ) ont été dans tous les temps les plus honnêtes gens du monde. Sans faire ici une liste de tous les grands-hommes de l'antiquité, on fait que *la Mothe le Vayer* précepteur du frère de *Louis XIII*, *Bayle*, *Locke*, *Spinoza*, milord *Shaftesbury*, *Collins*, &c. étaient des hommes d'une vertu rigide; & ce n'est pas seulement la crainte du mépris des hommes qui a fait leurs vertus, c'était le goût de la vertu même. Un esprit droit est honnête homme par la même raison que celui qui n'a point le goût dépravé préfère d'excellent vin de Nuits à du vin de Brie, & des perdrix du Mans à de la chair de cheval. Une saine éducation perpétue ces sentimens chez tous les hommes, & de-là est venu ce sentiment universel qu'on appelle *honneur*, dont les plus corrompus ne peuvent se défaire, & qui est le pivot de la société. Ceux qui auraient besoin du secours de la religion pour être honnêtes gens seraient bien à plaindre, & il faudrait que ce fussent des monstres de la société, s'ils ne trouvaient pas en eux-mêmes les sentimens nécessaires à cette société, & s'ils étaient obligés d'emprunter d'ailleurs ce qui doit se trouver dans notre nature.

LE

PHILOSOPHE

IGNORANT.



# LE PHILOSOPHE IGNORANT.

## PREMIERE QUESTION.

**Q**UI es-tu ? d'où viens-tu ? que fais-tu ? que deviendras-tu ? c'est une question qu'on doit faire à tous les êtres de l'univers , mais à laquelle nul ne nous répond. Je demande aux plantes quelle vertu les fait croître , & comment le même terrain produit des fruits si divers ? Ces êtres insensibles & muets , quoiqu'enrichis d'une faculté divine , me laissent à mon ignorance & à mes vaines conjectures.

J'interroge cette foule d'animaux différens , qui tous ont le mouvement & le communiquent , qui jouissent des mêmes sensations que moi , qui ont une mesure d'idées & de mémoire avec toutes les passions. Ils savent encore moins que moi ce qu'ils sont , pourquoi ils sont , & ce qu'ils deviennent.

Je soupçonne , j'ai même lieu de croire que les planètes , les soleils innombrables qui remplissent l'espace , sont peuplés d'être sensibles & pensans ; mais une barrière éternelle nous sépare , & aucun de ces habitans des autres globes ne s'est communiqué à nous.

M. le prieur , dans le *Speâcle de la nature* , a dit à M. le chevalier , que les astres étaient faits pour la terre , & la terre , ainsi que les animaux , pour l'homme. Mais comme le petit globe de la terre roule avec les

autres planètes autour du soleil ; comme les mouvemens réguliers & proportionnels des astres peuvent éternellement subsister sans qu'il y ait des hommes ; comme il y a sur notre petite planète infiniment plus d'animaux que de mes semblables ; j'ai pensé que M. le prieur avait un peu trop d'amour-propre en se flattant que tout avait été fait pour lui. J'ai vu que l'homme pendant sa vie est dévoré par tous les animaux, s'il est sans défense ; & que tous le dévorent encore après sa mort. Ainsi j'ai eu de la peine à concevoir que M. le prieur & M. le chevalier fussent les rois de la nature. Esclave de tout ce qui m'environne, au lieu d'être roi, resserré dans un point, & entouré de l'immensité, je commence par me chercher moi-même.

## I I.

*Notre faiblesse.*

JE suis un faible animal ; je n'ai en naissant ni force ni connaissance, ni instinct ; je ne peux même me traîner à la mamelle de ma mère, comme font tous les quadrupèdes ; je n'acquiers quelques idées que comme j'acquiers un peu de force quand mes organes commencent à se développer. Cette force augmente en moi jusqu'au temps où ne pouvant plus s'accroître, elle diminue chaque jour. Ce pouvoir de concevoir des idées s'augmente de même jusqu'à son terme, & ensuite s'évanouit insensiblement par degrés.

Quelle est cette mécanique qui accroît de moment en moment les forces de mes membres jusqu'à la borne prescrite ?

prescrite? Je l'ignore; & ceux qui ont passé leur vie à chercher cette cause n'en savent pas plus que moi.

Quel est cet autre pouvoir qui fait entrer des images dans mon cerveau, qui les conserve dans ma mémoire? Ceux qui sont payés pour le savoir l'ont inutilement cherché; nous sommes tous dans la même ignorance des premiers principes où nous étions dans notre berceau.

### I I I.

#### *Comment puis-je penser ?*

LES livres faits depuis deux mille ans m'ont-ils appris quelque chose? Il nous vient quelquefois des envies de savoir comment nous pensons, quoiqu'il nous prenne rarement l'envie de savoir comment nous digérons, comment nous marchons. J'ai interrogé ma raison; je lui ai demandé ce qu'elle est : cette question l'a toujours confondue.

J'ai essayé de découvrir par elle si les mêmes ressorts qui me font digérer, qui me font marcher, sont ceux par lesquels j'ai des idées. Je n'ai jamais pu concevoir comment & pourquoi ces idées s'enfuyaient quand la faim faisait languir mon corps, & comment elles renaissaient quand j'avais mangé.

J'ai vu une si grande différence entre des pensées & la nourriture, sans laquelle je ne penserais point, que j'ai cru qu'il y avait en moi une substance qui raisonnait, & une autre substance qui digérait. Cependant, en cherchant toujours à me prouver que nous sommes deux, j'ai senti grossièrement que je suis un

seul ; & cette contradiction m'a toujours fait une extrême peine.

J'ai demandé à quelques-uns de mes semblables, qui cultivent la terre notre mère commune avec beaucoup d'industrie, s'ils sentaient qu'ils étaient deux, s'ils avaient découvert par leur philosophie qu'ils possédaient en eux une substance immortelle, & cependant formée de rien, existante sans étendue, agissant sur leurs nerfs sans y toucher, envoyée expressément dans le ventre de leur mère six semaines après leur conception ; ils ont cru que je voulais rire, & ont continué à labourer leurs champs sans me répondre.

## I V.

### *M'est-il nécessaire de savoir ?*

VOYANT donc qu'un nombre prodigieux d'hommes n'avait pas seulement la moindre idée des difficultés qui m'inquiètent, & ne se doutait pas de ce qu'on dit dans les écoles, de l'être en général, de la matière, de l'esprit &c., voyant même qu'ils se moquaient souvent de ce que je voulais le savoir, j'ai soupçonné qu'il n'était point du tout nécessaire que nous le fussions. J'ai pensé que la nature a donné à chaque être la portion qui lui convient ; & j'ai cru que les choses auxquelles nous ne pouvions atteindre ne sont pas notre partage. Mais malgré ce désespoir, je ne laisse pas de désirer d'être instruit, & ma curiosité trompée est toujours insatiable.



## V.

*Aristote , Descartes & Gassendi.*

*ARISTOTE* commence par dire que l'incrédulité est la source de la sagesse ; *Descartes* a délayé cette pensée , & tous deux m'ont appris à ne rien croire de ce qu'ils me disent. Ce *Descartes* surtout , après avoir fait semblant de douter , parle d'un ton si affirmatif de ce qu'il n'entend point ; il est si sûr de son fait quand il se trompe grossièrement en physique ; il a bâti un monde si imaginaire ; ses tourbillons & ses trois élémens sont d'un si prodigieux ridicule , que je dois me défier de tout ce qu'il me dit sur l'ame , après qu'il m'a tant trompé sur les corps. Qu'on fasse son éloge , à la bonne heure , pourvu qu'on ne fasse pas celui de ses romans philosophiques , méprisés aujourd'hui pour jamais dans toute l'Europe.

Il croit , ou il feint de croire que nous naissons avec des pensées métaphysiques. J'aimerais autant dire qu'*Homère* naquit avec l'Iliade dans la tête. Il est bien vrai qu'*Homère* en naissant avait un cerveau tellement construit , qu'ayant ensuite acquis des idées poétiques , tantôt belles , tantôt incohérentes , tantôt exagérées , il en composa enfin l'Iliade. Nous apportons en naissant le germe de tout ce qui se développe en nous ; mais nous n'avons pas réellement plus d'idées innées que *Raphaël* & *Michel-Ange* n'apportèrent en naissant de pinceaux & de couleurs.

*Descartes* , pour tâcher d'accorder les parties éparées de ses chimères , supposa que l'homme pense toujours ;

j'aimerais autant imaginer que les oiseaux ne cessent jamais de voler ni les chiens de courir , parce que ceux-ci ont la faculté de courir & ceux-là de voler.

Pour peu que l'on consulte son expérience & celle du genre-humain, on est bien convaincu du contraire. Il n'y a personne d'assez fou pour croire fermement qu'il ait pensé toute sa vie , le jour & la nuit sans interruption , depuis qu'il était fœtus jusqu'à sa dernière maladie. La ressource de ceux qui ont voulu défendre ce roman a été de dire qu'on pensait toujours , mais qu'on ne s'en apercevait pas. Il vaudrait autant dire qu'on boit , qu'on mange & qu'on court à cheval sans le savoir. Si vous ne vous apercevez pas que vous avez des idées , comment pouvez-vous affirmer que vous en avez ? *Gassendi* se moqua comme il le devait de ce système extravagant. Savez-vous ce qui en arriva ? on prit *Gassendi* & *Descartes* pour des athées , parce qu'ils raisonnaient.

## V I.

### *Les bêtes.*

DE ce que les hommes étaient supposés avoir continuellement des idées , des perceptions , des conceptions, il suivait naturellement que les bêtes en avaient toujours aussi ; car il est incontestable qu'un chien de chasse a l'idée de son maître auquel il obéit , & du gibier qu'il lui rapporte. Il est évident qu'il a de la mémoire & qu'il combine quelques idées. Ainsi donc, si la pensée de l'homme était aussi l'essence de son ame , la pensée du chien était aussi l'essence de

la sienne, & si l'homme avait toujours des idées, il fallait bien que les animaux en eussent toujours. Pour trancher cette difficulté, le fabricant des tourbillons & de la matière cannelée osa dire que les bêtes étaient de pures machines, qui cherchaient à manger sans avoir appétit, qui avaient toujours les organes du sentiment pour n'éprouver jamais la moindre sensation, qui criaient sans douleur, qui témoignaient leur plaisir sans joie, qui possédaient un cerveau pour n'y pas recevoir l'idée la plus légère, & qui étaient ainsi une contradiction perpétuelle de la nature.

Ce système était aussi ridicule que l'autre; mais au lieu d'en faire voir l'extravagance on le traita d'impie; on prétendit que ce système répugnait à l'écriture sainte, qui dit dans la Genèse, *que DIEU a fait un pacte avec les animaux, & qu'il leur redemandera le sang des hommes qu'ils auront mordus & mangés*; ce qui suppose manifestement dans les bêtes l'intelligence, la connaissance du bien & du mal.

## V I I.

### *L'expérience.*

Ne mêlons jamais l'écriture sainte dans nos disputes philosophiques; ce sont des choses trop hétérogènes, & qui n'ont aucun rapport. Il ne s'agit ici que d'examiner ce que nous pouvons savoir par nous-mêmes, & cela se réduit à bien peu de chose. Il faut avoir renoncé au sens commun pour ne pas convenir que nous ne savons rien au monde que par l'expérience;

& certainement si nous ne parvenons que par l'expérience , & par une suite de tâtonnemens & de longues réflexions , à nous donner quelques idées faibles & légères du corps , de l'espace , du temps , de l'infini , de DIEU même , ce n'est pas la peine que l'auteur de la nature mette ces idées dans la cervelle de tous les foetus , afin qu'il n'y ait ensuite qu'un très-petit nombre d'hommes qui en fassent usage.

Nous sommes tous sur les objets de notre science , comme les amans ignorans *Daphnis & Chloé* , dont *Longus* nous a dépeint les amours & les vaines tentatives. Il leur fallut beaucoup de temps pour deviner comment ils pouvaient satisfaire leurs desirs , parce que l'expérience leur manquait. La même chose arriva à l'empereur *Léopold* & au fils de *Louis XIV* , il fallut les instruire. S'ils avaient eu des idées innées , il est à croire que la nature ne leur eût pas refusé la principale & la seule nécessaire à la conservation de l'espèce humaine.

## V I I I.

### *Substance.*

NE pouvant avoir aucune notion que par expérience , il est impossible que nous puissions jamais savoir ce que c'est que la matière. Nous touchons , nous voyons les propriétés de cette substance ; mais ce mot même *substance* , ce qui est dessous , nous avertit assez que ce dessous nous sera inconnu à jamais : quelque chose que nous découvrons de ses apparences , il restera toujours ce dessous à découvrir. Par la même raison

nous ne saurons jamais par nous-mêmes ce que c'est qu'esprit. C'est un mot qui originairement signifie *souffle*, & dont nous nous sommes servis pour tâcher d'exprimer vaguement & grossièrement ce qui nous donne des pensées. Mais quand même, par un prodige qui n'est pas à supposer, nous aurions quelque légère idée de la substance de cet esprit, nous ne serions pas plus avancés; nous ne pourrions jamais deviner comment cette substance reçoit des sentimens & des pensées. Nous savons bien que nous avons un peu d'intelligence, mais comment l'avons-nous? c'est le secret de la nature, elle ne l'a dit à nul mortel.

## I X.

*Bornes étroites.*

NOTRE intelligence est très-bornée, ainsi que la force de notre corps. Il y a des hommes beaucoup plus robustes que les autres; il y a aussi des *Hercules* en fait de pensées: mais au fond cette supériorité est fort peu de chose. L'un soulèvera dix fois plus de matière que moi, l'autre pourra faire de tête & sans papier une division de quinze chiffres, tandis que je ne pourrai en diviser que trois ou quatre avec une extrême peine; c'est à quoi se réduira cette force tant vantée: mais elle trouvera bien vite sa borne; & c'est pourquoi dans les jeux de combinaison, nul homme, après s'y être formé par toute son application & par un long usage, ne parvient jamais, quelque effort qu'il fasse, au-delà du degré qu'il a pu atteindre; il a frappé à la borne de son intelligence. Il faut même

absolument que cela soit ainsi ; sans quoi nous irions de degré en degré jusqu'à l'infini.

## X.

### *Découvertes impossibles.*

DANS ce cercle étroit où nous sommes renfermés, voyons donc ce que nous sommes condamnés à ignorer, & ce que nous pouvons un peu connaître. Nous avons déjà vu qu'aucun premier ressort, aucun premier principe ne peut être saisi par nous.

Pourquoi mon bras obéit-il à ma volonté ? nous sommes si accoutumés à ce phénomène incompréhensible, que très-peu y font attention ; & quand nous voulons rechercher la cause d'un effet si commun, nous trouvons qu'il y a réellement l'infini entre notre volonté & l'obéissance de notre membre, c'est-à-dire qu'il n'y a nulle proportion de l'un à l'autre, nulle raison, nulle apparence de cause ; & nous sentons que nous y penserions une éternité sans pouvoir imaginer la moindre lueur de vraisemblance.

## X I.

### *Désespoir fondé.*

AINSI arrêtés dès le premier pas, & nous repliant vainement sur nous-mêmes, nous sommes effrayés de nous chercher toujours, & de ne nous trouver jamais. Nul de nos sens n'est explicable.

Nous savons bien à peu près, avec le secours des triangles, qu'il y a environ trente millions de nos grandes lieues géométriques de la terre au soleil; mais qu'est-ce que le soleil? & pourquoi tourne-t-il sur son axe? & pourquoi en un sens plutôt qu'en un autre? & pourquoi Saturne & nous tournons-nous autour de cet astre plutôt d'occident en orient que d'orient en occident? non-seulement nous ne satisferons jamais à cette question, mais nous n'entreverrons jamais la moindre possibilité d'en imaginer seulement une cause physique. Pourquoi? c'est que le nœud de cette difficulté est dans le premier principe des choses.

Il en est de ce qui agit au-dedans de nous, comme de ce qui agit dans les espaces immenses de la nature. Il y a dans l'arrangement des astres, & dans la conformation d'un ciron & de l'homme, un premier principe dont l'accès doit nécessairement nous être interdit. Car si nous pouvions connaître notre premier ressort, nous en serions les maîtres, nous serions des dieux. Eclaircissons cette idée, & voyons si elle est vraie.

Supposons que nous trouvions en effet la cause de nos sensations, de nos pensées, de nos mouvemens, comme nous avons seulement découvert dans les astres la raison des éclipses & des différentes phases de la lune & de Vénus, il est clair que nous prédirions alors nos sensations, nos pensées & nos desirs résultans de ces sensations, comme nous prédisons les phases & les éclipses. Connaissant donc ce qui devrait se passer demain dans notre intérieur, nous verrions clairement, par le jeu de cette machine, de quelle manière ou agréable ou funeste nous devrions être

affectés. Nous avons une volonté qui dirige , ainsi qu'on en convient , nos mouvemens intérieurs en plusieurs circonstances. Par exemple , je me sens disposé à la colère , ma réflexion & ma volonté en répriment les accès naissans. Je verrais , si je connaissais mes premiers principes , toutes les affections auxquelles je suis disposé pour demain , toute la suite des idées qui m'attendent ; je pourrais avoir sur cette suite d'idées & de sentimens la même puissance que j'exerce quelquefois sur les sentimens & sur les pensées actuelles , que je détourne & que je réprime. Je me trouverais précisément dans le cas de tout homme qui peut retarder & accélérer à son gré le mouvement d'une horloge , celui d'un vaisseau , celui de toute machine connue.

Dans cette supposition , étant le maître des idées qui me sont destinées demain , je le ferais pour le jour suivant , je le ferais pour le reste de ma vie ; je pourrais donc être toujours tout-puissant sur moi-même , je ferais le dieu de moi-même. ( 1 ) Je sens assez que cet état est incompatible avec ma nature ; il est donc

( 1 ) Ce raisonnement nous paraît sujet à plusieurs difficultés. 1°. Ce pouvoir , si l'homme venait à l'acquérir , changerait en quelque sorte sa nature ; mais ce n'est pas une raison pour être sûr qu'il ne peut l'acquérir. 2°. On pourrait connaître la cause de toutes nos sensations , de tous nos sentimens , & cependant n'avoir point le pouvoir , soit de détourner les impressions des objets extérieurs , soit d'empêcher les effets qui peuvent résulter d'une distraction , d'un mauvais calcul. 3°. Il y a un grand nombre de degrés entre notre ignorance actuelle & cette connaissance parfaite de notre nature ; l'esprit humain pourrait parcourir les différens degrés de cette échelle sans jamais parvenir au dernier ; mais chaque degré ajouterait à nos connaissances réelles , & ces connaissances pourraient être utiles. Il en serait de la métaphysique comme des mathématiques , dont jamais nous n'épuiserons aucune partie , même en y faisant dans chaque siècle un grand nombre de découvertes utiles.



impossible que je puisse rien connaître du premier principe qui me fait penser & agir.

## X I I.

*Faiblesse des hommes.*

C.E qui est impossible à ma nature si faible, si bornée, & qui est d'une durée si courte, est-il impossible dans d'autres globes, dans d'autres espèces d'êtres ? Y a-t-il des intelligences supérieures, maîtresses de toutes leurs idées, qui pensent & qui sentent tout ce qu'elles veulent ? Je n'en fais rien ; je ne connais que ma faiblesse, je n'ai aucune notion de la force des autres.

## X I I I.

*Suis-je libre ?*

NE sortons point encore du cercle de notre existence ; continuons à nous examiner nous-mêmes autant que nous le pouvons. Je me souviens qu'un jour, avant que j'eusse fait toutes les questions précédentes, un raisonneur voulut me faire raisonner. Il me demanda si j'étais libre ; je lui répondis que je n'étais point en prison, que j'avais la clef de ma chambre, que j'étais parfaitement libre. Ce n'est pas cela que je vous demande, me répondit-il ; croyez-vous que votre volonté ait la liberté de vouloir ou de ne vouloir pas vous jeter par la fenêtre ? pensez-vous avec l'ange de l'école que le libre arbitre soit une puissance appétitive ; & que le libre arbitre se perde par le péché ? Je regardai

mon homme fixement , pour tâcher de lire dans ses yeux s'il n'avait pas l'esprit égaré ; & je lui répondis que je n'entendais rien à son galimatias.

Cependant, cette question sur la liberté de l'homme m'intéressa vivement ; je lus des scolastiques , je fus comme eux dans les ténèbres ; je lus *Locke* , & j'aperçus des traits de lumière ; je lus le traité de *Collins* qui me parut *Locke* perfectionné ; & je n'ai jamais rien lu depuis qui m'ait donné un nouveau degré de connaissance. Voici ce que ma faible raison a conçu , aidée de ces deux grands-hommes , les seuls , à mon avis , qui se soient entendus eux-mêmes en écrivant sur cette matière , & les seuls qui se soient fait entendre aux autres.

Il n'y a rien sans cause. Un effet sans cause n'est qu'une parole absurde. Toutes les fois que je veux , ce ne peut être qu'en vertu de mon jugement bon ou mauvais ; ce jugement est nécessaire , donc ma volonté l'est aussi. En effet , il serait bien singulier que toute la nature , tous les astres obéissent à des lois éternelles , & qu'il y eût un petit animal haut de cinq pieds , qui au mépris de ces lois pût agir toujours comme il lui plairait au seul gré de son caprice. Il agirait au hasard ; & on fait que le hasard n'est rien. Nous avons inventé ce mot pour exprimer l'effet connu de toute cause inconnue.

Mes idées entrent nécessairement dans mon cerveau ; comment ma volonté , qui en dépend , ferait-elle à la fois nécessaire & absolument libre ? Je sens en mille occasions que cette volonté ne peut rien ; ainsi quand la maladie m'accable , quand la passion me transporte , quand mon jugement ne peut atteindre aux objets

qu'on me présente &c. je dois donc penser que les lois de la nature étant toujours les mêmes, ma volonté n'est pas plus libre dans les choses qui me paraissent les plus indifférentes que dans celles où je me sens soumis à une force invincible.

Etre véritablement libre, c'est pouvoir. Quand je peux faire ce que je veux, voilà ma liberté ; mais je veux nécessairement ce que je veux ; autrement je voudrais sans raison, sans cause, ce qui est impossible. Ma liberté consiste à marcher quand je veux marcher & que je n'ai point la goutte.

Ma liberté consiste à ne point faire une mauvaise action quand mon esprit se la représente nécessairement mauvaise ; à subjuguier une passion quand mon esprit m'en fait sentir le danger, & que l'horreur de cette action combat puissamment mon désir. Nous pouvons réprimer nos passions, comme je l'ai déjà annoncé nombre IV, mais alors nous ne sommes pas plus libres en réprimant nos désirs qu'en nous laissant entraîner à nos penchans ; car dans l'un & l'autre cas, nous suivons irrésistiblement notre dernière idée ; & cette dernière idée est nécessaire ; donc je fais nécessairement ce qu'elle me dicte. Il est étrange que les hommes ne soient pas contents de cette mesure de liberté, c'est-à-dire du pouvoir qu'ils ont reçu de la nature de faire en plusieurs cas ce qu'ils veulent ; les astres ne l'ont pas ; nous la possédons, & notre orgueil nous fait croire quelquefois que nous en possédons encore plus. Nous nous figurons que nous avons le don incompréhensible & absurde de vouloir sans autre raison, sans autre motif que celui de vouloir. Voyez le nombre XXIX.

Non, je ne puis pardonner au docteur *Clarke* d'avoir combattu avec mauvaise foi ces vérités dont il sentait la force, & qui semblaient s'accommoder mal avec ses systèmes. Non, il n'est pas permis à un philosophe tel que lui d'avoir attaqué *Collins* en sophiste, & d'avoir détourné l'état de la question en reprochant à *Collins* d'appeler l'homme *un agent nécessaire*. Agent ou patient, qu'importe ? agent quand il se meut volontairement, patient quand il reçoit des idées. Qu'est-ce que le nom fait à la chose ? L'homme est en tout un être dépendant, comme la nature entière est dépendante, & il ne peut être excepté des autres êtres.

Le prédicateur, dans *Samuel Clarke*, a étouffé le philosophe ; il distingue la nécessité physique & la nécessité morale. Et qu'est-ce qu'une nécessité morale ? Il vous paraît vraisemblable qu'une reine d'Angleterre qu'on couronne, & que l'on sacre dans une église, ne se dépouillera pas de ses habits royaux pour s'étendre toute nue sur l'autel, quoiqu'on raconte une pareille aventure d'une reine de Congo. Vous appelez cela *une nécessité morale* dans une reine de nos climats ; mais c'est au fond une nécessité physique, éternelle, liée à la constitution des choses. Il est aussi sûr que cette reine ne fera pas cette folie, qu'il est sûr qu'elle mourra un jour. La nécessité morale n'est qu'un mot ; tout ce qui se fait est absolument nécessaire. Il n'y a point de milieu entre la nécessité & le hasard : & vous savez qu'il n'y a point de hasard ; donc tout ce qui arrive est nécessaire.

Pour embarrasser la chose davantage, on a imaginé de distinguer encore entre nécessité & contrainte ; mais au fond la contrainte est-elle autre chose qu'une

nécessité dont on s'aperçoit ? & la nécessité n'est-elle pas une contrainte dont on ne s'aperçoit point ? *Archimède* est également nécessité à rester dans sa chambre quand on l'y enferme, & quand il est si fortement occupé d'un problème qu'il ne reçoit pas l'idée de sortir.

*Ducunt volentem fata , nolentem trahunt.*

L'ignorant qui pense ainsi n'a pas toujours pensé de même , mais il est enfin contraint de se rendre.

## X I V.

*Tout est-il éternel ?*

ASSERVI à des lois éternelles comme tous les globes qui remplissent l'espace , comme les élémens, les animaux , les plantes , je jette des regards étonnés sur tout ce qui m'environne , je cherche quel est mon auteur & celui de cette machine immense dont je suis à peine une roue imperceptible.

Je ne suis pas venu de rien : car la substance de mon père & de ma mère, qui m'a porté neuf mois dans sa matrice, est quelque chose. Il m'est évident que le germe qui m'a produit n'a pu être produit de rien ; car comment le néant produirait-il l'existence ? je me sens subjugué par cette maxime de toute l'antiquité : *Rien ne vient du néant , rien ne peut retourner au néant.* Cet axiome porte en lui une force si terrible qu'il enchaîne tout mon entendement sans que je puisse me débattre contre lui. Aucun philosophe ne s'en est écarté, aucun législateur, quel qu'il soit, ne l'a contesté.

Le *Cahut* des Phéniciens, le *Chaos* des Grecs, le *Tohu bohu* des Chaldéens & des Hébreux, tout nous atteste qu'on a toujours cru l'éternité de la matière. Ma raison, trompée par cette idée si ancienne & si générale, me dit : Il faut bien que la matière soit éternelle, puisqu'elle existe ; si elle était hier, elle était auparavant. Je n'aperçois aucune vraisemblance qu'elle ait commencé à être, aucune cause pour laquelle elle n'ait pas été, aucune cause pour laquelle elle ait reçu l'existence dans un temps plutôt que dans un autre. Je cède donc à cette conviction, soit fondée, soit erronée ; & je me range du parti du monde entier, jusqu'à ce qu'ayant avancé dans mes recherches je trouve une lumière supérieure au jugement de tous les hommes, qui me force à me rétracter malgré moi.

Mais si, comme tant de philosophes de l'antiquité l'ont pensé, l'être éternel a toujours agi, que deviendront le *Cahut* & l'*Ereb* des Phéniciens, le *Tohu bohu* des Chaldéens, le *Chaos* d'*Hésiode* ? il restera dans les fables. Le *Chaos* est impossible aux yeux de la raison ; car il est impossible que l'intelligence étant éternelle, il y ait jamais eu quelque chose d'opposé aux lois de l'intelligence ; or le *Chaos* est précisément l'opposé de toutes les lois de la nature. Entrez dans la caverne la plus horrible des Alpes, sous ces débris de rochers, de glace, de sable, d'eaux, de cristaux, de minéraux informes, tout y obéit à la gravitation & aux lois de l'hydrostatique. Le *Chaos* n'a jamais été que dans nos têtes, & n'a servi qu'à faire composer de beaux vers à *Hésiode* & à *Ovide*.

Si notre sainte écriture a dit que le *Chaos* existait, si le *Tohu bohu* a été adopté par elle, nous le croyons

sans

‘sans doute, & avec la foi la plus vive. Nous ne parlons ici que suivant les lueurs trompeuses de notre raison. Nous nous sommes bornés, comme nous l’avons dit, à voir ce que nous pouvons soupçonner par nous-mêmes. Nous sommes des enfans qui essayons de faire quelques pas sans lumières : nous marchons, nous tombons, & la foi nous relève.

## X V.

*Intelligence.*

**M A I S** en apercevant l’ordre, l’artifice prodigieux, les lois mécaniques & géométriques qui règnent dans l’univers, les moyens, les fins innombrables de toutes choses, je suis saisi d’admiration & de respect. Je juge incontinent que si les ouvrages des hommes, les miens même me forcent à reconnaître en nous une intelligence, je dois en reconnaître une bien supérieurement agissante dans la multitude de tant d’ouvrages. J’admets cette intelligence suprême sans craindre que jamais on puisse me faire changer d’opinion. Rien n’ébranle en moi cet axiome : *Tout ouvrage démontre un ouvrier.* (2)

(2) La preuve de l’existence de DIEU, tirée de l’observation des phénomènes de l’univers, dont l’ordre & les lois constantes semblent indiquer une unité de dessein, & par conséquent une cause unique & intelligente, est la seule à laquelle M. de *Voltaire* se soit arrêté, & la seule qui puisse être admise par un philosophe libre des préjugés & du galimatias des écoles. L’ouvrage intitulé, *Du principe d’action*, contient une exposition de cette preuve à la fois plus frappante & plus simple que celles qui ont été données par des philosophes qu’on a crus profonds, parce qu’ils étaient obscurs, & éloquens, parce qu’ils étaient exagérateurs. On pourrait demander maintenant quelle est pour nous, par l’état actuel de nos connaissances sur les lois de l’univers, la probabilité que ces lois forment un système un & régulier ; & ensuite la probabilité que ce système régulier est l’effet d’une volonté intelligente ? Cette question est plus difficile qu’elle ne paraît au premier coup-d’œil.

## X V I.

*Eternité.*

CETTE intelligence est-elle éternelle ? sans doute ; car soit que j'aie admis ou rejeté l'éternité de la matière , j'en ne peux rejeter l'existence éternelle de son artisan suprême ; & il est évident que s'il existe aujourd'hui , il a existé toujours.

## X V I I.

*Incompréhensibilité.*

JE n'ai fait encore que deux ou trois pas dans cette vaste carrière ; je veux savoir si cette intelligence divine est quelque chose d'absolument distinct de l'univers , à peu près comme le sculpteur est distingué de la statue ; ou si cette ame du monde est unie au monde , & le pénètre , à peu près encore , comme ce que j'appelle *mon ame* est unie à moi , & selon cette idée de l'antiquité si bien exprimée dans *Virgile* :

*Mens agitat molem & magno se corpore miscet.*

Et dans *Lucain* :

*Jupiter est quodcumque vides, quocumque moveris.*

Je me vois arrêté tout à coup dans ma vaine curiosité. Misérable mortel , si je ne puis sonder ma propre intelligence , si je ne puis savoir ce qui m'anime , comment connaîtrai-je l'intelligence ineffable qui préside visiblement à la matière entière ? Il y en a une , tout me le démontre ; mais où est la boussole qui me conduira vers sa demeure éternelle & ignorée ?



## X V I I I.

*Infini.*

CETTE intelligence est-elle infinie en puissance & en immensité, comme elle est incontestablement infinie en durée ? je n'en puis rien savoir par moi-même. Elle existe, donc elle a toujours existé, cela est clair. Mais quelle idée puis-je avoir d'une puissance infinie ? Comment puis-je concevoir un infini actuellement existant ? Comment puis-je imaginer que l'intelligence suprême est dans le vide ? Il n'en est pas de l'infini en étendue comme de l'infini en durée. Une durée infinie s'est écoulée au moment que je parle, cela est sûr ; je ne peux rien ajouter à cette durée passée, mais je peux toujours ajouter à l'espace que je conçois, comme je peux ajouter aux nombres que je conçois. L'infini en nombres & en étendue est hors de la sphère de mon entendement. Quelque chose qu'on me dise, rien ne m'éclaire dans cet abyme. Je sens heureusement que mes difficultés & mon ignorance ne peuvent préjudicier à la morale ; on aura beau ne pas concevoir ni l'immensité de l'espace remplie, ni la puissance infinie qui a tout fait, & qui cependant peut encore faire ; cela ne servira qu'à prouver de plus en plus la faiblesse de notre entendement ; & cette faiblesse ne nous rendra que plus soumis à l'être éternel dont nous sommes l'ouvrage.

## X I X.

*Ma dépendance.*

NOUS sommes son ouvrage. Voilà une vérité intéressante pour nous ; car de savoir par la philosophie en quel temps il fit l'homme , ce qu'il se faisait auparavant , s'il est dans la matière , s'il est dans le vide , s'il est dans un point , s'il agit toujours ou non , s'il agit par-tout , s'il agit hors de lui ou dans lui , ce sont des recherches qui redoublent en moi le sentiment de mon ignorance profonde.

Je vois même qu'à peine il y a eu une douzaine d'hommes en Europe qui aient écrit sur ces choses abstraites avec un peu de méthode ; & quand je supposerais qu'ils ont parlé d'une manière intelligible , qu'en résulterait-il ? Nous avons déjà reconnu , *quest. IV* , que les choses que si peu de personnes peuvent se flatter d'entendre , sont inutiles au reste du genre-humain. ( 3 ) Nous sommes certainement l'ouvrage

( 3 ) Cette opinion est-elle bien certaine ? l'expérience n'a-t-elle point prouvé que des vérités très-difficiles à entendre peuvent être utiles ? Les tables de la lune , celles des satellites des Jupiter guident nos vaisseaux sur les mers , sauvent la vie des matelots , & elles sont formées d'après des théories qui ne sont connues que d'un petit nombre de savans. D'ailleurs dans les sciences qui tiennent à la morale , à la politique , les mêmes connaissances , qui d'abord sont le partage de quelques philosophes , ne peuvent-elles point être mises à la portée de tous les hommes qui ont reçu quelque éducation , qui ont cultivé leur esprit , & devenir par-là d'une utilité générale , puisque ce sont ces mêmes hommes qui gouvernent le peuple & qui influent sur les opinions ? Cette maxime est une de ces opinions où nous entraîne l'idée très-naturelle , mais peut-être très-fausse , que notre bien-être a été un des motifs de l'ordre qui règne dans le système général des êtres. Il ne faut pas confondre ces causes finales dont nous nous faisons l'objet avec les causes finales plus étendues , que l'observation des phénomènes peut nous faire soupçonner & nous indiquer avec plus ou moins de probabilité. Les premières appartiennent à la rhétorique , les autres à la philosophie. M. de Voltaire a souvent combattu cette même manière de raisonner.

de DIEU , c'est-là ce qu'il m'est utile de savoir ; aussi la preuve en est-elle palpable. Tout est moyen & fin dans mon corps , tout est ressort , poulie , force mouvante , machine hydraulique , équilibre de liqueurs , laboratoire de chimie. Il est donc arrangé par une intelligence , *quest.* XV. Ce n'est pas l'intelligence de mes parens à qui je dois cet arrangement , car assurément ils ne savaient ce qu'ils faisaient quand ils m'ont mis au monde ; ils n'étaient que les aveugles instrumens de cet éternel fabricant qui anime le ver de terre , & qui fait tourner le soleil sur son axe.

## X X.

*Eternité encore.*

NÉ d'un germe venu d'un autre germe , y a-t-il eu une succession continuelle , un développement sans fin de ces germes , & toute la nature a-t-elle toujours existé par une suite nécessaire de cet être suprême qui existait de lui-même ? Si je n'en croyais que mon faible entendement , je dirais : Il me paraît que la nature a toujours été animée. Je ne puis concevoir que la cause qui agit continuellement & visiblement sur elle , pouvant agir dans tous les temps , n'ait pas agi toujours. Une éternité d'oisiveté dans l'être agissant & nécessaire , me semble incompatible. Je suis porté à croire que le monde est toujours émané de cette cause primitive & nécessaire , comme la lumière émane du soleil. Par quel enchaînement d'idées me vois-je toujours entraîné à croire éternelles les œuvres de l'être éternel ? Ma conception , toute pusillanime qu'elle est,

a la force d'atteindre à l'être nécessaire existant par lui-même, & n'a pas la force de concevoir le néant. L'existence d'un seul atome me semble prouver l'éternité de l'existence ; mais rien ne me prouve le néant. Quoi ! il y aurait eu le *rien* dans l'espace où est aujourd'hui quelque chose ? Cela me paraît incompréhensible. Je ne puis admettre ce *rien*, à moins que la révélation ne vienne fixer mes idées qui s'emportent au-delà des temps.

Je fais bien qu'une succession infinie d'êtres qui n'auraient point d'origine, est aussi absurde ; *Samuel Clarke* le démontre assez ; (4) mais il n'entreprend pas seulement d'affirmer que DIEU n'ait pas tenu cette chaîne de toute éternité ; il n'ose pas dire qu'il ait été si long-temps impossible à l'être éternellement actif de déployer son action. Il est évident qu'il l'a pu ; & s'il l'a pu, qui sera assez hardi pour me dire qu'il ne l'a pas fait ? La révélation seule, encore une fois, peut m'apprendre le contraire : mais nous n'en sommes pas encore à cette révélation qui écrase toute philosophie, à cette lumière devant qui toute lumière s'évanouit.

(4) Il ne peut être question ici que d'une impossibilité métaphysique. Or, pourquoi cette suite de phénomènes qui se succèdent indéfiniment suivant une certaine loi, & qui, à partir de chaque instant, forment une chaîne infinie dans le passé comme dans l'avenir, serait-elle impossible à concevoir ? N'avons-nous pas l'idée claire d'un corps se mouvant dans une courbe infinie, d'une série de termes, s'étendant indéfiniment dans les deux sens à quelque terme qu'on la prenne ? Cette succession infinie de phénomènes ne peut donc effrayer un homme familiarisé avec les idées mathématiques.

## X X I.

*Ma dépendance encore.*

CET être éternel, cette cause universelle, me donne mes idées ; car ce ne sont pas les objets qui me les donnent. Une matière brute ne peut envoyer des pensées dans ma tête ; mes pensées ne viennent pas de moi, car elles arrivent malgré moi, & souvent s'enfuient de même. On fait assez qu'il n'y a nulle ressemblance, nul rapport entre les objets & nos idées & nos sensations. Certes il y avait quelque chose de sublime dans ce *Mallebranche*, qui osait prétendre que nous voyons tout dans DIEU même : mais n'y avait-il rien de sublime dans les stoïciens, qui pensaient que c'est DIEU qui agit en nous, & que nous possédons un rayon de sa substance ? Entre le rêve de *Mallebranche* & le rêve des stoïciens, où est la réalité ? Je retombe, *quest. II*, dans l'ignorance, qui est l'apanage de la nature, & j'adore DIEU par qui je pense, sans savoir comment je pense.

## X X I I.

*Nouvelle question.*

CONVAINCU par mon peu de raison qu'il y a un être nécessaire, éternel, intelligent, de qui je reçois mes idées, sans pouvoir deviner ni le comment, ni le pourquoi, je demande ce que c'est que cet être ? s'il a la forme des espèces intelligentes & agissantes

supérieures à la mienne dans d'autres globes ? J'ai déjà dit que je n'en savais rien , *quest. I.* Néanmoins je ne puis affirmer que cela soit impossible ; car j'aperçois des planètes très-supérieures à la mienne en étendue , entourées de plus de satellites que la terre. Il n'est point du tout contre la vraisemblance qu'elles soient peuplées d'intelligences très-supérieures à moi , & de corps plus robustes , plus agiles & plus durables. Mais leur existence n'ayant nul rapport à la mienne , je laisse aux poètes de l'antiquité le soin de faire descendre *Vénus* de son prétendu troisième ciel , & *Mars* du cinquième ; je ne dois rechercher que l'action de l'être nécessaire sur moi-même.

## X X I I I.

### *Un seul artisan suprême.*

UNE grande partie des hommes voyant le mal physique & le mal moral répandus sur ce globe , imagina deux êtres puissans , dont l'un produisait tout le bien , & l'autre tout le mal. S'ils existaient , ils seraient nécessaires ; ils seraient éternels , indépendans , ils occuperaient tout l'espace ; ils existeraient donc dans le même lieu ; ils se pénétreraient donc l'un l'autre , cela est absurde. L'idée de ces deux puissances ennemies ne peut tirer son origine que des exemples qui nous frappent sur la terre ; nous y voyons des hommes doux & des hommes féroces , des animaux utiles & des animaux nuisibles , de bons maîtres & des tyrans. On imagina ainsi deux pouvoirs contraires qui présidaient à la nature ; ce n'est qu'un roman asiatique. Il

y a dans toute la nature une unité de dessein manifeste ; les lois du mouvement & de la pesanteur sont inva-riables ; il est impossible que deux artisans suprêmes , entièrement contraires l'un à l'autre , aient suivi les mêmes lois. Cela seul , à mon avis , renverse le système manichéen , & l'on n'a pas besoin de gros volumes pour le combattre.

Il est donc une puissance unique , éternelle , à qui tout est lié , de qui tout dépend , mais dont la nature m'est incompréhensible. *S<sup>t</sup> Thomas* nous dit *que DIEU est un pur acte , une forme , qui n'a ni genre ni prédicat , qu'il est la nature & le suppôt , qu'il existe essentiellement , participativement & nuncupativement*. Lorsque les dominicains furent les maîtres de l'inquisition , ils auraient fait brûler un homme qui aurait nié ces belles choses ; je ne les aurais pas niées , mais je ne les aurais pas entendues.

On me dit que DIEU est simple ; j'avoue humblement que je n'entends pas la valeur de ce mot davantage. Il est vrai que je ne lui attribuerai pas des parties grossières que je puisse séparer ; mais je ne puis concevoir que le principe & le maître de tout ce qui est dans l'étendue ne soit pas dans l'étendue. La simplicité , rigoureusement parlant , me paraît trop semblable au non-être. L'extrême faiblesse de mon intelligence n'a point d'instrument assez fin pour saisir cette simplicité. Le point mathématique est simple , me dira-t-on ; mais le point mathématique n'existe pas réellement.

On dit encore qu'une idée est simple , mais je n'entends pas cela davantage. Je vois un cheval , j'en ai l'idée , mais je n'ai vu en lui qu'un assemblage de choses. Je vois une couleur , j'ai l'idée de couleur ;

mais cette couleur est étendue. Je prononce les noms abstraits de *couleur en général*, de *vice*, de *vertu*, de *vérité en général*; mais c'est que j'ai eu connaissance de choses colorées, de choses qui m'ont paru vertueuses ou vicieuses, vraies ou fausses: j'exprime tout cela par un mot; mais je n'ai point de connaissance claire de la simplicité; je ne fais pas plus ce que c'est, que je ne fais ce que c'est qu'un infini en nombres actuellement existant.

Déjà convaincu que, ne connaissant pas ce que je suis, je ne puis connaître ce qu'est mon auteur, mon ignorance m'accable à chaque instant, & je me console en réfléchissant sans cesse qu'il n'importe pas que je sache si mon maître est ou non dans l'étendue, pourvu que je ne fasse rien contre la conscience qu'il m'a donnée. De tous les systèmes que les hommes ont inventés sur la Divinité, quel sera donc celui que j'embrasserai? aucun, sinon celui de l'adorer.

## X X I V.

*Spinoza.*

A P R È S m'être plongé avec *Thalès* dans l'eau dont il faisait son premier principe, après m'être rouffi auprès du feu d'*Empédocle*, après avoir couru dans le vide en ligne droite avec les atomes d'*Epicure*, supputé des nombres avec *Pythagore*, & avoir entendu la musique; après avoir rendu mes devoirs aux androgynes de *Platon*, & ayant passé par toutes les régions de la métaphysique & de la folie, j'ai voulu enfin connaître le système de *Spinoza*.





Il n'est pas absolument nouveau ; il est imité de quelques anciens philosophes grecs , & même de quelques juifs ; mais *Spinoza* a fait ce qu'aucun philosophe grec , encore moins aucun juif , n'a fait ; il a employé une méthode géométrique imposante , pour se rendre un compte net de ses idées : voyons s'il ne s'est pas égaré méthodiquement avec le fil qui le conduit.

Il établit d'abord une vérité incontestable & lumineuse : Il y a quelque chose , donc il existe éternellement un être nécessaire. Ce principe est si vrai que le profond *Samuel Clarke* s'en est servi pour prouver l'existence de DIEU.

■ Cet être doit se trouver par-tout où est l'existence ; car qui le bornerait ?

Cet être nécessaire est donc tout ce qui existe ; il n'y a donc réellement qu'une seule substance dans l'univers.

Cette substance n'en peut créer une autre ; car puisqu'elle remplit tout , où mettre une substance nouvelle , & comment créer quelque chose du néant ? comment créer l'étendue sans la placer dans l'étendue même , laquelle existe nécessairement ?

Il y a dans le monde la pensée & la matière ; la substance nécessaire que nous appelons DIEU est donc la pensée & la matière. Toute pensée & toute matière est donc comprise dans l'immensité de DIEU : il ne peut y avoir rien hors de lui ; il ne peut agir que dans lui ; il comprend tout , il est tout.

Ainsi tout ce que nous appelons *substances différentes* n'est en effet que l'universalité des différens attributs de l'être suprême , qui pense dans le cerveau des

hommes , éclaire dans la lumière , se meut sur les vents , éclate dans le tonnerre , parcourt l'espace dans tous les astres , & vit dans toute la nature.

Il n'est point comme un vil roi de la terre , confiné dans son palais , séparé de ses sujets ; il est intimement uni à eux ; ils sont des parties nécessaires de lui-même ; s'il en était distingué il ne ferait plus l'être nécessaire ; il ne ferait plus universel , il ne remplirait point tous les lieux , il ferait un être à part comme un autre.

Quoique toutes les modalités changeantes dans l'univers soient l'effet de ses attributs , cependant , selon *Spinoza* , il n'a point de parties ; car , dit-il , l'infini n'en a point de proprement dites ; s'il en avait , on pourrait en ajouter d'autres , & alors il ne ferait plus infini. Enfin *Spinoza* prononce qu'il faut aimer ce Dieu nécessaire , infini , éternel ; & voici ses propres paroles , *pag. 45 de l'édition de 1731* :

„ A l'égard de l'amour de DIEU , loin que cette  
 „ idée le puisse affaiblir , j'estime qu'aucune autre  
 „ n'est plus propre à l'augmenter ; puisqu'elle me fait  
 „ connaître que DIEU est intime à mon être , qu'il  
 „ me donne l'existence & toutes mes propriétés , mais  
 „ qu'il me les donne libéralement , sans reproche ,  
 „ sans intérêt , sans m'affujettir à autre chose qu'à ma  
 „ propre nature. Elle bannit la crainte , l'inquiétude ,  
 „ la défiance , & tous les défauts d'un amour vulgaire  
 „ ou intéressé. Elle me fait sentir que c'est un bien  
 „ que je ne puis perdre , & que je possède d'autant  
 „ mieux que je le connais & que je l'aime. „

Ces idées séduisirent beaucoup de lecteurs ; il y en eut même qui , ayant d'abord écrit contre lui , se rangèrent à son opinion.

On reprocha au savant *Bayle* d'avoir attaqué durement *Spinoza* sans l'entendre. Durement, j'en conviens; injustement, je ne le crois pas. Il serait étrange que *Bayle* ne l'eût pas entendu. Il découvrit aisément l'endroit faible de ce château enchanté; il vit qu'en effet *Spinoza* compose son dieu de parties, quoiqu'il soit réduit à s'en dédire, effrayé de son propre système. *Bayle* vit combien il est insensé de faire DIEU astre & citrouille, pensée & fumier, battant & battu. Il vit que cette fable est fort au-dessous de celle de *Prothée*. Peut-être *Bayle* devait-il s'en tenir au mot de *modalités* & non pas de *parties*, puisque c'est ce mot de *modalités* que *Spinoza* emploie toujours. Mais il est également impertinent, si je ne me trompe, que l'excrément d'un animal soit une modalité ou une partie de l'être suprême.

Il ne combattit point, il est vrai, les raisons par lesquelles *Spinoza* soutient l'impossibilité de la création: mais c'est que la création proprement dite est un objet de foi & non pas de philosophie; c'est que cette opinion n'est nullement particulière à *Spinoza*; c'est que toute l'antiquité avait pensé comme lui. Il n'attaque que l'idée absurde d'un Dieu simple, composé de parties, d'un Dieu qui se mange & qui se digère lui-même, qui aime & qui hait la même chose en même temps &c. *Spinoza* se sert toujours du mot dieu, *Bayle* le prend par ses propres paroles.

Mais au fond *Spinoza* ne reconnaît point de Dieu; il n'a probablement employé cette expression, il n'a dit qu'il faut servir & aimer DIEU que pour ne point effaroucher le genre-humain. Il paraît athée dans toute la force de ce terme; il n'est point athée comme

*Epicure*, qui reconnaissait des dieux inutiles & oisifs ; il ne l'est point comme la plupart des Grecs & des Romains, qui se moquaient des dieux du vulgaire ; il l'est parce qu'il ne reconnaît nulle providence, parce qu'il n'admet que l'éternité, l'immensité & la nécessité des choses ; il l'est comme *Straton*, comme *Diagoras* ; il ne doute pas comme *Pyrrhon*, il affirme ; & qu'affirme-t-il ? qu'il n'y a qu'une seule substance, qu'il ne peut y en avoir deux, que cette substance est étendue & pensante, & c'est ce que n'ont jamais dit les philosophes grecs & asiatiques qui ont admis une ame universelle.

Il ne parle en aucun endroit de son livre des desseins marqués qui se manifestent dans tous les êtres. Il n'examine point si les yeux sont faits pour voir, les oreilles pour entendre, les pieds pour marcher, les ailes pour voler ; il ne considère ni les lois du mouvement dans les animaux & dans les plantes, ni leur structure adaptée à ces lois, ni la profonde mathématique qui gouverne le cours des astres : il craint d'apercevoir que tout ce qui existe atteste une providence divine ; il ne remonte point des effets à leur cause, mais se mettant tout d'un coup à la tête de l'origine des choses, il bâtit son roman comme *Descartes* a construit le sien, sur une supposition. Il supposait le plein avec *Descartes*, quoiqu'il soit démontré en rigueur que tout mouvement est impossible dans le plein. C'est-là principalement ce qui lui fit regarder l'univers comme une seule substance. Il a été la dupe de son esprit géométrique. Comment *Spinoza*, ne pouvant douter que l'intelligence & la matière existent, n'a-t-il pas examiné au moins si la Providence n'a

pas tout arrangé ? comment n'a-t-il pas jeté un coup d'œil sur ces ressorts , sur ces moyens dont chacun a son but , & recherché s'ils prouvent un artisan suprême ? Il fallait qu'il fût ou un physicien bien ignorant , ou un sophiste gonflé d'un orgueil bien stupide , pour ne pas reconnaître une Providence toutes les fois qu'il respirait & qu'il sentait son cœur battre ; car cette respiration & ce mouvement du cœur sont des effets d'une machine si industrieusement compliquée , arrangée avec un art si puissant , dépendante de tant de ressorts concourant tous au même but , qu'il est impossible de l'imiter , & impossible à un homme de bon sens de ne la pas admirer.

Les spinosistes modernes répondent : Ne vous effarouchez pas des conséquences que vous nous imputez ; nous trouvons comme vous une suite d'effets admirables dans les corps organisés & dans toute la nature. La cause éternelle est dans l'intelligence éternelle que nous admettons , & qui avec la matière constitue l'universalité des choses qui est DIEU. Il n'y a qu'une seule substance qui agit par la même modalité de sa pensée sur sa modalité de la matière , & qui constitue ainsi l'univers qui ne fait qu'un tout inséparable.

On réplique à cette réponse : Comment pouvez-vous nous prouver que la pensée qui fait mouvoir les astres , qui anime l'homme , qui fait tout , soit une modalité , & que les déjections d'un crapaud & d'un ver soient une autre modalité de ce même être souverain ? Oseriez-vous dire qu'un si étrange principe vous est démontré ? ne couvrez-vous pas votre ignorance par des mots que vous n'entendez point ? *Bayle* a très-bien démêlé les sophismes de votre maître

dans les détours & dans les obscurités du style prétendu géométrique , & réellement très-confus de ce maître. Je vous renvoie à lui ; des philosophes ne doivent pas récuser *Bayle*.

Quoi qu'il en soit , je remarquerai de *Spinoza* qu'il se trompait de très-bonne foi. Il me semble qu'il n'écartait de son système les idées qui pouvaient lui nuire , que parce qu'il était trop plein des siennes ; il suivait sa route sans regarder rien de ce qui pouvait la traverser , & c'est ce qui nous arrive trop souvent. Il y a plus , il renversait tous les principes de la morale , en étant lui-même d'une vertu rigide ; sobre , jusqu'à ne boire qu'une pinte de vin en un mois ; désintéressé , jusqu'à remettre aux héritiers de l'infortuné *Jean de With* une pension de deux cents florins que lui faisait ce grand-homme ; généreux , jusqu'à donner son bien ; toujours patient dans ses maux & dans sa pauvreté , toujours uniforme dans sa conduite

*Bayle* qui l'a si maltraité avait à peu près le même caractère. L'un & l'autre ont cherché la vérité toute leur vie par des routes différentes. *Spinoza* fait un système spécieux en quelques points , & bien erroné dans le fond. *Bayle* a combattu tous les systèmes : qu'est-il arrivé des écrits de l'un & de l'autre ? Ils ont occupé l'oisiveté de quelques lecteurs ; c'est à quoi tous les écrits se réduisent ; & depuis *Thalès* jusqu'aux professeurs de nos universités , & jusqu'aux plus chimeriques raisonneurs , & jusqu'à leurs plagiaires , aucun philosophe n'a influé seulement sur les mœurs de la rue où il demeurait. Pourquoi ? parce que les hommes se conduisent par la coutume & non par

la métaphysique. Un seul homme éloquent, habile & accrédité pourra beaucoup sur les hommes ; cent philosophes n'y pourront rien s'ils ne sont que philosophes.

## X X V.

*Absurdités.*

VOILA bien des voyages dans des terres inconnues ; ce n'est rien encore. Je me trouve comme un homme qui, ayant erré sur l'Océan, & apercevant les îles Maldives dont la mer Indienne est semée, veut les visiter toutes. Mon grand voyage ne m'a rien valu ; voyons si je ferai quelque gain dans l'observation de ces petites îles, qui ne semblent servir qu'à embarrasser la route.

Il y a une centaine de cours de philosophie où l'on m'explique des choses dont personne ne peut avoir la moindre notion. Celui-ci veut me faire comprendre la Trinité par la physique ; il me dit qu'elle ressemble aux trois dimensions de la matière. Je le laisse dire, & je passe vite. Celui-là prétend me faire toucher au doigt la transsubstantiation, en me montrant, par les lois du mouvement, comment un accident peut exister sans sujet, & comment un même corps peut être en deux endroits à la fois. Je me bouche les oreilles, & je passe plus vite encore.

*Pascal, Blaise Pascal* lui-même, l'auteur des *Lettres provinciales*, profère ces paroles : *Croyez-vous qu'il soit impossible que DIEU soit infini & sans parties ? Je veux donc vous faire voir une chose indivisible & infinie ; c'est un*

*point, se mouvant par-tout d'une vitesse infinie, car il est en tous lieux tout entier dans chaque endroit.*

Un point mathématique qui se meut ! juste ciel ! un point qui n'existe que dans la tête du géomètre, qui est par-tout & en même temps, & qui a une vitesse infinie, comme si la vitesse infinie actuelle pouvait exister ! Chaque mot est une folie, & c'est un grand-homme qui a dit ces folies !

Votre ame est simple, incorporelle, intangible, me dit cet autre ; & comme aucun corps ne peut la toucher, je vais vous prouver par la physique d'*Albert le grand* qu'elle sera brûlée physiquement si vous n'êtes pas de mon avis ; & voici comme je vous le prouve *à priori*, en fortifiant *Albert* par les syllogismes d'*Abeli*. Je lui réponds que je n'entends pas son *à priori* ; que je trouve son compliment très-dur ; que la révélation, dont il ne s'agit pas entre nous, peut seule m'apprendre une chose si incompréhensible ; que je lui permets de n'être pas de mon avis, sans lui faire aucune menace ; & je m'éloigne de lui, de peur qu'il ne me joue un mauvais tour ; car cet homme me paraît bien méchant.

Une foule de sophistes de tout pays & de toutes sectes m'accable d'argumens inintelligibles sur la nature des choses, sur la mienne, sur mon état passé, présent & futur. Si on leur parle de manger & de boire, de vêtement, de logement, des denrées nécessaires, de l'argent avec lequel on se les procure, tous s'entendent à merveilles ; s'il y a quelques pistoles à gagner, chacun d'eux s'empresse, personne ne se trompe d'un denier ; & quand il s'agit de tout notre être ils n'ont pas une idée nette ; le sens commun les abandonne. De-là je



reviens à ma première conclusion (*question IV*) que ce qui ne peut être d'un usage universel, ce qui n'est pas à la portée du commun des hommes, ce qui n'est pas entendu par ceux qui ont le plus exercé leur faculté de penser, n'est pas nécessaire au genre-humain.

## X X V I.

*Du meilleur des mondes.*

En courant de tous côtés pour m'instruire, je rencontrai des disciples de *Platon*. Venez avec nous, me dit l'un d'eux; vous êtes dans le meilleur des mondes; nous avons bien surpassé notre maître. Il n'y avait de son temps que cinq mondes possibles, parce qu'il n'y a que cinq corps réguliers; mais actuellement qu'il y a une infinité d'univers possibles, DIEU a choisi le meilleur; venez, & vous vous en trouverez bien. Je leur répondis humblement: Les mondes que DIEU pouvait créer étaient ou meilleurs, ou parfaitement égaux, ou pires; il ne pouvait prendre le pire: ceux qui étaient égaux, supposé qu'il y en eût, ne valaient pas la préférence; ils étaient entièrement les mêmes: on n'a pu choisir entr'eux: prendre l'un c'est prendre l'autre. Il était donc impossible qu'il ne prît pas le meilleur. Mais comment les autres étaient-ils possibles, quand il était impossible qu'ils existassent?

Ils me firent de très-belles distinctions, assurant toujours sans s'entendre que ce monde-ci est le meilleur de tous les mondes réellement impossibles. Mais me sentant alors tourmenté de la pierre, & souffrant des

douleurs insupportables , les citoyens du meilleur des mondes me conduisirent à l'hôpital voisin. Chemin faisant , deux de ces bienheureux habitans furent enlevés par des créatures leurs semblables : on les chargea de fers , l'un pour quelques dettes , l'autre sur un simple soupçon. Je ne fais pas si je fus conduit dans le meilleur des hôpitaux possibles ; mais je fus entassé avec deux ou trois mille misérables qui souffraient comme moi. Il y avait là plusieurs défenseurs de la patrie , qui m'apprirent qu'ils avaient été trépanés & disséqués vivans , qu'on leur avait coupé des bras , des jambes , & que plusieurs milliers de leurs généreux compatriotes avaient été massacrés dans l'une des trente batailles données dans la dernière guerre , qui est environ la cent-millième guerre depuis que nous connaissons des guerres. On voyait aussi dans cette maison environ mille personnes des deux sexes qui ressemblaient à des spectres hideux , & qu'on frottait d'un certain métal , parce qu'ils avaient suivi la loi de la nature , & parce que la nature avait , je ne fais comment , pris la précaution d'empoisonner en eux la source de la vie. Je remerciai mes deux conducteurs.

Quand on m'eut plongé un fer bien tranchant dans la vessie , & qu'on eut tiré quelques pierres de cette carrière ; quand je fus guéri , & qu'il ne me resta plus que quelques incommodités douloureuses pour le reste de mes jours , je fis mes représentations à mes guides ; je pris la liberté de leur dire qu'il y avait du bon dans ce monde , puisqu'on m'avait tiré quatre cailloux du sein de mes entrailles déchirées ; mais que j'aurais encore mieux aimé que les vessies eussent été des lanternes , que non pas qu'elles fussent des carrières.

Je leur parlai des calamités & des crimes innombrables qui couvrent cet excellent monde. Le plus intrépide d'entr'eux , qui était un allemand , mon compatriote , m'apprit que tout cela n'est qu'une bagatelle.

Ce fut, dit-il, une grande faveur du ciel envers le genre-humain , que *Tarquin* violât *Lucrece* , & que *Lucrece* se poignardât , parce qu'on chassa les tyrans , & que le viol , le suicide & la guerre établirent une république qui fit le bonheur des peuples conquis. J'eus peine à convenir de ce bonheur. Je ne conçus pas d'abord quelle était la félicité des Gaulois & des Espagnols , dont on dit que *César* fit périr trois millions. Les dévastations & les rapines me parurent aussi quelque chose de désagréable ; mais le défenseur de l'optimisme n'en démordit point ; il me disait toujours comme le géolier de dom *Carlos* : *Paix , paix , c'est pour votre bien*. Enfin , étant poussé à bout , il me dit qu'il ne fallait pas prendre garde à ce globule de la terre , où tout va de travers ; mais que dans l'étoile de *Sirius* , dans *Orion* , dans l'œil du Taureau , & ailleurs , tout est parfait. Allons-y donc , lui dis-je.

Un petit théologien me tira alors par le bras ; il me confia que ces gens-là étaient des rêveurs , qu'il n'était point du tout nécessaire qu'il y eût du mal sur la terre , qu'elle avait été formée exprès pour qu'il n'y eût jamais que du bien ; & pour vous le prouver , sachez , me dit-il , que les choses se passèrent ainsi autrefois pendant dix ou douze jours. Hélas ! lui répondis-je , c'est bien dommage , mon révérend père , que cela n'ait pas continué.

## X X V I I.

*Des monades &c.*

LE même allemand se ressaisit alors de moi ; il m'endoctrina , m'apprit clairement ce que c'est que mon ame. Tout est composé de monades dans la nature ; votre ame est une monade ; & comme elle a des rapports avec toutes les autres monades du monde, elle a nécessairement des idées de tout ce qui s'y passe ; ces idées sont confuses, ce qui est très-utile ; & votre monade , ainsi que la mienne , est un miroir concentré de cet univers.

Mais ne croyez pas que vous agissiez en conséquence de vos pensées. Il y a une harmonie préétablie entre la monade de votre ame & toutes les monades de votre corps , de façon que quand votre ame a une idée, votre corps a une action , sans que l'une soit la suite de l'autre. Ce sont deux pendules qui vont ensemble ; ou , si vous voulez , cela ressemble à un homme qui prêche tandis qu'un autre fait les gestes. Vous concevez aisément qu'il faut que cela soit ainsi dans le meilleur des mondes. Car... (5)

(5) Ce qu'on appelle le système des monades est à plusieurs égards la manière la plus simple de concevoir une grande partie des phénomènes que nous présente l'observation des êtres sensibles & intelligens. En supposant en effet à tous les êtres une égale capacité d'avoir des idées , en faisant dépendre toute la différence entr'eux de leurs rapports avec les autres objets , on conçoit très-bien comment il peut se produire à chaque instant un grand nombre d'êtres nouveaux , ayant la conscience distincte du *moi* , comment ce sentiment peut cesser d'exister sans que rien soit anéanti , se réveiller après avoir été suspendu pendant des intervalles plus ou moins longs , &c. &c.

## X X V I I I.

*Des formes plastiques.*

COMME je ne comprenais rien du tout à ces admirables idées, un anglais nommé *Cudworth* s'aperçut de mon ignorance, à mes yeux fixes, à mon embarras, à ma tête baissée. Ces idées, me dit-il, vous semblent profondes, parce qu'elles sont creuses. Je vais vous apprendre nettement comment la nature agit. Premièrement, il y a la nature en général, ensuite il y a des natures plastiques qui forment tous les animaux & toutes les plantes, vous entendez bien? — Pas un mot, Monsieur. — Continuons donc.

Une nature plastique n'est pas une faculté du corps, c'est une substance immatérielle qui agit sans savoir ce qu'elle fait, qui est entièrement aveugle, qui ne sent ni ne raisonne, ni ne végète; mais la tulipe a sa forme plastique qui la fait végéter; le chien a sa forme plastique qui le fait aller à la chasse; & l'homme a la sienne qui le fait raisonner. Ces formes sont les agents immédiats de la Divinité: il n'y a point de ministres plus fidèles au monde, car elles donnent tout, & ne retiennent rien pour elles. Vous voyez bien que ce sont-là les vrais principes des choses, & que les natures plastiques valent bien l'harmonie préétablie & les monades, qui sont les miroirs concentrés de l'univers. Je lui avouai que l'un valait bien l'autre.

## X X I X.

*De Locke.*

APRÈS tant de courses malheureuses , fatigué , harraffé , honteux d'avoir cherché tant de vérités , & d'avoir trouvé tant de chimères , je suis revenu à *Locke* , comme l'enfant prodigue qui retourne chez son père ; je me suis rejeté entre les bras d'un homme modeste , qui ne feint jamais de savoir ce qu'il ne fait pas , qui , à la vérité , ne possède pas des richesses immenses , mais dont les fonds sont bien assurés , & qui jouit du bien le plus solide sans aucune ostentation. Il me confirme dans l'opinion que j'ai toujours eue , que rien n'entre dans notre entendement que par nos sens.

Qu'il n'y a point de notions innées.

Que nous ne pouvons avoir l'idée ni d'un espace infini , ni d'un nombre infini.

Que je ne pense pas toujours , & que par conséquent la pensée n'est pas l'essence , mais l'action de mon entendement. ( 6 )

Que je suis libre quand je peux faire ce que je veux.

Que cette liberté ne peut consister dans ma volonté.

( 6 ) Il n'est pas prouvé que nous ne sentions rien dans le sommeil le plus profond ; il est même très-vraisemblable que nous avons alors des sensations trop faibles à la vérité pour exciter l'attention , ou rester dans la mémoire , trop mal ordonnées pour former un système suivi , ou qui puisse se raccorder à celui des idées que nous avons dans l'état de veille. Autrement il faudrait dire que l'attention nous fait sentir ou ne pas sentir les impressions que nous recevons des objets , ce qui serait peut-être encore plus difficile à concevoir.

puisque lorsque je demeure volontairement dans ma chambre, dont la porte est fermée, & dont je n'ai pas la clef, je n'ai pas la liberté d'en sortir; puisque je souffre quand je veux ne pas souffrir; puisque très-souvent je ne peux rappeler mes idées quand je veux les rappeler.

Qu'il est donc absurde au fond de dire, *la volonté est libre*, puisqu'il est absurde de dire, *je veux vouloir cette chose*; car c'est précisément comme si on disait, *je désire de la désirer, je crains de la craindre*: qu'enfin la volonté n'est pas plus libre qu'elle n'est bleue ou quarrée. ( *Voyez la quest. XIII.* )

Que je ne puis vouloir qu'en conséquence des idées reçues dans mon cerveau; que je suis nécessité à me déterminer en conséquence de ces idées, puisque sans cela je me déterminerais sans raison, & qu'il y aurait un effet sans cause.

Que je ne puis avoir une idée positive de l'infini, puisque je suis très-fini.

Que je ne puis connaître aucune substance, parce que je ne puis avoir d'idée que de leurs qualités, & que mille qualités d'une chose ne peuvent me faire connaître la nature intime de cette chose, qui peut avoir cent mille autres qualités ignorées.

Que je ne suis la même personne qu'autant que j'ai de la mémoire, & le sentiment de ma mémoire; car n'ayant pas la moindre partie du corps qui m'appartenait dans mon enfance, & n'ayant pas le moindre souvenir des idées qui m'ont affecté à cet âge, il est clair que je ne suis pas plus ce même enfant que je ne suis *Confucius* ou *Zoroastre*. Je suis réputé la même personne par ceux qui m'ont vu croître, & qui ont

toujours demeuré avec moi ; mais je n'ai en aucune façon la même existence ; je ne suis plus l'ancien moi-même ; je suis une nouvelle identité : & de-là quelles singulières conséquences !

Qu'enfin , conformément à la profonde ignorance dont je me suis convaincu sur les principes des choses , il est impossible que je puisse connaître quelles sont les substances auxquelles DIEU daigne accorder le don de sentir & de penser. En effet , y a-t-il des substances dont l'essence soit de penser , qui pensent toujours , & qui pensent par elles-mêmes ? En ce cas , ces substances , quelles qu'elles soient , sont des dieux ; car elles n'ont nul besoin de l'être éternel & formateur , puisqu'elles ont leurs essences sans lui , puisqu'elles pensent sans lui.

Secondement , si l'être éternel a fait le don de sentir & de penser à des êtres , il leur a donné ce qui ne leur appartenait pas essentiellement ; il a donc pu donner cette faculté à tout être quel qu'il soit.

Troisièmement , nous ne connaissons aucun être à fond ; donc il est impossible que nous sachions si un être est incapable ou non de recevoir le sentiment & la pensée. Les mots de *matière* & d'*esprit* ne sont que des mots ; nous n'avons nulle notion complète de ces deux choses ; donc au fond il y a autant de témérité à dire qu'un corps organisé par DIEU même ne peut recevoir la pensée de DIEU même , qu'il serait ridicule de dire que l'esprit ne peut penser.

Quatrièmement , je suppose qu'il y ait des substances purement spirituelles qui n'aient jamais eu l'idée de la matière & du mouvement , seront-elles bien reçues à nier que la matière & le mouvement puissent exister ?



Je suppose que la savante congrégation qui condamna *Galilée* comme impie & comme absurde, pour avoir démontré le mouvement de la terre autour du soleil, eût eu quelque connaissance des idées du chancelier *Bacon*, qui proposait d'examiner si l'attraction est donnée à la matière; je suppose que le rapporteur de ce tribunal eût remontré à ces graves personnages; qu'il y avait des gens assez fous en Angleterre pour soupçonner que DIEU pouvait donner à toute la matière, depuis Saturne jusqu'à notre petit tas de boue, une tendance vers un centre, une attraction, une gravitation, laquelle serait absolument indépendante de toute impulsion; puisque l'impulsion donnée par un fluide en mouvement agit en raison des surfaces, & que cette gravitation agit en raison des solides. Ne voyez-vous pas ces juges de la raison humaine, & de DIEU même, dicter aussitôt leurs arrêts, anathématiser cette gravitation que *Newton* a démontrée depuis; prononcer que cela est impossible à DIEU, & déclarer que la gravitation vers un centre est un blasphème? Je suis coupable, ce me semble, de la même témérité, quand j'ose assurer que DIEU ne peut faire sentir & penser un être organisé quelconque.

Cinquièmement, je ne puis douter que DIEU n'ait accordé des sensations, de la mémoire, & par conséquent des idées, à la matière organisée dans les animaux. (7) Pourquoi donc nierai-je qu'il puisse

(7) Les mêmes preuves qui établiraient l'immatérialité de l'ame humaine serviraient à prouver avec la même force l'immatérialité de l'ame des animaux. Aussi cette raison ne peut être apportée que contre les philosophes qui croient que l'ame humaine & celle des animaux sont d'une nature essentiellement différente. (Voyez ci-après l'ouvrage intitulé *Du principe d'action*, §. X.)

faire le même présent à d'autres animaux ? On l'a déjà dit ; la difficulté consiste moins à savoir si la matière organisée peut penser , qu'à savoir comment un être , quel qu'il soit , pense.

La pensée est quelque chose de divin ; oui sans doute ; & c'est pour cela que je ne saurai jamais ce que c'est que l'être pensant. Le principe du mouvement est divin ; & je ne saurai jamais la cause de ce mouvement dont tous mes membres exécutent les lois.

L'enfant d'*Aristote*, étant en nourrice, attirait dans sa bouche le tétou qu'il suçait, en formant précisément avec sa langue qu'il retirait, une machine pneumatique, en pompant l'air, en formant du vide ; tandis que son père ne savait rien de tout cela, & disait au hasard, que la nature abhorre le vide.

L'enfant d'*Hippocrate*, à l'âge de quatre ans, prouvait la circulation du sang en passant son doigt sur sa main ; & *Hippocrate* ne savait pas que le sang circulât.

Nous sommes ces enfans, tous tant que nous sommes ; nous opérons des choses admirables, & aucun des philosophes ne fait comment elles s'opèrent.

Sixièmement, voilà les raisons ou plutôt les doutes que me fournit ma faculté intellectuelle sur l'affertion modeste de *Locke*. Je ne dis point, encore une fois, que c'est la matière qui pense en nous ; je dis avec lui qu'il ne nous appartient pas de prononcer qu'il soit impossible à DIEU de faire penser la matière, qu'il est absurde de le prononcer, & que ce n'est pas à des vers de terre à borner la puissance de l'être suprême.

Septièmement, j'ajoute que cette question est absolument étrangère à la morale ; parce que, soit que la matière puisse penser ou non, quiconque pense doit

être juste; parce que l'atome à qui DIEU aura donné la pensée peut mériter ou démériter, être puni ou récompensé, & durer éternellement; aussi-bien que l'être inconnu appelé autrefois *souffle* & aujourd'hui *esprit*, dont nous avons encore moins de notion que d'un atome.

Je fais bien que ceux qui ont cru que l'être nommé *souffle* pouvait seul être susceptible de sentir & de penser, ont persécuté ceux qui ont pris le parti du sage *Locke*, & qui n'ont pas osé borner la puissance de DIEU à n'animer que ce souffle. Mais quand l'univers entier croyait que l'ame était un corps léger, un souffle, une substance de feu, aurait-on bien fait de persécuter ceux qui sont venus nous apprendre que l'ame est immatérielle? Tous les pères de l'Eglise qui ont cru l'ame un corps délié, auraient-ils eu raison de persécuter les autres pères qui ont apporté aux hommes l'idée de l'immatérialité parfaite? Non, sans doute; car le persécuteur est abominable. Donc ceux qui admettent l'immatérialité parfaite sans la comprendre, ont dû tolérer ceux qui la rejetaient parce qu'ils ne la comprenaient pas. Ceux qui ont refusé à DIEU le pouvoir d'animer l'être inconnu appelé *matière*, ont dû tolérer aussi ceux qui n'ont pas osé dépouiller DIEU de ce pouvoir; car il est bien mal-honnête de se haïr pour des syllogismes.

## X X X.

*Qu'ai-je appris jusqu'à présent ?*

J'AI donc compté avec *Locke* & avec moi-même, & je me suis trouvé possesseur de quatre ou cinq vérités, dégagé d'une centaine d'erreurs, & chargé d'une immense quantité de doutes. Je me suis dit ensuite à moi-même : Ce peu de vérités que j'ai acquises par ma raison sera entre mes mains un bien stérile si je n'y puis trouver quelque principe de morale. Il est beau à un aussi chétif animal que l'homme, de s'être élevé à la connaissance du maître de la nature; mais cela ne me servira pas plus que la science de l'algèbre, si je n'en tire quelque règle pour la conduite de ma vie.

## X X X I.

*Y a-t-il une morale ?*

PLUS j'ai vu des hommes différens par le climat, les mœurs, le langage, les lois, le culte, & par la mesure de leur intelligence, & plus j'ai remarqué qu'ils ont tous le même fonds de morale; ils ont tous une notion grossière du juste & de l'injuste, sans savoir un mot de théologie; ils ont tous acquis cette même notion dans l'âge où la raison se déploie, comme ils ont tous acquis naturellement l'art de soulever des fardeaux avec des bâtons, & de passer un ruisseau sur un morceau de bois, sans avoir appris les mathématiques.

Il m'a donc paru que cette idée du juste & de l'injuste leur était nécessaire , puisque tous s'accordaient en ce point dès qu'ils pouvaient agir & raisonner. L'intelligence suprême qui nous a formés a donc voulu qu'il y eût de la justice sur la terre, pour que nous pussions y vivre un certain temps. Il me semble que n'ayant ni instinct pour nous nourrir comme les animaux, ni armes naturelles comme eux , & végétant plusieurs années dans l'imbécillité d'une enfance exposée à tous les dangers , le peu qui serait resté d'hommes échappés aux dents des bêtes féroces , à la faim , à la misère , se seraient occupés à se disputer quelque nourriture & quelques peaux de bêtes , & qu'ils se seraient bientôt détruits comme les enfans du dragon de *Cadmus*, sitôt qu'ils auraient pu se servir de quelque arme. Du moins il n'y aurait eu aucune société, si les hommes n'avaient conçu l'idée de quelque justice , qui est le lien de toute société.

Comment l'Egyptien qui élevait des pyramides & des obélisques , & le Scythe errant qui ne connaissait pas même les cabanes , auraient-ils eu les mêmes notions fondamentales du juste & de l'injuste , si DIEU n'avait donné de tout temps à l'un & à l'autre cette raison qui , en se développant , leur fait apercevoir les mêmes principes nécessaires , ainsi qu'il leur a donné des organes , qui , lorsqu'ils ont atteint le degré de leur énergie , perpétuent nécessairement & de la même façon la race du Scythe & de l'Egyptien ? Je vois une horde barbare , ignorante , superstitieuse , un peuple sanguinaire & usurier , qui n'avait pas même de terme dans son jargon pour signifier la géométrie & l'astronomie ; cependant ce peuple a les mêmes lois

fondamentales que le sage Chaldéen qui a connu les routes des astres, & que le Phénicien plus savant encore, qui s'est servi de la connaissance des astres pour aller fonder des colonies aux bornes de l'hémisphère où l'Océan se confond avec la Méditerranée. Tous ces peuples assurent qu'il faut respecter son père & sa mère, que le parjure, la calomnie, l'homicide sont abominables. Ils tirent donc tous les mêmes conséquences du même principe de leur raison développée.

## X X X I I.

### *Utilité réelle. Notion de la justice.*

LA notion de quelque chose de juste me semble si naturelle, si universellement acquise par tous les hommes, qu'elle est indépendante de toute loi, de tout pacte, de toute religion. Que je redemande à un turc, à un guèbre, à un malabare, l'argent que je lui ai prêté pour se nourrir & pour se vêtir, il ne lui tombera jamais dans la tête de me répondre : Attendez que je sache si *Mahomet*, *Zoroastre* ou *Brama* ordonnent que je vous rende votre argent. Il conviendra qu'il est juste qu'il me paye; & s'il n'en fait rien, c'est que sa pauvreté ou son avarice l'emporteront sur la justice qu'il reconnaît.

Je mets en fait qu'il n'y a aucun peuple chez lequel il soit juste, beau, convenable, honnête de refuser la nourriture à son père & à sa mère quand on peut leur en donner; que nulle peuplade n'a jamais pu regarder la calomnie

calomnie comme une bonne action, non pas même une compagnie de bigots fanatiques.

L'idée de justice me paraît tellement une vérité du premier ordre, à laquelle tout l'univers donne son assentiment, que les plus grands crimes qui affligent la société humaine sont tous commis sous un faux prétexte de justice. Le plus grand des crimes, du moins le plus destructif, & par conséquent le plus opposé au but de la nature, est la guerre; mais il n'y a aucun agresseur qui ne colore ce forfait du prétexte de la justice.

Les déprédateurs romains faisaient déclarer toutes leurs invasions justes par des prêtres nommés *Féciales*. Tout brigand qui se trouve à la tête d'une armée commence ses fureurs par un manifeste, & implore le DIEU des armées.

Les petits voleurs eux-mêmes, quand ils sont associés, se gardent bien de dire: Allons voler, allons arracher à la veuve & à l'orphelin leur nourriture; ils disent: Soyons justes, allons reprendre notre bien des mains des riches qui s'en sont emparés. Ils ont entr'eux un dictionnaire qu'on a même imprimé dès le seizième siècle; & dans ce vocabulaire qu'ils appellent *argot*, les mots de *vol*, *larcin*, *rapine* ne se trouvent point; ils se servent de termes qui répondent à *gagner*, *reprendre*.

Le mot d'*injustice* ne se prononce jamais dans un conseil d'Etat, où l'on propose le meurtre le plus injuste; les conspirateurs, même les plus sanguinaires, n'ont jamais dit: Commettons un crime. Ils ont tous dit: Vengeons la patrie des crimes du tyran; punissons ce qui nous paraît une injustice. En un mot, flatteurs

lâches , ministres barbares , conspirateurs odieux , voleurs plongés dans l'iniquité , tous rendent hommage , malgré eux , à la vertu même qu'ils foulent aux pieds.

J'ai toujours été étonné que chez les Français , qui sont éclairés & polis , on ait souffert sur le théâtre ces maximes aussi affreuses que fausses , qui se trouvent dans la première scène de *Pompée* , & qui sont beaucoup plus outrées que celles de *Luain* dont elles sont imitées.

La justice & le droit sont de vaines idées.

Le droit des rois consiste à ne rien épargner.

Et on met ces abominables paroles dans la bouche de *Photin* , ministre du jeune *Ptolomée*. Mais c'est précisément parce qu'il est ministre qu'il devait dire tout le contraire ; il devait représenter la mort de *Pompée* comme un malheur nécessaire & juste.

Je crois donc que les idées du juste & de l'injuste sont aussi claires , aussi universelles que les idées de santé & de maladie , de vérité & de fausseté , de convenance & de disconvenance. Les limites du juste & de l'injuste sont très-difficiles à poser ; comme l'état mitoyen entre la santé & la maladie , entre ce qui est convenance & la disconvenance des choses , entre le faux & le vrai , est difficile à marquer. Ce sont des nuances qui se mêlent , mais les couleurs tranchantes frappent tous les yeux. Par exemple , tous les hommes avouent qu'on doit rendre ce qu'on nous a prêté : mais si je fais certainement que celui à qui je dois deux millions s'en servira pour asservir ma patrie , dois-je lui rendre cette arme funeste ? Voilà où les



sentimens se partagent : mais en général je dois observer mon serment quand il n'en résulte aucun mal ; c'est de quoi personne n'a jamais douté. ( 8 )

## X X X I I I.

### *Consentement universel est-il preuve de vérité ?*

ON peut m'objecter que le consentement des hommes de tous les temps & de tous les pays n'est pas une preuve de la vérité. Tous les peuples ont cru à la magie , aux sortilèges , aux démoniaques , aux apparitions , aux influences des astres , à cent autres sottises pareilles : ne pourrait-il pas en être ainsi du juste & de l'injuste ?

Il me semble que non. Premièrement , il est faux que tous les hommes aient cru à ces chimères. Elles étaient à la vérité l'aliment de l'imbécillité du vulgaire , & il y a le vulgaire des grands & le vulgaire du peuple ;

(8) L'idée de la justice , du droit se forme nécessairement de la même manière dans tous les êtres sensibles capables des combinaisons nécessaires pour acquérir ces idées. Elles seront donc uniformes. Ensuite il peut arriver que certains êtres raisonnent mal d'après ces idées , les altèrent en y mêlant des idées accessoires &c. comme ces mêmes êtres peuvent se tromper sur d'autres objets ; mais puisque tout être raisonnant juste sera conduit aux mêmes idées en morale comme en géométrie , il n'en est pas moins vrai que ces idées ne sont point arbitraires , mais certaines & invariables. Elles sont en effet la suite nécessaire des propriétés des êtres sensibles & capables de raisonner ; elle dérivent de leur nature ; en sorte qu'il suffit de supposer l'existence de ces êtres pour que les propositions fondées sur ces notions soient vraies ; comme il suffit de supposer l'existence d'un cercle pour établir la vérité des propositions qui en développent les différentes propriétés. Ainsi la réalité des propositions morales, leur vérité , relativement à l'état des êtres réels , des hommes , dépend uniquement de cette vérité de fait : Les hommes sont des êtres sensibles & intelligens.

mais une multitude de sages s'en est toujours moquée ; ce grand nombre de sages , au contraire , a toujours admis le juste & l'injuste , tout autant , & même encore plus que le peuple.

La croyance aux forciers , aux démoniaques &c. est bien éloignée d'être nécessaire au genre-humain ; la croyance à la justice est d'une nécessité absolue ; donc elle est un développement de la raison donnée de DIEU ; & l'idée des forciers & des possédés &c. est au contraire un perversissement de cette même raison.

## X X X I V.

### *Contre Locke.*

*LOCKE* qui m'instruit , & qui m'apprend à me défier de moi-même , ne se trompe-t-il pas quelquefois comme moi-même ? Il veut prouver la fausseté des idées innées ; mais n'ajoute-t-il pas une bien mauvaise raison à de fort bonnes ? Il avoue qu'il n'est pas juste de faire bouillir son prochain dans une chaudière , & de le manger. Il dit que cependant il y a eu des nations d'anthropophages , & que ces êtres pensans n'auraient pas mangé des hommes s'ils avaient eu les idées du juste & de l'injuste , que je suppose nécessaires à l'espèce humaine. ( *Voyez la quest. XXXVI.* )

Sans entrer ici dans la question s'il y a eu en effet des nations d'anthropophages , ( 9 ) sans examiner les

( 9 ) Voyez la note ( 2 ) , *Essai sur les mœurs & l'esprit des nations* , tome III , page 318.

relations du voyageur *Dampierre*, qui a parcouru toute l'Amérique, & qui n'y en a jamais vu, mais qui au contraire a été reçu chez tous les sauvages avec la plus grande humanité; voici ce que je réponds :

Des vainqueurs ont mangé leurs esclaves pris à la guerre; ils ont cru faire une action très-juste; ils ont cru avoir sur eux droit de vie & de mort; & comme ils avaient peu de bons mets pour leur table, ils ont cru qu'il leur était permis de se nourrir du fruit de leur victoire. Ils ont été en cela plus justes que les triomphateurs romains, qui faisaient étrangler sans aucun fruit les princes esclaves qu'ils avaient enchaînés à leur char de triomphe. Les Romains & les sauvages avaient une très-fausse idée de la justice, je l'avoue; mais enfin les uns & les autres croyaient agir justement; & cela est si vrai que les mêmes sauvages, quand ils avaient admis leurs captifs dans leur société, les regardaient comme leurs enfans; & que ces mêmes anciens Romains ont donné mille exemples de justice admirables.

## X X X V.

### *Contre Locke.*

JE conviens avec le sage *Locke* qu'il n'y a point de notion innée, point de principe de pratique inné; c'est une vérité si constante qu'il est évident que les enfans auraient tous une notion claire de DIEU, s'ils étaient nés avec cette idée, & que tous les hommes s'accorderaient dans cette même notion, accord que l'on n'a jamais vu. Il n'est pas moins évident que nous

ne naissons point avec des principes développés de morale , puisqu'on ne voit pas comment une nation entière pourrait rejeter un principe de morale qui ferait gravé dans le cœur de chaque individu de cette nation.

Je suppose que nous soyons tous nés avec le principe moral bien développé , qu'il ne faut persécuter personne pour sa manière de penser ; comment des peuples entiers auraient-ils été persécuteurs ? Je suppose que chaque homme porte en soi la loi évidente qui ordonne qu'on soit fidelle à son serment ; comment tous ces hommes , réunis en corps , auront-ils statué qu'il ne faut pas garder sa parole à des hérétiques ? Je répète encore qu'au lieu de ces idées innées chimériques , DIEU nous a donné une raison qui se fortifie avec l'âge , & qui nous apprend à tous , quand nous sommes attentifs , sans passion , sans préjugé , qu'il y a un Dieu , & qu'il faut être juste ; mais je ne puis accorder à *Locke* les conséquences qu'il en tire. Il semble trop approcher du système de *Hobbes*, dont il est pourtant très-éloigné.

Voici ses paroles , au premier livre de l'Entendement humain : *Considérez une ville prise d'assaut , & voyez s'il paraît dans le cœur des soldats animés au carnage & au butin quelque égard pour la vertu , quelque principe de morale , quelques remords de toutes les injustices qu'ils commettent.* Non , ils n'ont point de remords , & pourquoi ? c'est qu'ils croient agir justement. Aucun d'eux n'a supposé injuste la cause du prince pour lequel il va combattre : ils hasardent leur vie pour cette cause : ils tiennent le marché qu'ils ont fait : ils pouvaient être tués à l'assaut , donc ils croient être en droit de

tuer : ils pouvaient être dépouillés , donc ils pensent qu'ils peuvent dépouiller. Ajoutez qu'ils sont dans l'enivrement de la fureur qui ne raisonne pas ; & pour vous prouver qu'ils n'ont point rejeté l'idée du juste & de l'honnête , proposez à ces mêmes soldats beaucoup plus d'argent que le pillage de la ville ne peut leur en procurer , de plus belles filles que celles qu'ils ont violées , pourvu seulement qu'au lieu d'égorger dans leur fureur trois ou quatre mille ennemis qui font encore résistance , & qui peuvent les tuer , ils aillent égorger leur roi , son chancelier , ses secrétaires d'Etat & son grand-aumônier ; vous ne trouverez pas un de ces soldats qui ne rejette vos offres avec horreur. Vous ne leur proposez cependant que six meurtres au lieu de quatre mille , & vous leur présentez une récompense très-forte. Pourquoi vous refusent-ils ? c'est qu'ils croient juste de tuer quatre mille ennemis , & que le meurtre de leur souverain , auquel ils ont fait serment , leur paraît abominable.

*Locke* continue ; & pour mieux prouver qu'aucune règle de pratique n'est innée , il parle des Mingréliens , qui se font un jeu , dit-il , d'enterrer leurs enfans tout vifs ; & des Caraïbes qui chârent les leurs pour les mieux engraisser , afin de les manger.

On a déjà remarqué ailleurs que ce grand-homme a été trop crédule en rapportant ces fables ; *Lambert* , qui seul impute aux Mingréliens d'enterrer leurs enfans tout vifs pour leur plaisir , n'est pas un auteur assez accrédité.

*Chardin* , voyageur qui passe pour si véridique , & qui a été rançonné en Mingrélie , parlerait de cette horrible coutume si elle existait ; & ce ne ferait pas

assez qu'il le dît pour qu'on le crût ; il faudrait que vingt voyageurs de nations & de religions différentes s'accordassent à confirmer un fait si étrange , pour qu'on en eût une certitude historique.

Il en est de même des femmes des îles Antilles , qui châtraient leurs enfans pour les manger ; cela n'est pas dans la nature d'une mère.

Le cœur humain n'est point ainsi fait ; châtrer des enfans est une opération très-délicate , très-dangereuse , qui , loin de les engraisser , les amaigrit au moins une année entière , & qui souvent les tue. Ce raffinement n'a jamais été en usage que chez des grands qui , pervertis par l'excès du luxe & par la jalousie , ont imaginé d'avoir des eunuques pour servir leurs femmes & leurs concubines. Il n'a été adopté en Italie , & à la chapelle du pape , que pour avoir des musiciens dont la voix fût plus belle que celle des femmes. Mais dans les îles Antilles il n'est guère à présumer que des sauvages aient inventé le raffinement de châtrer les petits garçons pour en faire un bon plat ; & puis qu'auraient-ils fait de leurs petites filles ?

*Locke* allègue encore des saints de la religion mahométane qui s'accouplent dévotement avec leurs ânesses , pour n'être point tentés de commettre la moindre fornication avec les femmes du pays. Il faut mettre ces contes avec celui du perroquet qui eut une si belle conversation en langue brésilienne avec le prince *Maurice* , conversation que *Locke* a la simplicité de rapporter , sans se douter que l'interprète du prince avait pu se moquer de lui. C'est ainsi que l'auteur de *l'Esprit des lois* s'amuse à citer de prétendues lois de Tunquin , de Banjam , de Bornéo , de Formose , sur

la foi de quelques voyageurs , ou menteurs , ou mal instruits. *Locke* & lui sont deux grands - hommes en qui cette simplicité ne me semble pas excusable.

## X X X V I.

*Nature par-tout la même.*

EN abandonnant *Locke* en ce point , je dis avec le grand *Newton* : *Natura est semper sibi consona* , la nature est toujours semblable à elle-même. La loi de la gravitation qui agit sur un astre agit sur tous les astres , sur toute la matière ; ainsi la loi fondamentale de la morale agit également sur toutes les nations bien connues. Il y a mille différences dans les interprétations de cette loi , en mille circonstances ; mais le fond subsiste toujours le même , & ce fond est l'idée du juste & de l'injuste. On commet prodigieusement d'injustices dans les fureurs de ses passions , comme on perd sa raison dans l'ivresse : mais quand l'ivresse est passée , la raison revient ; & c'est , à mon avis , l'unique cause qui fait subsister la société humaine , cause subordonnée au besoin que nous avons les uns des autres.

Comment donc avons-nous acquis l'idée de la justice ? comme nous avons acquis celle de la prudence , de la vérité , de la convenance , par le sentiment & par la raison. Il est impossible que nous ne trouvions pas très-imprudente l'action d'un homme qui se jetterait dans le feu pour se faire admirer , & qui espérerait d'en réchapper. Il est impossible que nous ne trouvions pas très-injuste l'action d'un homme qui en tue un

autre dans sa colère. La société n'est fondée que sur ces notions qu'on n'arrachera jamais de notre cœur, & c'est pourquoi toute société subsiste, à quelque superstition bizarre & horrible qu'elle se soit asservie.

Quel est l'âge où nous connaissons le juste & l'injuste ? l'âge où nous connaissons que deux & deux font quatre.

## X X X V I I.

*De Hobbes.*

PROFOND & bizarre philosophe, bon citoyen, esprit hardi, ennemi de *Descartes*, toi qui t'es trompé comme lui, toi dont les erreurs en physique sont grandes & pardonnables parce que tu étais venu avant *Newton*, toi qui as dit des vérités qui ne compensent pas tes erreurs, toi qui le premier fis voir quelle est la chimère des idées innées, toi qui fus le précurseur de *Locke* en plusieurs choses, mais qui le fus aussi de *Spinoza* ; c'est en vain que tu étonnes tes lecteurs en réussissant presque à leur prouver qu'il n'y a aucunes lois dans le monde que des lois de convention ; qu'il n'y a de juste & d'injuste que ce qu'on est convenu d'appeler tel dans un pays. Si tu t'étais trouvé seul avec *Cromwell* dans une île déserte, & que *Cromwell* eût voulu te tuer pour avoir pris le parti de ton roi dans l'île d'Angleterre, cet attentat ne t'aurait-il pas paru aussi injuste dans ta nouvelle île, qu'il te l'aurait paru dans ta patrie ?

Tu dis que dans la loi de nature, tous ayant droit à tout, chacun a droit sur la vie de son semblable. Ne confonds-tu pas la puissance avec le droit ? Penses-tu qu'en



effet le pouvoir donne le droit , & qu'un fils robuste n'ait rien à se reprocher pour avoir assassiné son père languissant & décrépit ? Quiconque étudie la morale doit commencer à réfuter ton livre dans son cœur, mais ton propre cœur te réfutait encore davantage ; car tu fus vertueux ainsi que *Spinoza* , & il ne te manqua , comme à lui , que d'enseigner les vrais principes de la vertu que tu pratiquais & que tu recommandais aux autres.

## X X X V I I I.

### *Morale universelle.*

LA morale me paraît tellement universelle , tellement calculée par l'être universel qui nous a formés , tellement destinée à servir de contre-poids à nos passions funestes , & à soulager les peines inévitables de cette courte vie , que depuis *Zoroastre* jusqu'au lord *Shaftesbury* , je vois tous les philosophes enseigner la même morale , quoiqu'ils aient tous des idées différentes sur les principes des choses. Nous avons vu que *Hobbes* , *Spinoza* & *Bayle* lui-même , qui ont ou nié les premiers principes , ou qui en ont douté , ont cependant recommandé fortement la justice & toutes les vertus.

Chaque nation eut des rites religieux particuliers , & très-souvent d'absurdes & de révoltantes opinions en métaphysique , en théologie : mais s'agit-il de savoir s'il faut être juste ? tout l'univers est d'accord , comme nous l'avons dit à la *question XXXVI* , & comme on ne peut trop le répéter.

## XXXIX.

*De Zoroastre.*

JE n'examine point en quel temps vivait *Zoroastre*, à qui les Perses donnèrent neuf mille ans d'antiquité, ainsi que *Platon* aux anciens Athéniens. Je vois seulement que ses préceptes de morale se sont conservés jusqu'à nos jours : ils sont traduits de l'ancienne langue des mages dans la langue vulgaire des Guèbres , & il paraît bien aux allégories puériles , aux observances ridicules , aux idées fantastiques dont ce recueil est rempli, que la religion de *Zoroastre* est de l'antiquité la plus haute. C'est là qu'on trouve le nom de *jardin* pour exprimer la récompense des justes : on y voit le mauvais principe sous le nom de *Satan* que les Juifs adoptèrent aussi. On y trouve le monde formé en six saisons ou en six temps. Il est ordonné de réciter un *Abunavar* & un *Ashim vuhu* pour ceux qui éternuent.

Mais enfin , dans ce recueil de cent portes ou préceptes tirés du livre du Zend , & où l'on rapporte même les propres paroles de l'ancien *Zoroastre* , quels devoirs moraux sont prescrits ?

Celui d'aimer , de secourir son père & sa mère ; de faire l'aumône aux pauvres , de ne jamais manquer à sa parole , de s'abstenir, quand on est dans le doute si l'action qu'on va faire est juste ou non. (*porte 30*)

Je m'arrête à ce précepte, parce que nul législateur n'a jamais pu aller au-delà ; & je me confirme dans l'idée que plus *Zoroastre* établit de superstitions ridicules en fait de culte, plus la pureté de sa morale fait voir

qu'il n'était pas en lui de la corrompre ; que plus il s'abandonnait à l'erreur dans ses dogmes , plus il lui était impossible d'errer en enseignant la vertu.

## X L.

### *Des brachmanes.*

IL est vraisemblable que les brames ou brachmanes existaient long-temps avant que les Chinois eussent leurs cinq kings ; & ce qui fonde cette extrême probabilité , c'est qu'à la Chine les antiquités les plus recherchées sont indiennes , & que dans l'Inde il n'y a point d'antiquités chinoises.

Ces anciens brames étaient sans doute d'aussi mauvais métaphysiciens , d'aussi ridicules théologiens que les Chaldéens & les Perses , & toutes les nations qui sont à l'occident de la Chine. Mais quelle sublimité dans la morale ! Selon eux la vie n'était qu'une mort de quelques années , après laquelle on vivrait avec la Divinité. Ils ne se bornaient pas à être justes envers les autres , mais ils étaient rigoureux envers eux-mêmes ; le silence , l'abstinence , la contemplation , le renoncement à tous les plaisirs étaient leurs principaux devoirs. Aussi tous les sages des autres nations allaient chez eux apprendre ce qu'on appelait *la sagesse*.

## X L I.

### *De Confucius.*

LES Chinois n'eurent aucune superstition , aucun charlatanisme à se reprocher comme les autres peuples ,

Le gouvernement chinois montrait aux hommes, il y a fort au-delà de quatre mille ans , & leur montre encore qu'on peut les régir sans les tromper ; que ce n'est pas par le mensonge qu'on sert le DIEU de vérité ; que la superstition est non-seulement inutile, mais nuisible à la religion. Jamais l'adoration de DIEU ne fut si pure & si sainte qu'à la Chine, ( *à la révélation près.* ) Je ne parle pas des sectes du peuple, je parle de la religion du prince , de celle de tous les tribunaux & de tout ce qui n'est pas populace. Quelle est la religion de tous les honnêtes gens à la Chine, depuis tant de siècles ? la voici : *Adorez le ciel , & soyez justes.* Aucun empereur n'en a eu d'autre.

On place souvent le grand *Confutée* , que nous nommons *Confucius* , parmi les anciens législateurs, parmi les fondateurs de religions , c'est une grande inadvertance. *Confutée* est très-moderne ; il ne vivait que six cents cinquante ans avant notre ère. Jamais il n'institua aucun culte, aucun rite ; jamais il ne se dit ni inspiré ni prophète ; il ne fit que rassembler en un corps les anciennes lois de la morale.

Il invite les hommes à pardonner les injures , & à ne se souvenir que des bienfaits.

A veiller sans cesse sur soi-même , à corriger aujourd'hui les fautes d'hier.

A réprimer ses passions , & à cultiver l'amitié ; à donner sans faste , & à ne recevoir que l'extrême nécessaire sans bassesse.

Il ne dit point qu'il ne faut pas faire à autrui ce que nous ne voulons pas qu'on fasse à nous-mêmes ; ce n'est que défendre le mal : il fait plus , il recommande le bien : *Traite autrui comme tu veux qu'on te traite.*

*Mintake*

Il enseigne non-seulement la modestie, mais encore l'humilité : il recommande toutes les vertus,

## X L I I.

*Des philosophes grecs , & d'abord de Pythagore.*

Tous les philosophes grecs ont dit des sottises en physique & en métaphysique. Tous sont excellens dans la morale; tous égalent Zoroastre, Confucée & les brachmanes. Lisez seulement les vers dorés de *Pythagore*, c'est le précis de sa doctrine; il n'importe de quelle main ils soient. Dites-moi si une seule vertu y est oubliée.

## X L I I I.

*De Zaleucus.*

RÉUNISSEZ tous vos lieux-communs, prédicateurs grecs, italiens, espagnols, allemands, français &c.; qu'on distille toutes vos déclamations, en tirera-t-on un extrait qui soit plus pur que l'exorde des lois de *Zaleucus*?

*Maîtrisez votre ame, purifiez-la, écartez toute pensée criminelle. Croyez que DIEU ne peut être bien servi par les pervers; croyez qu'il ne ressemble pas aux faibles mortels que les louanges & les présens séduisent: la vertu seule peut lui plaire.*

Voilà le précis de toute morale & de toute religion.

## X L I V.

*D'Epicure.*

DES pédans de collège, des petits-mâtres de séminaire ont cru, sur quelques plaisanteries d'*Horace* & de *Pétrone*, qu'*Epicure* avait enseigné la volupté par les préceptes & par l'exemple. *Epicure* fut toute sa vie un philosophe sage, tempérant & juste. Dès l'âge de douze à treize ans il fut sage; car lorsque le grammairien qui l'instruisait lui récita ce vers d'*Hésiode* :

*Le chaos fut produit le premier de tous les êtres :*

Hé! qui le produisit, dit *Epicure*, puisqu'il était le premier? Je n'en fais rien, dit le grammairien; il n'y a que les philosophes qui le sachent. Je vais donc m'instruire chez eux, repartit l'enfant; & depuis ce temps, jusqu'à l'âge de soixante & douze ans, il cultiva la philosophie. Son testament, que *Diogène de Laërce* nous a conservé tout entier, découvre une âme tranquille & juste; il affranchit les esclaves qu'il croit avoir mérité cette grâce: il recommande à ses exécuteurs testamentaires de donner la liberté à ceux qui s'en rendront dignes. Point d'ostentation, point d'injuste préférence; c'est la dernière volonté d'un homme qui n'en a jamais eu que de raisonnables. Seul de tous les philosophes, il eut pour amis tous ses disciples, & sa secte fut la seule où l'on fût aimer, & qui ne se partagea point en plusieurs autres.

Il paraît, après avoir examiné sa doctrine & ce qu'on a écrit pour & contre lui, que tout se réduit à la  
dispute

dispute entre *Mallebranche* & *Arnauld*. *Mallebranche* avouait que le plaisir rend heureux, *Arnauld* le niait ; c'était une dispute de mots , comme tant d'autres disputes où la philosophie & la théologie apportent leur incertitude , chacune de son côté.

## X L V.

*Des stoïciens.*

Si les épicuriens rendirent la nature humaine aimable , les stoïciens la rendirent presque divine. Résignation à l'être des êtres , ou plutôt élévation de l'ame jusqu'à cet être ; mépris du plaisir , mépris même de la douleur , mépris de la vie & de la mort , inflexibilité dans la justice , tel était le caractère des vrais stoïciens ; & tout ce qu'on a pu dire contr'eux , c'est qu'ils décourageaient le reste des hommes.

*Socrate* , qui n'était pas de leur secte , fit voir qu'on pouvait pousser la vertu aussi loin qu'eux , sans être d'aucun parti ; & la mort de ce martyr de la Divinité est l'éternel opprobre d'Athènes , quoiqu'elle s'en soit repentie.

Le stoïcien *Caton* est d'un autre côté l'éternel honneur de Rome. *Épictète* dans l'esclavage est peut-être supérieur à *Caton* , en ce qu'il est toujours content de sa misère. Je suis , dit-il , dans la place où la Providence a voulu que je fusse : m'en plaindre , c'est l'offenser.

Dirai-je que l'empereur *Antonin* est encore au-dessus d'*Épictète* , parce qu'il triompha de plus de séductions ,

& qu'il était bien plus difficile à un empereur de ne se pas corrompre, qu'à un pauvre de ne pas murmurer? Lisez les pensées de l'un & de l'autre, l'empereur & l'esclave vous paraîtront également grands.

Oserai-je parler ici de l'empereur *Julien*? Il erra sur le dogme, mais certes il n'erra pas sur la morale. En un mot, nul philosophe dans l'antiquité qui n'ait voulu rendre les hommes meilleurs.

Il y a eu des gens parmi nous qui ont dit que toutes les vertus de ces grands-hommes n'étaient que des péchés illustres. Puisse la terre être couverte de tels coupables!

## X L V I.

*Philosophie est vertu.*

IL y eut des sophistes qui furent aux philosophes ce que les singes sont aux hommes. *Lucien* se moqua d'eux; on les méprisa: ils furent à peu près ce qu'ont été les moines mendiants dans les universités. Mais n'oublions jamais que tous les philosophes ont donné de grands exemples de vertu, & que les sophistes, & même les moines, ont tous respecté la vertu dans leurs écrits.



## X L V I I.

*D'Esopé.*

Je placerais *Esopé* parmi ces grands-hommes, & même à la tête de ces grands-hommes, soit qu'il ait été le *Pilpay* des Indiens, ou l'ancien précurseur de *Pilpay*, ou le *Lokman* des Perses, ou le *Akkim* des Arabes, ou le *Hacem* des Phéniciens, il n'importe; je vois que ses fables ont été en vogue chez toutes les nations orientales, & que l'origine s'en perd dans une antiquité dont on ne peut sonder l'abyme. A quoi tendent ces fables aussi profondes qu'ingénues, ces apologues qui semblent visiblement écrits dans un temps où l'on ne doutait pas que les bêtes n'eussent un langage? Elles ont enseigné presque tout notre hémisphère. Ce ne sont point des recueils de sentences fastidieuses qui laissent plus qu'elles n'éclairent; c'est la vérité elle-même avec le charme de la fable. Tout ce qu'on a pu faire, c'est d'y ajouter des embellissemens dans nos langues modernes. Cette ancienne sagesse est simple & nue dans le premier auteur. Les grâces naïves dont on l'a ornée en France n'en ont point caché le fond respectable. Que nous apprennent toutes ces fables? qu'il faut être juste.

## XLVIII.

*De la paix née de la philosophie.*

P U I S Q U E tous les philosophes avaient des dogmes différens, il est clair que le dogme & la vertu sont d'une nature entièrement hétérogène. Qu'ils crussent ou non que *Thétis* était la déesse de la mer, qu'ils fussent persuadés ou non de la guerre des géans & de l'âge d'or, de la boîte de *Pandore* & de la mort du serpent *Python* &c, ces doctrines n'avaient rien de commun avec la morale. C'est une chose admirable dans l'antiquité que la théogonie n'ait jamais troublé la paix des nations.

## XLIX.

*Autres questions.*

A H ! si nous pouvions imiter l'antiquité ! si nous faisons enfin à l'égard des disputes théologiques ce que nous avons fait au bout de dix-sept siècles dans les belles-lettres !

Nous sommes revenus au goût de la saine antiquité, après avoir été plongés dans la barbarie de nos écoles. Jamais les Romains ne furent assez absurdes pour imaginer qu'on pût persécuter un homme parce qu'il croyait le vide ou le plein, parce qu'il prétendait que les accidens ne peuvent pas subsister sans sujet, parce qu'il expliquait en un sens un passage d'un auteur, qu'un autre entendait dans un sens contraire.

Nous avons recours tous les jours à la jurisprudence

des Romains ; & quand nous manquons de lois , ( ce qui nous arrive si souvent ) nous allons consulter le code & le digeste. Pourquoi ne pas imiter nos maîtres dans leur sage tolérance ?

Qu'importe à l'Etat qu'on soit du sentiment des réaux ou des nominaux , qu'on tienne pour *Scot* ou pour *Thomas*, pour *Æcolampade* ou pour *Mélancthon*, qu'on soit du parti d'un évêque d'Ypre qu'on n'a point lu , ou d'un moine espagnol qu'on a moins lu encore ? N'est-il pas clair que tout cela doit être aussi indifférent au véritable intérêt d'une nation , que de traduire bien ou mal un passage de *Lycophron* ou d'*Hésiode* ?

## L.

*Autres questions.*

JE fais que les hommes sont quelquefois malades du cerveau. Nous avons eu un musicien qui est mort fou , parce que sa musique n'avait pas paru assez bonne. Des gens ont cru avoir un nez de verre ; mais s'il y en avait d'assez attaqués pour penser , par exemple , qu'ils ont toujours raison , y aurait-il assez d'ellébore pour une si étrange maladie ?

Et si ces malades , pour soutenir qu'ils ont toujours raison , menaçaient du dernier supplice quiconque pense qu'ils peuvent avoir tort , s'ils établissaient des espions pour découvrir les réfractaires , s'ils décidaient qu'un père sur le témoignage de son fils , une mère sur celui de sa fille , doit périr dans les flammes &c. , ne faudrait-il pas lier ces gens-là , & les traiter comme ceux qui sont attaqués de la rage ?

## L I.

*Ignorance.*

VOUS me demandez à quoi bon tout ce sermon si l'homme n'est pas libre ? D'abord je ne vous ai point dit que l'homme n'est pas libre ; je vous ai dit que la liberté consiste dans son pouvoir d'agir , & non pas dans le pouvoir chimérique de *vouloir vouloir*. Ensuite je vous dirai que tout étant lié dans la nature , la providence éternelle me prédestinait à écrire ces rêveries , & prédestinait cinq ou six lecteurs à en faire leur profit , & cinq à six autres à les dédaigner & à les laisser dans la foule immense des écrits inutiles.

Si vous me dites que je ne vous ai rien appris , souvenez-vous que je me suis annoncé comme un ignorant.

## L I I.

*Autres ignorances.*

JE suis si ignorant que je ne fais pas même les faits anciens dont on me berce ; je crains toujours de me tromper de sept à huit cents années au moins , quand je recherche en quel temps ont vécu ces antiques héros qu'on dit avoir exercé les premiers le vol & le brigandage dans une grande étendue de pays ; & ces premiers sages qui adorèrent des étoiles ou des poissons , ou des serpens , ou des morts , ou des êtres fantastiques.

Quel est celui qui le premier imagina les fix

*Gahambars*, & le pont de *Tshinavar*, & le *Dardàroth*, & le lac de *Karon*? en quel temps vivaient le premier *Bacchus*, le premier *Hercule*, le premier *Orphée*?

Toute l'antiquité est si ténébreuse jusqu'à *Thucydide* & *Xénophon*, que je suis réduit à ne savoir presque pas un mot de ce qui s'est passé sur le globe que j'habite, avant le court espace d'environ trente siècles; & dans ces trente siècles encore, que d'obscurités! que d'incertitudes! que de fables!

## L I I I.

*Plus grande ignorance.*

MON ignorance me pèse bien davantage, quand je vois que ni moi, ni mes compatriotes, nous ne savons absolument rien de notre patrie. Ma mère m'a dit que j'étais né sur les bords du Rhin, je le veux croire. J'ai demandé à mon ami le savant *Apèdeutès*, natif de Courlande, s'il avait connaissance des anciens peuples du Nord ses voisins, & de son malheureux petit pays? il m'a répondu qu'il n'en avait pas plus de notion que les poissons de la mer Baltique.

Pour moi, tout ce que je fais de mon pays, c'est que *César* dit, il y a environ dix-huit cents ans, que nous étions des brigands, qui étions dans l'usage de sacrifier des hommes à je ne fais quels dieux pour obtenir d'eux quelque bonne proie, & que nous n'allions jamais en course qu'accompagnés de vieilles forcières qui faisaient ces beaux sacrifices.

*Tacite*, un siècle après, dit quelques mots de nous,

sans nous avoir jamais vus : il nous regarde comme les plus honnêtes gens du monde en comparaison des Romains ; car il assure que quand nous n'avions personne à voler , nous passions les jours & les nuits à nous enivrer de mauvaise bière dans nos cabanes.

Depuis ce temps de notre âge d'or , c'est un vide immense jusqu'à l'histoire de *Charlemagne*. Quand je suis arrivé à ces temps connus, je vois dans Goldstad une charte de *Charlemagne* datée d'Aix-la-Chapelle , dans laquelle ce savant empereur parle ainsi :

*Vous savez que chassant un jour auprès de cette ville , je trouvais les thermes & le palais que Granus , frère de Néron & d'Agrippa avait autrefois bâtis.*

Ce *Granus* & cet *Agrippa*, frère de *Néron*, me font voir que *Charlemagne* était aussi ignorant que moi ; & cela soulage.

## L I V.

### *Ignorance ridicule.*

L'HISTOIRE de l'Eglise de mon pays ressemble à celle de *Granus* frère de *Néron* & d'*Agrippa*, & est bien plus merveilleuse. Ce sont de petits garçons ressuscités, des dragons pris avec une étole comme des lapins avec un lacet ; des hosties qui saignent d'un coup de couteau qu'un juif leur donne ; des saints qui courent après leurs têtes quand on les leur a coupées. Une des légendes, des plus avérées dans notre histoire ecclésiastique d'Allemagne, est celle du bienheureux *Pierre de Luxembourg*, qui dans les deux années 1388 & 89 après sa mort, fit deux mille quatre cents miracles ;

& les années suivantes, trois mille de compte fait, parmi lesquels on ne nomme pourtant que quarante-deux morts ressuscités.

Je m'informe si les autres Etats de l'Europe ont des histoires ecclésiastiques aussi merveilleuses & aussi authentiques ? Je trouve par-tout la même sagesse & la même certitude.

## L V.

*Pis qu'ignorance.*

J'AI vu ensuite pour quelles sottises inintelligibles les hommes s'étaient chargés les uns les autres d'imprécations, s'étaient détestés, persécutés, égorgés, pendus, roués & brûlés; & j'ai dit : S'il y avait eu un sage dans ces abominables temps, il aurait donc fallu que ce sage vécût & mourût dans les déserts.

## L V I.

*Commencement de la raison.*

JE vois qu'aujourd'hui, dans ce siècle qui est l'aurore de la raison, quelques têtes de cette hydre du fanatisme renaissent encore. Il paraît que leur poison est moins mortel, & leurs gueules moins dévorantes. Le sang n'a point coulé pour la grâce versatile, comme il coula si long-temps pour les indulgences plénières qu'on vendait au marché; mais le monstre subsiste encore; quiconque recherchera la vérité risquera d'être persécuté. Faut-il rester oisif dans les ténèbres? ou faut-il

## 154 LE PHILOSOPHE IGNORANT.

allumer un flambeau auquel l'envie & la calomnie rallumeront leurs torches ? Pour moi, je crois que la vérité ne doit pas plus se cacher devant ces monstres, que l'on ne doit s'abstenir de prendre de la nourriture dans la crainte d'être empoisonné.

*Fin du philosophe ignorant.*



# IL FAUT PRENDRE UN PARTI,

O U

## LE PRINCIPE D'ACTION.

### D I A T R I B E.

**C**E n'est pas entre la Russie & la Turquie qu'il s'agit de prendre un parti; car ces deux Etats feront la paix tôt ou tard sans que je m'en mêle.

Il ne s'agit pas de se déclarer pour une faction anglaise contre une autre faction; car bientôt elles auront disparu pour faire place à d'autres.

Je ne cherche point à faire un choix entre les chrétiens grecs, les arméniens, les eutichiens, les jacobites, les chrétiens appelés papistes, les luthériens, les calvinistes, les anglicans, les primitifs appelés quakers, les anabaptistes, les jansénistes, les molinistes, les fociniens, les piétistes, & tant d'autres *isles*. Je veux vivre honnêtement avec tous ces messieurs quand j'en rencontrerai, sans jamais disputer avec eux; parce qu'il n'y en a pas un seul qui, lorsqu'il aura un écu à partager avec moi, ne sache parfaitement son compte, & qui consente à perdre une obole pour le salut de mon ame ou de la sienne.

Je ne prendrai point parti entre les anciens parlemens de France & les nouveaux, parce que dans peu d'années il n'en sera plus question.

## 156 IL FAUT PRENDRE UN PARTI ,

Ni entre les anciens & les modernes , parce que ce procès est interminable.

Ni entre les jansénistes & les molinistes , parce qu'ils ne sont plus , & que voilà , DIEU merci , cinq ou six mille volumes devenus aussi inutiles que les œuvres de *S' Ephrem*.

Ni entre les opéra bouffons français & les italiens , parce que c'est une affaire de fantaisie.

Il ne s'agit ici que d'une petite bagatelle , de savoir s'il y a un Dieu ; & c'est ce que je vais examiner très-sérieusement & de très-bonne foi , car cela m'intéresse , & vous aussi.

### I.

#### *Du principe d'action.*

TOUT est en mouvement, tout agit, & tout réagit dans la nature.

Notre soleil tourne sur lui-même avec une rapidité qui nous étonne ; & les autres soleils tournent de même, tandis qu'une foule innombrable de planètes roule autour d'eux dans leurs orbites , & que le sang circule plus de vingt fois par heure dans les plus vils de nos animaux.

Une paille que le vent emporte tend par sa nature vers le centre de la terre , comme la terre gravite vers le soleil , & le soleil vers elle. La mer doit aux mêmes lois son flux & son reflux éternel. C'est par ces mêmes lois que des vapeurs qui forment notre atmosphère s'échappent continuellement de la terre , & retombent en rosée , en pluie , en grêle , en neiges , en tonnerres.

Tout est action , la mort même est agissante. Les cadavres se décomposent , se métamorphosent en végétaux , nourrissent les vivans qui à leur tour en nourrissent d'autres. Quel est le principe de cette action universelle ?

Il faut que le principe soit unique. Une uniformité constante dans les lois qui dirigent la marche des corps célestes , dans les mouvemens de notre globe , dans chaque espèce , dans chaque genre d'animal , de végétal , de minéral , indique un seul moteur. S'il y en avait deux , ils feraient ou divers , ou contraires , ou semblables. Si divers , rien ne se correspondrait ; si contraires , tout se détruirait ; si semblables , c'est comme s'il n'y en avait qu'un ; c'est un double emploi.

Je me confirme dans cette idée qu'il ne peut exister qu'un seul principe , un seul moteur , dès que je fais attention aux lois constantes & uniformes de la nature entière.

La même gravitation pénètre dans tous les globes , & les fait tendre les uns vers les autres en raison directe , non de leurs surfaces , ce qui pourrait être l'effet de l'impulsion d'un fluide , mais en raison de leurs masses.

Le quarré de la révolution de toute planète est comme le cube de sa distance au soleil. ( & cela prouve en passant ce que *Platon* avait deviné , je ne fais comment , que le monde est l'ouvrage de l'éternel géomètre. )

Les rayons de lumière ont leurs réflexions & leurs réfractions dans toute l'étendue de l'univers. Toutes

## 158 IL FAUT PRENDRE UN PARTI,

les vérités mathématiques doivent être les mêmes dans l'étoile Sirius & dans notre petite loge.

Si je porte ma vue ici-bas sur le règne animal, tous les quadrupèdes, & les bipèdes qui n'ont point d'ailes, perpétuent leur espèce par la même copulation, toutes les femelles sont vivipares.

Tous les oiseaux femelles pondent des œufs.

Dans toute espèce chaque genre peuple & se nourrit uniformément.

Chaque genre de végétal a le même fond de propriétés.

Certe le chêne & le noisetier ne se font pas entendus pour naître & croître de la même façon, de même que Mars & Saturne n'ont pas été d'intelligence pour observer les mêmes lois. Il y a donc une intelligence unique, universelle & puissante, qui agit toujours par des lois invariables.

Personne ne doute qu'une sphère armillaire, des paysages, des animaux dessinés, des anatomies en creux colorées, ne soient des ouvrages d'artistes habiles. Se pourrait-il que les copies fussent d'une intelligence, & que les originaux n'en fussent pas ? Cette seule idée me paraît la plus forte démonstration ; & je ne conçois pas comment on peut la combattre.

### I I.

#### *Du principe d'action nécessaire & éternel.*

CE moteur unique est très-puissant, puisqu'il dirige une machine si vaste & si compliquée. Il est très-intelligent, puisque le moindre des ressorts de cette

machine ne peut être égalé par nous qui sommes intelligens.

Il est un être nécessaire, puisque sans lui la machine n'existerait pas.

Il est éternel, car il ne peut être produit du néant, qui n'étant rien ne peut rien produire; & dès qu'il existe quelque chose, il est démontré que quelque chose est de toute éternité. Cette vérité sublime est devenue triviale. Tel a été de nos jours l'élançement de l'esprit humain, malgré les efforts que nos maîtres d'ignorance ont fait pendant tant de siècles pour nous abrutir.

I I I.

*Quel est ce principe ?*

JE ne puis me démontrer l'existence du principe d'action, du premier moteur, de l'être suprême, par la synthèse, comme le docteur *Clarke*. Si cette méthode pouvait appartenir à l'homme, *Clarke* était digne peut-être de l'employer; mais l'analyse me paraît plus faite pour nos faibles conceptions. Ce n'est qu'en remontant le fleuve de l'éternité que je puis essayer de parvenir à sa source.

Ayant donc connu par le mouvement qu'il y a un moteur; m'étant prouvé par l'action qu'il y a un principe d'action, je cherche ce que c'est que ce principe universel; & la première chose que j'entrevois avec une secrète douleur, mais avec une résignation entière, c'est qu'étant une partie imperceptible du grand tout,

## 160 IL FAUT PRENDRE UN PARTI,

étant, comme dit *Timée*, un point entre deux éternités, il me sera impossible de comprendre ce grand tout & son maître, qui m'engloutissent de toutes parts.

Cependant, je me rassure un peu en voyant qu'il m'a été donné de mesurer la distance des astres, de connaître le cours & les lois qui les retiennent dans leurs orbites. Je me dis : Peut-être parviendrai-je en me servant de bonne foi de ma raison, jusqu'à trouver quelque lueur de vraisemblance qui m'éclairera dans la profonde nuit de la nature. Et si ce petit crépuscule que je cherche ne peut m'apparaître, je me consolerais en sentant que mon ignorance est invincible; que des connaissances qui me sont interdites me sont très-furement inutiles, & que le grand être ne me punira pas d'avoir voulu le connaître & de n'avoir pu y parvenir.

### I V.

*Où est le premier principe ? Est-il infini ?*

JE ne vois point le premier principe moteur & intelligent d'un animal appelé homme, lorsqu'il me démontre une proposition de géométrie, ou lorsqu'il soulève un fardeau. Cependant, je juge invinciblement qu'il y en a un dans lui, tout subalterne qu'il est. Je ne puis découvrir si ce premier principe est dans son cœur, ou dans sa tête, ou dans son sang, ou dans tout son corps. De même, j'ai deviné un premier principe de la nature, j'ai vu qu'il est impossible qu'il ne soit pas éternel. Mais où est-il ?

S'il

S'il anime toute existence, il est donc dans toute existence : cela me paraît indubitable Il est dans tout ce qui est, comme le mouvement est dans tout le corps d'un animal , si on peut se servir de cette misérable comparaison.

Mais, s'il est dans ce qui existe, peut-il être dans ce qui n'existe pas ? L'univers est-il infini ? on me le dit, mais qui me le prouvera ? Je le conçois éternel, parce qu'il ne peut avoir été formé du néant, parce que ce grand principe, *rien ne vient de rien*, est aussi vrai que deux & deux font quatre ; parce qu'il y a, comme nous avons vu ailleurs, une contradiction absurde à dire, l'être agissant a passé une éternité sans agir ; l'être formateur a été éternel sans rien former ; l'être nécessaire a été pendant une éternité l'être inutile.

Mais je ne vois aucune raison pourquoi cet être nécessaire serait infini. Sa nature me paraît d'être partout où il y a existence ; mais pourquoi, & comment une existence infinie ? *Newton* a démontré le vide qu'on n'avait fait que supposer jusqu'à lui. S'il y a du vide dans la nature, le vide peut donc être hors de la nature. Quelle nécessité que les êtres s'étendent à l'infini ? que serait-ce que l'infini en étendue ? Il ne peut exister non plus qu'en nombre. Point de nombre, point d'extension à laquelle je ne puisse ajouter. Il me semble qu'en cela le sentiment de *Cudworth* doit l'emporter sur celui de *Clarke*.

DIEU est présent par-tout, dit *Clarke*. Oui, sans doute ; mais par-tout où il y a quelque chose, & non pas où il n'y a rien. Etre présent à rien me paraît une contradiction dans les termes, une absurdité. Je suis

forcé d'admettre une éternité , mais je ne suis pas forcé d'admettre un infini actuel.

Enfin , que m'importe que l'espace soit un être réel ou une simple appréhension de mon entendement ? Que m'importe que l'être nécessaire , intelligent , puissant , éternel , formateur de tout être , soit dans cet espace imaginaire ou n'y soit pas ? en suis-je moins son ouvrage ? en suis-je moins dépendant de lui ? en est-il moins mon maître ? Je vois ce maître du monde par les yeux de mon intelligence , mais je ne le vois point au-delà du monde.

On dispute encore si l'espace infini est un être réel ou non. Je ne veux point asséoir mon jugement sur un fondement aussi équivoque , sur une querelle digne des scolastiques ; je ne veux point établir le trône de DIEU dans les espaces imaginaires.

S'il est permis , encore une fois , de comparer les petites choses qui nous paraissent grandes , à ce qui est si grand en effet , imaginons un alguazil de Madrid qui veut persuader à un castillan son voisin que le roi d'Espagne est le maître de la mer qui est au nord de la Californie , & que quiconque en doute est criminel de lèse-majesté. Le castillan lui répond : Je ne fais pas seulement s'il y a une mer au-delà de la Californie. Peu m'importe qu'il y en ait une , pourvu que j'aie de quoi vivre à Madrid. Je n'ai pas besoin qu'on découvre cette mer pour être fidèle au roi mon maître sur les bords du Manfanarès. Qu'il y ait , ou non des vaisseaux au-delà de la baie d'Hudson , il n'en a pas moins le pouvoir de me commander ici ; je sens ma dépendance de lui dans Madrid , parce que je sais qu'il est le maître de Madrid.



Ainsi notre dépendance du grand être ne vient point de ce qu'il est présent hors du monde, mais de ce qu'il est présent dans le monde. Je demande seulement pardon au maître de la nature de l'avoir comparé à un chétif homme pour me mieux faire entendre.

V.

*Que tous les ouvrages de l'être éternel sont éternels.*

LE principe de la nature étant nécessaire & éternel, & son essence étant d'agir, il a donc agi toujours. Car, encore une fois, s'il n'avait pas été toujours le Dieu agissant, il aurait été toujours le Dieu indolent, le Dieu d'*Epicure*, le Dieu qui n'est bon à rien. Cette vérité me paraît démontrée en toute rigueur.

Le monde son ouvrage, sous quelque forme qu'il paraisse, est donc éternel comme lui, de même que la lumière est aussi ancienne que le soleil, le mouvement aussi ancien que la matière, les alimens aussi anciens que les animaux; sans quoi le soleil, la matière, les animaux auraient été non-seulement des êtres inutiles, mais des êtres de contradiction, des chimères.

Que pourrait-on imaginer en effet de plus contradictoire qu'un être essentiellement agissant qui n'aurait pas agi pendant une éternité; un être formateur qui n'aurait rien formé, & qui n'aurait formé quelques globes que depuis très-peu d'années, sans qu'il parût la moindre raison de les avoir formés plutôt en un temps qu'en un autre? Le principe intelligent ne peut rien faire sans raison; rien ne peut exister sans une

raison antécédente & nécessaire. Cette raison antécédente & nécessaire a été éternellement ; donc l'univers est éternel.

Nous ne parlons ici que philosophiquement ; il ne nous appartient pas seulement de regarder en face ceux qui parlent par révélation.

## V I.

*Que l'être éternel, premier principe, a tout arrangé volontairement.*

IL est clair que cette suprême intelligence nécessaire, agissante, a une volonté, & qu'elle a tout arrangé parce qu'elle l'a voulu. Car comment agir & former tout sans vouloir le former ? ce serait être une pure machine, & cette machine supposerait un autre premier principe, un autre moteur. Il en faudrait toujours revenir à un premier être intelligent, quel qu'il soit. Nous voulons, nous agissons, nous formons des machines quand nous le voulons ; donc le grand *Demiourgos* très-puissant a tout fait parce qu'il l'a voulu.

*Spinoza* lui-même reconnaît dans la nature une puissance intelligente nécessaire. Mais une intelligence déstituée de volonté serait une chose absurde, parce que cette intelligence ne servirait à rien, elle n'opérerait rien, puisqu'elle ne voudrait rien opérer. Le grand être nécessaire a donc voulu tout ce qu'il a opéré.

J'ai dit tout-à-l'heure qu'il a tout fait nécessairement, parce que si ses ouvrages n'étaient pas nécessaires,

ils seraient inutiles. Mais cette nécessité lui ôterait-elle sa volonté? non, sans doute; je veux nécessairement être heureux; je n'en veux pas moins ce bonheur; au contraire je le veux avec d'autant plus de force que je le veux invinciblement.

Cette nécessité lui ôte-t-elle sa liberté? point du tout. La liberté ne peut être que le pouvoir d'agir. L'être suprême étant très-puissant est donc le plus libre des êtres.

Voilà donc le grand artisan des choses reconnu nécessaire, éternel, intelligent, puissant, voulant & libre.

## V I I.

*Que tous les êtres, sans aucune exception, sont soumis aux lois éternelles.*

QUELS sont les effets de ce pouvoir éternel résidant essentiellement dans la nature? Je n'en vois que de deux espèces, les insensibles & les sensibles.

Cette terre, ces mers, ces planètes, ces soleils paraissent des êtres admirables, mais brutes, dépourvus de toute sensibilité. Un colimaçon qui veut, qui a quelques perceptions & qui fait l'amour, paraît en cela jouir d'un avantage supérieur à tout l'éclat des soleils qui illuminent l'espace.

Mais tous ces êtres sont également soumis aux lois éternelles & invariables.

Ni le soleil, ni le colimaçon, ni l'huître, ni le chien, ni le singe, ni l'homme, n'ont pu se donner

rien de ce qu'ils possèdent, il est évident qu'ils ont tout reçu.

L'homme & le chien font nés malgré eux d'une mère qui les a mis au monde malgré elle. Tous deux tettent leur mère sans savoir ce qu'ils font, & cela par un mécanisme très-délicat, très-compiqué, dont même très-peu d'hommes acquièrent la connaissance.

Tous deux au bout de quelque temps ont des idées, de la mémoire, une volonté; le chien beaucoup plus tôt, l'homme plus tard.

Si les animaux n'étaient que de pures machines, ce ne ferait qu'une raison de plus pour ceux qui pensent que l'homme n'est qu'une machine aussi; mais il n'y a plus personne aujourd'hui qui n'avoue que les animaux ont des idées, de la mémoire, une mesure d'intelligence, qu'ils perfectionnent leurs connaissances; qu'un chien de chasse apprend son métier, qu'un vieux renard est plus habile qu'un jeune &c.

De qui tiennent-ils toutes ces facultés, sinon de la cause primordiale éternelle, du principe d'action, du grand être qui anime toute la nature?

L'homme a les facultés des animaux beaucoup plus tard qu'eux; mais dans un degré beaucoup plus éminent, peut-il les tenir d'une autre cause?

Il n'a rien que ce que le grand être lui donne. Ce serait une étrange contradiction, une singulière absurdité que tous les astres, tous les éléments, tous les végétaux, tous les animaux obéissent sans relâche irrésistiblement aux lois du grand être, & que l'homme seul pût se conduire par lui-même.

## V I I I.

*Que l'homme est essentiellement soumis en tout aux lois éternelles du premier principe.*

VOYONS donc cet animal homme avec les yeux de la raison que le grand être nous a donnée.

Qu'est-ce que la première perception qu'il reçoit? celle de la douleur; ensuite le plaisir de la nourriture. C'est-là toute notre vie, douleur & plaisir. D'où nous viennent ces deux ressorts qui nous font mouvoir jusqu'au dernier moment, sinon de ce premier principe d'action, de ce grand *Demiourgos*? Certe, ce n'est pas nous qui nous donnons de la douleur; & comment pourrions-nous être la cause du petit nombre de nos plaisirs? Nous avons dit ailleurs qu'il nous est impossible d'inventer une nouvelle sorte de plaisir, c'est-à-dire un nouveau sens. Disons ici qu'il nous est également impossible d'inventer une nouvelle sorte de douleur. Les plus abominables tyrans ne le peuvent pas. Les Juifs, dont le bénédictin *Calmet* a fait graver les supplices dans son dictionnaire, n'ont pu que couper, déchirer, mutiler, tirer, brûler, étouffer, écraser: tous les tourmens se réduisent là. Nous ne pouvons donc rien par nous-mêmes ni en bien ni en mal; nous ne sommes que les instrumens aveugles de la nature.

Mais je veux penser & je pense, dit au hasard la foule des hommes. Arrêtons-nous ici. Quelle a été notre première idée après le sentiment de la douleur? celui de la mamelle que nous avons sucée; puis le visage de notre nourrice; puis quelques autres faibles objets & quelques besoins ont fait des impressions.

## 168 IL FAUT PRENDRE UN PARTI,

Jusque-là oserait-on dire qu'on n'a pas été un automate sentant, un malheureux animal abandonné sans connaissance & sans pouvoir, un rebut de la nature ? Osera-t-on dire que dans cet état on est un être pensant, qu'on se donne ses idées, qu'on a une ame ? Qu'est-ce que le fils d'un roi au sortir de la matrice ? il dégoûterait son père s'il n'était pas son père. Une fleur des champs qu'on foule aux pieds est un objet infiniment supérieur.

### I X.

#### *Du principe d'action des êtres sensibles.*

VIENT enfin le temps où un nombre plus ou moins grand de perceptions, reçu dans notre machine, semble se présenter à notre volonté. Nous croyons faire des idées. C'est comme si, en ouvrant le robinet d'une fontaine, nous pensions former l'eau qui en coule. Nous, créer des idées ! pauvres gens que nous sommes ! Quoi ! il est évident que nous n'avons eu nulle part aux premières, & nous serions les créateurs des secondes ! Pesons bien cette vanité de faire des idées, & nous verrons qu'elle est insolente & absurde.

Souvenons-nous qu'il n'y a rien dans les objets extérieurs qui ait la moindre analogie, le moindre rapport, avec un sentiment, une idée, une pensée ; faites fabriquer un œil, une oreille par le meilleur ouvrier en marqueterie, cet œil ne verra rien, cette oreille n'entendra rien. Il en est ainsi de notre corps vivant. Le principe universel d'action fait tout en

nous. Il ne nous a point exceptés du reste de la nature.

Deux expériences continuellement réitérées dans tout le cours de notre vie, & dont j'ai parlé ailleurs, convaincront tout homme qui réfléchit que nos idées, nos volontés, nos actions ne nous appartiennent pas.

La première, c'est que personne ne fait ni ne peut savoir quelle idée lui viendra dans une minute, quelle volonté il aura, quel mot il proférera, quel mouvement son corps fera.

La seconde, que pendant le sommeil il est bien clair que tout se fait dans nos songes sans que nous y ayons la moindre part. Nous avouons que nous sommes alors de purs automates, sur lesquels un pouvoir invifible agit avec une force auffi réelle, auffi puiffante qu'incompréhensible. Ce pouvoir remplit notre tête d'idées, nous inspire des défirs, des paffions, des volontés, des réflexions. Il met en mouvement tous les membres de notre corps. Il est arrivé quelquefois qu'une mère a étouffé effectivement dans un vain fonge son enfant nouveau-né qui dormait à côté d'elle; qu'un ami a tué son ami. D'autres jouiffent réellement d'une femme qu'ils ne connaiffent pas. Combien de muficiens ont fait de la mufique en dormant! combien de jeunes prédicateurs ont composé des fermons, ou éprouvé des pollutions!

Si notre vie était partagée exactement entre la veille & le sommeil, au lieu que nous ne confumons d'ordinaire à dormir que le tiers de notre chétive durée, & fi nous rêvions toujours dans ce sommeil, il ferait bien démontré alors que la moitié de notre existence ne dépend point de nous. Mais, fupposé,

que de vingt-quatre heures nous en passions huit dans les songes, il est évident que voilà le tiers de nos jours qui ne nous appartient en aucune manière. Ajoutez-y l'enfance, ajoutez-y tout le temps employé aux fonctions purement animales, & voyez ce qui reste. Vous serez étonné d'avouer que la moitié de votre vie au moins ne vous appartient point du tout. Concevez à présent de quelle conséquence il serait qu'une moitié dépendît de vous, & que l'autre n'en dépendît pas.

Concluez donc que le principe universel d'action fait tout en vous.

Un janséniste m'arrête là, & me dit : Vous êtes un plagiaire ; vous avez pris votre doctrine dans le fameux livre *de l'action de DIEU sur les créatures*, autrement *de la prémotion physique*, par notre grand patriarche *Boursier*, dont nous avons dit (\*) *qu'il avait trempé sa plume dans l'encrier de la Divinité*. Non, mon ami ; je n'ai jamais pris chez les jansénistes ni chez les molinistes qu'une forte aversion pour leurs cabales, & un peu d'indifférence pour leurs opinions. *Boursier*, en prenant DIEU pour son cornet, fait précisément de quelle nature était le sommeil d'*Adam*, quand DIEU lui arracha une côte pour en former sa femme ; de quelle espèce était sa *concupiscence*, sa grâce habituelle, sa grâce actuelle. Il fait avec *S<sup>t</sup> Augustin* qu'on aurait fait des enfans sans volupté dans le paradis terrestre, comme on sème son champ, sans goûter en cela le

(\*) *Dictionnaire des grands-hommes*, à l'article *Boursier*.

N. B. Que parmi ces *grands-hommes* il n'y a guère que des jansénistes, comme parmi les *grands-hommes* de l'abbé *Ladvocat*, on ne trouve guère que des partisans des jésuites.



plaisir de la chair. Il est convaincu qu'*Adam* n'a péché dans le paradis terrestre que par distraction. Moi, je ne fais rien de tout cela; & je me contente d'admirer ceux qui ont une si belle & si profonde science.

## X.

### *Du principe d'action appelé ame.*

MAIS on a imaginé, après bien des siècles, que nous avions une ame qui agissait par elle-même; & on s'est tellement accoutumé à cette idée qu'on l'a prise pour une chose réelle.

On a crié par-tout l'*ame*, l'*ame* ! sans avoir la plus légère notion de ce qu'on prononçait.

Tantôt par ame on voulait dire la vie; tantôt c'était un petit simulacre léger qui nous ressemblait, & qui allait après notre mort boire des eaux de l'Achéron; c'était une harmonie, une omémorie, une entéléchie. Enfin on en a fait un petit être qui n'est point corps, un souffle qui n'est point air; & de ce mot souffle, qui veut dire esprit en plus d'une langue, on a fait un je ne fais quoi qui n'est rien du tout.

Mais qui ne voit qu'on prononçait ce mot d'*ame* vaguement & sans s'entendre, comme on le prononce encore aujourd'hui, & comme on profère les mots de mouvement, d'entendement; d'imagination, de mémoire, de désir, de volonté? Il n'y a point d'être réel appelé volonté, désir, mémoire, imagination, entendement, mouvement. Mais l'être réel appelé homme comprend, imagine, se souvient, désire,

## 172 IL FAUT PRENDRE UN PARTI,

veut, se meut. Ce sont des termes abstraits, inventés pour faciliter le discours. Je cours, je dors, je m'éveille; mais il n'y a point d'être physique qui soit course, ou sommeil, ou éveil. Ni la vue, ni l'ouïe, ni le tact, ni l'odorat, ni le goût ne sont des êtres. J'entends, je vois, je flaire, je goûte, je touche. Et comment fais-je tout cela sinon parce que le grand être a ainsi disposé toutes les choses, parce que le principe d'action, la cause universelle, en un mot, DIEU, nous donne ces facultés ?

Prenons-y bien garde, il y aurait tout autant de raison à supposer dans un limaçon un être secret appelé *ame libre* que dans l'homme. Car ce limaçon a une volonté, des desirs, des goûts, des sensations, des idées, de la mémoire. Il veut marcher à l'objet de sa nourriture, à celui de son amour. Il s'en ressouvient, il en a l'idée, il y va aussi vite qu'il peut aller; il connaît le plaisir & la douleur. Cependant vous n'êtes point effarouché, quand on vous dit que cet animal n'a point une ame spirituelle, que DIEU lui a fait ces dons pour un peu de temps, & que celui qui fait mouvoir les astres fait mouvoir les insectes. Mais quand il s'agit d'un homme, vous changez d'avis. Ce pauvre animal vous paraît si digne de vos respects, c'est-à-dire vous êtes si orgueilleux, que vous osez placer dans son corps chétif quelque chose qui semble tenir de la nature de DIEU même, & qui cependant, par la perversité de ses pensées, vous paraît souvent à vous-même diabolique, quelque chose de sage & de fou, de bon & d'exécration, de céleste & d'inférieur, d'invisible, d'immortel, d'incompréhensible, & vous vous êtes accoutumé à cette

idée comme vous avez pris l'habitude de dire *mouvement*, quoiqu'il n'y ait point d'être qui soit mouvement; comme vous proférez tous les mots abstraits, quoiqu'il n'y ait point d'êtres abstraits.

## X I.

### *Examen du principe d'action appelé ame.*

IL y a pourtant un principe d'action dans l'homme. Oui, & il y en a par-tout. Mais ce principe peut-il être autre chose qu'un ressort, un premier mobile secret qui se développe par la volonté toujours agissante du premier principe aussi puissant que secret, aussi démontré qu'invisible, lequel nous avons reconnu être la cause essentielle de toute la nature ?

Si vous créez le mouvement, si vous créez des idées, parce que vous le voulez, vous êtes Dieu pour ce moment-là; car vous avez tous les attributs de DIEU; volonté, puissance, création. Or figurez-vous l'absurdité où vous tombez en vous faisant Dieu.

Il faut que vous choisissiez entre ces deux partis, ou d'être Dieu quand il vous plaît, ou de dépendre continuellement de DIEU. Le premier est extravagant, le second seul est raisonnable.

S'il y avait dans notre corps un petit dieu nommé *ame libre*, qui devient si souvent un petit diable, il faudrait, ou que ce petit dieu fût créé de toute éternité, ou qu'il fût créé au moment de votre conception, ou qu'il le fût pendant que vous êtes embryon, ou quand vous naîsez, ou quand vous

## 174 IL FAUT PRENDRE UN PARTI,

commencez à sentir. Tous ces partis sont également ridicules.

Un petit dieu subalterne inutilement existant pendant une éternité passée, pour descendre dans un corps qui meurt souvent en naissant; c'est le comble de la contradiction & de l'impertinence.

Si ce petit *dieu-ame* est créé au moment que votre père darde je ne fais quoi dans la matrice de votre mère, voilà le maître de la nature, l'être des êtres occupé continuellement à épier tous les rendez-vous, toujours attentif au moment où un homme prend du plaisir avec une femme, & saisissant ce moment pour envoyer vite une ame sentante, pensante, dans un cachot, entre un boyau rectum & une vessie. Voilà un petit dieu plaisamment logé ! Quand madame accouche d'un enfant mort, que devient ce *dieu-ame* qui était enfermé entre des excréments infects & de l'urine ? Où s'en retourne-t-il ?

Les mêmes difficultés, les mêmes inconséquences, les mêmes absurdités ridicules & révoltantes subsistent dans tous les autres cas. L'idée d'une ame telle que le vulgaire la conçoit ordinairement sans réfléchir, est donc ce qu'on a jamais imaginé de plus sot & de plus fou.

Combien plus raisonnable, plus décent, plus respectueux pour l'être suprême, plus convenable à notre nature : & par conséquent combien plus vrai n'est-il pas de dire :

„ Nous sommes des machines produites de tout  
„ temps les unes après les autres par l'éternel géo-  
„ mètre ; machines faites ainsi que tous les autres  
„ animaux, ayant les mêmes organes, les mêmes

„ besoins, les mêmes plaisirs, les mêmes douleurs ,  
 „ très-supérieurs à eux tous en beaucoup de choses,  
 „ inférieurs en quelques autres , ayant reçu du  
 „ grand être un principe d'action que nous ne pou-  
 „ vons connaître ; recevant tout , ne nous donnant  
 „ rien , & mille millions de fois plus soumis à lui  
 „ que l'argille ne l'est au potier qui la façonne ? „

Encore une fois, ou l'homme est un dieu, ou il est  
 exactement tout ce que je viens de prononcer. (1)

## X I I.

*Si le principe d'action dans les animaux est libre.*

IL y a dans l'homme & dans tout animal un prin-  
 cipe d'action comme dans toute machine ; & ce premier  
 moteur, ce premier ressort est nécessairement, éternel-  
 lement disposé par le maître , sans quoi tout serait  
 chaos, sans quoi il n'y aurait point de monde.

Tout animal , ainsi que toute machine, obéit  
 nécessairement , irrévocablement à l'impulsion qui la  
 dirige ; cela est évident , cela est assez connu. Tout

(1) Le pouvoir d'agir dans un être intelligent est uniquement la connaissance  
 acquise par l'expérience que le désir qu'il forme que tel effet existe, est constam-  
 ment suivi de l'existence de cet effet. Nous ne pouvons avoir d'autre idée de  
 l'action. Ainsi le raisonnement de M. de *Voltaire* se réduit à ceci : Ce que je  
 désire , ce que je veux a lieu d'une manière constante , mais pour un  
 bien petit nombre de cas , & même cet ordre est souvent interrompu sans  
 que je sache comment. Je dois donc supposer qu'il existe un être dont la  
 volonté est toujours suivie de l'effet ; c'est la seule idée que je puis avoir  
 d'un agent tout puissant , & si je crois quelquefois être un agent borné ,  
 c'est seulement lorsque ma volonté est d'accord avec celle de cet être  
 suprême.

animal est doué d'une volonté , & il faut être fou pour croire qu'un chien qui suit son maître n'ait pas la volonté de le suivre. Il marche après lui irrésistiblement , oui , sans doute ; mais il marche volontairement. Marche-t-il librement ? oui , si rien ne l'empêche ; c'est-à-dire , il peut marcher , il veut marcher , & il marche ; ce n'est pas dans sa volonté qu'est sa liberté de marcher , mais dans sa faculté de marcher à lui donnée. Un rossignol veut faire son nid , & le construit quand il a trouvé de la mousse. Il a eu la liberté d'arranger ce berceau ainsi qu'il a eu la liberté de chanter quand il en a eu envie , & qu'il n'a pas été enrhumé. Mais a-t-il eu la liberté d'avoir cette envie , a-t-il voulu vouloir faire son nid ? A-t-il eu cette absurde liberté d'indifférence que des théologiens ont fait consister à dire : *Je ne veux ni ne veux pas faire mon nid , cela m'est absolument indifférent ; mais je vais vouloir faire mon nid uniquement pour le vouloir , & sans y être déterminé par rien , & seulement pour vous prouver que je suis libre.* Telle est l'absurdité qui a régné dans les écoles. Si le rossignol pouvait parler il dirait à ces docteurs : *Je suis invinciblement déterminé à nicher , je veux nicher , j'en ai le pouvoir & je niche ; vous êtes invinciblement déterminés à raisonner mal , vous remplissez votre destinée comme moi la mienne.*

Nous allons voir si l'homme peut-être libre dans un autre sens.

## X I I I.

*De la liberté de l'homme & du destin.*

UNE boule qui en pousse une autre , un chien de chasse qui court nécessairement & volontairement après un cerf , ce cerf qui franchit un fossé immense avec non moins de nécessité & de volonté ; cette biche qui produit une autre biche , laquelle en mettra une autre au monde , tout cela n'est pas plus invinciblement déterminé que nous ne le sommes à tout ce que nous faisons : car songeons toujours combien il serait inconséquent , ridicule , absurde , qu'une partie des choses fût arrangée , & que l'autre ne le fût pas.

Tout événement présent est né du passé , & est père du futur , sans quoi cet univers serait absolument un autre univers , comme le dit très-bien *Leibnitz* , qui a deviné plus juste en cela que dans son harmonie préétablie. La chaîne éternelle ne peut être ni rompue , ni mêlée. Le grand être qui la tient nécessairement ne peut la laisser flotter incertaine , ni la changer ; car alors il ne serait plus l'être nécessaire , l'être immuable , l'être des êtres ; il serait faible , inconstant , capricieux , il démentirait sa nature , il ne serait plus.

Un destin inévitable est donc la loi de toute la nature ; & c'est ce qui a été senti par toute l'antiquité. La crainte d'ôter à l'homme je ne fais quelle fausse liberté , de dépouiller la vertu de son mérite , & le crime de son horreur , a quelquefois effrayé des âmes

## 178 IL FAUT PRENDRE UN PARTI,

tendres ; mais dès qu'elles ont été éclairées , elles sont bientôt revenues à cette grande vérité que tout est enchaîné , & que tout est nécessaire.

L'homme est libre , encore une fois , quand il peut ce qu'il veut , mais il n'est pas libre de vouloir ; il est impossible qu'il veuille sans cause. Si cette cause n'a pas son effet infailible , elle n'est plus cause. Le nuage qui dirait au vent , je ne veux pas que tu me pusses , ne serait pas plus absurde. Cette vérité ne peut jamais nuire à la morale. Le vice est toujours vice , comme la maladie est toujours maladie. Il faudra toujours réprimer les méchans ; car s'ils sont déterminés au mal , on leur répondra qu'ils sont prédestinés au châtement.

Eclaircissions toutes ces vérités.

## X I V.

### *Ridicule de la prétendue liberté , nommée liberté d'indifférence.*

QUE L'admirable spectacle que celui des destinées éternelles de tous les êtres enchaînés au trône du fabricant de tous les mondes ! Je suppose un moment que cela ne soit pas , & que cette liberté chimérique rende tout événement incertain. Je suppose qu'une de ces substances intermédiaires entre nous & le grand être ( car il peut y en avoir des milliers ) vienne consulter cet être éternel sur la destinée de quelques-uns de ces globes énormes placés à une si prodigieuse distance de nous. Le souverain de la nature serait



alors réduit à lui répondre : *Je ne suis pas souverain, je ne suis pas le grand être nécessaire ; chaque petit embryon est le maître de faire des destinées. Tout le monde est libre de vouloir sans autre cause que sa volonté. L'avenir est incertain, tout dépend du caprice ; je ne puis rien prévoir : ce grand tout, que vous avez cru si régulier, n'est qu'une vaste anarchie où tout se fait sans cause & sans raison. Je me donnerai bien de garde de vous dire, telle chose arrivera, car alors les gens malins, dont les globes sont remplis, feraient tout le contraire de ce que j'aurais prévu, ne fût-ce que pour me faire des malices. On ose toujours être jaloux de son maître lorsqu'il n'a pas un pouvoir absolu qui vous ôte jusqu'à la jalousie : on est bien aise de le faire tomber dans le piège. Je ne suis qu'un faible ignorant. Adressez-vous à quelqu'un de plus puissant & de plus habile que moi.*

Cet apologue est peut-être plus capable qu'aucun autre argument de faire rentrer en eux-mêmes les partisans de cette vaine liberté d'indifférence, s'il en est encore, & ceux qui s'occupent sur les bancs à concilier la prescience avec cette liberté, & ceux qui parlent encore dans l'université de Salamanque ou à Bedlam de la grâce médicinale & de la grâce concomitante.

## X V.

*Du mal, & en premier lieu, de la destruction des bêtes.*

Nous n'avons jamais pu avoir l'idée du bien & du mal que par rapport à nous. Les souffrances d'un

animal nous semblent des maux , parce qu'étant animaux comme eux , nous jugeons que nous serions fort à plaindre si on nous en faisait autant. Nous aurions la même pitié d'un arbre si on nous disait qu'il éprouve des tourmens quand on le coupe , & d'une pierre si nous apprenions qu'elle souffre quand on la taille. Mais nous plaindrions l'arbre & la pierre beaucoup moins que l'animal , parce qu'ils nous ressemblent moins. Nous cessons même bientôt d'être touchés de l'affreuse destinée des bêtes destinées pour notre table. Les enfans, qui pleurent la mort du premier poulet qu'ils voient égorger , en rient au second.

Enfin , il n'est que trop certain que ce carnage dégoûtant , étalé sans cesse dans nos boucheries & dans nos cuisines, ne nous paraît pas un mal ; au contraire nous regardons cette horreur souvent pestilentielle , comme une bénédiction du Seigneur ; & nous avons encore des prières dans lesquelles on le remercie de ces meurtres. Qu'y a-t-il pourtant de plus abominable que de se nourrir continuellement de cadavres ?

Non-seulement nous passons notre vie à tuer & à dévorer ce que nous avons tué , mais tous les animaux s'égorgent les uns les autres ; ils y sont portés par un attrait invincible, depuis les plus petits insectes jusqu'au rhinocéros & à l'éléphant ; la terre n'est qu'un vaste champ de guerres , d'embûches , de carnage , de destruction ; il n'est point d'animal qui n'ait sa proie, & qui pour la saisir n'emploie l'équivalent de la ruse & de la rage avec laquelle l'exécrable araignée attire & dévore la mouche innocente. Un troupeau de moutons dévore en une heure plus d'insectes , en broutant l'herbe, qu'il n'y a d'hommes sur la terre.

Et ce qui est encore de plus cruel , c'est que dans cette horrible scène de meurtres toujours renouvelés , on voit évidemment un dessein formé de perpétuer toutes les espèces par les cadavres sanglans de leurs ennemis mutuels. Ces victimes n'expirent qu'après que la nature a soigneusement pourvu à en fournir de nouvelles. Tout renaît pour le meurtre.

Cependant je ne vois aucun moraliste parmi nous , aucun de nos loquaces prédicateurs , aucun même de nos tartuffes , qui ait fait la moindre réflexion sur cette habitude affreuse , devenue chez nous nature. Il faut remonter jusqu'au pieux *Porphyre* , & aux compatissans pythagoriciens , pour trouver quelqu'un qui nous fasse honte de notre sanglante gloutonnerie ; ou bien il faut voyager chez les brames : car pour nos moines que le caprice de leurs fondateurs a fait renoncer à la chair , ils sont meurtriers de foles & de turbots , s'ils ne le sont pas de perdrix & de cailles ; ( 2 ) & ni parmi les moines , ni dans le concile de Trente , ni dans nos assemblées du clergé , ni dans nos académies , on ne s'est encore avisé de donner le nom de mal à cette boucherie universelle. On n'y a pas plus songé dans les conciles que dans les cabarets.

Le grand être est donc justifié chez nous de cette boucherie ; ou bien il nous a pour complices.

( 2 ) Les moines de la Trappe ne dévorent aucun être vivant , mais ce n'est ni par un sentiment de compassion , ni pour avoir une ame plus douce , plus éloignée de la violence , ni pour s'accoutumer à la tempérance si nécessaire à l'homme qui aspire à se rendre indépendant des événemens , ni pour se conserver plus sain un entendement dont ils ont juré de ne jamais faire usage. Tels étaient les motifs des philosophes disciples de *Pythagore*. Nos pauvres trappistes ne font mauvaise chère que pour se faire une niche ; ce qu'ils croient très-propre à divertir l'être des êtres.

## X V I.

*Du mal dans l'animal appelé homme.*

VOILA pour les bêtes ; venons à l'homme. Si ce n'est pas un mal que le seul être sur la terre qui connaisse DIEU par ses pensées , soit malheureux par ses pensées ; si ce n'est pas un mal que cet adorateur de la Divinité soit presque toujours injuste & souffrant, qu'il voie la vertu & qu'il commette le crime , qu'il soit si souvent trompeur & trompé , victime & bourreau de ses semblables &c. &c. ; si tout cela n'est pas un mal affreux , je ne fais pas où le mal se trouvera.

Les bêtes & les hommes souffrent presque sans relâche , & les hommes encore davantage , parce que non-seulement leur don de penser est très-souvent un tourment , mais parce que cette faculté de penser leur fait toujours craindre la mort que les bêtes ne prévoient point. L'homme est un être très-misérable qui a quelques heures de relâche , quelques minutes de satisfaction , & une longue suite de jours de douleurs dans sa courte vie. Tout le monde l'avoue , tout le monde le dit , & on a raison.

Ceux qui ont crié que tout est bien , sont des charlatans. *Shaftesbury* , qui mit ce conte à la mode , était un homme très-malheureux. J'ai vu *Bolingbroke* rongé de chagrins & de rage ; & *Pope* , qu'il engagea à mettre en vers cette mauvaise plaisanterie , était un des hommes les plus à plaindre que j'aie jamais connus , contrefait dans son corps , inégal dans son

humeur , toujours malade , toujours à charge à lui-même , harcelé par cent ennemis jusqu'à son dernier moment. Qu'on me donne du moins des heureux qui me disent tout est bien.

Si on entend par ce *tout est bien* , que la tête de l'homme est bien placée au-dessus de ses deux épaules ; que ses yeux sont mieux à côté de la racine de son nez que derrière ses oreilles ; que son intestin rectum est mieux placé vers son derrière qu'auprès de sa bouche ; à la bonne heure. Tout est bien dans ce sens-là. Les lois physiques & mathématiques sont très-bien observées dans sa structure. Qui aurait vu la belle *Anne de Boulton* & *Marie Stuart* , plus belle encore , dans leur jeunesse , aurait dit , voilà qui est bien : mais l'aurait-il dit en les voyant mourir par la main d'un bourreau ? l'aurait-il dit en voyant périr le petit-fils de la belle *Marie Stuart* par le même supplice au milieu de sa capitale ? l'aurait-il dit en voyant l'arrière-petit-fils plus malheureux encore , puisqu'il vécut plus long-temps ? &c. &c. &c.

Jetez un coup d'œil sur le genre-humain , seulement depuis les proscriptions de *Sylla* jusqu'aux massacres d'Irlande.

Voyez ces champs de bataille , où des imbécilles ont étendu sur la terre d'autres imbécilles par le moyen d'une expérience de physique que fit autrefois un moine. Regardez ces bras , ces jambes , ces cervelles sanglantes & tous ces membres épars ; c'est le fruit d'une querelle entre deux ministres ignorans , dont ni l'un ni l'autre n'auraient pu dire un mot devant *Newton* , devant *Locke* , devant *Halley* ; ou bien c'est la suite d'une querelle ridicule entre deux

## 184 IL FAUT PRENDRE UN PARTI,

femmes très-impertinentes. Entrez dans l'hôpital voisin où l'on vient d'entasser ceux qui ne sont pas encore morts, on leur arrache la vie par de nouveaux tourmens, & des entrepreneurs font ce qu'on appelle une fortune, en tenant un registre de ces malheureux qu'on dissèque de leur vivant, à tant par jour, sous prétexte de les guérir.

Voyez d'autres gens vêtus en comédiens gagner quelque argent à chanter, dans une langue étrangère, une chanson très-obscure & très-plate pour remercier le père de la nature de cet exécrationnable outrage fait à la nature; & puis, dites tranquillement tout est bien. Proférez ce mot, si vous l'osez, entre *Alexandre VI* & *Jules II*; proférez-le sur les ruines de cent villes englouties par des tremblemens de terre, & au milieu de douze millions d'Américains qu'on assassine en douze millions de manières, pour les punir de n'avoir pu entendre en latin une bulle du pape que des moines leur ont lue. Proférez-le aujourd'hui 24 août, ou 24 août 1772; jour où ma plume tremble dans ma main, jour de l'anniversaire centenaire de la St Barthelemi. Passez de ces théâtres innombrables de carnage, à ces innombrables réceptacles de douleurs qui couvrent la terre, à cette foule de maladies qui dévorent lentement tant de malheureux pendant toute leur vie; contemplez enfin cette bévée affreuse de la nature qui empoisonne le genre-humain dans sa source, & qui attache le plus abominable des fléaux au plaisir le plus nécessaire. Voyez ce roi si méprisé, *Henri III*, & ce chef de parti si médiocre, le duc de *Mayenne*, attaqués tous deux de la vérole en faisant la guerre civile; & cet insolent descendant d'un

marchand de Florence, ce *Gondi*, ce *Retz*, ce prêtre, cet archevêque de Paris, prêchant un poignard à la main avec la chaude-p.... Pour achever ce tableau si vrai & si funeste, placez-vous entre ces inondations & ces volcans qui ont tant de fois bouleversé tant de parties dans ce globe ; placez-vous entre la lèpre & la peste qui l'ont dévasté. Vous enfin qui lisez ceci, ressouvenez-vous de toutes vos peines, avouez que le mal existe, & n'ajoutez pas à tant de misères & d'horreurs la fureur absurde de les nier.

## X V I I.

*Des romans inventés pour deviner l'origine du mal.*

DE cent peuples qui ont recherché la cause du mal physique & moral, les Indiens sont les premiers dont nous connaissons les imaginations romanesques. Elles sont sublimes, si le mot sublime veut dire *haut* ; car le mal, selon les anciens brachmanes, vient d'une querelle arrivée autrefois dans le plus haut des cieux, entre les anges fidèles & les anges jaloux. Les rebelles furent précipités du ciel dans l'Ondéra pour des milliers de siècles. Mais le grand être leur fit grâce au bout de quelques mille ans : on les fit hommes, & ils apportèrent sur la terre le *mal* qu'ils avaient fait naître dans l'empyrée. Nous avons rapporté ailleurs avec étendue cette antique fable, la source de toutes les fables.

Elle fut imitée avec esprit chez les nations ingénieuses, & avec grossièreté chez les barbares. Rien

## 186 IL FAUT PRENDRE UN PARTI,

n'est plus spirituel & plus agréable, en effet, que le conte de *Pandore* & de sa boîte. Si *Hésiode* a eu le mérite d'inventer cette allégorie, je le tiens aussi supérieur à *Homère*, qu'*Homère* l'est à *Lycophron*.

Cette boîte de *Pandore*, en contenant tous les maux qui en sont sortis, semble aussi renfermer tous les charmes des allusions les plus frappantes à la fois & les plus délicates. Rien n'est plus enchanteur que cette origine de nos souffrances. Mais il y a quelque chose de bien plus estimable encore dans l'histoire de cette *Pandore*. Il y a un mérite extrême dont il me semble qu'on n'a point parlé, c'est qu'il ne fut jamais ordonné d'y croire.

## X V I I I.

*De ces mêmes romans, imités par quelques nations barbares.*

VERS la Chaldée & vers la Syrie, les barbares eurent aussi leurs fables sur l'origine du mal. Chez une de ces nations voisines de l'Euphrate, un serpent ayant rencontré un âne chargé, & pressé par la soif, lui demanda ce qu'il portait. C'est la recette de l'immortalité, répondit l'âne; DIEU en fait présent à l'homme qui en a chargé mon dos; il vient après moi, & il est encore loin parce qu'il n'a que deux jambes; je meurs de soif, enseignez-moi de grâce un ruisseau. Le serpent mena boire l'âne, & pendant qu'il buvait il lui déroba la recette. De-là vint que le serpent fut immortel, & que l'homme fut sujet à la mort & à toutes les douleurs qui la précèdent.



Vous remarquerez que le serpent passait pour immortel chez tous les peuples , parce que sa peau muait. Or s'il changeait de peau , c'était sans doute pour rajeunir. J'ai déjà parlé ailleurs de cette théologie de couleuvres ; mais il est bon de la remettre sous les yeux du lecteur pour lui faire voir ce que c'était que cette vénérable antiquité chez laquelle les serpens & les ânes jouaient de si grands rôles.

En Syrie on prenait plus d'effor ; on contait que l'homme & la femme ayant été créés dans le ciel , ils avaient eu un jour envie de manger d'une galette ; qu'après ce déjeuner il fallut aller à la garde-robe , qu'ils prièrent un ange de leur enseigner où étaient les privés. L'ange leur montra la terre. Ils y allèrent ; & DIEU pour les punir de leur gourmandise , les y laissa. Laissons-les-y aussi eux & leur déjeuner , & leur âne , & leur serpent. Ces ramas d'inconcevables fadaïses venues de Syrie ne méritent pas qu'on s'y arrête un moment. Les détestables fables d'un peuple obscur doivent être bannies d'un sujet sérieux.

Revenons de ces inepties honteuses à ce grand mot d'*Epicure* qui alarme depuis si long-temps la terre entière , & auquel on ne peut répondre qu'en gémissant. *Où DIEU a voulu empêcher le mal & il ne l'a pas pu ; ou il l'a pu & ne l'a pas voulu , &c.*

Mille bacheliers , mille licenciés ont jeté les flèches de l'école contre ce rocher inébranlable ; & c'est sous cet abri terrible que se sont réfugiés tous les athées ; c'est-là qu'il vient des bacheliers & des licenciés. Mais il faut enfin que les athées conviennent qu'il y a dans la nature un principe agissant , intelligent , nécessaire , éternel , & que c'est de ce principe que

## 188 IL FAUT PRENDRE UN PARTI,

vient ce que nous appelons le bien & le mal. Examinons la chose avec les athées.

### X I X.

#### *Discours d'un athée sur tout cela.*

UN athée me dit : Il m'est démontré , je l'avoue , qu'un principe éternel & nécessaire existe. Mais de ce qu'il est nécessaire , je conclus que tout ce qui en dérive est nécessaire aussi ; vous avez été forcé d'en convenir vous-même. Puisque tout est nécessaire , le mal est inévitable comme le bien. La grande roue de la machine qui tourne sans cesse , écrase tout ce qu'elle rencontre. Je n'ai pas besoin d'un être intelligent qui ne peut rien par lui-même , & qui est esclave de sa destinée , comme moi de la mienne. S'il existait , j'aurais trop de reproche à lui faire. Je serais forcé de l'appeler *faible* ou *méchant*. J'aime mieux nier son existence que de lui dire des injures. Achéons comme nous pourrons cette vie misérable , sans recourir à un être fantastique que jamais personne n'a vu , & auquel il importerait très-peu , s'il existait , que nous le cruissions ou non. Ce que je pense de lui ne peut pas plus l'affecter , supposé qu'il soit , que ce qu'il pense de moi & que j'ignore , ne m'affecte. Nul rapport entre lui & moi , nulle liaison , nul intérêt. Ou cet être n'est pas , ou il m'est absolument étranger. Faisons comme font neuf cents quatre-vingt-dix-neuf mortels sur mille : ils sèment , ils plantent , ils travaillent , il engendrent , ils

mangent , boivent , dorment , souffrent & meurent  
sans parler de métaphysique , sans savoir s'il y en  
a une.

X X.

*Discours d'un manichéen.*

UN manichéen , ayant entendu cet athée , lui dit :  
Vous vous trompez. Non-seulement il existe un DIEU ;  
mais il y en a nécessairement deux. On nous a très-  
bien démontré que tout étant arrangé avec intelli-  
gence , il existe dans la nature un pouvoir intelligent ,  
mais il est impossible que ce pouvoir intelligent , qui a  
fait le bien , ait fait aussi le mal. Il faut que le mal  
ait aussi son Dieu. Le premier *Zoroastre* annonça cette  
grande vérité , il y a environ douze mille ans ; & deux  
autres *Zoroastres* sont venus la confirmer dans la  
suite. Les Parfis ont toujours suivi cette admirable  
doctrine , & la suivent encore. Je ne fais quel misé-  
rable peuple , appelé juif , étant autrefois esclave  
chez nous , y apprit un peu de cette science avec  
le nom de *Satan* , & de *Knatbul*. Il reconnut enfin  
DIEU & le diable : & le diable même fut si puis-  
sant chez ce pauvre petit peuple , qu'un jour DIEU  
étant descendu dans son pays , le diable l'emporta  
sur une montagne. Reconnaissez donc deux dieux :  
le monde est assez grand pour les contenir , & pour  
leur donner de l'exercice.

## X X I.

*Discours d'un païen.*

UN païen se leva alors , & dit : S'il faut reconnaître deux dieux , je ne vois pas ce qui nous empêchera d'en adorer mille. Les Grecs & les Romains , qui valaient mieux que vous , étaient polythéistes. Il faudra bien qu'on revienne un jour à cette doctrine admirable , qui peuple l'univers de génies & de divinités. C'est indubitablement le seul système qui rende raison de tout ; le seul dans lequel il n'y a point de contradiction. Si votre femme vous trahit , c'est *Vénus* qui en est la cause. Si vous êtes volé , vous vous en prenez à  *Mercure*. Si vous perdez un bras ou une jambe dans une bataille , c'est *Mars* qui l'a ordonné ainsi. Voilà pour le mal. Mais à l'égard du bien , non-seulement *Apollon*, *Cérès*, *Pomone*, *Bacchus* & *Flore* vous comblent de présents ; mais dans l'occasion ce même *Mars* peut vous défaire de vos ennemis : cette même *Vénus* peut vous fournir des maîtresses : ce même  *Mercure* peut verser dans votre coffre tout l'or de votre voisin , pourvu que votre main aide son caducée.

Il était bien plus aisé à tous ces dieux de s'entendre ensemble pour gouverner l'univers , qu'il ne paraît facile à ce manichéen qu'*Oromase* le bienfaisant & *Arimane* le malfaisant , tous deux ennemis mortels , se concilient pour faire subsister ensemble la lumière & les ténèbres. Plusieurs yeux voient mieux qu'un seul. Aussi tous les anciens poètes assemblent sans cesse le

conseil des dieux. Comment voulez-vous qu'un seul dieu suffise à la fois à tous les détails de ce qui se passe dans Saturne & à toutes les affaires de l'étoile de la chèvre? Quoi! dans notre petit globe tout sera réglé par des conseils, excepté chez le roi de Prusse & chez le pape *Ganganelli*; & il n'y aurait point de conseil dans le ciel? Rien n'est plus sage sans doute que de décider de tout à la pluralité des voix. La Divinité se conduit toujours par les voies les plus sages. Je compare un déiste, vis-à-vis un païen, à un soldat prussien qui va dans le territoire de Venise: il y est charmé de la bonté du gouvernement. Il faut, dit-il, que le roi de ce pays-ci travaille du soir jusqu'au matin. Je le plains beaucoup. — Il n'y a point de roi, lui répond-on; c'est un conseil qui gouverne.

Voici donc les vrais principes de notre antique religion.

Le grand être appelé *Jehovah* ou *Hiao* chez les Phéniciens; le *Jou* des autres nations asiatiques, le *Jupiter* des Romains, le *Zeus* des Grecs est le souverain des dieux & des hommes.

*Deûm sator atque hominum rex.*

Le maître de toute la nature, & dont rien n'approche dans toute l'étendue des êtres.

*Cui nihil simile, nec secundum.*

L'esprit vivifiant qui anime l'univers.

*Jovis omnia plena.*

Toutes les notions qu'on peut avoir de DIEU sont

## 192 IL FAUT PRENDRE UN PARTI,

renfermées dans ce beau vers de l'ancien *Orphée*, cité dans toute l'antiquité & répété dans tous les mystères.

*Eis es autogènes enos ekdona panta tetuktai.*

Il naquit de lui-même, & tout est né de lui.

Mais il confie à tous les dieux subalternes le soin des astres, des élémens, des mers & des entrailles de la terre. Sa femme, qui représente l'étendue de l'espace qu'il remplit, est *Junon*. Sa fille, qui est la sagesse éternelle, sa parole, son verbe, est *Minerve*. Son autre fille *Vénus* est l'amante de la génération *Philometai*. Elle est la mère de l'amour qui enflamme tous les êtres sensibles, qui les unit, qui répare leurs pertes continues, qui reproduit par le seul attrait de la volupté tout ce que la nécessité dévoue à la mort. Tous les dieux ont fait des présens aux mortels. *Cérès* leur a donné les blés, *Bacchus* la vigne, *Pomone* les fruits, *Apollon* &  *Mercure* leur ont appris les arts.

Le grand *Zeus*, le grand *Demiourgos* avait formé les planètes & la terre. Il avait fait naître sur notre globe les hommes & les animaux. Le premier homme, au rapport de *Bérose*, fut *Alore* père de *Sarès*, aïeul d'*Alaspare*; lequel engendra *Amenon*, dont naquit *Métalare*, qui fut père de *Daon*; père d'*Evérodac*, père d'*Amphis*, père d'*Ofiarte*, père de ce célèbre *Sixutros*, ou *Xixuter*, ou *Xixutrus* roi de Chaldée, sous lequel arriva cette inondation (a) si connue, que les

(a) Plusieurs savans croient que ce déluge de *Sixuter*, *Sixutrus* ou *Xixutrus* est probablement celui qui forma la Méditerranée. D'autres pensent que c'est celui qui jeta une partie du Pont-Euxin dans la mer Egée. *Bérose* raconte que *Saturne* apparut à *Sixuter*; qu'il l'avertit que la terre allait être inondée, & qu'il devait bâtir au plus vite, pour se sauver lui & les

Greco ont appelée déluge d'*Ogygès* : inondation dont on n'a point aujourd'hui d'époque certaine , non plus que de l'autre grande inondation qui engloutit l'île Atlantide & une partie de la Grèce environ six mille ans auparavant.

Nous avons une autre théogonie suivant *Sancho-niathon*, mais on n'y trouve point de déluge. Celle des Indiens , des Chinois , des Egyptiens sont encore fort différentes.

Tous les événemens de l'antiquité sont enveloppés dans une nuit obscure ; mais l'existence & les bienfaits de *Jupiter* sont plus clairs que la lumière du soleil. Les héros qui , à son exemple , firent du bien aux hommes , étaient appelés du saint nom de *Dionysios*, fils de DIEU. *Bacchus*, *Hercule*, *Persée*, *Romulus* reçurent ce surnom sacré. On alla même jusqu'à dire que la vertu divine s'était communiquée à leurs mères. Les Grecs & les Romains , quoique un peu débauchés , comme le sont aujourd'hui tous les chrétiens de bonne compagnie , quoiqu'un peu ivrognes comme des chanoines d'Allemagne , quoique un peu sodomites , comme le roi de France *Henri III* & son *Nogaret*, étaient très-religieux. Ils sacrifiaient, ils offraient de l'encens , ils faisaient des processions , ils jeûnaient , *stolatae ibant nudis pedibus , passis capillis , manibus puris , & Jovem aquam exorabant ; & statim urceatim pluebat.*

fiens , un vaisseau large de mille deux cents pieds , & long de six mille deux cents.

*Sixuter* construisit son vaisseau. Lorsque les eaux furent retirées , il lâcha des oiseaux , qui n'étant point revenus , lui firent connaître que la terre était habitable. Il laissa son vaisseau sur une montagne d'Arménie. C'est de-là que vient , selon les doctes , la tradition que notre arche s'arrêta sur le mont *Ararat*.

Mais tout se corrompt. La religion s'altéra. Ce beau nom de fils de DIEU, c'est-à-dire, de juste & de bien-faisant, fut donné dans la suite aux hommes les plus injustes & les plus cruels, parce qu'ils étaient puissans. L'antique piété, qui était humaine, fut chassée par la superstition qui est toujours cruelle. La vertu avait habité sur la terre tant que les pères de famille furent les seuls prêtres, & offrirent à *Jupiter* & aux dieux immortels les prémices des fruits & des fleurs : mais tout fut perverti quand les prêtres répandirent le sang, & voulurent partager avec les dieux. Ils partagèrent en effet, en prenant pour eux les offrandes, & laissant aux dieux la fumée. On fait comment nos ennemis réussirent à nous écraser, en adoptant nos premières mœurs, en rejetant nos sacrifices sanglans, en rappelant les hommes à l'égalité, à la simplicité, en se faisant un parti parmi les pauvres, jusqu'à ce qu'ils eussent subjugué les riches. Ils se font mis à notre place. Nous sommes anéantis, ils triomphent ; mais corrompus enfin comme nous, ils ont besoin d'une grande réforme que je leur souhaite de tout mon cœur.

## X X I I.

*Discours d'un juif.*

LAISSONS-LA cet idolâtre qui fait de DIEU un flathouder, & qui nous présente des dieux subalternes comme des députés des Provinces-Unies.

Ma religion étant au-dessus de la nature ne peut avoir rien qui ressemble aux autres.



La première différence entr'elles & nous , c'est que notre source fut cachée très-long-temps au reste de la terre. Les dogmes de nos pères furent ensevelis, ainsi que nous , dans un petit pays d'environ cinquante lieues de long sur vingt de large. C'est dans ce puits qu'habita la vérité inconnue à tout le globe ; jusqu'à ce que des rebelles fortis du milieu de nous lui ôtaient son nom de vérité, sous les règnes de *Tibère*, de *Caligula*, de *Claude* , de *Néron* ; & que peu-à-peu ils se vantaient d'établir une vérité toute nouvelle.

Les Chaldéens avaient pour père *Alore* , comme vous savez. Les Phéniciens descendaient d'un autre homme qui se nommait *Origine* , selon *Sanchoniathon*. Les Grecs eurent leur *Prométhée* ; les Atlantides eurent leur *Ouran* , nommé en grec *Ouranos*. Je ne parle ici ni des Chinois , ni des Indiens, ni des Scythes. Pour nous, nous eûmes notre *Adam* , de qui personne n'entendit jamais parler, excepté notre seule nation , & encore très-tard. Ce ne fut point l'*Ephaïstos* des Grecs , appelé *Vulcanus* par les Latins , qui inventa l'art d'employer les métaux, ce fut *Tubalkain*. Tout l'Occident fut étonné d'apprendre sous *Constantin* que ce n'était plus à *Bacchus* que les nations devaient l'usage du vin , mais à un *Noé* de qui personne n'avait jamais entendu prononcer le nom dans l'empire romain , non plus que ceux de ses ancêtres , inconnus de la terre entière. On ne fut cette anecdote que par notre Bible traduite en grec , qui ne commença que vers cette époque à être un peu répandue. Le soleil alors ne fut plus la source de la lumière ; mais la lumière fut créée avant le soleil & séparée des ténèbres , comme les eaux furent séparées des eaux. La femme fut pétrie d'une côte que DIEU

## 196 IL FAUT PRENDRE UN PARTI,

lui-même arracha d'un homme endormi sans le réveiller , & sans que ses descendans aient jamais eu une côte de moins.

Le Tygre , l'Araxe , l'Euphrate & le Nil ont eu tous quatre leurs sources dans le même jardin. Nous n'avons jamais su où était ce jardin ; mais il est prouvé qu'il existait , car la porte en a été gardée par un chérub.

Les bêtes parlent. L'éloquence d'un serpent perd tout le genre-humain. Un prophète chaldéen s'entre-tenant avec son âne.

DIEU, le créateur de tous les hommes, n'est plus le père de tous les hommes , mais de notre seule famille. Cette famille toujours errante abandonna le fertile pays de la Chaldée pour aller errer quelque temps vers Sodome ; & c'est de ce voyage qu'elle acquit des droits incontestables sur la ville de Jérusalem, laquelle n'existait pas encore.

Notre famille pullule tellement que soixante & dix hommes, au bout de deux cents quinze ans, en produisent six cents trente mille portant les armes. Ce qui compose , en comptant les femmes , les vieillards & les enfans , environ trois millions. Ces trois millions habitent un petit canton de l'Egypte qui ne peut pas nourrir vingt mille personnes. DIEU égorge en leur faveur pendant la nuit tous les premiers-nés égyptiens ; & DIEU , après ce massacre , au lieu de donner l'Egypte à son peuple , se met à sa tête pour s'enfuir avec lui à pied sec au milieu de la mer , & pour faire mourir toute la génération juive dans un désert.

Nous sommes sept fois esclaves malgré les miracles épouvantables que DIEU fait chaque jour pour nous , jusqu'à faire arrêter la lune en plein midi & même le

soleil. Dix de nos tribus sur douze périssent à jamais. Les deux autres sont dispersées & rognent les espèces. Cependant nous avons toujours des prophètes. DIEU descend toujours chez notre seul peuple, & ne se mêle que de nous. Il apparaît continuellement à ces prophètes, ses seuls confidens, ses seuls favoris.

Il va visiter *Addo*, ou *Iddo*, ou *Jeddo*, & lui ordonne de voyager sans manger. Le prophète croit que DIEU lui a ordonné de manger pour mieux marcher, il mange, & aussitôt il est mangé par un lion. (Troisième des Rois, chapitre XIII.)

DIEU commande à *Isaïe* de marcher tout nu, & expressément de montrer ses fesses; *discoopertis natibus*. (*Isaïe*, chapitre XX.)

DIEU ordonne à *Jérémie* de se mettre un joug sur le cou & un bât sur le dos. (chapitre XXVII, selon l'hébreu.)

Il ordonne à *Ezéchiél* de se faire lier, & de manger un livre de parchemin, de se coucher deux cents quatre-vingt-dix jours sur le côté droit, & quarante jours sur le côté gauche, puis de manger de la m... sur son pain. (b)

Il commande à *Osée* de prendre une fille de joie & de lui faire trois enfans; puis il lui commande de

(b) C'est ainsi que le convulsionnaire *Carré Montgeron*, conseiller du parlement de Paris, dans son recueil de miracles, présenté au roi, certifie qu'une fille remplie de la grâce efficace, ne but pendant vingt & un jours que de l'urine, & ne mangea que de la m..., ce qui lui donna tant de lait, qu'elle le rendait par la bouche. Il faut supposer que c'était son amant qui la nourrissait. On voit par-là que les mêmes farces se sont jouées chez les Juifs & chez les Velches. Mais ajoutez-y toutes les autres nations; elles se ressembtent, au déjeuner près du prophète *Ezéchiél* & de la petite convulsionnaire.

## 198 IL FAUT PRENDRE UN PARTI,

payer une femme adultère, & de lui faire aussi des enfans, &c. &c. &c. &c.

Joignez à tous ces prodiges une série non interrompue de massacres, & vous verrez que tout est divin chez nous, puisque rien n'y est suivant les lois appelées honnêtes chez les hommes.

Mais malheureusement nous ne fûmes bien connus des autres nations que lorsque nous fûmes presque anéantis. Ce furent nos ennemis les chrétiens qui nous firent connaître en s'emparant de nos dépouilles. Ils construisirent leur édifice des matériaux de notre Bible bien mal traduite en grec. Ils nous insultent, ils nous oppriment encore aujourd'hui; mais patience, nous aurons notre tour; & l'on sait quel sera notre triomphe à la fin du monde quand il n'y aura plus personne sur la terre,

## X X I I I.

### *Discours d'un turc.*

QUAND le juif eut fini, un turc, qui avait fumé pendant toute la séance, se lava la bouche, récita la formule *Allah Illah*, & s'adressant à moi me dit:

J'ai écouté tous ces rêveurs, j'ai entrevu que tu es un chien de chrétien, mais tu m'agrées parce que tu me parais indulgent, & que tu es pour la prédestination gratuite. Je te crois homme de bon sens, attendu que tu sembles être de mon avis.

La plupart de tes chiens de chrétiens n'ont jamais

dit que des sottises sur notre *Mahomet*. Un baron du *Tott*, homme de beaucoup d'esprit & de fort bonne compagnie, qui nous a rendu de grands services dans la dernière guerre, me fit lire il n'y a pas long-temps un livre d'un de vos plus grands savans nommé *Grotius*, intitulé, *De la vérité de la religion chrétienne*. Ce *Grotius* accuse notre grand *Mahomet* d'avoir fait accroire qu'un pigeon lui parlait à l'oreille, qu'un chameau avait avec lui des conversations pendant la nuit, & qu'il avait mis la moitié de la lune dans sa manche. Si les plus savans de vos chresticols ont dit de telles âneries, que dois-je penser des autres ?

Non, *Mahomet* ne fit point de ces miracles opérés dans un village, & dont on ne parle que cent ans après l'événement prétendu. Il ne fit point de ces miracles que M. du *Tott* m'a lus dans la légende dorée écrite à Gènes. Il ne fit point de ces miracles à la St Médard, dont on s'est tant moqué dans l'Europe, & dont un ambassadeur de France a tant ri avec nous. Les miracles de *Mahomet* ont été des victoires. Et DIEU, en lui soumettant la moitié de notre hémisphère, a montré qu'il était son favori. Il n'a point été ignoré pendant deux siècles entiers. Dès qu'on l'a persécuté il a été triomphant.

Sa religion est sage, sévère, chaste & humaine. Sage, puisqu'elle ne tombe pas dans la démence de donner à DIEU des associés & qu'elle n'a point de mystères; sévère, puisqu'elle défend les jeux de hasard, le vin & les liqueurs fortes, & qu'elle ordonne la prière cinq fois par jour; chaste, puisqu'elle réduit à quatre femmes ce nombre prodigieux d'épouses qui partageaient le lit de tous les princes de l'Orient;

## 200 IL FAUT PRENDRE UN PARTI,

humaine, puisqu'elle nous ordonne l'aumône bien plus rigoureusement que le voyage de la Mecque.

Ajoutez à tous ces caractères de vérité la tolérance. Songez que nous avons dans la seule ville de Stamboul plus de cent mille chrétiens de toutes sectes, qui étalent en paix toutes les cérémonies de leurs cultes différens, & qui vivent si heureux sous la protection de nos lois qu'ils ne daignent jamais venir chez vous, tandis que vous accourez en foule à notre porte impériale.

## X X I V.

### *Discours d'un théiste.*

UN théiste alors demanda la permission de parler, & s'exprima ainsi :

Chacun a son avis bon ou mauvais. Je serais fâché de contrister un honnête homme. Je demande d'abord pardon à monsieur l'athée; mais il me semble qu'étant forcé de reconnaître un dessein admirable dans l'ordre de cet univers, il doit admettre une intelligence qui a conçu & exécuté ce dessein. C'est assez, ce me semble, que quand monsieur l'athée fait allumer une bougie, il convienne que c'est pour l'éclairer. Il me paraît qu'il doit convenir aussi que le soleil est fait pour éclairer notre portion d'univers. Il ne faut pas disputer sur des choses si vraisemblables.

Monsieur doit se rendre de bonne grâce, d'autant plus qu'étant honnête homme il n'a rien à craindre d'un maître qui n'a nul intérêt de lui faire du mal.

Il peut reconnaître un Dieu en toute sûreté, il n'en payera pas un denier d'impôt de plus, & n'en fera pas moins bonne chère.

Pour vous, monsieur le païen, je vous avoue que vous venez un peu tard pour rétablir le polythéisme. Il eût fallu que *Maxence* eût remporté la victoire sur *Constantin*, ou que *Julien* eût vécu trente ans de plus.

Je confesse que je ne vois nulle impossibilité dans l'existence de plusieurs êtres prodigieusement supérieurs à nous, lesquels auraient chacun l'intendance d'un globe céleste. J'aurais même assez volontiers quelque plaisir à préférer les Naiades, les Dryades, les Sylvains, les Grâces, les Amours, à *S<sup>t</sup> Fiacre*, à *S<sup>t</sup> Pancrace*, à *S<sup>ts</sup> Crépin & Cripinien*, à *S<sup>t</sup> Vitt*, à *S<sup>te</sup> Cunégonde*, à *S<sup>te</sup> Marjolaine*. Mais enfin, il ne faut pas multiplier les êtres sans nécessité : & puisqu'une seule intelligence suffit pour l'arrangement de ce monde, je m'en tiendrai-là, jusqu'à ce que d'autres puissances m'apprennent qu'elles partagent l'empire.

Quant à vous, monsieur le manichéen, vous me paraissez un duelliste qui aimez à combattre. Je suis pacifique ; je n'aime pas à me trouver entre deux concurrents qui sont éternellement aux prises. Il me suffit de votre *Oromase*, reprenez votre *Arimane*.

Je demeurerai toujours un peu embarrassé sur l'origine du mal, mais je supposerai que le bon *Oromase* qui a tout fait n'a pu faire mieux. Il est impossible que je l'offense quand je lui dis : Vous avez fait tout ce qu'un être puissant, sage & bon pouvait faire. Ce n'est pas votre faute si vos ouvrages ne peuvent être aussi bons, aussi parfaits que vous-même. Une différence essentielle entre vous & vos créatures c'est

l'imperfection. Vous ne pouviez faire des dieux ; il a fallu que les hommes , ayant de la raison , eussent aussi de la folie , comme il a fallu des frottemens dans toutes les machines. Chaque homme a essentiellement sa dose d'imperfection & de démence , par cela même que vous êtes parfait & sage. Il ne doit pas être toujours heureux , par cela même que vous êtes toujours heureux. Il me paraît qu'un assemblage de muscles , de nerfs & de veines ne peut durer que quatre-vingts ou cent ans tout au plus , & que vous devez durer toujours. Il me paraît impossible qu'un animal , composé nécessairement de désirs & de volontés , n'ait pas trop souvent la volonté de se faire du bien en faisant du mal à son prochain. Il n'y a que vous qui ne fassiez jamais de mal. Enfin , il y a nécessairement une si grande distance entre vous & vos ouvrages , que le bien est dans vous , le mal doit être dans eux.

Pour moi , tout imparfait que je suis , je vous remercie encore de m'avoir donné l'être pour un peu de temps , & surtout de ne m'avoir pas fait professeur de théologie.

Ce n'est point là du tout un mauvais compliment. DIEU ne saurait être fâché contre moi , quand je ne veux pas lui déplaire. Enfin , je pense qu'en ne faisant jamais de tort à mes frères , & en respectant mon maître , je n'aurai rien à craindre ni d'*Arimane* , ni de *Satan* , ni de *Knatbul* , ni de *Cerbère* & des furies , ni de *S<sup>t</sup> Fiacre* & *S<sup>t</sup> Crépin* , ni même de ce monsieur Cogé régent de seconde , qui a pris *magis* pour *minus* ; & que j'achèverai mes jours en paix *in ista quæ vocatur hodie philosophia*. (\*)

(\*) Voyez dans ce volume le discours de M. *Belleguier* avocat.



Je viens à vous, M. *Acosta*, M. *Abrabanel*, M. *Benjamin*, vous me paraîsez les plus fous de la bande. Les Caffres, les Hottentots, les nègres de Guinée sont des êtres beaucoup plus raisonnables & plus honnêtes que les Juifs vos ancêtres. Vous l'avez emporté sur toutes les nations en fables impertinentes, en mauvaise conduite & en barbarie; vous en portez la peine; tel est votre destin. L'empire romain est tombé; les Parfis vos anciens maîtres sont dispersés; les Baniens le sont aussi. Les Arméniens vont vendre des haillons, & sont courtiers dans toute l'Asie. Il n'y a plus de trace des anciens Egyptiens. Pourquoi seriez-vous une puissance?

Pour vous, monsieur le turc, je vous conseille de faire la paix au plus vite avec l'impératrice de Russie, si vous voulez conserver ce que vous avez usurpé en Europe. Je veux croire que les victoires de *Mahomet* fils d'*Abdala* sont des miracles, mais *Catherine II* fait des miracles aussi; prenez garde qu'elle ne fasse un jour celui de vous renvoyer dans les déserts dont vous êtes venus. Continuez surtout à être tolérans; c'est le vrai moyen de plaire à l'être des êtres, qui est également le père des Turcs & des Russes, des Chinois & des Japonais, des nègres & des jaunes, & de la nature entière.

## X X V.

### *Discours d'un citoyen.*

QUAND le théiste eut parlé, il se leva un homme qui dit : Je suis citoyen, & par conséquent l'ami de

## 204 IL FAUT PRENDRE UN PARTI,

tous ces messieurs. Je ne disputerai avec aucun d'eux ; je souhaite seulement qu'ils soient tous unis dans le dessein de s'aider mutuellement , de s'aimer & de se rendre heureux les uns les autres , autant que des hommes d'opinions si diverses peuvent s'aimer , & autant qu'ils peuvent contribuer à leur bonheur , ce qui est aussi difficile que nécessaire.

Pour cet effet , je leur conseille d'abord de jeter dans le feu tous les livres de controverse qu'ils pourront rencontrer , & surtout ceux du jésuite *Garasse* , du jésuite *Guignard* , du jésuite *Malagrida* , du jésuite *Patouillet* , du jésuite *Nonotte* & du jésuite *Paulian* le plus impertinent de tous ; comme aussi la gazette ecclésiastique , & tous autres libelles qui ne sont que l'aliment de la guerre civile des fots.

Ensuite chacun de nos frères , soit théiste , soit turc , soit païen , soit chrétien grec ou chrétien latin , ou anglican , ou scandinave , soit juif , soit athée lira attentivement quelques pages des offices de *Cicéron* , ou de *Montagne* , & quelques fables de *la Fontaine*.

Cette lecture dispose insensiblement les hommes à la concorde que tous les théologiens ont eue jusqu'ici en horreur. Les esprits étant ainsi préparés , toutes les fois qu'un chrétien & un musulman rencontreront un athée , ils lui diront : Notre cher frère , le ciel vous illumine ! Et l'athée répondra : Dès que je serai converti je viendrai vous en remercier.

Le théiste donnera deux baisers à la femme manichéenne à l'honneur des deux principes. La grecque & la romaine en donneront trois à chacun des autres sectaires , soit quakers , soit jansénistes. Elles ne seront tenues que d'embrasser une seule fois les sociniens.

attendu que ceux-là ne croient qu'une seule personne en DIEU ; mais cet embrassement en vaudra trois, quand il sera fait de bonne foi.

Nous savons qu'un athée peut vivre très-cordialement avec un juif, surtout si celui-ci ne lui prête de l'argent qu'à huit pour cent : mais nous désespérons de voir jamais une amitié bien vive entre un calviniste & un luthérien. Tout ce que nous exigeons du calviniste, c'est qu'il rende le salut au luthérien avec quelque affection, & qu'il n'imité plus les quakers qui ne font la révérence à personne, mais dont les calvinistes n'ont pas la candeur.

Nous exhortons les primitifs nommés quakers à marier leurs fils aux filles des théistes nommés soci-niens, attendu que ces demoiselles étant presque toutes filles de prêtres, sont très-pauvres. Non-seulement ce sera une fort bonne action devant DIEU & devant les hommes, mais ces mariages produiront une nouvelle race qui, représentant les premiers temps de l'Eglise chrétienne, sera très-utile au genre-humain.

Ces préliminaires étant accordés, s'il arrive quelque querelle entre deux sectaires, ils ne prendront jamais un théologien pour arbitre ; car celui-ci mangerait infailliblement l'huître, & leur laisserait les écailles.

Pour entretenir la paix établie, on ne mettra rien en vente, soit de grec à turc, ou de turc à juif, ou de romain à romain, que ce qui sert à la nourriture, au vêtement, au logement, ou au plaisir de l'homme. On ne vendra ni circoncision, ni baptême, ni sépulture, ni la permission de courir dans le caaba autour de la pierre noire, ni l'agrément de s'endurcir les genoux

**206 IL FAUT PRENDRE UN PARTI , &c.**

devant la Notre-Dame de Lorette qui est plus noire encore.

Dans toutes les disputes qui surviendront , il est défendu expressément de se traiter de chien , quelque colère qu'on soit ; à moins qu'on ne traite d'hommes les chiens , quand ils nous emporteront notre dîner & qu'ils nous mordront &c. &c. &c.

**TOUT EN DIEU.**

**C O M M E N T A I R E**

**S U R**

**MALLEBRANCHE.**

*Par l'abbé de TILLADET.*

TOUT

# TOUT EN DIEU.

*In Deo vivimus, movemur, & sumus.*

Tout se meut, tout respire, & tout existe en DIEU.

**A**RATUS, cité & approuvé par *St Paul*, fit cette confession de foi chez les Grecs.

Le vertueux *Caton* dit la même chose dans *Lucain* :  
*Jupiter est quodcumque vidēs, quocumque moveris.*

*Mallebranche* est le commentateur d'*Aratus*, de *St Paul* & de *Caton*. Il a réussi en montrant les erreurs des sens & de l'imagination; mais quand il a voulu développer cette grande vérité que *Tout est en DIEU*, tous les lecteurs ont dit que le commentaire est plus obscur que le texte.

Avouons avec *Mallebranche* que nous ne pouvons nous donner nos idées.

Avouons que les objets ne peuvent par eux-mêmes nous en donner; car comment se peut-il qu'un morceau de matière ait en soi la vertu de produire dans moi une pensée?

Donc l'être éternel, producteur de tout, produit les idées, de quelque manière que ce puisse être.

Mais qu'est-ce qu'une idée? qu'est-ce qu'une sensation, une volonté &c.? C'est moi apercevant, moi sentant, moi voulant.

On fait enfin qu'il n'y a pas plus d'être réel appelé *idée*, que d'être réel nommé *mouvement*; mais il y a des corps mus.

De même il n'y a point d'être réel particulier nommé *mémoire*, *imagination*, *jugement*; mais nous nous souvenons, nous imaginons, nous jugeons.

Tout cela est d'une vérité incontestable.

*Lois de la nature.*

MAINTENANT, comment l'être éternel & formateur produit-il tous ces modes dans des corps organisés?

A-t-il mis deux êtres dans un grain de froment dont l'un fera germer l'autre? A-t-il mis deux êtres dans un cerf dont l'un fera courir l'autre? Non, sans doute; mais le grain est doué de la faculté de végéter, & le cerf de celle de courir.

Qu'est-ce que la végétation? c'est du mouvement dans la matière. Quelle est cette faculté de courir? c'est l'arrangement des muscles qui, attachés à des os, conduisent en avant d'autres os attachés à d'autres muscles.

C'est évidemment une mathématique générale qui dirige toute la nature, & qui opère toutes les productions. Le vol des oiseaux, le nagement des poissons, la course des quadrupèdes sont des effets démontrés des règles du mouvement connues.

La formation, la nutrition, l'accroissement, le dépérissement des animaux sont de même des effets démontrés de lois mathématiques plus compliquées.

Les sensations, les idées de ces animaux peuvent-elles être autre chose que des effets plus admirables de lois mathématiques plus utiles?



*Mécanique des sens.*

VOUS expliquez par ces lois comment un animal se meut pour aller chercher sa nourriture ; vous devez donc conjecturer qu'il y a une autre loi par laquelle il a l'idée de sa nourriture , sans quoi il n'irait pas la chercher.

DIEU a fait dépendre de la mécanique toutes les actions de l'animal ; donc DIEU a fait dépendre de la mécanique les sensations qui causent les actions.

Il y a dans l'organe de l'ouïe un artifice bien sensible ; c'est un hélice à tours anfractueux qui détermine les ondulations de l'air vers une coquille formée en entonnoir ; l'air pressé dans cet entonnoir entre dans l'os pierreux , dans le labyrinthe , dans le vestibule , dans la petite conque nommée *colimaçon* ; il va frapper le tambour légèrement appuyé sur le marteau, l'enclume & l'étrier qui jouent légèrement en tirant ou en relâchant les fibres du tambour.

Cet artifice de tant d'organes , & de bien d'autres encore , porte les sons dans le cervelet ; il y fait entrer les accords de la musique sans les confondre ; il y introduit les mots qui sont les courriers des pensées , dont il reste quelquefois un souvenir qui dure autant que la vie.

Une industrie non moins merveilleuse lance dans vos yeux , sans les blesser , les traits de lumière réfléchis des objets ; traits si déliés & si fins , qu'il semble qu'il n'y ait rien entr'eux & le néant ; traits si rapides qu'un clin d'œil n'approche pas de leur vitesse. Ils peignent

dans la rétine les tableaux dont ils apportent les contours. Ils y tracent l'image nette du quart du ciel.

Voilà des instrumens qui produisent évidemment des effets déterminés & très-différens, en agissant sur le principe des nerfs, de sorte qu'il est impossible d'entendre par l'organe de la vue, & de voir par celui de l'ouïe.

L'auteur de la nature aura-t-il disposé avec un art si divin ces instrumens merveilleux, aura-t-il mis des rapports si étonnans entre les yeux & la lumière, entre l'air & les oreilles, pour qu'il ait encore besoin d'accomplir son ouvrage par un autre secours? La nature agit toujours par les voies les plus courtes : la longueur du procédé est une impuissance ; la multiplicité des secours est une faiblesse.

Voilà tout préparé pour la vue & pour l'ouïe ; tout l'est pour les autres sens avec un art aussi industrieux. DIEU fera-t-il un si mauvais artisan que l'animal formé par lui pour voir & pour entendre, ne puisse cependant ni entendre ni voir, si on ne met dans lui un troisième personnage interne qui fasse seul ces fonctions? DIEU ne peut-il nous donner tout d'un coup les sensations, après nous avoir donné les instrumens admirables de la sensation ?

Il l'a fait, on en convient, dans tous les animaux : personne n'est assez fou pour imaginer qu'il y ait dans un lapin, dans un lévrier, un être caché qui voie, qui entende, qui flaire, qui agisse pour eux.

La foule innombrable des animaux jouit de ses sens par des lois universelles ; ces lois sont communes à eux & à nous. Je rencontre un ours dans une forêt ; il a entendu ma voix comme j'ai entendu son hurlement ;

il m'a vu avec ses yeux comme je l'ai vu avec les miens ; il a l'instinct de me manger comme j'ai l'instinct de me défendre ou de fuir. Ira-t-on me dire , attendez , il n'a besoin que de ses organes pour tout cela ; mais pour vous c'est autre chose : ce ne sont point vos yeux qui l'ont vu , ce ne sont point vos oreilles qui l'ont entendu , ce n'est pas le jeu de vos organes qui vous dispose à l'éviter ou à le combattre ; il faut consulter une petite personne qui est dans votre cervelet , sans laquelle vous ne pouvez ni voir ni entendre cet ours , ni l'éviter , ni vous défendre ?

*Mécanique de nos idées.*

CERTE si les organes donnés par la Providence universelle aux animaux leur suffisent , il n'y a nulle raison pour oser croire que les nôtres ne nous suffisent pas ; & qu'outre l'artisan éternel & nous il faut encore un tiers pour opérer.

S'il y a évidemment des cas où ce tiers vous est inutile , n'est-il pas absurde au fond de l'admettre dans d'autres cas ? On avoue que nous faisons une infinité de mouvemens sans le secours de ce tiers. Nos yeux qui se ferment rapidement au subit éclat d'une lumière imprévue , nos bras & nos jambes qui s'arrangent en équilibre par la crainte d'une chute , mille autres opérations démontrent au moins qu'un tiers ne préside pas toujours à l'action de nos organes.

Examinons tous les automates dont la structure interne est à peu près semblable à la nôtre ; il n'y

a guère chez eux & chez nous que les nerfs de la troisième paire, & quelques-uns des autres paires qui s'insèrent dans des muscles obéissans aux desirs de l'animal ; tous les autres muscles qui servent aux sens, & qui travaillent au laboratoire chimique des viscères, agissent indépendamment de sa volonté. C'est une chose admirable, sans doute, qu'il soit donné à tous les animaux d'imprimer le mouvement à tous les muscles qui servent à les faire marcher, à se ferrer, à étendre, à remuer les pattes ou les bras, les griffes ou les doigts, à manger &c., & qu'aucun animal ne soit le maître de la moindre action du cœur, du foie, des intestins, de la route du sang qui circule tout entier environ vingt-cinq fois par heure dans l'homme.

Mais s'est-on bien entendu quand on a dit qu'il y a dans l'homme un petit être qui commande à des pieds & à des mains, & qui ne peut commander au cœur, à l'estomac, au foie & au pancréas ? & ce petit être n'existe ni dans l'éléphant ni dans le singe, qui font usage de leurs membres extérieurs tout comme nous, & qui sont esclaves de leurs viscères tout comme nous ?

On a été encore plus loin ; on a dit : Il n'y a nul rapport entre les corps & une idée, nul entre les corps & une sensation ; ce sont choses essentiellement différentes ; donc, ce serait en vain que DIEU aurait ordonné à la lumière de pénétrer dans nos yeux, & aux particules élastiques de l'air d'entrer dans nos oreilles pour nous faire voir & entendre, si DIEU n'avait mis dans notre cerveau un être capable de recevoir ces perceptions. Cet être, a-t-on dit, doit être simple ;

il est pur, intangible ; il est en un lieu sans occuper d'espace ; il ne peut être touché, & il reçoit des impressions, il n'a rien absolument de la matière, & il est continuellement affecté par la matière.

Ensuite on a dit : ce petit personnage qui ne peut avoir aucune place, étant placé dans notre cerveau, ne peut à la vérité avoir par lui-même aucune sensation, aucune idée par les objets mêmes. DIEU a donc rompu cette barrière qui le sépare de la matière, & a voulu qu'il eût des sensations & des idées à l'occasion de la matière. DIEU a voulu qu'il vît quand notre rétine serait peinte, & qu'il entendît quand notre tympan serait frappé. Il est vrai que tous les animaux reçoivent leurs sensations sans les secours de ce petit être ; mais il faut en donner un à l'homme : cela est plus noble ; l'homme combine plus d'idées que les autres animaux, il faut donc qu'il ait ses idées & ses sensations autrement qu'eux.

Si cela est, Messieurs, à quoi bon l'auteur de la nature a-t-il pris tant de peine ? Si ce petit être que vous logez dans le cervelet ne peut par sa nature ni voir ni entendre, s'il n'y a nulle proportion entre les objets & lui, il ne fallait ni œil ni oreille. Le tambour, le marteau, l'enclume, la cornée, l'uvée, l'humeur vitrée, la rétine étaient absolument inutiles.

Dès que ce petit personnage n'a aucune connexion, aucune analogie, aucune proportion avec aucun arrangement de matière, cet arrangement était entièrement superflu. DIEU n'avait qu'à dire : Tu auras le sentiment de la vision, de l'ouïe, du goût, de l'odorat, du tact, sans qu'il y ait aucun instrument, aucun organe.

L'opinion qu'il y a dans le cerveau humain un être, un personnage étranger qui n'est point dans les autres cerveaux, est donc au moins sujette à beaucoup de difficultés ; elle contredit toute analogie, elle multiplie les êtres sans nécessité, elle rend tout l'artifice du corps humain un ouvrage vain & trompeur.

*DIEU fait tout.*

IL est sûr que nous ne pouvons nous donner aucune sensation ; nous ne pouvons même en imaginer au-delà de celles que nous avons éprouvées. Que toutes les académies de l'Europe proposent un prix pour celui qui imaginera un nouveau sens, jamais on ne gagnera ce prix. Nous ne pouvons donc rien purement par nous-mêmes, soit qu'il y ait un être invisible & intangible dans notre cerveau, soit qu'il n'y en ait pas. Et il faut convenir que dans tous les systèmes l'auteur de la nature nous a donné tout ce que nous avons, organes, sensations, idées qui en sont la suite.

Puisque nous sommes ainsi sous sa main, *Mallebranche*, malgré toutes ses erreurs, a donc raison de dire philosophiquement que nous sommes dans DIEU, & que nous voyons tout dans DIEU, comme *St Paul* le dit dans le langage de la théologie, & *Aratus* & *Caton* dans celui de la morale.

Que pouvons-nous donc entendre par ces mots, *voir tout en DIEU* ?

Ou ce sont des paroles vides de sens, ou elles signifient que DIEU nous donne toutes nos idées.

Que veut dire, recevoir une idée ? Ce n'est pas nous qui la créons quand nous la recevons ; donc c'est DIEU

qui la crée; de même que ce n'est pas nous qui créons le mouvement, c'est DIEU qui le fait. Tout est donc une action de DIEU sur les créatures.

*Comment tout est-il action de DIEU?*

Il n'y a dans la nature qu'un principe universel, éternel & agissant; il ne peut en exister deux, car ils seraient semblables ou différens. S'ils sont différens, ils se détruisent l'un l'autre; s'ils sont semblables, c'est comme s'il n'y en avait qu'un. L'unité de dessein dans le grand tout infiniment varié annonce un seul principe, ce principe doit agir sur tout être, ou il n'est plus principe universel.

S'il agit sur tout être, il agit sur tous les modes de tout être: il n'y a donc pas un seul mouvement, un seul mode, une seule idée qui ne soit l'effet immédiat d'une cause universelle toujours présente.

Cette cause universelle a produit le soleil & les astres immédiatement. Il serait bien étrange qu'elle ne produisît pas en nous immédiatement la perception du soleil & des astres.

Si tout est toujours effet de cette cause, comme on n'en peut douter, quand ces effets ont-ils commencé? quand la cause a commencé d'agir. Cette cause universelle est nécessairement agissante puisqu'elle agit, puisque l'action est son attribut, puisque tous ses attributs sont nécessaires, car s'ils n'étaient pas nécessaires, elle ne les aurait pas.

Elle a donc agi toujours. Il est aussi impossible de concevoir que l'être éternel essentiellement agissant par sa nature eût été oisif une éternité entière,

qu'il est impossible de concevoir l'être lumineux sans lumière.

Une cause sans effet est une chimère, une absurdité aussi - bien qu'un effet sans cause. Il y a donc eu éternellement, & il y aura toujours des effets de cette cause universelle.

Ces effets ne peuvent venir de rien, ils sont donc des émanations éternelles de cette cause éternelle.

La matière de l'univers appartient donc à D I E U tout autant que les idées, & les idées tout autant que la matière.

Dire que quelque chose est hors de lui, ce serait dire qu'il y a quelque chose hors de l'infini.

D I E U étant le principe universel de toutes les choses, toutes existent donc en lui & par lui.

### *D I E U inséparable de toute la nature.*

I L ne faut pas inférer de-là qu'il touche sans cesse à ses ouvrages par des volontés & des actions particulières. Nous faisons toujours D I E U à notre image. Tantôt nous le représentons comme un despote dans son palais, ordonnant à des domestiques; tantôt comme un ouvrier occupé des roues de sa machine. Mais un homme qui fait usage de sa raison, peut-il concevoir D I E U autrement que comme principe toujours agissant? S'il a été principe une fois, il l'est donc à tout moment; car il ne peut changer de nature. La comparaison du soleil & de sa lumière avec D I E U & ses productions, est sans doute imparfaite; mais enfin, elle nous donne une idée, quoique très-faible & fautive, d'une cause toujours subsistante & de ses effets toujours subsistans.



Enfin , je ne prononce le nom de DIEU que comme un perroquet , ou comme un imbécille , si je n'ai pas l'idée d'une cause nécessaire , immense , agissante , présente à tous les effets en tout lieu , en tout temps.

On ne peut m'opposer les objections faites à *Spinoza*. On lui dit qu'il faisait un Dieu intelligent & brute , esprit & citrouille , loup & agneau , volant & volé , massacrant & massacré ; que son Dieu n'était qu'une contradiction perpétuelle. Mais ici on ne fait point DIEU l'universalité des choses ; nous disons que l'universalité des choses émane de lui. Et pour nous servir encore de l'indigne comparaison du soleil & de ses rayons , nous disons qu'un trait de lumière lancé du globe du soleil , & absorbé dans le plus infect des cloaques , ne peut laisser aucune souillure dans cet astre. Ce cloaque n'empêche pas que le soleil ne vivifie toute la nature dans notre globe.

On peut nous objecter encore que ce rayon est tiré de la substance même du soleil , qu'il en est une émanation , & que si les productions de DIEU sont des émanations de lui-même , elles sont des parties de lui-même. Ainsi nous retomberions dans la crainte de donner une fausse idée de DIEU , de le composer de parties , & même de parties désunies , de parties qui se combattent. Nous répondrons ce que nous avons déjà dit , que notre comparaison est très-imparfaite , & qu'elle ne sert qu'à former une faible image d'une chose qui ne peut être représentée par des images. Nous pourrions dire encore qu'un trait de lumière pénétrant dans la fange , ne se mêle point avec elle , & qu'elle y conserve son essence invisible : mais il vaut mieux avouer que la lumière la plus pure ne peut

représenter DIEU. La lumière émane du soleil, & tout émane de DIEU. Nous ne savons pas comment : mais nous ne pouvons, encore une fois, concevoir DIEU que comme l'être nécessaire de qui tout émane. Le vulgaire le regarde comme un despote qui a des huissiers dans son antichambre.

Nous croyons que toutes les images sous lesquelles on a représenté ce principe universel nécessairement existant par lui-même, nécessairement agissant dans l'étendue immense, sont encore plus erronées que la comparaison tirée du soleil & de ses rayons. On l'a peint assis sur les vents, porté dans les nuages, entouré des éclairs & des tonnerres, parlant aux élémens, soulevant les mers : tout cela n'est que l'expression de notre petitesse. Il est au fond très-ridicule de placer dans un brouillard, à une demi-lieue de notre petit globe, le principe éternel de tous les millions de globes qui roulent dans l'immensité. Nos éclairs & nos tonnerres qui sont vus & entendus quatre ou cinq lieues à la ronde, tout au plus, sont de petits effets physiques, perdus dans le grand tout, & c'est ce grand tout qu'il faut considérer quand c'est DIEU dont on parle.

Ce ne peut être que la même vertu qui pénètre de notre système planétaire aux autres systèmes planétaires qui sont plus éloignés mille & mille fois de nous que notre globe ne l'est de Saturne. Les mêmes lois éternelles régissent tous les astres ; car si les forces centripètes & centrifuges dominant dans notre monde, elles dominant dans le monde voisin, & ainsi dans tous les univers. La lumière de notre soleil & de Sirius doit être la même ; elle doit avoir la même ténuité,

la même rapidité , la même force , s'échapper également en ligne droite de tous les côtés , agir également en raison directe du quarré de la distance.

Puisque la lumière des étoiles , qui sont autant de soleils , vient à nous dans un temps donné , la lumière de notre soleil parvient à elles réciproquement dans un temps donné. Puisque ces traits , ces rayons de notre soleil se réfractent , il est incontestable que les rayons des autres soleils , dardés de même dans leurs planètes , s'y réfractent précisément de la même façon s'ils y rencontrent les mêmes milieux. ( 1 )

Puisque cette réfraction est nécessaire à la vue , il faut bien qu'il y ait dans ces planètes des êtres qui aient la faculté de voir. Il n'est pas vraisemblable que ce bel usage de la lumière soit perdu pour les autres globes. Puisque l'instrument y est , l'usage de l'instrument doit y être aussi. Partons toujours de ces deux principes , que rien n'est inutile , & que les grandes lois de la nature sont par-tout les mêmes ; donc ces soleils innombrables , allumés dans l'espace , éclairent des planètes innombrables ; donc leurs rayons y opèrent comme sur notre petit globe , donc des animaux en jouissent.

La lumière est de tous les êtres , ou de tous les modes du grand être , celui qui nous donne l'idée la plus étendue de la Divinité , tout loin qu'elle est de la représenter.

En effet , après avoir vu les ressorts de la vie des animaux de notre globe , nous ne savons pas si les

( 1 ) Cette conjecture de M. de *Voltaire* , que la lumière des étoiles est de la même nature que celle du soleil , a été rigoureusement vérifiée par les expériences de M. l'abbé *Roche* , qui est parvenu à la décomposer.

habitans des autres globes ont de tels organes. Après avoir connu la pesanteur , l'élasticité , les usages de notre atmosphère , nous ignorons si les globes qui tournent autour de Sirius ou d'Aldebaram , sont entourés d'un air semblable au nôtre. Notre mer salée ne nous démontre pas qu'il y ait des mers dans ces autres planètes ; mais la lumière se présente par-tout. Nos nuits sont éclairées d'une foule de soleils. C'est la lumière qui d'un coin de cette petite sphère sur laquelle l'homme rampe , entretient une correspondance continue entre tous ces univers & nous. Saturne nous voit , & nous voyons Saturne. Sirius aperçu par nos yeux découvre notre soleil , quoiqu'il y ait entre l'un & l'autre une distance qu'un boulet de canon , qui parcourt six cents toises par seconde , ne pourrait franchir en cent quatre milliards d'années.

La lumière est réellement un messager rapide qui court dans le grand tout de mondes en mondes. Elle a quelques propriétés de la matière , & des propriétés supérieures ; & si quelque chose peut fournir une faible idée commencée , une notion imparfaite de DIEU , c'est la lumière ; elle est par-tout comme lui , elle agit par-tout comme lui.

### *Résultat.*

IL résulte , ce me semble , de toutes ces idées qu'il y a un être suprême , éternel , intelligent , d'où découlent en tout temps tous les êtres & toutes les manières d'être dans l'étendue.

Si tout est émanation de cet être suprême , la vérité , la vertu en sont donc aussi des émanations.

Qu'est-ce que la vérité émanée de l'être suprême ? La vérité est un mot général , abstrait , qui signifie les choses vraies. Qu'est-ce qu'une chose vraie ? une chose existante ou qui a existé , & rapportée comme telle. Or quand je cite cette chose , je dis vrai : mon intelligence agit conformément à l'intelligence suprême.

Qu'est-ce que la vertu ? un acte de ma volonté qui fait du bien à quelqu'un de mes semblables. Cette volonté est de DIEU , elle est conforme alors à son principe.

Mais le mal physique & le mal moral viennent donc aussi de ce grand être , de cette cause universelle de tout effet ?

Pour le mal physique, il n'y a pas un seul système, pas une seule religion qui n'en fasse DIEU auteur. Que le mal vienne immédiatement ou médiatement de la première cause, cela est parfaitement égal. Il n'y a que l'absurdité du manichéisme qui sauve DIEU de l'imputation du mal ; mais une absurdité ne prouve rien. La cause universelle produit les poisons comme les alimens, la douleur comme le plaisir. On ne peut en douter.

Il était donc nécessaire qu'il y eût du mal ? Oui , puisqu'il y en a. Tout ce qui existe est nécessaire : car quelle raison y aurait-il de son existence ?

Mais le mal moral, les crimes ! *Néron, Alexandre VI !* Hé bien la terre est couverte de crimes comme elle l'est d'aconit , de ciguë , d'arsenic ; cela empêche-t-il qu'il y ait une cause universelle ? cette existence d'un principe dont tout émane est démontrée , je suis fâché des conséquences. Tout le monde dit : Comment sous un Dieu bon y a-t-il tant de souffrances ? Et là-dessus

chacun bâtit un roman métaphysique ; mais aucun de ces romans ne peut nous éclairer sur l'origine des maux , & aucun ne peut ébranler cette grande vérité , que tout émane d'un principe universel.

Mais si notre raison est une portion de la raison universelle , si notre intelligence est une émanation de l'être suprême , pourquoi cette raison ne nous éclaire-t-elle pas sur ce qui nous intéresse de si près ? pourquoi ceux qui ont découvert toutes les lois du mouvement & la marche des lunes de Saturne , restent-ils dans une si profonde ignorance de la cause de nos maux ? C'est précisément parce que notre raison n'est qu'une très-petite portion de l'intelligence du grand être.

On peut dire hardiment, & sans blasphême, qu'il y a de petites vérités que nous savons aussi-bien que lui, par exemple , que trois est la moitié de six , & même que la diagonale d'un quarré partage ce quarré en deux triangles égaux &c. L'être souverainement intelligent ne peut savoir ces petites vérités ni plus lumineusement , ni plus certainement que nous ; mais il y a une suite infinie de vérités , & l'être infini peut seul comprendre cette suite.

Nous ne pouvons être admis à tous ses secrets , de même que nous ne pouvons soulever qu'une quantité déterminée de matière.

Demander pourquoi il y a du mal sur la terre, c'est demander pourquoi nous ne vivons pas autant que les chênes.

Notre portion d'intelligence invente des lois de société bonnes ou mauvaises , elle se fait des préjugés ou utiles ou funestes ; nous n'allons guère au-delà. Le

grand

grand être est fort , mais les émanations sont nécessairement faibles. Servons-nous encore de la comparaison du soleil. Ses rayons réunis fondent les métaux ; mais quand vous réunissez ceux qu'il a dardés sur le disque de la lune , ils n'excitent pas la plus légère chaleur.

Nous sommes aussi nécessairement bornés que le grand être est nécessairement immense.

Voilà tout ce que me montre ce faible rayon de lumière émané dans moi du soleil des esprits. Mais sachant combien ce rayon est peu de chose , je sou mets incontinent cette faible lueur aux clartés supérieures de ceux qui doivent éclairer mes pas dans les ténèbres de ce monde.

*Fin du Commentaire sur Mallebranche.*

# D E L' A M E.

*Par Soranus médecin de Trajan.*

## I.

**P**OUR découvrir , ou plutôt pour chercher quelque faible notion sur ce qu'on est convenu d'appeler *ame*, il faut d'abord connaître , autant qu'il est possible , notre corps qui passe pour être l'enveloppe de cette ame , & pour être dirigé par elle. C'est à la médecine qu'il appartient de connaître le corps humain , puisqu'elle travaille continuellement sur lui.

Si la médecine pouvait être une science aussi certaine que la géométrie , elle nous ferait voir tous les ressorts de notre être ; elle nous dévoilerait notre premier principe aussi clairement qu'elle nous a fait connaître la place & le jeu de nos viscères.

Mais le plus habile anatomiste , quand il ne peut plus rien discerner , est obligé d'arrêter sa main & sa pensée. Il ne peut deviner où commence le mouvement dans le corps humain ; il suit un nerf jusque dans le cervelet où est son origine. Mais cette origine se perd dans ce cervelet ; & c'est dans cette source même où tout aboutit , que tout échappe à nos regards. Nous avons épié l'œuvre de la nature jusqu'au dernier point où il est permis à l'homme de pénétrer ; mais nous n'avons pu savoir le secret de DIEU.

Il n'y a point aujourd'hui de médecin à Rome & à Athènes qui ne sache plus d'anatomie qu'*Hippocrate* ; mais il n'y en a pas un seul qui ait jamais pu approcher vers ce premier principe dont nous tenons la vie , le sentiment & la pensée.



Si nous y étions arrivés , nous serions des dieux , & nous ne sommes que des aveugles qui marchons à tâtons , pour enseigner ensuite le chemin à d'autres aveugles.

Notre science n'est donc autre chose que la science des probabilités ; & c'est ce qui fait que de plusieurs médecins appelés auprès d'un malade , celui qui fait le pronostic le plus avéré par l'événement , est toujours réputé avec justice le plus savant dans son art.

La plus grande des probabilités , & la plus ressemblante à une certitude , est qu'il existe un être suprême & puissant , invisible pour nous , un régulateur de la grande machine, qui a formé l'homme & tous les autres êtres.

Il faut bien que cet être formateur & inconnu existe , puisque ni l'homme , ni aucun animal , ni aucun végétal n'a pu se faire soi-même.

Il faut que cette puissance formatrice soit unique ; car s'il y en avait deux , ou elles agiraient de concert , ou elles se contrarieraient. Si elles étaient conformes , c'est comme s'il n'en existait qu'une seule ; si elles étaient opposées , rien ne serait uniforme dans la nature : or tout est uniforme. C'est la même loi du mouvement qui s'exécute dans l'homme , dans tous les animaux , dans tous les êtres : par-tout les leviers agissent suivant la règle qui veut que les poids à soulever soient en raison inverse de la distance du pouvoir mouvant ; & suivant cette autre loi , que ce qu'on gagne en force , on le perd en temps ; & ce qu'on gagne en temps , on le perd en force.

Toute action a ses lois. La lumière est dardée du soleil & de toute étoile fixe avec la même célérité ;

elle arrive dans les yeux de tout animal avec les mêmes combinaisons. Il est donc de la plus grande probabilité que le même grand être préside à la nature entière.

Par quelle fatalité connaissons-nous toutes les lois du mouvement , toutes les routes de la lumière ordonnées par le grand être dans l'espace immense , toutes les vérités mathématiques proposées à notre entendement , & n'avons-nous pu parvenir encore à nous connaître nous-mêmes ? L'homme a deviné l'attraction ( *a* ) dans le siècle de *Trajan* , est-il impossible de deviner l'ame ? il est bien sûr que nous n'en saurons jamais rien si nous n'essayons pas. Osons donc essayer.

## I I.

### *L'ame est-elle une faculté ?*

IL faut commencer par avouer que toutes les qualités que le grand être nous a données , à nous & aux autres animaux , sont des qualités occultes.

Comment tout animal fait-il obéir ses membres à ses volontés ?

Comment les idées des choses se forment-elles dans l'animal par le moyen de ses sens ?

En quoi consiste la mémoire ?

( *a* ) On a dit en effet qu'on trouve dans *Plutarque* quelques expressions ambiguës dont on pourrait inférer en les tordant , & en les expliquant très-mal , que les lois de *Kepler* & de *Newton* étaient alors connues ; mais ce sont des chimères de demi-savans qui ne sont pas des demi-jaloux & des demi-impertinens. Ces gens-là sont capables de trouver l'invention de l'imprimerie & de la poudre à canon dans *Plin* & dans *Athenée*.

D'où viennent ces sympathies & ces antipathies prodigieuses d'animal à animal ? d'où viennent ces propriétés si différentes dans chaque espèce ?

Quel charme invincible attache une hirondelle , une fauvette à ses petits , la force à verser dans leur gosier la pâture dont elle se nourrit elle-même ? & quelle indifférence , quel oubli succèdent tout d'un coup à un amour si tendre , aussitôt que ses enfans n'ont plus besoin d'elle ? tout cela est qualité occulte pour nous. Toute génération est , du moins jusqu'à présent , un mystère très-occulte. Nous ne prétendons pas donner ce mot pour une raison , nous n'expliquons rien , nous disons ce que font les choses.

Ayant avoué que nous ne savons rien de la manière dont le grand être nous gouverne , & que nous ne pouvons voir le fil avec lequel il dirige tout ce qui se fait dans nous & hors de nous , que faut-il faire dans l'excès de notre ignorance & de notre curiosité ? nous en tenir à l'expérience bien avérée de tous les hommes & de tous les temps. Cette expérience est que nous marchons par nos pieds & que nous sentons par tout notre corps , que nous voyons par nos yeux , que nous entendons par nos oreilles , & que nous pensons par notre tête. Ainsi l'a voulu l'éternel fabricant de toutes choses.

Qui le premier imagina dans nous un autre être , lequel s'y tient caché , & fait toutes nos opérations sans que nous puissions jamais nous en apercevoir ? Qui fut assez hardi , assez supérieur au vulgaire pour inventer ce système sublime par lequel nous nous élevons au-dessus de nos sens , au-dessus de nous-mêmes ?

Il est très-vraisemblable que cette idée, telle qu'on la conçoit aujourd'hui, ne tomba d'abord tout d'un coup dans la tête de personne. Les hommes furent occupés pendant trop de siècles de leurs besoins & de leurs maux pour être de grands métaphysiciens.

## I I I.

*Brachmanes, immortalité des ames.*

Si quelque nation antique put prétendre à l'honneur d'avoir inventé ce que nous appelons chez nous une *ame*, il est à croire que ce fut la caste des brachmanes sur les bords du Gange; car elle imagina la métempfycofe; & cette métempfycofe ne peut s'exécuter que par une ame qui change de corps. Le mot même de métempfycofe qui est grec, & qui ne peut être qu'une traduction d'après une langue orientale, signifie expressement la migration de l'ame.

Les brachmanes croyaient donc l'existence des ames de temps immémorial.

Leur climat est si doux, les fruits délicieux dont on s'y nourrit sont si abondans, les besoins qui occupent ailleurs toute la triste vie des hommes, y sont si rares que tout y invite au repos, & ce repos à la méditation. Il en est encore ainsi chez tous les brames descendans des anciens brachmanes, qui n'ont point corrompu leurs mœurs par la fréquentation des brigands d'Europe que l'avarice a transplantés vers le Gange.

Ce repos & cette méditation, qui furent toujours le

partage des brachmanes ; leur fit d'abord connaître l'astronomie. Ils sont les premiers qui calculèrent pour la postérité les positions des planètes visibles. On leur doit les premiers éphémérides , & ils les composent encore aujourd'hui avec une facilité prompte qui étonne nos mathématiciens.

C'est-là ce que ne savent ni nos marchands qui sont allés dans l'Inde par le port de Bérénice , ni certains prêtres de *Cybèle* qui les ont accompagnés. Ces prêtres se nourrissaient de la chair & du sang des animaux ; & ayant apporté leurs liqueurs enivrantes , par conséquent étant en horreur aux brames , ignorant leur langue , ne pouvant jamais bien l'apprendre , ne pouvant parler avec eux , ne furent pas plus instruits de la science des brames & des anciens brachmanes que les mouffes de leurs vaisseaux ; ils se bornèrent à mander en Europe que les brames adoraient les furies.

Ce n'était point ainsi que les premiers sages , soit les *Zoroastres* , soit les *Pythagores* , voyagèrent dans l'Inde. *Pythagore* en rapporta le dogme de l'existence de l'ame & la fable de ses métempsycofes. D'autres philosophes y puisèrent des dogmes plus cachés ; & quelques marchands même y apprirent un peu de géométrie , ce qui exigeait nécessairement un long séjour dans l'Inde.

N'entrons point ici dans la discussion épineuse des premiers livres des anciens brachmanes , écrits dans leur langue sacrée. Nous devons cette connaissance à deux savans qui ont demeuré trente ans sur les bords du Gange , & qui ont appris cette langue nommée le *hanscrit*. Ils nous ont donné la traduction des passages

les plus singuliers , les plus sublimes & les plus intéressans de la première théologie des brachmanes , écrite depuis près de quatre mille ans. Ce livre , intitulé le *Shafta* , est antérieur au *Veidam* de quinze cents années. Voici le commencement étonnant de ce *Shafta*.

*L'Eternel , absorbé dans la contemplation de son essence , résolut de communiquer quelques rayons de sa félicité à des êtres capables de sentir & de jouir. Ils n'existaient pas encore ; DIEU voulut & ils furent.*

Il est bien étrange qu'un monument aussi ancien & aussi respectable soit à peine connu , qu'on l'ait déterré si tard , & qu'on y ait fait si peu d'attention.

DIEU créa donc des substances douées du sentiment ; & c'est ce que nous appelons aujourd'hui des *ames*. Il les créa par sa seule volonté sans employer , sans emprunter la parole. Ces substances sentantes , pensantes , agissantes , ces *ames* favorites de DIEU sont les *Debta* dont les Persans , voisins de l'Inde , firent depuis leurs *Gin* , leurs *Peris* ou leurs *Feris*. Ces *Gin* , ces *Feris* , ces *ames* , ces substances célestes se révoltent ensuite contre leur créateur. DIEU pour les punir les précipite dans l'*Ondéra* , espèce d'enfer , pour des millions de siècles. C'est l'origine de la guerre des géans contre le grand Dieu *Zeus* , tant chantée chez les Grecs. C'est l'origine de ce livre apocryphe qui se répandit du temps de l'empereur *Tibère* en Syrie , en Palestine sous le nom d'*Hénoc* ; seul livre où il soit parlé de la chute des demi-dieux ; livre cité , dit-on , dans un livre nouveau écrit chez les Phéniciens.

Dans la suite des siècles DIEU pardonne à ces *Debta* ; il les change en vaches & en hommes dans notre globe.

C'est de-là, disaient les brachmanes, que les vaches sont sacrées dans l'Inde.

Ainsi nous voyons que toute l'ancienne théologie, différemment déguisée en Asie & en Europe, nous vient incontestablement des brachmanes. Nous pourrions le prouver par beaucoup d'autres exemples, mais nous ne devons point nous écarter de notre sujet. C'est bien assez d'avoir pénétré jusqu'à la source de cette idée adoptée par toutes les nations civilisées, que tous les animaux ont dans leurs corps une substance impalpable, inconnue, distincte de leurs corps, qui dirige tous leurs appétits & toutes leurs actions. Ce système, joint à celui des Debta, est visiblement le nôtre. Notre religion était cachée au fond de l'Inde, & nous ne l'apprenons que d'aujourd'hui. Qui l'eût cru, que la chute de l'homme & la chute des demi-dieux fût une allégorie indienne ?

## I V.

### *Âme corporelle.*

L'AUTEUR le plus ancien que nous connaissions dans notre Europe est *Homère* ; il paraît que de son temps la croyance d'une âme immortelle était généralement répandue. Cette âme était une petite figure aérienne, légère, impalpable, parfaitement ressemblante au corps qu'elle faisait mouvoir. Elle sortait de ce corps au moment où il expirait. On l'appelait alors des noms qui répondent à ceux d'ombres, de manes, d'esprit ou vent, de fantôme, de spectre, & même celui d'âme

sensitive , *Psyché*. C'est pourquoi l'ame de *Tyresias* , qui apparaît à *Ulysse* sur le rivage des Cimmériens , boit du sang des victimes qu'*Ulysse* vient d'immoler. (b) L'ame d'*Agamemnon* boit du même sang. La mère d'*Ulysse* , après lui avoir dit comment *Pénélope* se comporte dans Ithaque , se dérobe à ses embrassemens. *Ulysse* lui demande pourquoi elle ne veut pas l'embrasser , & sa mère lui répond que son ame n'est qu'un corps délié & subtil qui n'a point de consistance & qui s'envole comme un songe.

Ces ames , ces ombres étaient si réellement corporelles qu'*Ulysse* étant arrivé dans le royaume de *Pluton* , y vit tous les tourmens de ces célèbres criminels , *Tantale* , *Titye* , *Sisyphé*.

Lorsqu'*Ulysse* a tué tous les amans de *Pénélope* , *Mercuré* conduit chez *Pluton* leurs ames qui ressemblent à des chauve-souris.

Telle était la philosophie d'*Homère* , parce que c'était celle des Grecs , & que tous les poètes font les échos de leur siècle.

Bientôt après , ceux qui se disaient penseurs , enseignants , crurent que l'ame humaine était non-seulement un souffle d'air , une figure composée d'air qui servait au mouvement & qu'ils appelaient *pneuma* , le souffle , mais qu'elle formait aussi les appétits , les desirs , les passions du corps , & cela s'appela *psyché* ; qu'enfin elle disputait & poussait des argumens , & ils l'appelèrent *nous* , intelligence. Ainsi l'ame toujours corporelle eut trois parties , le souffle qui fait la vie était l'ame

(b) *Odyssée* , XXIV.



végétative, *psyché* était l'ame sensitive, & nous était l'ame intellectuelle.

Voilà comme on passa par degrés de la profonde ignorance où les hommes croupirent si long-temps, à cet excès de vaine subtilité dans laquelle ils se perdirent.

Personne ne s'avisa de recourir à DIEU & de lui dire : Toi seul nous as fait naître, toi seul nous fais vivre un peu de temps, toi seul nous donnes la faculté d'apercevoir, de penser, de nous ressouvenir, de combiner des idées ; toi seul fais tout, les hommes sont dans tes mains.

Tandis que tous les philosophes raisonnaient sur l'ame, les épicuriens vinrent & dirent : L'ame n'est qu'une matière imperceptible qui naît avec nous, s'accroît avec nous & meurt avec nous.

Les honnêtes gens de l'empire romain se partagèrent entre deux sectes grecques, celle des épicuriens, qui ne regardaient l'ame que comme une matière légère & périssable, & celle des stoïciens qui la regardaient comme une portion de la Divinité, se replongeant après la mort dans le grand tout dont elle était émanée.

La secte d'*Epicure* prévalut chez les Romains au point que *Cicéron*, dans sa harangue pour *Cluentius*, prononça devant le peuple romain ces éloquents & terribles patoies :

*Quid tantum illi mali mors abstulit, nisi fortè ineptiis ac fabulis ducimur ut existimemus illum apud inferos impiorum supplicia perferre. Quæ si falsa sunt, id quod omnes intelligunt, quid ei tandem aliud mors eripuit præter sensum doloris.*

Quel mal lui a fait la mort , à moins que nous ne soyons assez imbécilles pour adopter des fables ineptes, & pour croire qu'il est condamné au supplice des impies ? Mais si ce font-là de pures chimères, comme tout le monde en est convaincu, de quoi la mort l'a-t-elle privé sinon du sentiment de la douleur ?

*César* parla de même en plein sénat dans le procès de *Catilina*. Enfin , sur le théâtre de Rome le chœur chanta dans la tragédie de la Troade :

*Post mortem nihil est , ipsaque mors nihil.*

Rien n'est après la mort, la mort même n'est rien.

Le chœur continue dans le même esprit ,

*Spem ponant avidi , solliciti metum.*

*Quæris quo jaceant post obitum loco ,*

*Quo non nata jacent.*

Sois sans crainte & sans espérance ,

Que ton sort ne te trouble pas.

Que devient-on dans le trépas ?

Ce qu'on fut avant sa naissance.

On est aujourd'hui assez partagé entre l'immortalité & la mort de l'ame : mais tout le monde convient qu'elle est matérielle. Et si elle l'est , on doit croire qu'elle est périssable.

Nous passerions tout notre temps à citer, si nous voulions rapporter tous les témoignages de ceux qui ont cru avec l'antiquité que tous les animaux, hommes & brutes , ayant une ame , l'ont nécessairement corporelle.

Les Grecs se sont avisés de diviser cette ame en

trois parties , la végétative , la fenfitive & l'intelligente. Enfin c'est une énigme dont chacun a cherché le mot depuis *Pythagore*.

Puisque tous les philosophes ont cherché , cherchons donc aussi. Il y a un trésor enterré dans un champ. Cent avarés ont fouillé ce champ ; il reste un petit coin où l'on n'a pas encore touché , peut-être y trouverons-nous quelque chose.

Je n'examine point comment & dans quel temps l'ame entre dans notre corps , si elle est simple ou composée , aérienne ou ignée , si elle loge dans le ventre ou dans le cœur , ou dans la cervelle ; j'examine si nous avons une ame.

Quand des prêtres orientaux , & à leur exemple des prêtres grecs imaginèrent que chaque planète était un dieu , ou que du moins il y avait un dieu dans elle , cette idée religieuse & magnifique en imposa au genre-humain. Une idée plus grande & plus divine commence à détruire aujourd'hui ces prétendus dieux moteurs des planètes. Les vrais sages n'admettent qu'une nature suprême intelligente & puissante , un grand être fabricant de tous les globes , conduisant leurs marches suivant des règles éternelles de mathématique , & étant en un mot leur ame universelle.

Si le grand être est leur ame , pourquoi ne serait-il pas la nôtre ?

Il a donné à la matière toutes ses propriétés , il a donné à l'aimant l'attraction vers le fer , aux planètes le mouvement orbiculaire d'Occident en Orient , sans qu'on puisse jamais en découvrir ni la raison ni le moyen. Ne nous a-t-il pas de même accordé le sentiment & la pensée ?

## V.

*Action de DIEU sur l'homme.*

DES gens qui ont fait des systèmes sur la communication de DIEU avec l'homme , ont dit que DIEU agit immédiatement physiquement sur l'homme , en certains cas seulement , lorsque DIEU accorde certains dons particuliers ; & ils ont appelés cette action *prémotion physique*. *Dioclès & Erophile* , ces deux grands enthousiastes , soutiennent cette opinion & ont des partisans.

Or , nous reconnaissons un Dieu tout aussi-bien que ces gens-là , parce que nous n'avons pu comprendre qu'aucun des êtres qui nous environnent ait pu se produire de soi-même ; parce que de cela seul que quelque chose existe il faut que l'être nécessaire existe de toute éternité ; parce que l'être nécessaire éternel est nécessairement la cause de tout. Nous admettons avec ces raisonneurs la possibilité que DIEU se fasse entendre à quelques favoris ; mais nous faisons plus , nous croyons qu'il se fait entendre à tous les hommes , en tous lieux & en tous temps , puisqu'il donne à tous la vie , le mouvement , la digestion , la pensée , l'instinct.

Y a-t-il dans le plus vil des animaux & dans le philosophe le plus sublime un être qui soit volonté , mouvement , digestion , désir , amour , instinct , pensée ? non ; mais nous voulons , nous agissons , nous aimons , nous avons des instincts , comme , par exemple , une pente invincible vers certains objets , une aversion insupportable pour d'autres , une promptitude à exé-

cuter des mouvemens nécessaires à notre conservation , comme ceux de teter le mamelon de sa nourrice , de nager quand on a la force & la poitrine assez large ; de mordre son pain , de boire , de se baisser pour éviter le coup d'un mobile , de se donner une secousse pour franchir un fossé , d'accomplir mille actions pareilles sans y penser , quoiqu'elles tiennent toutes à une mathématique profonde. Enfin , nous sentons & nous pensons sans savoir comment.

De bonne foi, est-il plus difficile à DIEU d'opérer tout cela en nous , par des moyens qui nous sont inconnus , que de nous remuer intérieurement quelquefois par une faveur efficace de *Jupiter* , dont ces messieurs nous parlent sans cesse ?

Quel est l'homme qui, dès qu'il rentre en lui-même, ne sente qu'il est une marionnette de la Providence ? je pense , mais puis-je me donner une pensée ? hélas ! si je pensais par moi-même je saurais quelle idée j'aurais dans un moment. Personne ne le fait.

J'acquiers une connaissance , mais je n'ai pu me la donner. Mon intelligence n'a pu en être la cause , car il faut que la cause contienne l'effet. Or , ma première connaissance acquise n'était pas dans mon intelligence , n'était pas dans moi ; puisqu'elle a été la première , elle m'a été donnée par celui qui m'a formé , & qui donne tout , quel qu'il puisse être.

Je tombe anéanti quand on me fait voir que ma première connaissance ne peut par elle-même m'en donner une seconde , car il faudrait qu'elle la contînt dans elle.

La preuve que nous ne nous donnons aucune idée , c'est que nous en recevons dans nos rêves , & certai-

nement ce n'est ni notre volonté ni notre attention qui nous fait penser en songe. Il y a des poètes qui font des vers en dormant, des géomètres qui mesurent des triangles. Tout nous prouve qu'il y a une puissance qui agit en nous sans nous consulter.

Tous nos sentimens ne sont-ils pas involontaires ? l'ouïe, le goût, la vue ne sont rien par eux-mêmes. On sent malgré soi ; on ne fait rien, on n'est rien sans une puissance suprême qui fait tout.

Les plus superstitieux conviennent de ces vérités, mais ils ne les appliquent qu'aux gens de leur parti. Ils affirment que DIEU agit réellement physiquement sur certains personnages privilégiés. Nous sommes plus religieux qu'eux, nous croyons que le grand être agit sur tous les vivans comme sur toute la matière. Lui est-il donc plus difficile de remuer tous les hommes que d'en remuer quelques-uns ? DIEU ne sera-t-il DIEU que pour votre petite secte ? il l'est pour moi qui ne suis pas des vôtres.

Un philosophe nouveau est allé bien plus loin que vous ; il lui semblait qu'il n'y eût que DIEU qui existât. Il prétend que nous voyons tout en lui ; & nous disons que c'est DIEU qui voit, qui agit dans tout ce qui a vie. *Jupiter est quodcumque vides, quocumque moveris.*

Allons plus avant. Votre prémotion physique introduit DIEU agissant en vous. Quel besoin avez-vous donc d'une ame ? à quoi bon ce petit être inconnu & incompréhensible ? donnez-vous une ame au soleil qui vivifie tant de globes ? & si cet astre si grand, si étonnant & si nécessaire n'a point d'ame, pourquoi l'homme en aurait-il une ? DIEU qui nous a faits ne nous suffit-il pas ? qu'est donc devenu ce grand axiome :

*Ne faisons point par plusieurs ce que nous pouvons faire par un seul ?*

Cette ame que vous avez imaginée être une substance , n'est donc en effet qu'une faculté accordée par le grand être , & non une personne. Elle est une propriété donnée à nos organes , & non une substance. L'homme par sa raison non encore corrompue par la métaphysique , a-t-il jamais pu s'imaginer qu'il était double , qu'il était un composé de deux êtres , l'un visible , palpable & mortel , l'autre invisible , impalpable & immortel ? & n'a-t-il pas fallu des siècles de disputes pour venir enfin jusqu'à cet excès de joindre ensemble deux substances si dissemblables , la tangible & l'intangible , la simple & la composée , l'invulnérable & la souffrante , l'éternelle & la passagère ?

Les hommes n'ont supposé une ame que par la même erreur qui leur fit supposer dans nous un être nommé *mémoire* , lequel être ils divinifèrent ensuite. Ils firent de cette mémoire la mère des Muses. Ils érigèrent les talens divers de la nature humaine en autant de déesses filles de Mémoire. Autant eût-il valu faire un dieu du pouvoir secret par lequel la nature forme du sang dans les animaux , & l'appeler le dieu de la sanguification. Et en effet , le peuple romain eut des dieux pareils pour les facultés de boire & de manger , pour l'acte du mariage , pour l'acte de vider les excréments. C'étaient autant d'ames particulières qui produisaient en nous toutes ces actions. C'était la métaphysique de la populace. Cette superstition ridicule & honteuse venait évidemment de celle qui avait imaginé dans l'homme une petite substance divine , autre que l'homme même.

Cette substance est admise encore aujourd'hui dans toutes les écoles , & par condescendance on accorde au grand être , au fabricant éternel , à DIEU , la permission de joindre son concours à l'ame. Ainsi on suppose que pour vouloir & pour agir il faut notre ame & DIEU.

Mais concourir signifie aider , participer. DIEU alors n'est qu'en second avec nous. C'est le dégrader , c'est le faire marcher à notre suite , c'est lui faire jouer le dernier rôle. Ne lui ôtez pas son rang & sa prééminence ; ne faites pas du souverain de la nature le valet de l'espèce humaine.

Deux espèces de raisonneurs très-accrédités dans le monde , les athées & les théologiens , pourront s'élever contre nos doutes.

Les athées diront qu'en admettant la raison dans l'homme & l'instinct dans les brutes , comme des propriétés , il est très-inutile d'admettre un dieu dans ce système ; que DIEU est encore plus incompréhensible qu'une ame ; qu'il est indigne du sage de croire ce qu'on ne conçoit pas. Ils décocheront contre nous tous les argumens des *Stratons* & des *Lucrèces*. Nous ne leur répondrons qu'un mot : Vous existez , donc il y a un Dieu.

Les théologiens nous feront plus de peine. Ils nous diront d'abord : Nous convenons avec vous que DIEU est la première cause de tout , mais il n'est pas la seule. Un grand-prêtre de *Minerve* dit expressément : *Le second agent opère dans la vertu du premier ; ce premier pousse le second , ce second en pousse un troisième ; tous sont agissant en vertu de DIEU , & il est la cause de toutes les actions agissantes.*



Nous répondrons avec tout le respect que nous devons à ce grand-prêtre : Il n'est & il ne peut exister qu'une seule cause véritable. Toutes les autres qui sont subséquentes ne sont que des instrumens. Je tiens un ressort, je m'en sers pour faire mouvoir une machine. J'ai fait le ressort & la machine, je suis la seule cause, cela est indubitable.

Le grand-prêtre me répondra : Vous ôtez aux hommes la liberté. Je lui répliquerai : Non, la liberté consiste dans la faculté de vouloir, & dans la faculté de faire ce que vous voulez quand rien ne vous en empêche. DIEU a fait l'homme à ces conditions, il faut s'en contenter.

Mon prêtre insistera ; il dira que nous faisons DIEU auteur du péché. Alors nous lui répondrons : J'en suis fâché ; mais DIEU est fait auteur du péché dans tous les systèmes, excepté dans celui des athées. Car s'il concourt aux actions des hommes pervers comme à celles des justes, il est évident qu'y concourir c'est le faire, quand le concourant est le créateur de tout.

Si DIEU permet seulement le péché, c'est lui qui le commet, puisque permettre & faire c'est la même chose pour le maître absolu de tout. S'il a prévu que les hommes feraient le mal, il ne devait pas former les hommes. On n'a jamais éludé la force de ces anciens argumens ; on ne les affaiblira jamais. Qui a tout produit, a certainement produit le bien & le mal. Le système de la prédestination absolue, le système du concours, nous plongent également dans ce labyrinthe dont rien ne peut nous tirer.

Tout ce qu'on peut dire, c'est que le mal est pour nous, & non pas pour DIEU. *Néron* assassine son

## 244 ACTION DE DIEU SUR L'HOMME

précepteur & sa mère ; un autre assassine ses parens & ses voisins ; un grand-prêtre empoisonne , étrangle , égorge vingt seigneurs romains en sortant du lit de sa propre fille. Cela n'est pas plus important pour l'être universel ame du monde , que des moutons mangés par des loups ou par nous , & des mouches dévorées par des araignées. Il n'y a point de mal pour le grand être ; il n'y a pour lui que le jeu de la grande machine qui se meut sans cesse par des lois éternelles. Si les pervers deviennent ( soit pendant leur vie , soit autrement ) plus malheureux que ceux qu'ils ont immolés à leurs passions , s'ils souffrent comme ils ont fait souffrir , c'est encore une suite inévitable de ces lois immuables par lesquelles le grand être agit nécessairement. Nous ne connaissons qu'une très-petite partie de ces lois , nous n'avons qu'une très-faible portion d'entendement , nous ne devons que nous résigner. De tous les systèmes , celui qui nous fait connaître notre néant , n'est-il pas le plus raisonnable ?

Les hommes , comme tous les philosophes de l'antiquité l'ont dit , firent DIEU à leur image. C'est pourquoi le premier *Anaxagore* , aussi ancien qu'*Orphée* , s'exprime ainsi dans ses vers : *Si les oiseaux se figuraient un dieu , il aurait des ailes ; celui des chevaux courrait avec quatre jambes.*

Le vulgaire imagine DIEU comme un roi qui tient son lit de justice dans sa cour. Les cœurs tendres se le représentent comme un père qui a soin de ses enfans. Le sage ne lui attribue aucune affection humaine. Il reconnaît une puissance nécessaire , éternelle , qui anime toute la nature ; & il se résigne.

LETTRES

DE

MEMMIUS

A

CICERON.



# P R E F A C E.

**N**U L homme de lettres n'ignore que *Titus Lucretius Carus*, nommé parmi nous *Lucrece*, fit son beau poëme pour former, comme on dit, *l'esprit & le cœur* de *Caius Memmius Gemellus* jeune homme d'une grande espérance & d'une des plus anciennes maisons de Rome.

Ce *Memmius* devint meilleur philosophe que son maître, comme on le verra par ses lettres à *Cicéron*.

L'amiral russe *Sheremetof*, les ayant lues en manuscrit à Rome dans la bibliothèque du vatican, s'amusa à les traduire dans sa langue pour former *l'esprit & le cœur* d'un de ses neveux. Nous les avons traduites de russe en français, n'ayant pas eu, comme monsieur l'amiral, la faculté de consulter la bibliothèque du vatican. Mais nous pouvons assurer que les deux traductions sont de la première fidélité. On y verra l'esprit de Rome tel qu'il était alors; (car il a bien changé depuis.) La philosophie de *Memmius* est quelquefois un peu

hardie : on peut faire même reproche à celle de *Cicéron* & de tous les grands-hommes de l'antiquité. Ils avaient tous le malheur de n'avoir pu lire la Somme de *S<sup>t</sup> Thomas d'Aquin*. Cependant on trouve dans eux certains traits de lumière naturelle qui ne laissent pas de faire grand plaisir.

# LETTERS

DE

## MEMMIUS A CICERON.

### LETTRE PREMIERE.

J'APPRENDs avec douleur, mon cher *Tullius*, mais non pas avec surprise, la mort de mon ami *Lucrèce*. Il est affranchi des douleurs d'une vie qu'il ne pouvait plus supporter; ses maux étaient incurables; c'est-là le cas de mourir. Je trouve qu'il a beaucoup plus de raison que *Caton*; car si vous & moi & *Brutus* nous avons survécu à la république, *Caton* pouvait bien lui survivre aussi. Se flattait-il d'aimer mieux la liberté que nous tous? ne pouvait-il pas comme nous accepter l'amitié de *César*? croyait-il qu'il était de son devoir de se tuer parce qu'il avait perdu la bataille de *Tapfa*? Si cela était, *César* lui-même aurait dû se donner un coup de poignard après sa défaite à *Dirrachium*; mais il fut se réserver pour des destins meilleurs. Notre ami *Lucrèce* avait un ennemi plus implacable que *Pompée*, c'est la nature. Elle ne pardonne point quand elle a porté son arrêt; *Lucrèce* n'a fait que le prévenir de quelques mois; il aurait souffert, & il ne souffre plus. Il s'est servi du droit de sortir de sa maison quand elle est prête à tomber. Vis tant que tu as une juste espérance; l'as-tu perdue? meurs; c'était-là sa règle, c'est la mienne. J'approuve *Lucrèce*, & je le regrette.

## 250 LETTRES DE MEMMIUS

Sa mort m'a fait relire son poëme, par lequel il vivra éternellement. Il le fit autrefois pour moi ; mais le disciple s'est bien écarté du maître : nous ne sommes ni vous ni moi de sa secte ; nous sommes académiciens. C'est au fond n'être d'aucune secte.

Je vous envoie ce que je viens d'écrire sur les principes de mon ami, je vous prie de le corriger. Les sénateurs aujourd'hui n'ont plus rien à faire qu'à philosopher ; c'est à *César* de gouverner la terre, mais c'est à *Cicéron* de l'instruire. Adieu.

### LETTRE SECONDE.

**V**OUS avez raison, grand-homme, *Lucrèce* est admirable dans ses exordes, dans ses descriptions, dans sa morale, dans tout ce qu'il dit contre la superstition. Ce beau vers,

*Tantum religio potuit suadere malorum,*

durera autant que le monde. S'il n'était pas un physicien aussi ridicule que tous les autres, il serait un homme divin. Ses tableaux de la superstition m'affectèrent surtout bien vivement dans mon dernier voyage d'Egypte & de Syrie. Nos poulets sacrés & nos augures, dont vous vous moquez avec tant de grâce dans votre traité de la *Divination*, sont des choses sensées en comparaison des horribles absurdités dont je fus témoin. Personne ne les a plus en horreur que la reine *Cléopâtre* & sa cour. C'est une femme qui a autant d'esprit que de beauté. Vous la verrez bientôt à Rome ;



elle est bien digne de vous entendre. Mais toute souveraine qu'elle est en Egypte, toute philosophe qu'elle est, elle ne peut guérir sa nation. Les prêtres l'assassinaient; le sot peuple prendrait leur parti, & crierait que les saints prêtres ont vengé *Sérapis* & les chats.

C'est bien pis en Syrie; il y a cinquante religions, & c'est à qui surpassera les autres en extravagances. Je n'ai pas encore approfondi celle des Juifs, mais j'ai connu leurs mœurs: *Crassus* & *Pompée* ne les ont point assez châtiés. Vous ne les connaissez point à Rome. Ils s'y bornent à vendre des philtres, à faire le métier de courtiers, à rogner les espèces. Mais chez eux ils sont les plus insolens de tous les hommes, détestés de tous leurs voisins, & les détestant tous; toujours ou voleurs ou volés, ou brigands ou esclaves, assassins & assassinés tour-à-tour.

Les Perses, les Scythes sont mille fois plus raisonnables; les brachmanes en comparaison d'eux sont des dieux bienfaisans.

Je fais bien bon gré à *Pompée* d'avoir daigné, le premier des Romains, entrer par la brèche dans ce temple de Jérusalem qui était une citadelle assez forte, & je fais encore plus de gré au dernier des *Scipions* d'avoir fait pendre leur roitelet, qui avait osé prendre le nom d'*Alexandre*.

Vous avez gouverné la Cilicie, dont les frontières touchent presque à la Palestine; vous avez été témoin des barbaries & des superstitions de ce peuple, vous l'avez bien caractérisé dans votre belle oraison pour *Flaccus*. Tous les autres peuples ont commis des crimes, les Juifs sont les seuls qui s'en soient vantés. Ils sont tous nés avec la rage du fanatisme dans le cœur,

comme les Bretons & les Germains naissent avec des cheveux blonds. Je ne serais point étonné que cette nation ne fût un jour funeste au genre-humain.

Louez donc avec moi notre *Lucrece* d'avoir porté tant de coups mortels à la superstition. S'il s'en était tenu là, toutes les nations devraient venir aux portes de Rome couronner de fleurs son tombeau.

## LETTRE TROISIEME.

J'ENTRE en matière tout d'un coup cette fois-ci, & je dis, malgré *Lucrece* & *Epicure*, non pas qu'il y a des dieux, mais qu'il existe un DIEU. Bien des philosophes me siffleront, ils m'appelleront *esprit faible*; mais comme je leur pardonne leur témérité, je les supplie de me pardonner ma faiblesse.

Je suis du sentiment de *Balbus* dans votre excellent ouvrage de la *Nature des dieux*. La terre, les astres, les végétaux, les animaux, tout m'annonce une intelligence productrice.

Je dis avec *Platon* : ( sans adopter ses autres principes ) Tu crois que j'ai de l'intelligence parce que tu vois de l'ordre dans mes actions, des rapports & une fin ; il y en a mille fois plus dans l'arrangement de ce monde : juge donc que ce monde est arrangé par une intelligence suprême.

On n'a jamais répondu à cet argument que par des suppositions puériles ; personne n'a jamais été assez absurde pour nier que la sphère d'*Archimède*, & celle de *Possidonius*, soient des ouvrages de grands mathématiciens : elles ne sont cependant que des images

très-faibles ; très-imparfaites de cette immense sphère du monde ; que *Platon* appelle avec tant de raison *l'ouvrage de l'éternel géomètre*. Comment donc oser supposer que l'original est l'effet du hasard , quand on avoue que la copie est de la main d'un grand génie ?

Le hasard n'est rien ; il n'est point de hasard. Nous avons nommé ainsi l'effet que nous voyons d'une cause que nous ne voyons pas. Point d'effet sans cause ; point d'existence sans raison d'exister : c'est-là le premier principe de tous les vrais philosophes.

Comment *Epicure* , & ensuite *Lucrèce* , ont-ils le front de nous dire que des atomes s'étant fortuitement accrochés , ont produit d'abord des animaux , les uns sans bouche , les autres sans viscères , ceux-ci privés de pieds , ceux-là de têtes , & qu'enfin le même hasard a fait naître des animaux accomplis ?

C'est ainsi , disent-ils , qu'on voit encore en Egypte des rats , dont une moitié est formée , & dont l'autre n'est encore que de la fange. Ils se sont bien trompés ; ces sottises pouvaient être imaginées par des grecs ignorans qui n'avaient jamais été en Egypte. Le fait est faux ; le fait est impossible. Il n'y eut , il n'y aura jamais ni d'animal , ni de végétal sans germe. Qui-conque dit que la corruption produit la génération , est un rustre , & non pas un philosophe ; c'est un ignorant qui n'a jamais fait d'expérience.

J'ai trouvé de ces vils charlatans qui me disaient : Il faut que le blé pourrisse & germe dans la terre pour ressusciter , se former , & nous alimenter. Je leur dis : Misérables , servez-vous de vos yeux avant de vous servir de votre langue ; suivez les progrès de ce grain que je confie à la terre ; voyez comme il s'attendrit ,

comme il s'enfle , comme il se relève , & avec quelle vertu incompréhensible il étend ses racines & ses enveloppes. Quoi ! vous avez l'impudence d'enseigner les hommes , & vous ne savez pas seulement d'où vient le pain que vous mangez.

Mais qui a fait ces astres , cette terre , ces animaux , ces végétaux , ces germes , dans lesquels un art si merveilleux éclate ? il faut bien que ce soit un sublime artiste ; il faut bien que ce soit une intelligence prodigieusement au-dessus de la nôtre , puisqu'elle a fait ce que nous pouvons à peine comprendre ; & cette intelligence , cette puissance , c'est ce que j'appelle DIEU.

Je m'arrête à ce mot. La foule & la suite de mes idées produiraient un volume au lieu d'une lettre. Je vous envoie ce petit volume , puisque vous le permettez ; mais ne le montrez qu'à des hommes qui vous ressemblent , à des hommes sans impiété & sans superstition , dégagés des préjugés de l'école & de ceux du monde , qui aiment la vérité & non la dispute ; qui ne sont certains que de ce qui est démontré , & qui se défient encore de ce qui est le plus vraisemblable.

*Ici suit le traité de Memmius.*

## I.

*Qu'il n'y a qu'un Dieu, contre Epicure, Lucrèce  
& autres philosophes.*

JE ne dois admettre que ce qui m'est prouvé; & il m'est prouvé qu'il y a dans la nature une puissance intelligente. (a)

Cette puissance intelligente est-elle séparée du grand tout? y est-elle unie? y est-elle identifiée? en est-elle le principe? y a-t-il plusieurs puissances intelligentes pareilles?

J'ai été effrayé de ces questions que je me suis faites à moi-même. C'est un poids immense que je ne puis porter; pourrai-je au moins le soulever?

Les arbres, les plantes, tout ce qui jouit de la vie, & surtout l'homme, la terre, la mer, le soleil & tous les astres m'ayant appris qu'il est une intelligence active, c'est-à-dire un DIEU, je leur ai demandé à tous ce que c'est que DIEU, où il habite, s'il a des associés? J'ai contemplé le divin ouvrage, & je n'ai point vu l'ouvrier; j'ai interrogé la nature, elle est demeurée muette.

Mais, sans me dire son secret, elle s'est montrée, & c'est comme si elle m'avait parlé; je crois l'entendre. Elle me dit: Mon soleil fait éclore & mûrir mes fruits sur ce petit globe qu'il éclaire & qu'il échauffe ainsi que les autres globes. L'astre de la nuit donne sa lumière

(a) Il l'a prouvé dans sa troisième lettre.

réfléchie à la terre qui lui envoie la fienne ; tout est lié, tout est assujetti à des lois qui jamais ne se démentent : donc tout a été combiné par une seule intelligence.

Ceux qui en supposeraient plusieurs doivent absolument les supposer ou contraires, ou d'accord ensemble, ou différentes, ou semblables. Si elles sont différentes & contraires, elles n'ont pu faire rien d'uniforme. Si elles sont semblables, c'est comme s'il n'y en avait qu'une. Tous les philosophes conviennent qu'il ne faut pas multiplier les êtres sans nécessité ; ils conviennent donc tous malgré eux qu'il n'y a qu'un Dieu.

La nature a continué, & m'a dit : Tu me demandes où est ce Dieu ? il ne peut être que dans moi ; car s'il n'est pas dans la nature, où ferait-il ? dans les espaces imaginaires ? il ne peut être une substance à part ; il m'anime, il est ma vie. Ta sensation est dans tout ton corps, DIEU est dans tout le mien. A cette voix de la nature, j'ai conclu qu'il m'est impossible de nier l'existence de ce DIEU, & impossible de le connaître.

Ce qui pense en moi, ce que j'appelle *mon ame*, ne se voit pas ; comment pourrais-je voir ce qui est l'ame de l'univers entier ?

## I I.

### *Suite des probabilités de l'unité de DIEU.*

PLATON, Aristote, Cicéron & moi, nous sommes des animaux, c'est-à-dire nous sommes animés. Il se peut que dans d'autres globes il soit des animaux d'une autre espèce, mille millions de fois plus éclairés & plus  
puissans

Puissans que nous ; comme il se peut qu'il y ait des montagnes d'or & des rivières de nectar. On appellera ces animaux *dieux* improprement , mais il se peut aussi qu'il n'y en ait pas ; nous ne devons donc pas les admettre. La nature peut exister sans eux, mais ce que nous connaissons de la nature ne pouvait exister sans un dessein ; sans un plan : & ce dessein , ce plan ne pouvait être conçu & exécuté sans une intelligence puissante ; donc je dois reconnaître cette intelligence , ce Dieu , & rejeter tous ces prétendus dieux habitans des planètes & de l'Olympe ; & tous ces prétendus fils de DIEU , les *Bacchus* , les *Hercules* , les *Perfées* , les *Romulus* &c. &c. Ce sont des fables milésiennes , des contes de forciers. Un Dieu se joindre à la nature humaine ! j'aimerais autant dire que des éléphans ont fait l'amour à des puces , & en ont eu de la race ; cela ferait bien moins impertinent.

Tenons-nous-en donc à ce que nous voyons évidemment , que dans le grand tout il est une grande intelligence. Fixons-nous à ce point jusqu'à ce que nous puissions faire encore quelques pas dans ce vaste abyme.

## I I I.

*Contre les athées.*

IL était bien hardi ce *Straton* qui , accordant l'intelligence aux opérations de son chien de chasse , la niait aux œuvres merveilleuses de toute la nature. Il avait le pouvoir de penser , & il ne voulait pas qu'il y eût dans la fabrique du monde un pouvoir qui pensât.

Il disait que la nature seule , par ses combinaisons , produit des animaux pensans. Je l'arrête là , & je lui demande quelle preuve il en a ? il me répond que c'est son système , son hypothèse , que cette idée en vaut bien une autre.

Mais moi je lui dis : Je ne veux point d'hypothèse , je veux des preuves. Quand *Possidonius* me dit qu'il peut quarrer des lunules du cercle , & qu'il ne peut quarrer le cercle , je ne le crois qu'après en avoir vu la démonstration.

Je ne fais pas si dans la suite des temps il se trouvera quelqu'un d'assez fou pour assurer que la matière , sans penser , produit d'elle-même des milliers d'êtres qui pensent. Je lui soutiendrai que , suivant ce beau système , la matière pourrait produire un Dieu sage , puissant & bon.

Car si la matière seule a produit *Archimède* & vous , pourquoi ne produirait-elle pas un être qui serait incomparablement au-dessus d'*Archimède* & de vous par le génie , au-dessus de tous les hommes ensemble par la force & par la puissance , qui disposerait des élémens beaucoup mieux que le potier ne rend un peu d'argille souple à ses volontés , en un mot , un Dieu. Je n'y vois aucune difficulté : cette folie suit évidemment de son système.

## I V.

### *Suite de la réfutation de l'athéisme.*

D'AUTRES , comme *Architas* , supputent que l'univers est le produit des nombres. Oh ! que les chances ont



de pouvoit ! Un coup de dés doit nécessairement amener rasle de mondes ; car le seul mouvement de trois dés dans un cornet vous amenera rasle de fix , le point de *Vénus* , très-aisément en un quart-d'heure. La matière toujours en mouvement dans toute l'éternité doit donc amener toutes les combinaisons possibles. Ce monde est une de ces combinaisons , donc elle avait autant de droit à l'existence que toutes les autres ; donc elle devait arriver ; donc il était impossible qu'elle n'arrivât pas , toutes les autres combinaisons ayant été épuisées ; donc à chaque coup de dés il y avait l'unité à parier contre l'infini que cet univers serait formé tel qu'il est.

Je laisse *Architas* jouer un jeu aussi désavantageux ; & puisqu'il y a toujours l'infini contre un à parier contre lui , je le fais interdire par le prêteur , de peur qu'il ne se ruine. Mais avant de lui ôter la jouissance de son bien , je lui demande comment à chaque instant le mouvement de son cornet qui roule toujours ne détruit pas ce monde si ancien , & n'en forme pas un nouveau ? (1)

Vous riez de toutes ces folies , sage *Cicéron* , & vous en riez avec indulgence. Vous laissez tous ces enfans souffler en l'air sur leurs bouteilles de savon ; leurs vains amusemens ne seront jamais dangereux. Un an des

(1) Cet argument perd toute sa force si l'on suppose que les lois du mouvement sont nécessaires. Dans cette opinion , un coup de dés une fois supposé , tous les autres en sont la suite , & il s'agit de savoir si entre tous les premiers coups de dés possibles , ceux qui donnent une combinaison d'où résulte un ordre apparent , ne sont pas en plus grand nombre que les autres , si cet ordre apparent n'est pas même une conséquence infaillible de l'existence de lois nécessaires. On croit inutile d'avertir que par premier coup de dés on entend la combinaison qui existe à un instant donné , & par laquelle les deux suites infinies de combinaisons dans le passé & dans l'avenir sont également déterminées.

guerres civiles de *César* & de *Pompée* a fait plus de mal à la terre que n'en pourraient faire tous les athées ensemble pendant toute l'éternité.

## V.

*Raison des athées.*

QUELLE est la raison qui fait tant d'athées ? c'est la contemplation de nos malheurs & de nos crimes. *Lucrece* était plus excusable que personne ; il n'a vu autour de lui & n'a éprouvé que des calamités. Rome depuis *Sylla* doit exciter la pitié de la terre dont elle a été le fléau. Nous avons nagé dans notre sang. Je juge par tout ce que je vois , par tout ce que j'entends , que *César* sera bientôt assassiné. Vous le pensez de même ; mais après lui je prévois des guerres civiles plus affreuses que celles dans lesquelles j'ai été enveloppé. *César* lui-même dans tout le cours de sa vie qu'a-t-il vu , qu'a-t-il fait ? des malheureux. Il a exterminé de pauvres gaulois qui s'exterminaient eux-mêmes dans leurs continuelles factions. Ces barbares étaient gouvernés par des druides qui sacrifiaient les filles des citoyens après avoir abusé d'elles. De vieilles forcières sanguinaires étaient à la tête des hordes germaniques qui ravageaient la Gaule , & qui n'ayant pas de maison allaient piller ceux qui en avaient. *Arioviste* était à la tête de ces sauvages , & leurs magiciennes avaient un pouvoir absolu sur *Arioviste*. Elles lui défendirent de livrer bataille avant la nouvelle lune. Ces furies allaient sacrifier à leurs dieux *Procilius* & *Titius* , deux ambassadeurs envoyés par *César* à ce

perfide *Arioviste*, lorsque nous arrivâmes & que nous délivrâmes ces deux citoyens que nous trouvâmes chargés de chaînes. La nature humaine, dans ces cantons, était celle des bêtes féroces, & en vérité nous ne valions guère mieux.

Jetez les yeux sur toutes les autres nations connues, vous ne voyez que des tyrans & des esclaves, des dévastations, des conspirations & des supplices.

Les animaux sont encore plus misérables que nous : assujettis aux mêmes maladies, ils sont sans aucun secours ; nés tous sensibles, ils sont dévorés les uns par les autres. Point d'espèce qui n'ait son bourreau. La terre d'un pôle à l'autre est un champ de carnage, & la nature sanglante est assise entre la naissance & la mort.

Quelques poètes, pour remédier à tant d'horreurs, ont imaginé les enfers. Etrange consolation ! étrange chimère ! les enfers sont chez nous. Le chien à trois têtes, & les trois parques, & les trois furies sont des agneaux en comparaison de nos *Sylla* & de nos *Marius*.

Comment un Dieu aurait-il pu former ce cloaque épouvantable de misères & de forfaits ? On suppose un Dieu puissant, sage, juste & bon ; & nous voyons de tous côtés folie, injustice & méchanceté. On aime mieux alors nier DIEU que le blasphémer. Aussi avons-nous cent épicuriens contre un platonicien. Voilà les vraies raisons de l'athéisme, le reste est dispute d'école.

## V I.

*Réponse aux plaintes des athées.*

A ces plaintes du genre-humain, à ces cris éternels de la nature toujours souffrante, que répondrai-je ?

J'ai vu évidemment des fins & des moyens. Ceux qui disent que ni l'œil n'est fait pour voir, ni l'oreille pour entendre, ni l'estomac pour digérer, m'ont paru des fous ridicules : mais ceux qui dans leurs tourmens me baignent de leurs larmes, qui cherchent un DIEU consolateur & qui ne le trouvent pas, ceux-là m'attendrissent ; je gémis avec eux, & j'oublie de les condamner.

Mortels qui souffrez & qui pensez, compagnons de mes supplices, cherchons ensemble quelque consolation, & quelques argumens. Je vous ai dit qu'il est dans la nature une intelligence, un DIEU ; mais vous ai-je dit qu'il pouvait faire mieux ? le fais-je ? dois-je le présumer ? suis-je de ses conseils ? Je le crois très-sage ; son soleil & ses étoiles me l'apprennent. Je le crois très-juste & très-bon ; car d'où lui viendraient l'injustice & la malice ? Il y a du bon, donc DIEU l'est ; il y a du mal, donc ce mal ne vient point de lui. Comment enfin dois-je envisager DIEU ? comme un père qui n'a pu faire le bien de tous ses enfans.

## V I I.

*Si DIEU est infini & s'il a pu empêcher le mal.*

QUELQUES philosophes me crient : DIEU est éternel , infini , tout-puissant ; il pouvait donc défendre au mal d'entrer dans son édifice admirable.

Prenez garde , mes amis , s'il l'a pu , & s'il ne l'a pas fait , vous le déclarez méchant ; vous en faites notre persécuteur , notre bourreau , & non pas notre DIEU.

Il est éternel sans doute. Dès qu'il existe quelque être , il existe un être de toute éternité ; sans quoi le néant donnerait l'existence. La nature est éternelle , l'intelligence qui l'anime est éternelle. Mais d'où savons-nous qu'elle est infinie ? La nature est-elle infinie ? Qu'est-ce que l'infini actuel ? Nous ne connaissons que des bornes ; il est vraisemblable que la nature a les siennes ; le vide en est une preuve. Si la nature est limitée , pourquoi l'intelligence suprême ne le serait-elle pas ? pourquoi ce DIEU , qui ne peut être que dans la nature , s'étendrait-il plus loin qu'elle ? Sa puissance est très-grande : mais qui nous a dit qu'elle est infinie , quand ses ouvrages nous montrent le contraire ? quand la seule ressource qui nous reste pour le disculper est d'avouer que son pouvoir n'a pu triompher du mal physique & moral ? Certes j'aime mieux l'adorer borné que méchant.

Peut-être dans la vaste machine de la nature , le bien l'a-t-il emporté nécessairement sur le mal , & l'éternel artisan a été forcé dans ses moyens en faisant

encore ( malgré tant de maux ) ce qu'il y avait de mieux.

Peut-être la matière a été rebelle à l'intelligence qui en disposait les ressorts.

Qui fait enfin si le mal qui règne depuis tant de siècles ne produira pas un grand bien dans des temps encore plus longs ?

Hélas ! faibles & malheureux humains , vous portez les mêmes chaînes que moi ; vos maux sont réels ; & je ne vous console que par des peut-être.

## V I I I.

*Si DIEU arrangea le monde de toute éternité.*

R I E N ne se fait de rien. Toute l'antiquité, tous les philosophes sans exception conviennent de ce principe. Et en effet, le contraire paraît absurde. C'est même une preuve de l'éternité de D I E U. C'est bien plus , c'est sa justification. Pour moi , j'admire comment cette auguste intelligence a pu construire cet immense édifice avec de la simple matière. On s'étonnait autrefois que les peintres avec quatre couleurs pussent varier tant de nuances. Quels hommages ne doit-on pas au grand *Demiourgos* qui a tout fait avec quatre faibles élémens.

Nous venons de voir que si la matière existait , D I E U existait aussi.

Quand l'a-t-il fait obéir à sa main puissante ? quand l'a-t-il arrangée ?

Si la matière existait dans l'éternité , comme tout

le monde l'avoue, ce n'est pas d'hier que la suprême intelligence l'a mise en œuvre. Quoi ! DIEU est nécessairement actif, & il aurait passé une éternité sans agir ! Il est le grand être nécessaire : comment aurait-il été pendant des siècles éternels le grand être inutile ?

Le chaos est une imagination poétique ; ou la matière avait par elle-même de l'énergie, ou cette énergie était dans DIEU. Dans le premier cas tout se ferait donné de lui-même & sans dessein, le mouvement, l'ordre & la vie, ce qui nous semble absurde.

Dans le second cas, DIEU aura tout fait, mais il aura toujours tout fait ; il aura toujours tout disposé nécessairement de la manière la plus prompte & la plus convenable au sujet sur lequel il travaillait.

Si l'on peut comparer DIEU au soleil son éternel ouvrage, il était comme cet astre, dont les rayons émanent dès qu'il existe. DIEU en formant le soleil lumineux ne pouvait lui ôter ses taches. DIEU, en formant l'homme avec des passions nécessaires, ne pouvait peut-être prévenir ni ses vices, ni ses désastres. Toujours des peut-être ; mais je n'ai point d'autre moyen de justifier la Divinité.

Cher *Cicéron*, je ne demande point que vous pensiez comme moi, mais que vous m'aidiez à penser.

## I X.

*Des deux principes , & de quelques autres fables.*

LES Perses , pour expliquer l'origine du mal , imaginèrent, il y a quelques neuf mille ans, que DIEU , qu'ils appellent *Oromase* , ou *Orosmad* , s'était complu à former un être puissant & méchant, qu'ils nomment, je crois , *Arimane* , pour lui servir d'antagoniste ; & que le bon *Oromase* , qui nous protège, combat sans cesse *Arimane* le malin qui nous persécute. C'est ainsi que j'ai vu un de mes centurions qui se battait tous les matins contre son singe pour se tenir en haleine.

D'autres Perses , & c'est , dit-on , le plus grand nombre , croient le tyran *Arimane* aussi ancien que le bon prince *Orosmad*. Ils disent qu'il casse les œufs que le favorable *Orosmad* pond sans cesse , & qu'il y fait entrer le mal ; qu'il répand les ténèbres par-tout où l'autre envoie la lumière ; les maladies quand l'autre donne la santé ; qu'il fait toujours marcher la mort à la suite de la vie. Il me semble que je vois deux charlatans en plein marché , dont l'un distribue des poisons , & l'autre des antidotes.

Des mages s'efforceront , s'ils veulent , de trouver de la raison dans cette fable. Pour moi, je n'y aperçois que du ridicule ; je n'aime point à voir DIEU , qui est la raison même , toujours occupé comme un gladiateur à combattre une bête féroce.

Les Indiens ont une fable plus ancienne ; trois dieux réunis dans la même volonté , *Birma* ou *Brama* ,



la puissance & la gloire ; *Vitsnou* ou *Bitsnou* , la tendresse & la bienfaisance ; *Sub* ou *Sib* , la terreur & la destruction , créèrent d'un commun accord des demi-dieux , des *debta* dans le ciel. Ces demi-dieux se révoltèrent , ils furent précipités dans l'abyme par les trois dieux , ou plutôt par le grand Dieu qui présidait à ces trois. Après des siècles de punition ; ils obtinrent de devenir hommes ; & ils apportèrent le mal sur la terre : ce qui obligea DIEU ou les trois dieux de donner sa nouvelle loi du Veidam.

Mais ces coupables , avant de porter le mal sur la terre , l'avaient déjà porté dans le ciel. Et comment DIEU avait-il créé des êtres qui devaient se révolter contre lui ? comment DIEU aurait-il donné une seconde loi dans son Veidam ? la première était donc mauvaise ?

Le conte oriental ne prouve rien , n'explique rien ; il a été adopté par quelques nations asiatiques ; & enfin il a servi de modèle à la guerre des Titans.

Les Egyptiens ont eu leur *Osiris* & leur *Typhon*.

Le *Jupiter* d'*Homère* avec ses deux tonneaux me fait lever les épaules. Je n'aime point *Jupiter* cabaretier donnant comme tous les autres cabaretiers plus de mauvais que de bon. Il ne tenait qu'à lui de faire toujours du falerne.

Le plus beau , le plus agréable de tous les contes inventés pour justifier ou pour accuser la Providence , ou pour s'amuser d'elle , est la boîte de *Pandore*. Ainsi on n'a jamais débité que des fables comiques sur la plus triste des vérités.

## X.

*Si le mal est nécessaire.*

Tous les hommes ayant épuisé en vain leur génie à deviner comment le mal peut exister sous un Dieu bon , quel téméraire osera se flatter de trouver ce que *Cicéron* cherche encore en vain ? Il faut bien que le mal n'ait point d'origine , puisque *Cicéron* ne l'a pas découverte.

Ce mal nous crible & nous pénètre de tous côtés , comme le feu s'incorpore à tout ce qui le nourrit , comme la matière éthérée court dans tous les pores : le bien fait à peu près le même effet. Deux amans jouissans goûtent le bonheur dans tout leur être ; cela est ainsi de tout temps. Que puis-je en penser ? sinon que cela fut nécessaire de tout temps.

Je suis donc ramené malgré moi à cette ancienne idée que je vois être la base de tous les systèmes , dans laquelle tous les philosophes retombent après mille détours , & qui m'est démontrée par toutes les actions des hommes , par les miennes , par tous les événemens que j'ai lus , que j'ai vus , & auxquels j'ai eu part ; c'est le fatalisme , c'est la nécessité dont je vous ai déjà parlé.

Si je descends dans moi-même , qu'y vois-je que le fatalisme ? ne fallait-il pas que je naquisse quand les mouvemens des entrailles de ma mère ouvrirent la matrice , & me jetèrent nécessairement dans le monde ? pouvait-elle l'empêcher ? pouvais-je m'y opposer ? me

fuis-je donné quelque chose ? toutes mes idées ne sont-elles pas entrées successivement dans ma tête sans que j'en aie appelé aucune ? ces idées n'ont-elles pas déterminé invinciblement ma volonté, sans quoi ma volonté n'aurait point eu de cause ? Tout ce que j'ai fait n'a-t-il pas été la suite nécessaire de toutes ces prémisses nécessaires ? n'en est-il pas ainsi dans toute la nature ?

Ou ce qui existe est nécessaire, ou il ne l'est pas. S'il ne l'est pas, il est démontré inutile. L'univers en ce cas serait inutile ; donc il existe d'une nécessité absolue. DIEU son moteur, son fabricant, son ame, serait inutile ; donc DIEU existe d'une nécessité absolue, comme nous l'avons dit. Je ne puis sortir de ce cercle dans lequel je me sens renfermé par une force invincible.

Je vois une chaîne immense dont tout est chaînon ; elle embrasse, elle serre aujourd'hui la nature ; elle l'embrassait hier ; elle l'entourera demain : je ne puis ni voir ni concevoir un commencement des choses. Ou rien n'existe, ou tout est éternel.

Je me sens irrésistiblement déterminé à croire le mal nécessaire, puisqu'il est. Je n'aperçois d'autre raison de son existence que cette existence même.

O *Cicéron* ! détrompez-moi, je suis dans l'erreur ; mais en combien d'endroits êtes-vous de mon avis dans votre livre *de Fato*, sans presque vous en apercevoir ! tant la vérité a de force, tant la destinée vous entraînait malgré vous, lors même que vous la combattiez !

## X I.

*Confirmation des preuves de la nécessité des choses.*

IL y a certainement des choses que la suprême intelligence ne peut empêcher : par exemple, que le passé n'ait existé , que le présent ne soit dans un flux continuel , que l'avenir ne soit la suite du présent , que les vérités mathématiques ne soient vérités. Elle ne peut faire que le contenu soit plus grand que le contenant ; qu'une femme accouche d'un éléphant par l'oreille ; que la lune passe par un trou d'aiguille.

La liste de ces impossibilités serait très-longue : il est donc , encore une fois , très-vraisemblable que DIEU n'a pu empêcher le mal.

Une intelligence sage , puissante & bonne , ne peut avoir fait délibérément des ouvrages de contradiction. Mille enfans naissent avec les organes convenables à leur tête , mais ceux de la poitrine sont viciés. La moitié des conformations est manquée , & c'est ce qui détruit la moitié des ouvrages de cette intelligence si bonne. Oh si du moins il n'y avait que la moitié de ses créatures qui fût méchante ! mais que de crimes depuis la calomnie jusqu'au parricide ! quoi ! un agneau , une colombe , une tourterelle , un rossignol ne me nuiront jamais , & DIEU me nuirait toujours ! il ouvrirait des abymes sous mes pas , ou il engloutirait la ville où je suis né , ou il me livrerait pendant toute ma vie à la souffrance , & cela sans motif , sans raison , sans qu'il en résulte le moindre bien ! non ,

mon DIEU, non être suprême, être bienfaisant, je ne puis le croire; je ne puis te faire cette horrible injure.

On me dira peut-être que j'ôte à DIEU sa liberté. Que sa puissance suprême m'en garde. Faire tout ce qu'on peut, c'est exercer sa liberté pleinement. DIEU a fait tout ce qu'un Dieu pouvait faire. Il est beau qu'un Dieu ne puisse faire le mal.

## X I I.

*Réponse à ceux qui objecteraient qu'on fait DIEU étendu, matériel, & qu'on l'incorpore avec la nature.*

QUELQUES platoniciens me reprochent que j'ôte à DIEU sa simplicité, que je le suppose étendu, que je ne le distingue pas assez de la nature; que je suis plutôt les dogmes de *Straton* que ceux des autres philosophes.

Mon cher *Cicéron*, ni eux, ni vous, ni moi, ne savons ce que c'est que DIEU. Bornons-nous à savoir qu'il en existe un. Il n'est donné à l'homme de connaître ni de quoi les astres sont formés, ni comment est fait le maître des astres.

Que DIEU soit appelé *être simple*, j'y consens de tout mon cœur; simple ou étendu, je l'adorerai également: mais je ne comprends pas ce que c'est qu'un être simple. Quelques rêveurs, pour me le faire entendre, disent qu'un point géométrique est un être simple. Mais un point géométrique est une supposition, une abstraction de l'esprit, une chimère. DIEU

ne peut être un point géométrique , je vois en lui avec *Platon* l'éternel géomètre.

Pourquoi DIEU ne ferait-il pas étendu , lui qui est dans toute la nature ? en quoi l'étendue répugne-t-elle à son essence ?

Si le grand être intelligent & nécessaire opère sur l'étendue , comment agit-il où il n'est pas ? & s'il est en tous les lieux où il agit , comment n'est-il pas étendu ?

Un être dont je pourrais nier l'existence dans chaque particule du monde , l'une après l'autre , n'existerait nulle part.

Un être simple est incompréhensible ; c'est un mot vide de sens qui ne rend DIEU ni plus respectable , ni plus aimable , ni plus puissant , ni plus raisonnable. C'est plutôt le nier que le définir.

On pourra me répondre que notre ame est un exemple , une preuve de la simplicité du grand être ; que nous ne voyons ni ne sentons notre ame , qu'elle n'a point de parties , qu'elle est simple , que cependant elle existe en un lieu , & qu'elle peut ainsi rendre raison du grand être simple. C'est ce que nous allons examiner. Mais avant de me plonger dans ce vide , je vous réitère qu'en quelque endroit qu'on pose l'être suprême , le mît-on en tout lieu sans qu'il remplît de place , le reléguât-on hors de tout lieu sans qu'il cessât d'être , rassemblât-on en lui toutes les contradictions des écoles , je l'adorerai tant que je vivrai , sans croire aucune école , & sans porter mon vol dans des régions où nul mortel ne peut atteindre.

## X I I I.

*Si la nature de l'ame peut nous faire connaître la nature de DIEU.*

J'AI conclu déjà que puisqu'une intelligence préside à mon faible corps , une intelligence suprême préside au grand tout. Où me conduira ce premier pas de tortue ? pourrai-je jamais savoir ce qui sent & ce qui pense en moi ? est-ce un être invifible , intangible , incorporel , qui est dans mon corps ? nul homme n'a encore osé le dire. *Platon* lui-même n'a pas eu cette hardiesse. Un être incorporel qui meut un corps ! un être intangible qui touche tous mes organes dans lesquels est la sensation ! un être simple & qui augmente avec l'âge ! un être incorruptible & qui dépérit par degrés ! quelles contradictions , quel chaos d'idées incompréhensibles ! quoi , je ne puis rien connaître que par mes sens , & j'admettrai dans moi un être entièrement opposé à mes sens ! Tous les animaux ont du sentiment comme moi , tous ont des idées que leurs sens leur fournissent : auront-ils tous une ame comme moi ? nouveau sujet , nouvelle raison d'être non-seulement dans l'incertitude sur la nature de l'ame , mais dans l'étonnement continuel & dans l'ignorance.

Ce que je puis encore moins comprendre , c'est la dédaigneuse & sotte indifférence dans laquelle croupissent presque tous les hommes , sur l'objet qui les intéresse le plus , sur la cause de leurs pensées , sur tout leur être. Je ne crois pas qu'il y ait dans Rome deux

cents personnes qui s'en soient réellement occupées. Presque tous les Romains disent , que m'importe ? & après avoir ainsi parlé , ils vont compter leur argent , courent aux spectacles ou chez leurs maîtresses. C'est la vie des désoccupés. Pour celle des factieux , elle est horrible. Aucun de ces gens-là ne s'embarrasse de son ame. Pour le petit nombre qui peut y penser , s'il est de bonne foi , il avouera qu'il n'est satisfait d'aucun système.

Je suis prêt de me mettre en colère quand je vois *Lucrèce* affirmer que la partie de l'ame , qu'on appelle esprit , intelligence , *animus* , loge au milieu de la poitrine , ( *b* ) & que l'autre partie de l'ame qui fait la sensation est répandue dans le reste du corps ; de tous les autres systèmes aucun ne m'éclaire.

Autant de sectes , autant d'imaginations , autant de chimères. Dans ce conflit de suppositions , sur quoi poser le pied pour monter vers DIEU ? Puis-je m'élever de cette ame que je ne connais point à la contemplation de l'essence suprême que je voudrais connaître ? Ma nature que j'ignore , ne me prête aucun instrument pour sonder la nature du principe universel , entre lequel & moi est un si vaste & si profond abyme.

( *b* ) *Consilium quod nos animum mentemque vocamus  
Idque situm mediâ regione in corporis hæret.*



## X I V.

*Courte revue des systèmes sur l'ame , pour parvenir , si l'on peut , à quelque notion de l'intelligence suprême.*

SI pourtant il est permis à un aveugle de chercher son chemin à tâtons , souffrez , *Cicéron* , que je fasse encore quelques pas dans ce chaos , en m'appuyant sur vous. Donnons-nous d'abord le plaisir de jeter un coup d'œil sur tous les systèmes.

Je suis corps , & il n'y a point d'esprits.

Je suis esprit , & il n'y a point de corps.

Je possède dans mon corps une ame spirituelle.

Je suis une ame spirituelle qui possède mon corps.

Mon ame est le résultat de mes cinq sens.

Mon ame est un sixième sens.

Mon ame est une substance inconnue , dont l'essence est de penser & de sentir.

Mon ame est une portion de l'ame universelle.

Il n'y a point d'ame.

Quand je m'éveille après avoir fait tous ces songes , voici ce que me dit la voix de ma faible raison , qui me parle sans que je sache d'où vient cette voix.

*Je suis corps , il n'y a point d'esprits.* Cela me paraît bien grossier. J'ai bien de la peine de penser fermement que votre oraison *pro lege manilia* ne soit qu'un résultat de la déclinaison des atomes.

Quand j'obéis aux commandemens de mon général , & qu'on obéit aux miens , les volontés de mon général

& les miennes ne font point des corps qui en font mouvoir d'autres par les lois du mouvement. Un raisonnement n'est point le son d'une trompette. On me commande par intelligence, j'obéis par intelligence. Cette volonté signifiée, cette volonté que j'accomplis n'est ni un cube, ni un globe, n'a aucune figure, n'a rien de la matière. Je puis donc la croire immatérielle. Je puis donc croire qu'il y a quelque chose qui n'est pas matière.

*Il n'y a que des esprits & point de corps.* Cela est bien délié & bien fin ; la matière ne serait qu'un phénomène ! il suffit de manger & de boire, & de s'être blessé d'un coup de pierre au bout du doigt pour croire à la matière.

*Je possède dans mon corps une ame spirituelle.* Qui, moi, je ferais la boîte dans laquelle serait un être qui ne tient point de place ! moi étendu je ferais l'étui d'un être non étendu ! je posséderais quelque chose qu'on ne voit jamais, qu'on ne touche jamais, de laquelle on ne peut avoir la moindre image, la moindre idée ? il faut être bien hardi pour se vanter de posséder un tel trésor. Comment le posséderais-je, puisque toutes mes idées me viennent si souvent, malgré moi, pendant ma veille & pendant mon sommeil ? C'est un plaisant maître de ses idées qu'un être qui est toujours maîtrisé par elles.

*Une ame spirituelle possède mon corps.* Cela est bien plus hardi à elle ; car elle aura beau ordonner à ce corps d'arrêter le cours rapide de son sang, de rectifier tous les mouvemens internes, il n'obéira jamais. Elle possède un animal bien indocile.

*Mon ame est le résultat de tous mes sens.* C'est une

affaire difficile à concevoir , & par conséquent à expliquer.

Le son d'une lyre , le toucher , l'odeur , la vue , le goût d'une pomme d'Afrique ou de Perse , semblent avoir peu de rapport avec une démonstration d'*Archimède* ; & je ne vois pas bien nettement comment un principe agissant ferait dans moi la conséquence de cinq autres principes. J'y rêve , & je n'y entends rien du tout.

Je puis penser sans nez , je puis penser sans goût , sans jouir de la vue , & même ayant perdu le sentiment du tact. Ma pensée n'est donc pas le résultat des choses qui peuvent m'être enlevées tour à tour. J'avoue que je ne me flatterais pas d'avoir des idées si je n'avais jamais aucun de mes cinq sens. Mais on ne me persuadera pas que ma faculté de penser soit l'effet de cinq puissances réunies , quand je pense encore après les avoir perdues l'une après l'autre.

*L'ame est un sixième sens.* Ce système a d'abord quelque chose d'éblouissant. Mais que veulent dire ces paroles ? prétend-on que le nez est un être flairant par lui-même ? mais les philosophes les plus accrédités ont dit que l'ame flaire par le nez , voit par les yeux , & qu'elle est dans les cinq sens. En ce cas , elle ferait aussi dans ce sixième sens , s'il y en avait un ; & cet être inconnu , nommé *ame* , ferait dans six sens au lieu d'être dans cinq. Que signifierait , *l'ame est un sens* ? on ne peut rien entendre par ces mots , sinon l'ame est une faculté de sentir & de penser ; & c'est ce que nous examinerons.

*Mon ame est une substance inconnue , dont l'essence est de penser & de sentir.* Cela revient à peu près à cette

idée que l'ame est un sixième sens : mais dans cette supposition , elle est plutôt mode , accident , faculté , que substance.

*Inconnue* , j'en conviens ; mais *substance* , je le nie. Si elle était substance , son essence ferait de sentir & de penser ; comme celle de la matière est l'étendue & la solidité. Alors l'ame sentirait toujours , & penserait toujours , comme la matière est toujours solide & étendue.

Cependant il est très-certain que nous ne sentons ni ne pensons toujours. Il faut être d'une opiniâtreté ridicule pour soutenir que dans un profond sommeil, quand on ne rêve point , on a du sentiment & des idées. C'est donc un être de raison , une chimère , qu'une prétendue substance qui perdrait son essence pendant la moitié de sa vie.

*Mon ame est une portion de l'ame universelle.* Cela est plus sublime. Cette idée flatte notre orgueil ; elle nous fait des dieux. Une portion de la Divinité serait divinité elle-même , comme une partie de l'air est de l'air , & une goutte d'eau de l'Océan est de la même nature que l'Océan. Mais voilà une plaisante divinité qui naît entre la vessie & le rectum , qui passe neuf mois dans un néant absolu , qui vient au monde sans rien connaître , sans rien faire , qui demeure plusieurs mois dans cet état , qui souvent n'en sort que pour s'évanouir à jamais , & qui ne vit d'ordinaire que pour faire toutes les impertinences possibles.

Je ne me sens point du tout assez insolent pour me croire une partie de la Divinité. *Alexandre* se fit dieu ; *César* se fera dieu s'il veut , à la bonne heure ; *Antoine* & *Nicomède* seront les grands-prêtres , *Cléopâtre* fera

la grande-prêtresse. Je ne prétends point à un te honneur.

*Il n'y a point d'ame.* Ce système, le plus hardi le plus étonnant de tous, est au fond le plus simple. Une tulippe, une rose, ces chefs-d'œuvre de la nature dans les jardins, sont produites par une mécanique incompréhensible, & n'ont point d'ame. Le mouvement qui fait tout n'est point une ame, un être pensant. Les insectes qui ont la vie ne nous paraissent point doués de cet être pensant qu'on appelle *ame*. On admet volontiers dans les animaux un instinct qu'on ne comprend point, & nous leur refusons une ame que l'on comprend encore moins. Encore un pas, & l'homme sera sans ame.

Que mettrons-nous donc à la place ? du mouvement, des sensations, des idées, des volontés &c. dans chacun de nos individus. Et d'où viendront ces sensations, ces idées, ces volontés dans un corps organisé ? elles viendront de ses organes, elles seront dues à l'intelligence suprême qui anime toute la nature. Cette intelligence aura donné à tous les animaux bien organisés des facultés qu'on aura nommées *ame* ; & nous aurons la puissance de penser sans être ame, comme nous avons la puissance d'opérer des mouvemens sans que nous foyons mouvement.

Qui sait si ce système n'est pas plus respectueux pour la Divinité qu'aucun autre ? il semble qu'il n'en est point qui nous mette plus sous la main de DIEU. J'ai peur, je l'avoue, que ce système ne fasse de l'homme une pure machine. Examinons cette dernière hypothèse, & défions-nous d'elle comme de toutes les autres.

## X V.

*Examen si ce qu'on appelle ame n'est pas une faculté qu'on a prise pour une substance.*

J'AI le don de la parole & de l'intonation , de forte que j'articule & que je chante ; mais je n'ai point d'être en moi qui soit articulation & chant. N'est-il pas bien probable qu'ayant des sensations & des pensées , je n'ai point en moi un être caché qui soit à la fois sensation & pensée , ou pensée sentante nommée *ame*.

Nous marchons par les pieds , nous prenons par les mains ; nous pensons , nous voulons par la tête. Je suis entièrement ici pour *Epicure* & pour *Lucrèce* , & je regarde son troisième livre comme le chef-d'œuvre de la sagacité éloquente. Je doute qu'on puisse jamais dire rien d'aussi beau ni d'aussi vraisemblable.

Toutes les parties du corps sont susceptibles de sensation ; à quoi bon chercher une autre substance dans mon corps , laquelle sente pour lui ? pourquoi recourir à une chimère quand j'ai la réalité ?

Mais , me dira-t-on , l'étendue ne suffit pas pour avoir des sensations & des idées. Ce caillou est étendu , il ne sent ni ne pense. Non ; mais cet autre morceau de matière organisée possède la sensation & le don de penser. Je ne conçois point du tout par quel artifice le mouvement , les sentimens , les idées , la mémoire , le raisonnement se logent dans ce morceau de matière organisée ; mais je le vois , & j'en suis la preuve à moi-même.

Je conçois encore moins comment ce mouvement , ce sentiment , ces idées , cette mémoire , ces raisonnemens

se formeraient dans un être inétendu , dans un être simple qui me paraît équivaloir au néant. Je n'en ai jamais vu de ces êtres simples ; personne n'en a vu ; il est impossible de s'en former la plus légère idée ; ils ne sont point nécessaires ; ce sont les fruits d'une imagination exaltée. Il est donc , encore une fois , très-inutile de les admettre.

Je suis corps , & cet arrangement de mon corps , cette puissance de me mouvoir & de mouvoir d'autres corps , cette puissance de sentir & de raisonner , je les tiens donc de la puissance intelligente & nécessaire qui anime la nature. Voilà en quoi je diffère de *Lucrèce*. C'est à vous de nous juger tous deux. Dites-moi , lequel vaut le mieux de croire un être invisible , incompréhensible , qui naît & meurt avec nous , ou de croire que nous avons seulement des facultés données par le grand être nécessaire ? ( 2 )

( 2 ) Dans cet ouvrage , & dans les deux précédens , M. de *Voltaire* semble regarder l'ame humaine plutôt comme une faculté que comme un être à part. Cependant il nous semble que l'idée d'existence n'est réellement pour nous que celle de permanence , que le *moi* est la seule chose dont la permanence nous soit prouvée par notre sentiment même & d'une manière évidente , que la permanence de tout autre être , & son existence par conséquent , ne l'est qu'en vertu d'une sorte d'analogie & avec une probabilité plus ou moins grande : il en est de même de ma propre existence pour les instans de sa durée dont je n'ai pas actuellement la conscience ; & c'est-là , sans doute , ce que *Locke* a voulu dire dans son chapitre de l'identité. Voyez ci-devant , page 122. *Mon ame* ou *moi* sont donc la même chose. On ne devrait pas dire , à la vérité , *j'ai une ame* , c'est une expression vide de sens ; mais *je suis une ame* , c'est-à-dire , un être sentant , pensant , &c.

Quant au corps , il me paraît qu'il n'y en a aucune partie , considérée comme substance , qui soit identique avec moi. Je dis comme substance , parce qu'à la vérité je ne puis nier que si je suis privé de mon cœur , de mon cerveau , je ne tombe dans un état dont je ne peux me former d'idée ; mais je conçois très-bien que chaque particule de mon

## X V I.

*Des facultés des animaux.*

LES animaux ont les mêmes facultés que nous. Organisés comme nous, ils reçoivent comme nous la vie, ils la donnent de même. Ils commencent comme nous le mouvement, & le communiquent. Ils ont des sens & des sensations, des idées, de la mémoire. Quel est l'homme assez fou pour penser que le principe de toutes ces choses est un esprit inétendu ? nul mortel n'a jamais osé préférer cette absurdité. Pourquoi donc serions-nous assez insensés pour imaginer cet esprit en faveur de l'homme ?

Les animaux n'ont que des facultés, & nous n'avons que des facultés.

Ce serait en vérité une chose bien comique que quand un lézard avale une mouche, & quand un crocodile avale un homme, chacun d'eux avalât une ame.

Que serait donc l'ame de cette mouche ? un être immortel descendu du plus haut des cieux pour entrer dans ce corps, une portion détachée de la Divinité ? ne vaut-il pas mieux la croire une simple faculté de cet animal à lui donnée avec la vie ? Et si cet insecte

corps peut être échangée contre une autre successivement, qu'il peut en résulter pour moi un autre ordre d'idées & de sensations, sans que l'identité du sentiment du *moi* en soit détruite.

Le *moi* subsiste dans les animaux comme dans l'homme, & pour chacun l'existence, la permanence de son *moi*, est la seule vérité de fait sur laquelle il puisse avoir de la certitude.



a reçu ce don , nous en dirons autant du singe & de l'éléphant ; nous en dirons autant de l'homme , & nous ne lui ferons point de tort.

J'ai lu dans un philosophe que l'homme le plus grossier est au-dessus du plus ingénieux animal. Je n'en conviens point. On achèterait beaucoup plus cher un éléphant qu'une foule d'imbécilles ; mais quand même cela ferait , qu'en pourrait-on conclure ? que l'homme a reçu plus de talens du grand être , & rien de plus.

## X V I I.

### *De l'immortalité.*

QUE le grand être veuille persévérer à nous continuer les mêmes dons après notre mort ; qu'il puisse attacher la faculté de penser à quelque partie de nous-mêmes qui subsistera encore , à la bonne heure : je ne veux ni l'affirmer , ni le nier : je n'ai de preuve ni pour ni contre. Mais c'est à celui qui affirme une chose si étrange à la prouver clairement ; & comme jusqu'ici personne ne l'a fait , on me permettra de douter.

Quand nous ne sommes plus que cendre , de quoi nous servirait-il qu'un atome de cette cendre passât dans quelque créature , revêtu des mêmes facultés dont il aurait joui pendant sa vie ? cette personne nouvelle ne sera pas plus ma personne , cet étranger ne sera pas plus moi que je ne serai ce chou & ce melon qui se feront formés de la terre où j'aurai été inhumé.

Pour que je fusse véritablement immortel , il faudrait que je conservasse mes organes , ma mémoire , toutes

mes facultés. Ouvrez tous les tombeaux , rassemblez tous les ossemens , vous n'y trouverez rien qui vous donne la moindre lueur de cette espérance.

## X V I I I.

*De la métempsychose.*

P O U R que la métempsychose pût être admise , il faudrait que quelqu'un de bonne foi se ressouvînt bien positivement qu'il a été autrefois un autre homme. Je ne croirai pas plus que *Pythagore* a été coq , que je ne crois qu'il a eu une cuisse d'or.

Quand je vous dis que j'ai des facultés, je ne dis rien que de vrai ; quand j'avoue que je ne me suis point fait ces présens , cela est encore d'une vérité évidente ; quand je juge qu'une cause intelligente peut seule m'avoir donné l'entendement , je ne dis rien encore que de très-plausible , rien qui puisse effaroucher la raison : mais si un charbonnier me dit qu'il a été *Cyrus* & *Hercule*, cela m'étonne , & je le prie de m'en donner des preuves convaincantes.

## X I X.

*Des devoirs de l'homme , quelque secte qu'on embrasse.*

T O U T E S les sectes sont différentes , mais la morale est par-tout la même ; c'est de quoi nous sommes convenus souvent dans nos entretiens avec *Cotta* & *Balbus*. Le sentiment de la vertu a été mis par la nature dans

le cœur de l'homme , comme un antidote contre tous les poisons dont il devait être dévoré. Vous savez que *César* eut un remords quand il fut au bord du Rubicon. Cette voix secrète qui parle à tous les hommes lui dit qu'il était un mauvais citoyen. Si *César* , *Catilina* , *Marius* , *Sylla* , *Cinna* ont repoussé cette voix , *Caton* , *Atticus* , *Marcellus* , *Cotta* , *Balbus* & vous , vous lui avez été dociles.

La connaissance de la vertu restera toujours sur la terre , soit pour nous consoler quand nous l'embrasserons , soit pour nous accuser quand nous violerons ses lois.

Je vous ai dit souvent, à *Cotta* & à vous , que ce qui me frappait le plus d'admiration dans toute l'antiquité était la maxime de *Zoroastre* : *Dans le doute si une action est juste ou injuste , abstiens-toi.*

Voilà la règle de tous les gens de bien ; voilà le principe de toute la morale. Ce principe est l'ame de votre excellent livre des *Offices*. On n'écrira jamais rien de plus sage , de plus vrai , de plus utile. Désormais ceux qui auront l'ambition d'instruire les hommes , & de leur donner des préceptes , seront des charlatans s'ils veulent s'élever au-dessus de vous , ou seront tous vos imitateurs.

## X X.

*Que malgré tous nos crimes , les principes de la vertu sont dans le cœur de l'homme.*

Ces préceptes de la vertu que vous avez enseignés avec tant d'éloquence , grand *Cicéron* , sont tellement

gravés dans le cœur humain par les mains de la nature, que les prêtres même d'Egypte, de Syrie, de Chaldée, de Phrygie & les nôtres n'ont pu les effacer. En vain ceux d'Egypte ont consacré des crocodiles, des boucs & des chats, & ont sacrifié à leur ignorance, à leur ambition & à leur avarice; en vain les Chaldéens ont eu l'absurde insolence de lire l'avenir dans les étoiles; en vain tous les Syriens ont abruti la nature humaine par leurs détestables superstitions: les principes de la morale sont restés inébranlables au milieu de tant d'horreurs & de démences. Les prêtres grecs eurent beau sacrifier *Iphigénie* pour avoir du vent, les prêtres de toutes les nations connues ont eu beau immoler des hommes; & c'est en vain que nous-mêmes, nous Romains qui nous réputions sages, nous avons sacrifié depuis peu deux grecs & deux gaulois, pour expier le crime prétendu d'une vestale: malgré les efforts de tant de prêtres pour changer tous les hommes en brutes féroces, les lois portées par l'intelligence souveraine de la nature, partout violées, n'ont été abrogées nulle part. La voix qui dit à tous les hommes, ne fais point ce que tu ne voudrais pas qu'on te fît, sera toujours entendue d'un bout de l'univers à l'autre.

Tous les prêtres de toutes les religions sont forcés eux-mêmes d'admettre cette maxime: & l'infame *Calcas*, en assassinant la fille de son roi sur l'autel, disait: C'est pour un plus grand bien que je commets ce parricide.

Toute la terre reconnaît donc la nécessité de la vertu. D'où vient cette unanimité, sinon de l'intelligence suprême, sinon du grand *Demiourgos* qui, ne pouvant empêcher le mal, y a porté ce remède éternel & universel?

## X X I.

*Si l'on doit espérer que les Romains deviendront plus vertueux.*

Nous sommes trop riches , trop puissans , trop ambitieux , pour que la république romaine puisse renaître. Je suis persuadé qu'après *César* il y aura des temps encore plus funestes. Les Romains , après avoir été les tyrans des nations , auront toujours des tyrans ; mais quand le pouvoir monarchique sera affermi , il faudra bien parmi ces tyrans qu'il se trouve quelques bons maîtres. Si le peuple est façonné à l'obéissance , ils n'auront point d'intérêt d'être méchans ; & s'ils lisent vos ouvrages , ils seront vertueux. Je me console par cette espérance de tous les maux que j'ai vus , & de tous ceux que je prévois.

## X X I I.

*Si la religion des Romains subsistera.*

IL y a tant de sectes , tant de religions dans l'empire romain , qu'il est probable qu'une d'elles l'emportera un jour sur toutes les autres. Quoique nous ayons un *Jupiter* maître des dieux & des hommes , que nous appelons le *très-puissant* & le *très-bon* , cependant *Homère* & d'autres poètes lui ont attribué tant de sottises , & le peuple a tant de dieux ridicules , que ceux qui proposeront un seul Dieu pourront bien à la longue chasser tous les nôtres. Qu'on me donne un platonicien enthousiaste , & qui soit épris de la gloire d'être chef de parti , je ne désespère pas qu'il réussisse.

J'ai vu dans le voisinage d'Alexandrie, au-dessous du lac Mœris , une secte qui prend le nom de *Thérapeutes* ; ils se prétendent tous inspirés , ils ont des visions , ils jeûnent , ils prient. Leur enthousiasme va jusqu'à mépriser les tourmens & la mort. Si jamais cet enthousiasme est appuyé des dogmes de *Platon* , qui commencent à prévaloir dans Alexandrie , ils pourront à la fin détruire la religion de l'empire ; mais aussi une telle révolution ne pourrait s'opérer sans beaucoup de sang répandu : & si jamais on commençait des guerres de religion , je crois qu'elles dureraient des siècles, tant les hommes sont superstitieux, fous & méchans.

Il y aura toujours sur la terre un très-grand nombre de sectes. Ce qui est à souhaiter , c'est qu'aucune ne se fasse jamais un barbare devoir de persécuter les autres. Nous ne sommes point tombés jusqu'à présent dans cet excès. Nous n'avons voulu contraindre ni Egyptiens , ni Syriens , ni Phrygiens , ni Juifs. Prions le grand *Demiourgos* , ( si pourtant on peut éviter sa destinée ) prions-le que la manie de persécuter les hommes ne se répande jamais sur la terre ; elle deviendrait un séjour plus affreux que les poètes ne nous ont peint le Tartare. Nous gémissons sous assez de fléaux sans y joindre encore cette peste nouvelle.

*Fin des lettres de Memmius à Cicéron.*

REMARQUES

REMARQUES  
SUR LES PENSÉES  
DE M. PASCAL.

1738.





# AVERTISSEMENT

D E S E D I T E U R S.

LORSQUE ces *remarques* parurent, tous les hommes médiocres qui existaient alors dans la littérature furent indignés de l'audace d'un grand poète qui, après avoir fait *Alzire* & la *Henriade*, osait examiner les opinions d'un des savans les plus illustres d'un siècle dont les grands-hommes, morts depuis long-temps, n'excitaient plus la jalousie de personne : & comme M. de *Voltaire* avait de plus le tort d'avoir raison presque toujours, bien des gens ne lui ont point encore pardonné.

*Pascal* est dans ses *pensées*, comme dans ses *Lettres provinciales*, un écrivain du premier ordre ; mais il ne fut un homme de génie que dans ses ouvrages de mathématiques & de physique, dont il avait la bonté de faire peu de cas par soumission pour les jansénistes qui n'étaient pas en état de les entendre. On regrettera toujours qu'après avoir montré dans

écrivirent avec gaieté & avec éloquence contre les gens qui voulaient dominer sur les opinions par la force , & violer la liberté des consciences. Mais *Pascal* joignit aux vertus d'un homme les petitesse d'un moine , & fut le disciple soumis des théologiens de sa secte. *Bayle* se moqua des vertus monastiques , & combattit les théologiens de son parti : l'un ne défendait contre les jésuites que des prêtres & des religieuses ; l'autre défendait contre les prêtres la cause du genre-humain : l'un était devenu pyrrhonien par l'excès de l'enthousiasme religieux ; l'autre, pour établir plus librement un pyrrhonisme plus modéré , était obligé de mettre la foi comme un bouclier entre lui & ses ennemis : l'un a presque passé pour un père de l'Eglise , & l'autre est regardé comme un chef de libres penseurs.

Nous croyons que tous deux ont trop exagéré l'incertitude de nos connaissances & la faiblesse de notre esprit. La certitude absolue n'existe, ne peut exister à la vérité que pour les propositions évidentes en elles-mêmes, ou liées

entr'elles par une démonstration dont nous ayons la conscience dans un même instant, & elle n'existe même que pour ce seul moment. Les autres vérités sont des vérités d'expérience sur lesquelles on ne peut avoir par conséquent que des probabilités plus ou moins grandes : mais ces probabilités ont sur nous une force irrésistible, elles suffisent pour la conduite de la vie ; & une expérience constante nous montre que sur plusieurs points elles n'ont jamais été démenties.

Les réflexions que M. de *Voltaire* oppose à *Pascal*, sont d'une philosophie douce, modérée, fondée sur l'expérience ; elle plaît moins aux hommes d'une imagination vive que la philosophie exagérée de *Pascal*. Il y a bien peu d'hommes , même parmi les philosophes , qui soient capables d'attendre dans une tranquille incertitude les preuves de ce qu'ils ne peuvent connaître ; qui sachent ne douter que de ce qui est réellement douteux ; qui n'admettent point de théories incertaines parce qu'elles expliquent d'une manière séduisante les phénomènes qui

embarrassent, mais qui ne rejettent point des vérités prouvées parce qu'on leur oppose des objections embarrassantes ; qui appliquent en un mot à chaque vérité particulière le degré de probabilité qui lui convient, à chaque ordre de vérités l'espèce de certitude dont par sa nature il est susceptible ; & qui sachent enfin se contenter de la vérité telle qu'elle est, quand même l'erreur opposée serait ou plus flatteuse pour l'amour-propre, ou plus agréable pour l'imagination, & qu'elle conduirait à des résultats plus généraux & plus frappans.

# REMARQUES

## SUR LES PENSÉES

DE M. PASCAL.

Voici des remarques critiques que j'ai faites depuis long-temps sur les pensées de M. *Pascal*. Ne me comparez point ici, je vous prie, à *Ezéchias*, qui voulut faire brûler tous les livres de *Salomon*. Je respecte le génie & l'éloquence de M. *Pascal*; mais plus je les respecte, plus je suis persuadé qu'il aurait lui-même corrigé beaucoup de ces pensées, qu'il avait jetées au hasard sur le papier pour les examiner ensuite; & c'est en admirant son génie que je combats quelques-unes de ses idées.

Il me paraît qu'en général l'esprit dans lequel M. *Pascal* écrivit ces pensées, était de montrer l'homme dans un jour odieux; il s'acharne à nous peindre tous méchants & malheureux; il écrit contre la nature humaine à peu près comme il écrivait contre les jésuites. Il impute à l'essence de notre nature ce qui n'appartient qu'à certains hommes: il dit éloquemment des injures au genre-humain.

J'ose prendre le parti de l'humanité contre ce misanthrope sublime; j'ose assurer que nous ne sommes ni si méchants ni si malheureux qu'il le dit. Je suis de plus très-persuadé que s'il avait suivi, dans le livre qu'il méditait, le dessein qui paraît dans ses pensées,

## 298 REMARQUES SUR LES PENSÉES

il aurait fait un livre plein de paralogismes éloquens , & de faussetés admirablement déduites. On dit même que tous les livres qu'on a faits depuis peu pour prouver la religion chrétienne, sont plus capables de scandaliser que d'édifier. Ces auteurs prétendent-ils en savoir plus que J E S U S - C H R I S T & ses apôtres ? C'est vouloir soutenir un chêne en l'entourant de roseaux ; on peut écarter ces roseaux inutiles sans craindre de faire tort à l'arbre.

J'ai choisi avec discrétion quelques pensées de *Pascal* : j'ai mis les réponses au bas. Au reste on ne peut trop répéter ici combien il serait absurde & cruel de faire une affaire de parti de cet examen des pensées de *Pascal* : je n'ai de parti que la vérité : je pense qu'il est très-vrai que ce n'est pas à la métaphysique de prouver la religion chrétienne , & que la raison est autant au-dessous de la foi ; que le fini est au-dessus de l'infini. Il ne s'agit ici que de raison ; & c'est si peu de chose chez les hommes que cela ne vaut pas la peine de se fâcher.

## PREMIÈRE PENSÉE DE PASCAL.

LES grandeurs & les misères de l'homme sont tellement visibles, qu'il faut nécessairement que la véritable religion nous enseigne qu'il y a en lui quelque grand principe de grandeur, & en même temps quelque grand principe de misère : car il faut que la véritable religion connaisse à fond notre nature ; c'est-à-dire qu'elle connaisse tout ce qu'elle a de grand & tout ce qu'elle a de misérable, & la raison de l'un & de l'autre ; il faut encore qu'elle nous rende raison des étonnantes contrariétés qui s'y rencontrent.

CETTE manière de raisonner paraît fautive & dangereuse : car la fable de *Prométhée* & de *Pandore*, les androgynes de *Platon*, les dogmes des anciens Egyptiens, & ceux de *Zoroastre* rendraient aussi bien raison de ces contrariétés apparentes. La religion chrétienne n'en demeurera pas moins vraie, quand même on n'en tirerait pas ces conclusions ingénieuses qui ne peuvent servir qu'à faire briller l'esprit. Il est nécessaire, pour qu'une religion soit vraie, qu'elle soit révélée, & point du tout qu'elle rende raison de ces contrariétés prétendues ; elle n'est pas plus faite pour vous enseigner la métaphysique que l'astronomie.

## I I.

QU'ON examine sur cela toutes les religions du monde, & qu'on voie s'il y en a une autre que la chrétienne qui y satisfasse. Sera-ce celle qu'enseignaient les philosophes qui nous proposent pour tout bien, un bien qui est en nous ? est-ce là le vrai bien ?

LES philosophes n'ont point enseigné de religion ; ce n'est pas leur philosophie qu'il s'agit de combattre.

### 300 REMARQUES SUR LES PENSÉES

Jamais philosophe ne s'est dit inspiré de DIEU , car dès-lors il eût cessé d'être philosophe , & il eût fait le prophète. Il ne s'agit pas de savoir si JESUS-CHRIST doit l'emporter sur *Aristote* ; il s'agit de prouver que la religion de JESUS-CHRIST est la véritable , & que celles de *Mahomet* , de *Zoroastre* , de *Confucius* , d'*Hermès* , & toutes les autres sont fausses. Il n'est pas bien vrai que les philosophes nous aient proposé pour tout bien , un bien qui est en nous. Lisez *Platon* , *Marc-Aurèle* , *Epiète* ; ils veulent qu'on aspire à mériter d'être rejoint à la Divinité dont nous sommes émanés.

#### I I I.

ET cependant sans ce mystère , le plus incompréhensible de tous , nous sommes incompréhensibles à nous-mêmes. Le nœud de notre condition prend ses retours & ses plis dans l'abyme du péché originel ; de sorte que l'homme est plus inconcevable sans ce mystère , que ce mystère n'est inconcevable à l'homme.

QUELLE étrange explication ! *L'homme est inconcevable , sans un mystère inconcevable.* C'est bien assez de ne rien entendre à notre origine , sans l'expliquer par une chose qu'on n'entend pas. Nous ignorons comment l'homme naît , comment il croît , comment il digère , comment il pense , comment ses membres obéissent à sa volonté : serai-je bien reçu à expliquer ces obscurités par un système inintelligible ? Ne vaut-il pas mieux dire , *je ne sais rien.* Un mystère ne fut jamais une explication ; c'est une chose divine & inexplicable.



Qu'aurait répondu M. *Pascal* à un homme qui lui aurait dit : Je fais que le mystère du péché originel est l'objet de ma foi & non de ma raison ; je connais fort bien sans mystère ce que c'est que l'homme ; je vois qu'il vient au monde comme les autres animaux ; que l'accouchement des mères est plus douloureux à mesure qu'elles sont plus délicates ; que quelquefois des femmes & des animaux femelles meurent dans l'enfantement ; qu'il y a quelquefois des enfans mal organisés , qui vivent privés d'un ou de deux sens , & de la faculté du raisonnement ; que ceux qui sont le mieux organisés , sont ceux qui ont les passions les plus vives ; que l'amour de soi-même est égal chez tous les hommes , & qu'il leur est aussi nécessaire que les cinq sens ; que cet amour-propre nous est donné de D I E U pour la conservation de notre être , & qu'il nous a donné la religion pour régler cet amour-propre ; que nos idées sont justes ou inconséquentes , obscures ou lumineuses , selon que nos organes sont plus ou moins solides , plus ou moins déliés , & selon que nous sommes plus ou moins passionnés ; que nous dépendons en tout de l'air qui nous environne , des alimens que nous prenons ; & que dans tout cela il n'y a rien de contradictoire.

L'homme à cet égard n'est point une énigme , comme vous vous le figurez , pour avoir le plaisir de la deviner ; l'homme paraît être à sa place dans la nature ; supérieur aux animaux , auxquels il est semblable par les organes ; inférieur à d'autres êtres , auxquels il ressemble probablement par la pensée. Il est , comme tout ce que nous voyons , mêlé de mal & de bien , de plaisir & de peine ; il est pourvu de passions

pour agir, & de raison pour gouverner les actions. Si l'homme était parfait il ferait DIEU ; & ces prétendues contrariétés, que vous appelez *contradictions*, sont les ingrédiens nécessaires qui entrent dans le composé de l'homme, qui est, comme le reste de la nature, ce qu'il doit être.

Voilà ce que la raison peut dire. Ce n'est donc point la raison qui apprend aux hommes la chute de la nature humaine ; c'est la foi seule à laquelle il faut avoir recours.

## I V.

SUIVONS nos mouvemens, observons-nous nous-mêmes, & voyons si nous n'y trouverons pas les caractères vivans de ces deux natures.

Tant de contradictions se trouveraient-elles dans un sujet simple ?

Cette duplicité de l'homme est si visible, qu'il y en a qui ont pensé que nous avons deux ames : un sujet simple leur paraissant incapable de telles & si soudaines variétés, d'une présomption démesurée à un horrible abattement de cœur.

CETTE pensée est prise entièrement de *Montagne*, ainsi que beaucoup d'autres : elle se trouve au chapitre de *l'inconstance de nos actions*. Mais le sage *Montagne* s'explique en homme qui doute.

Nos diverses volontés ne sont point des contradictions de la nature, & l'homme n'est point un sujet simple. Il est composé d'un nombre innombrable d'organes ; si un seul de ces organes est un peu altéré, il est nécessaire qu'il change toutes les impressions du cerveau, & que l'animal ait de nouvelles pensées &

de nouvelles volontés. Il est très-vrai que tantôt nous sommes abattus de tristesse , tantôt enflés de pré-somption ; & cela doit être quand nous nous trouvons dans des situations opposées. Un animal que son maître caresse & nourrit , & un autre qu'on égorge lentement & avec adresse pour en faire une dissection , éprouvent des sensations bien contraires : ainsi faisons-nous ; & les différences qui sont en nous sont si peu contradictoires qu'il serait contradictoire qu'elles n'existaient pas. Les fous qui ont dit que nous avons deux ames pouvaient , par la même raison , nous en donner trente ou quarante ; car un homme dans une grande passion a souvent trente ou quarante idées différentes de la même chose , & doit nécessairement les avoir selon que cet objet lui paraît sous différentes faces.

Cette prétendue duplicité de l'homme est une idée aussi absurde que métaphysique : j'aimerais autant dire que le chien, qui mord & qui caresse, est double ; que la poule , qui a tant de soin de ses petits & qui ensuite les abandonne jusqu'à les méconnaître , est double ; que la glace , qui représente à la fois des objets différents , est double ; que l'arbre qui est tantôt chargé , tantôt dépouillé de feuilles , est double. J'avoue que l'homme est inconcevable en un sens ; mais tout le reste de la nature l'est aussi , & il n'y a pas plus de contradictions apparentes dans l'homme que dans tout le reste.

## V.

NE point parier que DIEU est, c'est parier qu'il n'est pas. Lequel prendrez-vous donc ? pesons le gain & la perte, en prenant le parti de croire que DIEU est : si vous gagnez, vous gagnez tout : si vous perdez, vous ne perdez rien. Pariez donc qu'il est, sans hésiter. Oui, il faut gager ; mais je gage peut-être trop. Voyons : puisqu'il y a pareil hasard de gain & de perte, quand vous n'auriez que deux vies à gager pour une, vous pourriez encore gagner. (1)

IL est évidemment faux de dire : ne point parier que DIEU est, c'est parier qu'il n'est pas ; car celui qui doute & demande à s'éclaircir, ne parie assurément ni pour ni contre. D'ailleurs cet article paraît

(1) *Pascal* est un des inventeurs du calcul des probabilités ; mais il abuse ici des principes de ce calcul. Si vous proposez de parier pour croix ou pour pile, en me promettant un écu si je gagne en pariant pour pile, & cent mille écus si je gagne en pariant pour croix, je parierai pour croix, mais je ne croirai point pour cela que croix soit plus probable que pile.

Si l'on se bornait à dire : » Conduisez-vous suivant les règles de la morale, que votre raison & votre conscience vous prescrivent, il y a beaucoup à parier que vous en ferez plus heureux, & si vous y perdez quelques plaisirs, songez aux risques auxquels vous vous exposeriez si ceux qui croient qu'il existe un Dieu vengeur du crime avaient raison. » Ce discours serait très-philosophique & très-raisonnable. Mais il suppose que la croyance n'est pas nécessaire pour être à l'abri de la punition. Tout homme qui professe une religion où la foi est nécessaire, ne peut se servir de l'argument de *Pascal*.

Cet argument a encore un autre vice, quand on veut l'appliquer aux religions qui prescrivent d'autres devoirs que ceux de la morale naturelle. Il ressemble alors au raisonnement d'*Arnoud*. » Il n'est pas prouvé que mes sachets ne guérissent point quelquefois de l'apoplexie, il faut donc en porter pour prendre le parti le plus sûr. »

Enfin cet argument s'appliquant à toutes les religions dont la fausseté ne serait pas démontrée, conduirait à un résultat absurde. Il faudrait les pratiquer toutes à la fois,

un peu indécemment & puérilement ; cette idée de jeu , de perte , de gain , ne convient point à la gravité du sujet ; de plus , l'intérêt que j'ai à croire une chose , n'est pas une preuve de l'existence de cette chose. Vous me promettez l'empire du monde , si je crois que vous avez raison : je souhaite alors de tout mon cœur que vous ayez raison ; mais jusqu'à ce que vous me l'ayez prouvé , je ne puis vous croire. Commencez , pourrait-on dire à M. *Pascal* , par convaincre ma raison. J'ai intérêt sans doute qu'il y ait un Dieu ; mais si dans votre système DIEU n'est venu que pour si peu de personnes , si le petit nombre des élus est si effrayant , si je ne puis rien du tout par moi-même , dites-moi , je vous prie , quel intérêt j'ai à vous croire ? n'ai-je pas un intérêt visible à être persuadé du contraire ? de quel front osez-vous me montrer un bonheur infini , auquel d'un million d'hommes un seul à peine a droit d'aspirer ? Si vous voulez me convaincre , prenez-vous-y d'une autre façon , & n'allez pas tantôt me parler de jeu de hasard , de pari , de croix & de pile , & tantôt m'effrayer par les épines que vous semez sur le chemin que je veux & que je dois suivre. Votre raisonnement ne servirait qu'à faire des athées , si la voix de toute la nature ne nous criait qu'il y a un DIEU , avec autant de force que ces subtilités ont de faiblesse.

## V I.

EN voyant l'avenglement & les misères de l'homme, & ces contrariétés étonnantes qui se découvrent dans sa nature, & regardant tout l'univers muet, & l'homme sans lumière, abandonné à lui-même, & comme égaré dans ce recoin de l'univers, sans savoir qui l'y a mis, ce qu'il y est venu faire, ce qu'il deviendra en mourant : j'entre en effroi, comme un homme qu'on aurait emporté endormi dans une île déserte & effroyable, & qui se réveillerait sans connaître où il est, & sans avoir aucun moyen d'en sortir. Et sur cela j'admire comment on n'entre pas en désespoir d'un si misérable état.

EN lisant cette réflexion je reçois une lettre d'un de mes amis (a) qui demeure dans un pays fort éloigné.

Voici ses paroles :

„ Je suis ici comme vous m'y avez laissé ; ni plus  
 „ gai, ni plus triste, ni plus pauvre, jouissant d'une  
 „ santé parfaite, ayant tout ce qui rend la vie agréable ;  
 „ sans amour, sans avarice, sans ambition & sans  
 „ envie : tant que cela durera, je m'appellerai hardi-  
 „ ment un homme très-heureux „.

Il y a beaucoup d'hommes aussi heureux que lui. Il en est des hommes comme des animaux ; tel chien couche & mange avec sa maîtresse, tel autre tourne la broche, & est tout aussi content ; tel autre devient enragé, & on le tue.

(a) Il a depuis été ambassadeur, & est devenu un homme très-considérable. Sa lettre est de 1738 ; elle existe en original.

Pour moi, quand je regarde Paris ou Londres, je ne vois aucune raison pour entrer dans ce désespoir dont parle M. *Pascal* : je vois une ville qui ne ressemble en rien à une île déserte, mais peuplée, opulente, policée, & où les hommes sont heureux autant que la nature humaine [le] comporte. Quel est l'homme sage qui sera plein de désespoir parce qu'il ne fait pas la nature de sa pensée, parce qu'il ne connaît que quelques attributs de la matière, parce que DIEU ne lui a pas révélé ses secrets ? Il faudrait autant se désespérer de n'avoir pas quatre pieds & deux ailes. Pourquoi nous faire horreur de notre être ? notre existence n'est point si malheureuse qu'on veut nous le faire accroire. Regarder l'univers comme un cachot, & tous les hommes comme des criminels qu'on va exécuter, est l'idée d'un fanatique. Croire que le monde est un lieu de délices où l'on ne doit avoir que du plaisir, c'est la rêverie d'un sybarite. Penser que la terre, les hommes & les animaux sont ce qu'ils doivent être dans l'ordre de la Providence, est, je crois, d'un homme sage.

## V I I.

LES Juifs pensent que DIEU ne laissera pas éternellement les autres peuples dans ces ténèbres ; qu'il viendra un libérateur pour tous ; qu'ils sont au monde pour l'annoncer ; qu'ils sont formés exprès pour être les hérauts de ce grand événement, & pour appeler tous les peuples à s'unir à eux dans l'attente de ce libérateur.

LES Juifs ont toujours attendu un libérateur ; mais leur libérateur est pour eux & non pour nous. Ils

### 308 REMARQUES SUR LES PENSÉES

attendent un messie qui rendra les Juifs maîtres des chrétiens ; & nous espérons que le messie réunira un jour les Juifs aux chrétiens : ils pensent précisément sur cela le contraire de ce que nous pensons.

#### V I I I.

LA loi par laquelle ce peuple est gouverné , est tout ensemble la plus ancienne loi du monde , la plus parfaite, & la seule qui ait été gardée sans interruption dans un Etat. C'est ce que *Philon*, juif, montre en divers lieux , & *Josèphe* admirablement contre *Appion*, où il fait voir qu'elle est si ancienne que le nom même de *loi* n'a été connu des plus anciens , que plus de mille ans après : en sorte qu'*Homère*, qui a parlé de tant de peuples , ne s'en est jamais servi. Et il est aisé de juger de la perfection de cette loi par sa simple lecture , où l'on voit qu'on y a pourvu à toutes choses avec tant de sagesse , tant d'équité , tant de jugement que les plus anciens législateurs grecs & romains en ayant quelque lumière , en ont emprunté leurs principales lois ; ce qui paraît par celles qu'ils appellent des douze tables , & par les autres preuves que *Josèphe* en donne.

IL est très-faux que la loi des Juifs soit la plus ancienne , puisqu'avant *Moïse* leur législateur ils demeuraient en Egypte , le pays de la terre le plus renommé par ses sages lois , selon lesquelles les rois étaient jugés après la mort. Il est très-faux que le nom de *loi* n'ait été connu qu'après *Homère*. Il parle des lois de *Minos* dans l'*Odyssée*. Le mot de *loi* est dans *Hésiode* ; & quand le nom de *loi* ne se trouverait ni dans *Hésiode* ni dans *Homère* , cela ne prouverait rien. Il y avait d'anciens royaumes , des rois & des juges ; donc il y



avait des lois. Celles des Chinois sont bien antérieures à *Moïse*.

Il est encore très-faux que les Grecs & les Romains aient pris des lois des Juifs ; ce ne peut être dans les commencemens de leur république , car alors ils ne pouvaient connaître les Juifs ; ce ne peut être dans le temps de leur grandeur , car alors ils avaient pour ces barbares un mépris connu de toute la terre. Voyez comme *Cicéron* les traite en parlant de la prise de Jérusalem par *Pompée* : *Philon* avoue qu'avant la traduction des Septante aucune nation ne connut leurs livres.

## I X.

C E peuple est encore admirable dans sa sincérité. Ils gardent , avec amour & fidélité , le livre où *Moïse* déclare qu'ils ont toujours été ingrats envers DIEU , & qu'il fait qu'ils le seront encore plus après sa mort ; mais qu'il appelle le ciel & la terre à témoin contr'eux , qu'il le leur a assez dit ; qu'enfin DIEU s'irritant contr'eux les dispersera par tous les peuples de la terre ; que comme ils l'ont irrité en adorant des dieux qui n'étaient point leurs dieux , il les irritera en appelant un peuple qui n'était pas son peuple. Cependant ce livre qui les déshonore en tant de façons , ils le conservent aux dépens de leur vie : c'est une sincérité qui n'a point d'exemple dans le monde , ni sa racine dans la nature.

Cette sincérité a par-tout des exemples , & n'a sa racine que dans la nature. L'orgueil de chaque juif est intéressé à croire que ce n'est point sa détestable politique , son ignorance des arts , sa grossièreté , qui l'a perdu ; mais que c'est la colère de DIEU qui le

## 310 REMARQUES SUR LES PENSÉES

punit. Il pense avec satisfaction qu'il a fallu des miracles pour l'abattre, & que sa nation est toujours la bien-aimée de DIEU qui la châtie. Qu'un prédicateur monte en chaire, & dise aux Français : *Vous êtes des misérables qui n'avez ni cœur ni conduite ; vous avez été battus à Hochstet & à Ramillies parce que vous n'avez pas su vous défendre*, il se fera lapider : Mais s'il dit, *vous êtes des catholiques chéris de DIEU ; vos péchés infames avaient irrité l'Eternel qui vous livra aux hérétiques à Hochstet & à Ramillies ; mais quand vous êtes revenus au Seigneur, alors il a béni votre courage à Denain* : ces paroles le feront aimer de l'auditoire.

### X.

**S'IL y a un Dieu, il ne faut aimer que lui, & non les créatures.**

**IL faut aimer, & très-tendrement, les créatures : il faut aimer sa patrie, sa femme, son père, ses enfans ; il faut si bien les aimer que DIEU nous les fait aimer malgré nous.**

Les principes contraires sont propres à faire des raisonneurs inhumains ; & cela est si vrai que *Pascal* abusant de ce principe, traitait sa sœur avec dureté, & rebutait ses services de peur de paraître aimer une créature : c'est ce qui est écrit dans sa vie. (2) S'il fallait en user ainsi, quelle serait la société humaine !

(2) Cette même sœur de *Pascal* en est l'auteur.

## X I.

**N**OUS naissions injustes, car chacun tend à soi; cela est contre tout ordre. Il faut tendre au général, & la pente vers soi est le commencement de tout désordre en guerre, en police, en économie &c.

**C**ELA est selon tout ordre. Il est aussi impossible qu'une société puisse se former & subsister sans amour-propre, qu'il serait impossible de faire des enfans sans concupiscence, de songer à se nourrir sans appétit. C'est l'amour de nous-mêmes qui assiste l'amour des autres; c'est par nos besoins mutuels que nous sommes utiles au genre-humain; c'est le fondement de tout commerce; c'est l'éternel lien des hommes. Sans lui il n'y aurait pas eu un art inventé, ni une société de dix personnes formée. C'est cet amour-propre que chaque animal a reçu de la nature, qui nous avertit de respecter celui des autres. La loi dirige cet amour-propre, & la religion le perfectionne. Il est bien vrai que DIEU aurait pu faire des créatures uniquement attentives au bien d'autrui. Dans ce cas les marchands auraient été aux Indes par charité, le maçon eût scié de la pierre pour faire plaisir à son prochain &c. Mais DIEU a établi les choses autrement: n'accusons point l'instinct qu'il nous donne, & faisons-en l'usage qu'il commande.

## X I I.

LE sens caché des prophéties ne pouvait induire en erreur, & il n'y avait qu'un peuple aussi charnel que celui-là qui pût s'y méprendre. Car quand les biens sont promis en abondance, qui les empêchait d'entendre les véritables biens, sinon leur cupidité qui déterminait ce sens aux biens de la terre ?

EN bonne foi le peuple le plus spirituel de la terre l'aurait-il entendu autrement ? Ils étaient esclaves des Romains ; ils attendaient un libérateur qui les rendrait victorieux, & qui ferait respecter Jérusalem dans tout le monde : comment avec les lumières de leur raison pouvaient-ils voir ce vainqueur, ce monarque dans un de leurs concitoyens né dans l'obscurité, dans la pauvreté, & condamné au supplice des esclaves ? comment pouvaient-ils entendre, par le nom de leur capitale, une Jérusalem céleste, eux à qui le Décalogue n'avait pas seulement parlé de l'immortalité de l'ame ? comment un peuple si attaché à la loi pouvait-il, sans une lumière supérieure, reconnaître dans les prophéties, qui n'étaient pas sa loi, un Dieu caché sous la figure d'un juif circoncis, qui par sa religion nouvelle a détruit & rendu abominables la circoncision & le sabbat, fondemens sacrés de la loi judaïque. Adorons DIEU sans vouloir percer ses mystères.

## X I I I.

LE temps du premier avènement de JESUS-CHRIST est prédit : le temps du second ne l'est point, parce que le premier devait être caché, au lieu que le second doit être éclatant & tellement manifeste que ses ennemis même le reconnaîtront.

LE temps du second avènement de JESUS-CHRIST a été prédit encore plus clairement que le premier. *Pascal* avait apparemment oublié que JESUS-CHRIST, dans le chapitre XXI<sup>e</sup> de S<sup>t</sup> *Luc*, dit expressément : *Lorsque vous verrez une armée environner Jérusalem, sachez que la désolation est proche. Jérusalem sera foulée aux pieds, & il y aura des signes dans le soleil & dans la lune & dans les étoiles ; les flots de la mer feront un très-grand bruit ; les vertus des cieux seront ébranlées ; & alors ils verront le Fils de l'homme qui viendra sur une nuée avec une grande puissance & une grande majesté. Cette génération ne passera pas que ces choses ne soient accomplies.*

Cependant la génération passa, & ces choses ne s'accomplirent point. En quelque temps que S<sup>t</sup> *Luc* ait écrit, il est certain que *Titus* prit Jérusalem, & qu'on ne vit ni de signes dans les étoiles, ni le *Fils de l'homme* dans les nuées. Mais enfin si ce second avènement n'est point arrivé, si cette prédiction ne s'est point accomplie, c'est à nous de nous taire, de ne point interroger la Providence, & de croire tout ce que l'Eglise enseigne.

## X I V.

LE messie, selon les juifs charnels, doit être un grand prince temporel. Selon les chrétiens charnels, il est venu nous dispenser *d'aimer Dieu*, & nous donner les sacremens qui *opèrent tout* sans nous : ni l'un ni l'autre n'est la religion chrétienne ni juive.

CET article est bien plutôt un trait de satire qu'une réflexion chrétienne. On voit que c'est aux jésuites qu'on en veut ici ; mais en vérité aucun jésuite a-t-il jamais dit que JESUS - CHRIST *est venu nous dispenser d'aimer DIEU* ? La dispute sur l'amour de DIEU est une pure dispute de mots, comme la plupart des autres querelles scientifiques qui ont causé des haines si vives & des malheurs si affreux.

Il paraît encore un autre défaut dans cet article ; c'est qu'on y suppose que l'attente d'un messie était un point de religion chez les Juifs : c'était seulement une idée consolante répandue parmi cette nation. Les Juifs espéraient un libérateur, mais il ne leur était pas ordonné d'y croire comme un article de foi. Toute leur religion était renfermée dans les livres de la loi. Les prophètes n'ont jamais été regardés par les Juifs comme législateurs.

## X V.

POUR examiner les prophéties, il faut les entendre ; car si l'on croit qu'elles n'ont qu'un sens, il est sûr que le messie ne sera point venu ; mais si elles ont deux sens, il est sûr qu'il sera venu en JESUS-CHRIST.

LA religion chrétienne, fondée sur la vérité même, n'a pas besoin de preuves douteuses. Or, si quelque

chose pouvait ébranler les fondemens de cette sainte & raisonnable religion , c'est le sentiment de M. *Pascal*. Il veut que tout ait deux sens dans l'Ecriture ; mais un homme qui aurait le malheur d'être incrédule pourrait lui dire : Celui qui donne deux sens à ses paroles veut tromper les hommes , & cette duplicité est toujours punie par les lois : comment donc pouvez-vous , sans rougir , admettre dans DIEU ce qu'on déteste dans les hommes ? Que dis-je ? avec quel mépris & avec quelle indignation ne traitez-vous pas les oracles des païens , parce qu'ils avaient deux sens ? qu'une prophétie soit accomplie à la lettre , oseriez-vous soutenir que cette prophétie est fausse , parce qu'elle ne sera vraie qu'à la lettre , parce qu'elle ne répondra pas à un sens mystique qu'on lui donnera ? Non , sans doute ; cela serait absurde. Comment donc une prophétie qui n'aura pas été réellement accomplie , deviendra-t-elle vraie dans un sens mystique ? Quoi ! de vraie vous ne pouvez la rendre fausse , & de fausse vous pourriez la rendre vraie ? voilà une étrange difficulté. Il faut s'en tenir à la foi seule dans ces matières ; c'est le seul moyen de finir toute dispute.

## X V I.

LA distance infinie des corps aux esprits , figure la distance infiniment plus infinie des esprits à la charité ; car elle est surnaturelle.

IL est à croire que M. *Pascal* n'aurait pas employé ce galimatias dans son ouvrage , s'il avait eu le temps de le revoir.

## X V I I.

LES faiblesses les plus apparentes sont des forces à ceux qui prennent bien les choses. Par exemple : les deux généalogies de St Matthieu & de St Luc. Il est visible que cela n'a pas été fait de concert.

LES éditeurs des *Pensées de Pascal* auraient-ils dû imprimer cette pensée dont l'exposition seule est peut-être capable de faire tort à la religion ? A quoi bon dire que ces généalogies , ces points fondamentaux de la religion chrétienne , se contrarient entièrement sans dire en quoi elles peuvent s'accorder ? Il fallait présenter l'antidote avec le poison. Que penserait-on d'un avocat qui dirait : Ma partie se contredit , mais cette faiblesse est une force pour ceux qui savent bien prendre les choses. Que dirait-on à deux témoins qui se contrediraient ? On leur dirait : Vous n'êtes pas d'accord , & certainement l'un de vous deux se trompe.

## X V I I I.

QU'ON ne nous reproche donc plus le manque de clarté , puisque nous en faisons profession ; mais que l'on reconnaisse la vérité de la religion dans le peu de lumière que nous en avons , & dans l'indifférence que nous avons de la connaître.

VOILA d'étranges marques de vérité qu'apporte *Pascal*. Quelles autres marques a donc le mensonge ? Quoi ! il suffirait pour être cru de dire : *Je suis obscur , je suis inintelligible*. Il serait bien plus sensé de ne



présenter aux yeux que les lumières de la foi , au lieu de ces ténèbres d'érudition,

X I X.

S'IL n'y avait qu'une religion, DIEU serait trop manifeste.

QUOI ! vous dites que s'il n'y avait qu'une religion , DIEU serait trop manifeste ! Hé, oubliez-vous que vous dites souvent qu'un jour il n'y aura qu'une religion ? selon vous , DIEU sera donc trop manifeste.

X X.

JE dis que la religion juive ne consistait en aucune de ces choses , mais seulement en l'amour de DIEU , & que DIEU réprouvait toutes les autres choses.

QUOI ! DIEU réprouvait tout ce qu'il ordonnait lui-même avec tant de soin aux Juifs , & dans un détail si prodigieux ! N'est-il pas plus vrai de dire que la loi de *Moïse* consistait & dans l'amour & dans le culte ? Ramener tout à l'amour de DIEU , fent peut-être moins l'amour de DIEU que la haine que tout janséniste a pour son prochain moliniste.

X X I.

LA chose la plus importante à la vie, c'est le choix d'un métier ; le hasard en dispose. La coutume fait les maçons , les soldats , les couvreurs.

QUI peut donc déterminer les soldats , les maçons & tous les ouvriers mécaniques , sinon ce qu'on

### 318 REMARQUES SUR LES PENSÉES

appelle *hasard* & la *coutume* ? Il n'y a que les arts de génie auxquels on se détermine de soi-même. Mais pour les métiers que tout le monde peut faire , il est très-naturel & très-raisonnable que la coutume en dispose.

#### X X I I.

QUE chacun examine sa pensée , il la trouvera toujours occupée au passé & à l'avenir. Nous ne pensons presque point au présent : & si nous y pensons , ce n'est que pour en prendre la lumière pour disposer l'avenir. Le présent n'est jamais notre but ; le passé & le présent sont nos moyens : le seul avenir est notre objet.

IL est faux que nous ne pensions point au présent ; nous y pensons en étudiant la nature , & en faisant toutes les fonctions de la vie ; nous pensons aussi beaucoup au futur. Remercions l'auteur de la nature de ce qu'il nous donne cet instinct qui nous emporte sans cesse vers l'avenir. Le trésor le plus précieux de l'homme est cette espérance qui nous adoucit nos chagrins & qui nous peint des plaisirs futurs dans la possession des plaisirs présents. Si les hommes étaient assez malheureux pour ne s'occuper jamais que du présent , on ne semerait point , on ne bâtirait point , on ne planterait point , on ne pourvoirait à rien , on manquerait de tout au milieu de cette fausse jouissance.

Un esprit comme M. *Pascal* pouvait-il donner dans un lieu-commun aussi faux que celui-là ? La nature a établi que chaque homme jouirait du présent en se nourrissant ; en faisant des enfans , en écoutant des

sons agréables, en occupant sa faculté de penser & de sentir; & qu'en sortant de ces états, souvent au milieu de ces états même, il penserait au lendemain, sans quoi il périrait de misère aujourd'hui. Il n'y a que les enfans & les imbécilles qui ne pensent qu'au présent. Faudra-t-il leur ressembler ?

X X I I I.

MAIS quand j'y ai regardé de plus près, j'ai trouvé que cet éloignement que les hommes ont du repos & de demeurer avec eux-mêmes, vient d'une cause bien effective, c'est-à-dire du malheur naturel de notre condition faible & mortelle, & si misérable que rien ne nous peut consoler lorsque rien ne nous empêche d'y penser, & que nous ne voyons que nous.

CE mot *ne voir que nous* ne forme aucun sens. Qu'est-ce qu'un homme qui n'agirait point, & qui est supposé se contempler ? Non-seulement je dis que cet homme serait un imbécille inutile à la société, mais je dis que cet homme ne peut exister : car cet homme, que contemplerait-il ? son corps, ses pieds, ses mains, ses cinq sens ? ou il serait un idiot, ou bien il ferait usage de tout cela. Resterait-il à contempler sa faculté de penser ? Mais il ne peut contempler cette faculté qu'en l'exerçant. Où il ne pensera à rien, ou bien il pensera aux idées qui lui sont déjà venues, ou il en composera de nouvelles : or il ne peut avoir d'idées que du dehors. Le voilà donc nécessairement occupé ou de ses sens ou de ses idées ; le voilà donc hors de foi ou imbécille. Encore une fois, il est impossible à la nature humaine de rester dans cet engourdissement

imaginaire ; il est absurde de le penser , il est insensé d'y prétendre. L'homme est né pour l'action , comme le feu tend en haut & la pierre en bas. N'être point occupé & n'exister pas , est la même chose pour l'homme. Toute la différence consiste dans les occupations douces ou tumultueuses , dangereuses ou utiles.

## X X I V.

LES hommes ont un instinct secret qui les porte à chercher le divertissement & l'occupation au-dehors , qui vient du ressentiment de leur misère continuelle ; & ils ont un autre instinct qui reste de la grandeur de leur première nature , qui leur fait connaître que le bonheur n'est en effet que dans le repos. (3)

CET instinct secret étant le premier principe & le fondement nécessaire de la société , il vient plutôt de la bonté de DIEU , & il est plutôt l'instrument de notre bonheur qu'il n'est le ressentiment de notre misère. Je ne fais pas ce que nos premiers pères faisaient dans le paradis terrestre , mais si chacun d'eux n'avait pensé qu'à foi , l'existence du genre-humain était bien hasardée. N'est-il pas absurde de penser qu'ils avaient des sens parfaits , c'est-à-dire des instrumens d'action parfaits , uniquement pour la contemplation ? & n'est-il

(3) Il y a perpétuellement ici des équivoques. Quelques personnes poursuivent le plaisir dans les divertissemens , dans le travail même pour se dérober à l'ennui ou à des sentimens douloureux , mais ce n'est point le plus grand nombre , ce n'est point là l'état naturel de l'homme. *Je m'ennuyerais si je passais ma vie à ne rien faire*, ou *je travaille pour ne pas m'ennuyer*, ne sont point deux phrases synonymes , le bonheur n'est ni dans l'action ni dans le repos , mais dans une suite de sentimens ou de sensations agréables que suivant la constitution particulière d'un homme , ou les circonstances de sa vie , l'action ou le repos peuvent lui procurer.

pas

pas plaifant que des têtes penfantes puiffent imaginer que la pareffe eft un titre de grandeur , & l'action un rabaiſſement de notre nature ?

X X V.

C'EST pourquoi lorsque *Cynéas* difait à *Pyrrhus* qui fe propoſait de jouir du repos avec ſes amis , après avoir conquis une grande partie du monde, qu'il ferait mieux d'avancer lui-même ſon bonheur en jouiſſant dès-lors de ce repos, ſans l'aller chercher par tant de fatigues; il lui donnait un confeil qui recevait de grandes difficultés , & qui n'était guère plus raifonnable que le deſſein de ce jeune ambitieux. L'un & l'autre ſuppoſait que l'homme ſe pût contenter de foi-même & de ſes biens préſens, ſans remplir le vide de ſon cœur d'eſpérances imaginaires: ce qui eſt faux. *Pyrrhus* ne pouvait être heureux ni devant ni après avoir conquis le monde.

L'EXEMPLE de *Cynéas* eſt bon dans les ſatires de *Despréaux* , mais non dans un livre philoſophique. Un roi ſage peut être heureux chez lui ; & de ce qu'on nous donne *Pyrrhus* pour un fou, cela ne conclut rien pour le reſte des hommes.

X X V I.

ON doit donc reconnaître que l'homme eſt ſi malheureux qu'il ſ'ennuierait même, ſans aucune cauſe étrangère d'ennui, par le propre état de ſa condition. (4)

NE ferait-il pas auſſi vrai de dire que l'homme eſt ſi heureux en ce point, & que nous avons tant

(4) L'ennui n'eſt qu'un dégoût de l'état où l'on ſe trouve , cauſé par le ſouvenir vague de plaiſirs plus viſs qu'on ne peut ſe procurer. Les hommes qui n'ont guère connu de ſentimens agréables que ceux qu'on éprouve en ſatiſſant aux beſoins de la nature, connaiffent peu l'ennui.

## 322 REMARQUES SUR LES PENSÉES

d'obligation à l'auteur de la nature , qu'il a attaché l'ennui à l'inaction , afin de nous forcer par-là à être utiles au prochain & à nous-mêmes.

### X X V I I.

D'OU vient que cet homme qui a perdu depuis peu son fils unique , & qui, accablé de procès & de querelles, était ce matin si troublé , n'y pense plus maintenant ? Ne vous en étonnez pas : il est tout occupé à voir par où passera un cerf que ses chiens poursuivent avec ardeur depuis six heures. Il n'en faut pas davantage pour l'homme : quelque plein de tristesse qu'il soit, si l'on peut gagner sur lui de le faire entrer en quelque divertissement, le voilà heureux pendant ce temps-là.

CET homme fait à merveille : la dissipation est un remède plus sûr contre la douleur , que le quinquina contre la fièvre. Ne blâmons point en cela la nature qui est toujours prête à nous secourir. *Louis XIV* allait à la chasse le jour qu'il avait perdu quelqu'un de ses enfans ; & il faisait fort sagement. ( 5 )

### X X V I I I.

QU'ON s'imagine un nombre d'hommes dans les chaînes , & tous condamnés à la mort , dont les uns étant chaque jour égorgés à la vue des autres , ceux qui restent voient leur propre condition dans celle de leurs semblables , & se regardant les uns les autres avec douleur & sans espérance , attendent leur tour : c'est l'image de la condition des hommes.

CETTE comparaison assurément n'est pas juste. Des malheureux enchaînés , qu'on égorge l'un après

( 5 ) Il est vraisemblable qu'un homme à qui les divertissemens font oublier ses douleurs , n'en aurait pas été long-temps tourmenté ; ce n'est un remède que pour les petits maux.

l'autre, sont malheureux non-seulement parce qu'ils souffrent, mais encore parce qu'ils éprouvent ce que les autres hommes ne souffrent pas. Le sort naturel d'un homme n'est ni d'être enchaîné ni d'être égorgé; mais tous les hommes sont faits comme les animaux, les plantes, pour croître, pour vivre un certain temps, pour produire leurs semblables & pour mourir. On peut dans une satire montrer l'homme tant qu'on voudra du mauvais côté; mais pour peu qu'on se serve de sa raison, on avouera que de tous les animaux l'homme est le plus parfait, le plus heureux, & celui qui vit le plus long-temps; car ce qu'on dit des cerfs & des corbeaux n'est qu'une fable. Au lieu donc de nous étonner & de nous plaindre du malheur & de la brièveté de la vie, nous devons nous étonner & nous féliciter de notre bonheur & de sa durée. A ne raisonner qu'en philosophe, j'ose dire qu'il y a bien de l'orgueil & de la témérité à prétendre que par notre nature nous devons être mieux que nous ne sommes.

## X X I X.

CAR enfin si l'homme n'avait pas été corrompu, il jouirait de la vérité & de la félicité avec assurance &c. tant il est manifeste que nous avons été dans un degré de perfection dont nous sommes tombés.

IL est sûr, par la foi & par notre révélation si au-dessus des lumières des hommes, que nous sommes tombés; mais rien n'est moins manifeste par la raison. Car je voudrais bien savoir si DIEU ne pouvait pas, sans déroger à sa justice, créer l'homme tel qu'il est aujourd'hui; & ne l'a-t-il pas même créé pour devenir ce qu'il est? L'état présent de l'homme n'est-il pas un

### 324 REMARQUES SUR LES PENSÉES

bienfait du Créateur ? Qui vous a dit que DIEU vous en devait davantage ? qui vous a dit que votre être exigeait plus de connaissances & plus de bonheur ? qui vous a dit qu'il en comporte davantage ? Vous vous étonnez que DIEU ait fait l'homme si borné, si ignorant, si peu heureux ; que ne vous étonnez-vous qu'il ne l'ait pas fait plus borné , plus ignorant, plus malheureux ? Vous vous plaignez d'une vie si courte & si infortunée ! remerciez DIEU de ce qu'elle n'est pas plus courte & plus malheureuse. Quoi donc ? selon vous pour raisonner conséquemment il faudrait que tous les hommes accusassent la Providence , hors les métaphysiciens qui raisonnent sur le péché originel ?

X X X.

LE péché originel est une folie devant les hommes ; mais on le donne pour tel.

PAR quelle contradiction trop palpable dites-vous donc que ce péché originel est *manifeste* ? Pourquoi dites-vous que tout nous en avertit ? Comment peut-il en même temps être folie , & être démontré par la raison ?

X X X I.

LES sages parmi les païens , qui ont dit qu'il n'y a qu'un DIEU , ont été persécutés , les juifs haïs , les chrétiens encore plus.

ILS ont été quelquefois persécutés , de même que le ferait aujourd'hui un homme qui viendrait enseigner l'adoration d'un Dieu , indépendante du culte reçu. Socrate n'a pas été condamné pour avoir dit : *Il n'y a*



*qu'un Dieu* ; mais pour s'être élevé contre le culte extérieur du pays , & pour s'être fait des ennemis puissans fort mal à propos. A l'égard des Juifs , ils étaient haïs non parce qu'ils ne croyaient qu'un Dieu , mais parce qu'ils haïssent ridiculement les autres nations ; parce que c'étaient des barbares qui massacraient sans pitié leurs ennemis vaincus ; parce que ce vil peuple superstitieux , ignorant , privé des arts , privé du commerce , méprisait les peuples les plus policés. Quant aux chrétiens , ils étaient haïs des païens , parce qu'ils tendaient à abattre la religion de l'empire , dont ils vinrent enfin à bout , comme les protestans se sont rendus les maîtres dans les mêmes pays où ils furent long-temps haïs , persécutés & massacrés.

## X X X I I .

COMBIEN les lunettes nous ont-elles découvert d'astres qui n'étaient point pour nos philosophes d'auparavant ? on attaquait hardiment l'Ecriture sur ce qu'on y trouve , en tant d'endroits , du grand nombre des étoiles : il n'y en a que mille vingt-deux , disait-on , nous le savons.

IL est certain que la sainte écriture , en matière de physique , s'est toujours proportionnée aux idées reçues : ainsi elle suppose que la terre est immobile , que le soleil marche &c. &c. Ce n'est point du tout par un raffinement d'astronomie qu'elle dit que les étoiles sont innombrables , mais pour s'abaisser aux idées vulgaires. En effet , quoique nos yeux ne découvrent qu'environ mille vingt-deux étoiles , & encore avec bien de la peine , cependant quand on

### 326 REMARQUES SUR LES PENSÉES

regarde le ciel fixement, la vue est éblouie & égarée; on croit alors en voir une infinité. L'Écriture parle donc selon ce préjugé vulgaire; car elle ne nous a pas été donnée pour faire de nous des physiciens; & il y a grande apparence que DIEU ne révéla ni à *Habacuc*, ni à *Baruch*, ni à *Michée*, qu'un jour un anglais nommé *Flamsteed* mettrait dans son catalogue près de trois mille étoiles aperçues avec le télescope. Voyez, je vous prie, quelle conséquence on tirerait du sentiment de *Pascal*. Si les auteurs de la Bible ont parlé du grand nombre des étoiles en connaissance de cause, ils étaient donc inspirés sur la physique. Et comment de si grands physiciens ont-ils pu dire que la lune s'est arrêtée à midi sur Aïalon, & le soleil sur Gabaon dans la Palestine? qu'il faut que le blé pourrisse pour germer & produire; & cent autres choses semblables? Concluons donc que ce n'est pas la physique, mais la morale qu'il faut chercher dans la Bible; qu'elle doit faire des chrétiens, & non des philosophes.

### X X X I I I.

EST-CE courage à un homme mourant d'aller, dans la faiblesse & dans l'agonie, affronter un Dieu tout-puissant & éternel?

C'EST n'est jamais arrivé: & ce ne peut être que dans un violent transport au cerveau qu'un homme dise: Je crois un Dieu, & je le brave.

XXXIV.

JE crois volontiers les histoires dont les témoins se font égorger.

LA difficulté n'est pas seulement de savoir si on croira des témoins qui meurent pour soutenir leur déposition, comme ont fait tant de fanatiques; mais encore si ces témoins sont effectivement morts pour cela, si on a conservé leurs dépositions, s'ils ont habité les pays où l'on dit qu'ils sont morts.

Pourquoi *Josèphe*, né dans le temps de la mort du CHRIST, *Josèphe* ennemi d'*Hérode*, *Josèphe* peu attaché au judaïsme, n'a-t-il pas dit un mot de tout cela? Voilà ce que M. *Pascal* eût débrouillé avec succès.

XXXV.

LES sciences ont deux extrémités qui se touchent : la première est la pure ignorance naturelle où se donnent tous les hommes en naissant : l'autre extrémité est celle où arivent les grandes ames qui, ayant parcouru tout ce que les hommes peuvent savoir, trouvent qu'ils ne savent rien, & se rencontrent dans cette même ignorance d'où ils étaient partis.

CETTE pensée paraît un sophisme ; & la fausseté consiste dans ce mot d'*ignorance* qu'on prend en deux sens différens. Celui qui ne fait ni lire ni écrire, est un ignorant ; mais un mathématicien, pour ignorer les principes cachés de la nature, n'est pas au point d'ignorance dont il était parti quand il commença

### 328 REMARQUES SUR LES PENSÉES.

d'apprendre à lire. M. *Newton* ne savait pas pourquoi l'homme remue son bras quand il le veut ; mais il n'en était pas moins savant sur le reste. Celui qui ne fait point l'hébreu , & qui fait le latin , est savant par comparaison avec celui qui ne fait que le français.

#### X X X V I.

CE n'est pas être heureux que de pouvoir être réjoui par le divertissement , car il vient d'ailleurs & de dehors : ainsi il est dépendant , & par conséquent sujet à être troublé par mille accidens qui font les afflictions inévitables.

C'EST comme si on disait : *C'est n'être pas malheureux que de pouvoir être accablé de douleur, car elle vient d'ailleurs.* Celui-là est actuellement heureux qui a du plaisir , & ce plaisir ne peut venir que de dehors ; nous ne pouvons guère avoir de sensations ni d'idées que par les objets extérieurs , comme nous ne pouvons nourrir notre corps qu'en y faisant entrer ces substances étrangères qui se changent en la nôtre.

#### X X X V I I.

L'EXTREME esprit est accusé de folie comme l'extrême défaut : rien ne passe pour bon que la médiocrité.

CE n'est point l'extrême esprit , c'est l'extrême vivacité & volubilité de l'esprit qu'on accuse de folie. L'extrême esprit est l'extrême justesse , l'extrême finesse , l'extrême étendue opposée diamétralement à la folie. L'extrême défaut d'esprit est un manque de conception , un vide d'idées ; ce n'est point la folie ,

c'est la stupidité. La folie est un dérangement dans les organes , qui fait voir plusieurs objets trop vite , ou qui arrête l'imagination sur un seul avec trop d'application & de violence. Ce n'est point non plus la médiocrité qui passe pour bonne , c'est l'éloignement des deux vices opposés ; c'est ce qu'on appelle *juste milieu* , & non *médiocrité*.

On ne fait cette remarque , & quelques autres dans ce goût , que pour donner des idées précises. C'est plutôt pour éclaircir que pour contredire.

### X X X V I I I.

SI notre condition était véritablement heureuse , il ne faudrait pas nous divertir d'y penser.

NOTRE condition est précisément de penser aux objets extérieurs avec lesquels nous avons un rapport nécessaire. Il est faux qu'on puisse détourner un homme de penser à la condition humaine , car à quelque chose qu'il applique son esprit , il l'applique à quelque chose de lié à la condition humaine ; & , encore une fois , penser à soi , avec abstraction des choses naturelles , c'est ne penser à rien ; je dis à rien du tout : qu'on y prenne bien garde. Loin d'empêcher un homme de penser à sa condition , on ne l'entretient jamais que des agrémens de sa condition. On parle à un savant de réputation & de science ; à un prince de ce qui a rapport à sa grandeur : à tout homme on parle de plaisir.

## X X X I X.

LES grands & les petits ont mêmes accidens , mêmes fâcheries & mêmes passions : mais les uns sont en haut de la roue , & les autres près du centre ; & ainsi moins agités par les mêmes mouvemens.

IL est faux que les petits soient moins agités que les grands ; au contraire , leurs désespoirs sont plus vifs , parce qu'ils ont moins de ressources. De cent personnes qui se tuent à Londres & ailleurs , il y en a quatre-vingt-dix-neuf du bas peuple , & à peine une d'une condition relevée. La comparaison de la roue est ingénieuse & fautive.

## X L.

ON n'apprend pas aux hommes à être honnêtes gens , & on leur apprend tout le reste. Et cependant ils ne se piquent de savoir que la seule chose qu'ils n'apprennent point.

ON apprend aux hommes à être honnêtes gens , & sans cela peu parviendraient à l'être. Laissez votre fils dans son enfance prendre tout ce qu'il trouvera sous sa main , à quinze ans il volera sur le grand chemin ; louez-le d'avoir dit un mensonge , il deviendra faux témoin ; flattez sa concupiscence , il sera furement débauché. On apprend tout aux hommes , la vertu , la religion.

## X L I.

LE sot projet qu'a eu *Montagne* de se peindre ! & cela, non pas en passant & contre ses maximes, comme il arrive à tout le monde de faillir ; mais par ses propres maximes & par un dessein premier & principal. Car de dire des sottises par hasard & par faiblesse, c'est un mal ordinaire ; mais d'en dire à dessein, c'est ce qui n'est pas supportable, & d'en dire de telles que celles-là.

LE charmant projet que *Montagne* a eu de se peindre naïvement, comme il a fait ! car il a peint la nature humaine. Si *Nicole* & *Mallebranche* avaient toujours parlé d'eux-mêmes, ils n'auraient pas réussi. Mais un gentilhomme campagnard du temps de *Henri III*, qui est savant dans un siècle d'ignorance, philosophe parmi les fanatiques, & qui peint sous son nom nos faiblesses & nos folies, est un homme qui sera toujours aimé.

## X L I I.

LORSQUE j'ai considéré d'où vient qu'on ajoute tant de foi à tant d'imposteurs qui disent qu'ils ont des remèdes, jusqu'à mettre souvent sa vie entre leurs mains, il m'a paru que la véritable cause est qu'il y a de vrais remèdes ; car il ne serait pas possible qu'il y en eût tant de faux & qu'on y donnât tant de créance, s'il n'y en avait de véritables. Si jamais il n'y en avait eu, & que tous les maux eussent été incurables, il est impossible que les hommes se fussent imaginé qu'ils en pourraient donner ; & encore plus, que tant d'autres eussent donné créance à ceux qui se fussent vantés d'en avoir : de même que si un homme se vantait d'empêcher de mourir, personne ne le croirait, parce qu'il n'y a aucun exemple de cela. Mais comme il y

### 332 REMARQUES SUR LES PENSÉES

a eu quantité de remèdes qui se sont trouvés véritables par la connaissance même des plus grands hommes, la créance des hommes s'est pliée par-là ; parce que la chose ne pouvant être niée en général ( puisqu'il y a des effets particuliers qui sont véritables ) le peuple, qui ne peut pas discerner lesquels d'entre ces effets particuliers sont les véritables, les croit tous. De même, ce qui fait qu'on croit tant de faux effets de la lune, c'est qu'il y en a de vrais comme le flux de la mer.

Ainsi il me paraît aussi évident qu'il n'y a tant de faux miracles, de fausses révélations, de sortilèges, que parce qu'il y en a de vrais.

LA solution de ce problème est bien aisée. On vit des effets physiques extraordinaires ; des fripons les firent passer pour des miracles. On vit des maladies augmenter dans la pleine lune, & des fots crurent que la fièvre était plus forte parce que la lune était pleine. Un malade qui devait guérir, se trouva mieux le lendemain qu'il eut mangé des écrevisses, & on conclut que les écrevisses purifiaient le sang parce qu'elles sont rouges étant cuites.

Il me semble que la nature humaine n'a pas besoin du vrai pour tomber dans le faux. On a imputé mille fausses influences à la lune, avant qu'on imaginât le moindre rapport véritable avec le flux de la mer. Le premier homme qui a été malade a cru sans peine le premier charlatan. Personne n'a vu de loups-garoux ni de sorciers, & beaucoup y ont cru ; personne n'a vu de transmutation de métaux, & plusieurs ont été ruinés par la créance de la pierre philosophale. Les Romains, les Grecs, les païens ne croyaient-ils donc aux faux miracles dont ils étaient inondés, que parce qu'ils en avaient vu de véritables ?



X L I I I.

LE port règle ceux qui sont dans un vaisseau ; mais où trouverons-nous ce point dans la morale ?

DANS cette seule maxime reçue de toutes les nations : *Ne faites pas à autrui ce que vous ne voudriez pas qu'on vous fît.*

X L I V.

IL s aiment mieux la mort que la paix, les autres aiment mieux la mort que la guerre. Toute opinion peut être préférée à la vie dont l'amour paraît si fort & si naturel.

C'EST des Catalans que *Tacite* a dit, en exagérant : *Ferox gens nullam esse vitam sine armis putat* ; ce peuple féroce croit que ne pas combattre c'est ne pas vivre. Mais il n'y a point de nation dont on ait dit, & dont on puisse dire : *Elle aime mieux la mort que la guerre.*

X L V.

A mesure qu'on a plus d'esprit, on trouve qu'il y a plus d'hommes originaux. Les gens du commun ne trouvent pas de différence entre les hommes.

IL y a très-peu d'hommes vraiment originaux ; presque tous se gouvernent, pensent & sentent par l'influence de la coutume & de l'éducation. Rien n'est si rare qu'un esprit qui marche dans une route nouvelle. Mais parmi cette foule d'hommes qui vont de compagnie, chacun a de petites différences dans la démarche que les vues fines aperçoivent,

## X L V I.

LA mort est plus aisée à supporter sans y penser, que la pensée de la mort sans péril.

ON ne peut pas dire qu'un homme supporte la mort aisément ou mal aisément, quand il n'y pense point du tout. Qui ne sent rien, ne supporte rien. (6)

## X L V I I.

TOU T notre raisonnement se réduit à céder au sentiment.

NO T R E raisonnement se réduit à céder au sentiment en fait de goût, non en fait de science.

## X L V I I I.

CE U X qui jugent d'un ouvrage par règle, sont à l'égard des autres comme ceux qui ont une montre à l'égard de ceux qui n'en ont point. L'un dit : Il y a deux heures que nous sommes ici ; l'autre dit : Il n'y a que trois quarts d'heure. Je regarde ma montre ; je dis à l'un : Vous vous ennuyez ; & à l'autre : Le temps ne vous dure guère.

EN ouvrage de goût, en musique, en poésie, en peinture, c'est le goût qui tient lieu de montre ; & celui qui n'en juge que par règle, en juge mal.

(6) *Pascal* entend apparemment les douleurs qu'on éprouve à l'instant de la mort, & dans ce sens sa pensée est vraie. Sans les idées religieuses, les terreurs de la mort feraient bien peu de chose ; on serait fâché de mourir si on se trouvait heureux dans le monde, comme on l'est d'aller se coucher au lieu d'aller au bal, même avec la certitude de bien dormir ; on serait affligé de mourir lorsque le bonheur des personnes qu'on aime leur sort, leur bien-être dépendrait de notre existence.

## X L I X.

*CESAR* était trop vieux , ce me semble , pour s'aller amuser à conquérir le monde : cet amusement était bon à *Alexandre* ; c'était un jeune homme qu'il était difficile d'arrêter , mais *César* devait être plus mûr.

L'ON s' imagine d'ordinaire qu'*Alexandre* & *César* font sortis de chez eux dans le dessein de conquérir la terre : ce n'est point cela. *Alexandre* succéda à *Philippe* dans le généralat de la Grèce , & fut chargé de la juste entreprise de venger les Grecs des injures du roi de Perse. Il battit l'ennemi commun , & continua ses conquêtes jusqu'à l'Inde , parce que le royaume de *Darius* s'étendait jusqu'à l'Inde , de même que le duc de *Marlboroug* serait venu jusqu'à Lyon sans le maréchal de *Villars*. A l'égard de *César* , il était un des premiers de la république ; il se brouilla avec *Pompée* , comme les jansénistes avec les molinistes ; & alors ce fut à qui s'exterminerait. Une seule bataille , où il n'y eut pas dix mille hommes de tués , décida de tout. Au reste la pensée de M. *Pascal* est peut-être fautive en un sens ; il fallait la maturité de *César* pour se démêler de tant d'intrigues ; & il est peut-être étonnant qu'*Alexandre* , à son âge , ait renoncé au plaisir pour faire une guerre si pénible.

## L.

C'EST une plaisante chose à considérer, de ce qu'il y a des gens dans le monde, qui ayant renoncé à toutes les lois de DIEU & de la nature, s'en sont fait eux-mêmes auxquelles ils obéissent exactement : comme, par exemple, les voleurs, &c.

CELA est encore plus utile que plaisant à considérer, car cela prouve que nulle société d'hommes ne peut subsister un seul jour sans lois. Il en est de toute société comme du jeu ; il n'y en a point sans règle.

## L I.

L'HOMME n'est ni ange ni bête : & le malheur veut que qui veut faire l'ange, fait la bête.

QUI veut détruire les passions, au lieu de les régler, veut faire l'ange.

## L I I.

UN cheval ne cherche point à se faire admirer de son compagnon : on voit bien entr'eux quelque sorte d'émulation à la course, mais c'est sans conséquence ; car étant à l'étable, le plus pesant & le plus mal étrillé ne cède pas pour cela son avoine à l'autre. Il n'en est pas de même parmi les hommes : leur vertu ne se satisfait pas d'elle-même, & ils ne sont point contents s'ils n'en tirent avantage contre les autres.

L'HOMME le plus mal taillé ne cède pas non plus son pain à l'autre, mais le plus fort l'enlève au plus faible ;

faible; & chez les animaux & chez les hommes, les gros mangent les petits. *M. Pascal* a très-grande raison de dire que ce qui distingue l'homme des animaux, c'est qu'il recherche l'approbation de ses semblables; & c'est cette passion qui est la mère des talens & des vertus.

## L I I I.

Si l'homme commençait par s'étudier lui-même, on verrait combien il est incapable de passer outre. Comment se pourrait-il faire qu'une partie connût le tout? il aspirera peut-être à connaître au moins les parties avec lesquelles il a de la proportion; mais les parties du monde ont toutes un tel rapport & un tel enchaînement l'une avec l'autre, que je crois impossible de connaître l'une sans l'autre, & sans le tout.

IL ne faudrait point détourner l'homme de chercher ce qui lui est utile, par cette considération qu'il ne peut tout connaître.

*Non possis oculis quantum contendere Lynceus;*

*Non tamen idcirco contemnas lippus inungi.*

Nous connaissons beaucoup de vérités : nous avons trouvé beaucoup d'inventions utiles : consolons-nous de ne pas savoir les rapports qui peuvent être entre une araignée & l'anneau de Saturne, & continuons d'examiner ce qui est à notre portée.

## L I V.

**S**I la foudre tombait sur les lieux bas, les poètes & ceux qui ne savent raisonner que sur les choses de cette nature, manqueraient de preuves.

**U**N E comparaison n'est preuve ni en poésie ni en prose : elle sert en poésie d'embellissement, & en prose elle sert à éclaircir & à rendre les choses plus sensibles. Les poètes qui ont comparé les malheurs des grands à la foudre qui frappe les montagnes, feraient des comparaisons contraires, si le contraire arrivait.

## L V.

**C'**EST la composition d'esprit & de corps qui a fait que presque tous les philosophes ont confondu les idées des choses, & attribué aux corps ce qui n'appartient qu'aux esprits, & aux esprits ce qui ne peut convenir qu'aux corps.

**S**I nous savions ce que c'est qu'*esprit*, nous pourrions nous plaindre de ce que les philosophes lui ont attribué ce qui ne lui appartient pas ; mais nous ne connaissons ni l'esprit ni le corps. Nous n'avons aucune idée de l'un, & nous n'avons que des idées très-imparfaites de l'autre : donc nous ne pouvons savoir quelles sont leurs limites.

## L V I.

COMME on dit : beauté poétique , on devrait dire : beauté géométrique , & beauté médicinale ; cependant on ne le dit point ; & la raison en est qu'on fait bien quel est l'objet de la géométrie , & quel est l'objet de la médecine. Mais on ne fait pas en quoi consiste l'agrément qui est l'objet de la poésie ; on ne fait ce que c'est que ce modèle naturel qu'il faut imiter ; & faute de cette connaissance , on a inventé de certains termes bizarres : siècle d'or , merveille de nos jours , fatal laurier , bel astre &c. & on appelle ce jargon , beauté poétique. Mais qui s'imaginera une femme vêtue sur ce modèle , verra une jolie demoiselle toute couverte de miroirs & de chaînes de laiton.

C E L A est très-faux : on ne doit point dire *beauté géométrique* , ni *beauté médicinale* , parce qu'un théorème & une purgation n'affectent point les sens agréablement , & qu'on ne donne le nom de *beauté* qu'aux choses qui charment les sens , comme la musique , la peinture , la poésie , l'architecture régulière &c. La raison qu'apporte M. *Pascal* est tout aussi fautive : on fait très-bien en quoi consiste l'objet de la poésie ; il consiste à peindre avec force , netteté , délicatesse , & harmonie ; la poésie est l'éloquence harmonieuse. Il fallait que M. *Pascal* eût bien peu de goût pour dire que *fatal laurier* , *bel astre* & autres sottises , sont des beautés poétiques ; & il fallait que les éditeurs de ces *Pensées* fussent des personnes bien peu versées dans les belles-lettres , pour imprimer une réflexion si indigne de son illustre auteur.

## L V I I.

ON ne passe point dans le monde pour se connaître en vers si l'on n'a mis l'enseigne de poète, ni pour être habile en mathématiques, si l'on n'a mis celle de mathématicien : mais les vrais honnêtes gens ne veulent point d'enseigne. (7)

A ce compte il ferait donc mal d'avoir une profession, un talent marqué, & d'y exceller ? *Virgile, Homère, Corneille, Newton*, le marquis de *l'Hospital*, mettaient une enseigne. Heureux celui qui réussit dans un art, & qui se connaît aux autres !

## L V I I I.

LE peuple a les opinions très-saines : par exemple, d'avoir choisi le divertissement & la chasse plutôt que la poésie &c.

IL semble que l'on ait proposé au peuple de jouer à la boule, ou de faire des vers. Non : mais ceux qui ont des organes grossiers, cherchent des plaisirs où l'ame n'entre pour rien ; & ceux qui ont un sentiment plus délicat, veulent des plaisirs plus fins ; il faut que tout le monde vive.

## L I X.

QUAND l'univers écraserait l'homme, il ferait encore plus noble que ce qui le tue, parce qu'il fait qu'il meurt ; & l'avantage que l'univers a sur lui, l'univers n'en fait rien.

QUE veut dire ce mot *noble* ? Il est bien vrai que ma pensée est autre chose, par exemple, que le globe

(7) Cette pensée est curieuse ; elle prouve que les talens mêmes distingués avilissaient alors dans l'opinion lorsqu'on s'y livrait hautement & sans mystère. Le président *de Ris* craignait que le nom d'auteur ne fût une tache dans sa famille ; & *Pascal* est presque de l'avis du président *de Ris*, il ne mettait pas son nom à ses livres parce qu'il trouvait cela trop bourgeois.



du soleil ; mais est-il bien prouvé qu'un animal , parce qu'il a quelques pensées , est plus *noble* que le soleil qui anime tout ce que nous connaissons de la nature ? Est-ce à l'homme à en décider , il est juge & partie. On dit qu'un ouvrage est supérieur à un autre , quand il a coûté plus de peine à l'ouvrier , & qu'il est d'un usage plus utile ; mais en a-t-il moins coûté au Créateur de faire le soleil que de pétrir un petit animal haut d'environ cinq pieds , qui raisonne bien ou mal ? Qui des deux est le plus utile au monde , ou de cet animal ou de l'astre qui éclaire tant de globes ? & en quoi quelques idées reçues dans un cerveau sont-elles préférables à l'univers matériel ?

L X.

Qu'ON choisisse telle condition qu'on voudra , & qu'on y assemble tous les biens & les satisfactions qui semblent pouvoir contenter un homme , si celui qu'on aura mis en cet état , est sans occupation & sans divertissement , & qu'on le laisse faire réflexion sur ce qu'il est , cette félicité languissante ne le soutiendra pas.

COMMENT peut-on assembler tous les biens & toutes les satisfactions autour d'un homme , & le laisser en même temps sans occupation & sans divertissement ? n'est-ce pas là une contradiction bien sensible ?

L X I.

Qu'ON laisse un roi tout seul , sans aucune satisfaction des sens , sans aucun soin dans l'esprit , sans compagnie , penser à soi tout à loisir , & l'on verra qu'un roi qui se voit , est un homme plein de misères , & qu'il les ressent comme les autres.

Toujours le même sophisme. Un roi qui se

## 342 REMARQUES SUR LES PENSÉES

recueille pour penser , est alors très-occupé ; mais s'il n'arrêtait sa pensée que sur soi , en disant à soi-même , je règne , & rien de plus , ce serait un idiot.

### L X I I.

**TOUTE** religion qui ne reconnaît point **JESUS-CHRIST**, est notoirement fautive , & les miracles ne lui peuvent de rien servir.

**QU'EST-CE** qu'un miracle ? Quelque idée qu'on s'en puisse former , c'est une chose que **DIEU** seul peut faire. Or , on suppose ici que **DIEU** peut faire des miracles pour le soutien d'une fautive religion : ceci mérite bien d'être approfondi ; chacune de ces questions peut fournir un volume.

### L X I I I.

**IL** est dit : croyez à l'Eglise ; mais il n'est pas dit : croyez aux miracles , à cause que le dernier est naturel , & non pas le premier. L'un avait besoin de précepte , & non pas l'autre.

**VOICI**, je pense , une contradiction. D'un côté les miracles en certaines occasions ne doivent servir de rien , & de l'autre on doit croire nécessairement aux miracles ; c'est une preuve si convaincante , qu'il n'a pas même fallu recommander cette preuve. C'est assurément dire le pour & le contre , & d'une manière bien dangereuse.

## L X I V.

**J**E ne vois pas qu'il y ait plus de difficulté de croire à la résurrection des corps & à l'enfantement de la Vierge, qu'à la création. Est-il plus difficile de reproduire un homme, que de le produire ?

**O**N peut trouver, par le seul raisonnement, des preuves de la création ; car en voyant que la matière n'existe pas par elle-même & n'a pas le mouvement par elle-même &c. on parvient à connaître qu'elle doit être nécessairement créée. Mais on ne parvient point, par le raisonnement, à voir qu'un corps toujours changeant doit être ressuscité un jour, tel qu'il était dans le temps même qu'il changeait. Le raisonnement ne conduit point non plus à voir qu'un homme doit naître sans germe. La création est donc un objet de la raison ; mais les deux autres miracles sont un objet de la foi.

## A D D I T I O N

*Aux remarques sur les pensées de M. Pascal.*

10 mai 1743.

**J'** A I lu depuis peu des *Pensées de Pascal* qui n'avaient point encore paru. Le P. *des Molets* les a eues écrites de la main de cet illustre auteur, & on les a fait imprimer; elles me paraissent confirmer ce que j'ai dit: que ce grand génie avait jeté au hasard toutes ses idées pour en réformer une partie & employer l'autre &c.

Parmi ces dernières pensées, que les éditeurs des *Œuvres de Pascal* avaient rejetées du recueil, il me paraît qu'il y en a beaucoup qui méritent d'être conservées. En voici quelques-unes que ce grand-homme eût dû, ce me semble, corriger.

## I.

**TOUTES** les fois qu'une proposition est inconcevable, il ne la faut pas nier à cette marque, mais examiner le contraire: & si on le trouve manifestement faux, on peut affirmer le contraire, tout incompréhensible qu'il est. (8)

**IL** me semble qu'il est évident que les deux contraires peuvent être faux. Un bœuf vole au sud

(8) Comment une proposition est-elle inconcevable, tandis que la proposition contraire (c'est le sens de *Pascal*, ou sa pensée n'en a aucun) est manifestement fautive; ou comment fait-on qu'une proposition est fautive quand on ne l'entend point. Il est impossible de croire véritablement ce qu'on ne conçoit pas: mais on peut ignorer les liaisons, les causes d'un fait observé; on peut ne pas entendre parfaitement certaines conséquences d'une vérité prouvée.

avec des ailes, un bœuf vole au nord sans ailes ; vingt mille anges ont tué hier vingt mille hommes, vingt mille hommes ont tué hier vingt mille anges ; ces propositions sont évidemment fausses.

## I I.

QUELLE vanité que la peinture qui attire l'admiration par la ressemblance des choses dont on n'admire pas les originaux.

CE n'est pas dans la bonté du caractère d'un homme que consiste assurément le mérite de son portrait, c'est dans la ressemblance. On admire *César* en un sens, & sa statue ou image sur toile en un autre sens.

## I I I.

SI les médecins n'avaient des foutanes & des mules, si les docteurs n'avaient des bonnets quarrés & des robes très-amples, ils n'auraient jamais eu la considération qu'ils ont dans le monde.

CEPENDANT les médecins n'ont cessé d'être ridicules, n'ont acquis une vraie considération que depuis qu'ils ont quitté ces livrées de la pédanterie ; les docteurs ne sont reçus dans le monde, parmi les honnêtes gens, que quand ils sont sans bonnet quarré & sans argumens : il y a même des pays où la magistrature se fait respecter sans pompe. Il y a des rois chrétiens, très-bien obéis, qui négligent la cérémonie du sacre & du couronnement. A mesure que les

## 346 REMARQUES SUR LES PENSÉES

hommes acquièrent plus de lumières, l'appareil devient plus inutile ; ce n'est guère que pour le bas peuple qu'il est encore quelquefois nécessaire ; *ad populum phaleras.*

### I V.

SELON les lumières naturelles, s'il y a un DIEU, il est infiniment incompréhensible ; puisque n'ayant ni parties, ni bornes, il n'a aucun rapport à nous : nous sommes donc incapables de connaître ni ce qu'il est, ni s'il est.

IL est étrange que *Pascal* ait cru qu'on pouvait deviner le péché originel par la raison, & qu'il dise qu'on ne peut connaître par la raison si DIEU est. C'est apparemment la lecture de cette pensée qui engagea le P. *Hardouin* à mettre *Pascal* dans sa liste ridicule des athées ; *Pascal* eût manifestement rejeté cette idée, puisqu'il la combat en d'autres endroits. En effet nous sommes obligés d'admettre des choses que nous ne concevons pas : *Il existe, donc quelque chose existe de toute éternité*, est une proposition évidente. Cependant comprenons-nous l'éternité ?

### V.

CROYEZ-VOUS qu'il soit impossible que DIEU soit infini, sans parties ? Oui. Je veux donc vous faire voir une chose infinie & indivisible : c'est un point se mouvant partout d'une vitesse infinie ; car il est en tous lieux & tout entier dans chaque endroit.

IL y a là quatre faussetés palpables :

1<sup>o</sup>. Qu'un point mathématique existe seul.

20. Qu'il se meuve à droite & à gauche en même temps.

30. Qu'il se meuve d'une vitesse infinie ; car il n'y a vitesse si grande qui ne puisse être augmentée.

40. Qu'il soit tout entier par-tout.

## V I.

*Homère* a fait un roman qu'il donne pour tel : personne ne doutait que *Troye* & *Agamemnon* n'avaient non plus été que la pomme d'or.

J A M A I S aucun écrivain n'a révoqué en doute la guerre de *Troye*. La fiction de la pomme d'or ne détruit pas la vérité du fond du sujet. L'ampoule apportée par une colombe , & l'oriflamme par un ange, n'empêchent pas que *Clovis* n'ait en effet régné en France.

## V I I.

J E n'entreprendrai pas de prouver ici par des raisons naturelles, ou l'existence de DIEU, ou la Trinité, ou l'immortalité de l'ame, parce que je ne me sentirais pas assez fort pour trouver dans la nature de quoi convaincre des athées endurcis.

ENCORE une fois, est-il possible que ce soit *Pascal* qui ne se sente pas assez fort pour prouver l'existence de DIEU ?

## V I I I.

LES opinions relâchées plaisent tant aux hommes naturellement , qu'il est étrange qu'elles leur déplaisent.

L'EX P É R I E N C E ne prouve-t-elle pas au contraire qu'on n'a de crédit sur l'esprit des peuples qu'en leur proposant le difficile , l'impossible même à faire & à croire. Les stoïciens furent respectés parce qu'ils écrasaient la nature humaine. Ne proposez que des choses raisonnables , tout le monde répond : nous en savions autant. Ce n'est pas la peine d'être inspiré pour être commun. Mais commandez des choses dures , impraticables , peignez la Divinité toujours armée de foudres ; faites couler le sang devant les autels , vous ferez écouté de la multitude , & chacun dira de vous : Il faut bien qu'il ait bien raison , puisqu'il débite si hardiment des choses si étranges.

Je ne vous envoie point mes autres remarques sur les *Pensées de M. Pascal* , qui entraîneraient des discussions trop longues. On a voulu donner pour des lois , des pensées que *Pascal* avait probablement jetées sur le papier comme des doutes. Il ne fallait pas croire démontré ce qu'il aurait réfuté lui-même.

*Fin des remarques sur les pensées de M. Pascal.*



# PROFESSION DE FOI DES THÉISTES,

*TRADUITE DE L'ALLEMAND.*

**O** vous qui avez su porter sur le trône la philosophie & la tolérance , qui avez foulé à vos pieds les préjugés , qui avez enseigné les arts de la paix comme ceux de la guerre ! joignez votre voix à la nôtre , & que la vérité puisse triompher comme vos armes.

Nous sommes plus d'un million d'hommes dans l'Europe qu'on peut appeler *théistes* ; nous osons en attester le DIEU unique que nous servons. Si l'on pouvait rassembler tous ceux qui sans examen se laissent entraîner aux divers dogmes des sectes où ils sont nés , s'ils fondaient leur propre cœur , s'ils écoutaient leur simple raison , la terre serait couverte de nos semblables.

Il n'y a qu'un fourbe ou un homme absolument étranger au monde qui ose nous démentir , quand nous dirons que nous avons des frères à la tête de toutes les armées , siégeans dans tous les tribunaux , docteurs dans toutes les églises , répandus dans toutes les professions , revêtus enfin de la puissance suprême.

Notre religion est sans doute divine , puisqu'elle a été gravée dans nos cœurs par DIEU même , par ce maître de la raison universelle qui a dit au Chinois , à l'Indien , au Tartare , & à nous ; Adore-moi , & sois juste.

Notre religion est aussi ancienne que le monde , puisque les premiers hommes n'en pouvaient avoir d'autre , soit que ces premiers hommes se soient appelés *Adimo* & *Procriti* dans une partie de l'Inde , & *Brama* dans l'autre , ou *Prométhée* & *Pandore* chez les Grecs , ou *Oshireth* & *Isheth* chez les Egyptiens , ou qu'ils aient eu en Phénicie des noms que les Grecs ont traduits par celui d'*Eon* ; soit qu'enfin on veuille admettre les noms d'*Adam* & d'*Eve* donnés à ces premières créatures dans la suite des temps par le petit peuple juif. Toutes les nations s'accordent en ce point, qu'elles ont anciennement reconnu un seul DIEU auquel elles ont rendu un culte simple & sans mélange qui ne put être infecté d'abord de dogmes superstitieux.

Notre religion , ô grand-homme ! est donc la seule qui soit universelle , comme elle est la plus antique & la seule divine. Nations égarées dans le labyrinthe de mille sectes différentes , le théisme est la base de vos édifices fantastiques ; c'est sur notre vérité que vous avez fondé vos absurdités. Enfants ingrats , nous sommes vos pères , & vous nous reconnaissez tous pour vos pères quand vous prononcez le nom de DIEU.

Nous adorons depuis le commencement des choses la Divinité unique , éternelle , rémunératrice de la vertu & vengeresse du crime ; jusque-là tous les hommes sont d'accord , tous répètent après nous cette confession de foi.

Le centre où tous les hommes se réunissent dans tous les temps & dans tous les lieux est donc la vérité , & les écarts de ce centre sont donc le mensonge.

*Que DIEU est le père de tous les hommes.*

SI DIEU a fait les hommes, tous lui sont également chers, comme tous sont égaux devant lui; il est donc absurde & impie de dire que le père commun a choisi un petit nombre de ses enfans pour exterminer les autres en son nom.

Or, les auteurs des livres juifs ont poussé leur extravagante fureur jusqu'à oser dire que dans des temps très-récens par rapport aux siècles antérieurs, le DIEU de l'univers choisit un petit peuple barbare esclave chez les Egyptiens, non pas pour le faire régner sur la fertile Egypte, non pas pour qu'il obtînt les terres de leurs injustes maîtres, mais pour qu'il allât à deux cents cinquante milles de Memphis égorger, exterminer de petites peuplades voisines de Tyr, dont il ne pouvait entendre le langage, qui n'avaient rien de commun avec lui, & sur lesquelles il n'avait pas plus de droit que sur l'Allemagne. Ils ont écrit cette horreur; donc ils ont écrit des livres absurdes & impies.

Dans ces livres, remplis à chaque page de fables contradictoires, dans ces livres écrits plus de sept cents ans après la date qu'on leur donne, dans ces livres plus méprisables que les contes arabes & persans, il est rapporté que le DIEU de l'univers descendit dans un buisson pour dire à un pâtre âgé de quatre-vingts ans : *Otez vos souliers.... que chaque femme de votre horde demande à sa voisine, à son hôtesse, des vases d'or & d'argent, des robes, & vous volerez les Egyptiens.* (a)

(a) Exod., chap. III.

## 352 PROFESSION DE FOI

*Et je vous prendrai pour mon peuple & je serai votre DIEU. (b)*

*Et j'endurcirai le cœur du pharaon, du roi. (c)*

*Si vous observez mon pacte, vous serez mon peuple particulier sur tous les autres peuples. (d)*

*Josué parle ainsi expressément à la horde hébraïque : Sil vous paraît mal de servir Adonai, l'option vous est donnée, choisissez aujourd'hui ce qu'il vous plaira ; voyez qui vous devez servir, ou les dieux que vos pères ont adorés dans la Mésopotamie, ou bien les dieux des Amorrhéens chez qui vous habitez. (e)*

Il est bien évident par ces passages, & par tous ceux qui les précèdent, que les Hébreux reconnaissaient plusieurs dieux ; que chaque peuplade avait le sien, que chaque dieu était un dieu local, un dieu particulier.

Il est même dit dans *Ezéchiël*, dans *Amos*, dans le discours de *S<sup>t</sup> Etienne*, que les Hébreux n'adorèrent point le dieu *Adonai* dans le désert, mais *Rempham* & *Kium*.

Le même *Josué* continue & leur dit : *Adonai est fort & jaloux.*

N'est-il donc pas prouvé par tous ces témoignages que les Hébreux reconnurent dans leur *Adonai* une espèce de roi visible aux chefs du peuple, invisible au peuple, jaloux des rois voisins, & tantôt vainqueur, tantôt vaincu ?

Qu'on remarque surtout ce passage des *Juges* : *Adonai marcha avec Juda & se rendit maître des montagnes,*

(b) *Exod.*, chap. VI.

(d) *Ibid.* chap. XIX.

(c) *Ibid.* chap. VII.

(e) *Ibid.* chap. XXIV.

*mais il ne put exterminer les habitans des vallées, parce qu'ils abondaient en chariots armés de faux. (f)*

Nous n'insisterons pas ici sur le prodigieux ridicule de dire qu'auprès de Jérusalem les peuples avaient, comme à Babylone, des chars de guerre dans un malheureux pays où il n'y avait que des ânes; nous nous bornons à démontrer que le dieu des Juifs était un dieu local qui pouvait quelque chose sur les montagnes & rien sur les vallées : idée prise de l'ancienne mythologie, laquelle admit des dieux pour les forêts, les monts, les vallées & les fleuves.

Et si on nous objecte que dans le premier chapitre de la Genèse, DIEU a fait le ciel & la terre, nous répondons que ce chapitre n'est qu'une imitation de l'ancienne cosmogonie des Phéniciens très-antérieurs à l'établissement des Juifs en Syrie, que ce premier chapitre même fut regardé par les Juifs comme un ouvrage dangereux qu'il n'était permis de lire qu'à vingt-cinq ans. Il faut surtout bien remarquer que l'aventure d'Adam & d'Eve n'est rappelée dans aucun des livres hébreux, & que le nom d'Eve ne se trouve que dans Tobie qui est regardé comme apocryphe par toutes les communions protestantes, & par les savans catholiques.

Si l'on voulait encore une plus forte preuve que le dieu juif n'était qu'un dieu local, la voici. Un brigand nommé *Jephthé*, qui est à la tête des Juifs, dit aux députés des Ammonites : *Ce que possède Chamos votre dieu, ne vous appartient-il pas de droit? laissez-nous donc posséder ce qu'Adonai notre dieu a obtenu par ses victoires. (g)*

(f) Juges, chap. I.

(g) Ibid. chap. II.

Voilà nettement deux dieux reconnus, deux dieux ennemis l'un de l'autre ; c'est bien en vain que le trop simple *Calmet* veut après des commentateurs de mauvaise foi éluder une vérité si claire. Il en résulte qu'alors le petit peuple juif, ainsi que tant de grandes nations, avaient leurs dieux particuliers ; c'est ainsi que *Mars* combattit pour les Troyens, & *Minerve* pour les Grecs ; c'est ainsi que parmi nous *S<sup>t</sup> Denis* est le protecteur de la France, & que *S<sup>t</sup> George* l'a été de l'Angleterre. C'est ainsi que par-tout on a déshonoré la Divinité.

### *Des superstitions.*

QUE la terre entière s'élève contre nous, si elle l'ose ; nous l'appelons à témoin de la pureté de notre sainte religion. Avons-nous jamais fouillé notre culte par aucune des superstitions que les nations se reprochent les unes aux autres ? On voit les Perses, plus excusables que leurs voisins, vénérer dans le soleil, l'image imparfaite de la divinité qui anime la nature ; les Sabéens adorent les étoiles ; les Phéniciens sacrifient aux vents ; la Grèce & Rome sont inondées de dieux & de fables ; les Syriens adorent un poisson. Les Juifs dans le désert se prosternent devant un serpent d'airain : ils adorèrent réellement un coffre que nous appelons *arche*, imitant en cela plusieurs nations qui promenaient leurs petits marmousets sacrés dans des coffres, témoin les Egyptiens, les Syriens ; témoin le coffre dont il est parlé dans l'âne d'or d'*Apulée* (h) ; témoin le coffre où l'arche de

(h) *Apul.* liv. IX & XI.

Troye qui fut pris par les Grecs , & qui tomba en partage à *Euripide*. (i)

Les Juifs prétendaient que la verge d'*Aaron*, & un boisseau de manne étaient conservés dans leur saint coffre , deux bœufs le traînaient dans une charrette , le peuple tombait devant lui la face contre terre , & n'osait le regarder. *Adonai* fit un jour mourir de mort subite cinquante mille soixante & dix juifs , pour avoir porté la vue sur son coffre , & se contenta de donner des hémorroïdes aux Philistins qui avaient pris son coffre , & d'envoyer des rats dans leurs champs (k) jusqu'à ce que ces Philistins lui eussent présenté cinq figures de rats d'or , & cinq figures de trou du cu d'or , en lui rendant son coffre. O terre ! ô nations ! ô vérité sainte ! est-il possible que l'esprit humain ait été assez abruti pour imaginer des superstitions si infames & des fables si ridicules !

Ces mêmes Juifs qui prétendent avoir eu les figures en horreur par l'ordre de leur Dieu même , conservaient pourtant dans leur sanctuaire , dans leur saint des saints , deux chérubins qui avaient des faces d'homme & des mufles de bœuf avec des ailes.

A l'égard de leurs cérémonies , y a-t-il rien de plus dégoûtant , de plus révoltant , & en même temps de plus puéril ? n'est-il pas bien agréable à l'être des êtres de brûler sur une pierre des boyaux & des pieds d'animaux ? (l) qu'en peut-il résulter , qu'une puanteur insupportable ? Est-il bien divin de tordre le cou à un oiseau , de lui casser un aile , de tremper un doigt dans le sang & d'en arroser sept fois l'assemblée ? (m)

(i) *Pausanias*, liv. VII.

(l) *Lévit.* chap. I.

(k) Premier livre des Rois ou de *Samuel* , chap. V & VI.

(m) *Ibid.* chap. VI.

Où est le mérite de mettre du sang sur l'orteil de son pied droit, & au bout de son oreille droite, & sur le pouce de la main droite ? (n)

Mais ce qui n'est pas si puéril, c'est ce qui est raconté dans une très-ancienne vie de *Moïse* écrite en hébreu & traduite en latin. C'est l'origine de la querelle entre *Aaron* & *Coré*.

„ Une pauvre veuve n'avait qu'une brebis, elle la  
 „ tondit pour la première fois ; aussitôt *Aaron* arrive,  
 „ & emporte la toison en disant, les prémices de la  
 „ laine appartiennent à DIEU. La veuve en pleurs  
 „ vient implorer la protection de *Coré*, qui ne pou-  
 „ vant obtenir d'*Aaron* la restitution de la laine, en  
 „ paye le prix à la veuve. Quelque temps après, sa  
 „ brebis fait un agneau. *Aaron* ne manque pas de  
 „ s'en emparer. Il est écrit, dit-il, que tout premier  
 „ né appartient à DIEU. La bonne femme va se  
 „ plaindre à *Coré*, & *Coré* ne peut obtenir justice  
 „ pour elle. La veuve outrée tue sa brebis. *Aaron*  
 „ revient sur le champ, prend le ventre, l'épaule  
 „ & la tête, selon l'ordre de DIEU. La veuve au  
 „ désespoir dit anathème à sa brebis. *Aaron* dans  
 „ l'instant revient l'emporter toute entière ; (o) tout  
 „ ce qui est anathème, dit-il, appartient au pontife. „  
 Voilà en peu de mots l'histoire de beaucoup de prêtres.  
 Nous entendons les prêtres de l'antiquité ; car pour  
 ceux d'aujourd'hui, nous avouons qu'il en est de sages  
 & de charitables ; pour qui nous sommes pénétrés  
 d'estime.

\* Ne nous appesantissons pas sur les superstitions odieuses de tant d'autres nations ; toutes en ont été

(n) Lévit. chap. VIII.

(o) Page 165.



infectées , excepté les lettrés chinois , qui sont les plus anciens théistes de la terre. Regardez ces malheureux Egyptiens , que leurs pyramides , leur labyrinthe , leurs palais & leurs temples ont rendus si célèbres ; c'est aux pieds de ces monumens presque éternels qu'ils adoraient des chats & des crocodiles. S'il est aujourd'hui une religion qui ait surpassé ces excès monstrueux , c'est ce que nous laissons à examiner à tout homme raisonnable.

Se mettre à la place de DIEU qui a créé l'homme , créer DIEU à son tour , faire ce Dieu avec de la farine & quelques paroles , diviser ce Dieu en mille dieux , anéantir la farine avec laquelle on a fait ces mille dieux qui ne sont qu'un Dieu en chair & en os , créer son sang avec du vin , quoique le sang soit , à ce qu'on prétend , déjà dans le corps du Dieu ; anéantir ce vin , manger ce Dieu & boire son sang , voilà ce que nous voyons dans quelques pays , où cependant les arts sont mieux cultivés que chez les Egyptiens. ✕

Si on nous racontait un pareil excès de bêtise & d'aliénation d'esprit de la horde la plus stupide des Hottentots & des Cafres , nous dirions qu'on nous en impose ; nous renverrions une telle relation au pays des fables ; c'est cependant ce qui arrive journellement sous nos yeux dans les villes les plus policées de l'Europe , sous les yeux des princes qui le souffrent & des sages qui se taisent. Que faisons-nous à l'aspect de ces sacrilèges ! nous prions l'être éternel pour ceux qui les commettent ; si pourtant nos prières peuvent quelque chose auprès de son immensité , & entrent dans le plan de sa providence.

*Des sacrifices de sang humain.*

AVONS-NOUS jamais été coupables de la folle & horrible superstition de la magie qui a porté tant de peuples à présenter aux prétendus dieux de l'air , & aux prétendus dieux infernaux, les membres sanglans de tant de jeunes gens & de tant de filles , comme des offrandes précieuses à ces monstres imaginaires ? Aujourd'hui même encore , les habitans des rives du Gange ; de l'Indus & des côtes de Coromandel , mettent le comble de la sainteté à suivre en pompe de jeunes femmes riches & belles qui vont se brûler sur le bûcher de leurs maris , dans l'espérance d'être réunies avec eux dans une vie nouvelle. Il y a trois mille ans que dure cette épouvantable superstition , auprès de laquelle le silence ridicule de nos anachorètes , leur ennuyeuse psalmodie , leur mauvaise chère , leurs cilices , leurs petites macérations ne peuvent pas même être comptés pour des pénitences. Les brames ayant , après des siècles de théisme pur & sans tache , substitué la superstition à l'adoration simple de l'être suprême , corrompirent leurs voies & encouragèrent enfin ces sacrifices : Tant d'horreur ne pénétra point à la Chine , dont le sage gouvernement est exempt depuis près de cinq mille ans de toutes les démenées superstitieuses. Mais elle se répandit dans le reste de notre hémisphère. Point de peuple qui n'ait immolé des hommes à DIEU , & point de peuple qui n'ait été séduit par l'illusion affreuse de la magie. Phéniciens , Syriens , Scythes , Persans , Egyptiens , Africains , Grecs , Romains , Celtes , Germains , tous ont voulu

être magiciens , & tous ont été religieusement homicides.

Les Juifs furent toujours infatués de sortilèges ; ils jetaient les forts , ils enchantaient les serpens , ils prédisaient l'avenir par les songes , ils avaient des voyans qui faisaient retrouver les choses perdues , ils chassèrent les diables & guérèrent les possédés avec la racine barath en prononçant le mot *Jaho* , quand ils eurent connu la doctrine des diables en Chaldée. Les pythonisses évoquèrent des ombres. Et même l'auteur de l'Exode , quel qu'il soit , est si persuadé de l'existence de la magie , qu'il représente les forciers attitrés de *Pharaon* opérant les mêmes prodiges que *Moïse*. Ils changèrent leurs bâtons en serpens comme *Moïse* , ils changèrent les eaux en sang comme lui , ils couvrirent comme lui la terre de grenouilles , &c. Ce ne fut que sur l'article des poux qu'ils furent vaincus ; sur quoi on a très-bien dit *que les Juifs en savaient plus que les autres peuples en cette partie.*

Cette fureur de la magie , commune à toutes les nations , disposa les hommes à une cruauté religieuse & infernale avec laquelle ils ne font certainement pas nés , puisque de mille enfans vous n'en trouvez pas un seul qui aime à verser le sang humain.

Nous ne pouvons mieux faire que de transcrire ici un passage de l'auteur de la *Philosophie de l'histoire* , (p) quoiqu'il ne soit pas de notre avis en tout.

„ Si nous lisions l'histoire des Juifs écrite par un  
 „ auteur d'une autre nation , nous aurions peine à  
 „ croire qu'il y ait eu en effet un peuple fugitif  
 „ d'Egypte , qui soit venu par ordre exprès de DIEU

(p) Ou l'introduction à l'*Essai sur les mœurs* &c.

„ immoler sept ou huit petites nations qu'il ne con-  
 „ naissait pas , égorger sans miséricorde toutes les  
 „ femmes , les vieillards & les enfans à la mamelle ,  
 „ & ne réserver que les petites filles ; que ce peuple  
 „ saint ait été puni de son Dieu quand il avait été  
 „ assez criminel pour épargner un seul homme dévoué  
 „ à l'anathème. Nous ne croirions pas qu'un peuple  
 „ si abominable eût pu exister sur la terre ; mais  
 „ comme cette nation elle-même nous rapporte tous  
 „ ces faits dans ses livres saints , il faut la croire.

„ Je ne traite point ici la question si ces livres ont  
 „ été inspirés. Notre sainte Eglise , qui a les Juifs en  
 „ horreur , nous apprend que les livres juifs ont été  
 „ dictés par le DIEU créateur & père de tous les  
 „ hommes ; je ne puis en former aucun doute , ni me  
 „ permettre même le moindre raisonnement.

„ Il est vrai que notre faible entendement ne peut  
 „ concevoir dans DIEU une autre sagesse , une autre  
 „ justice , une autre bonté que celle dont nous avons  
 „ l'idée ; mais enfin , il a fait ce qu'il a voulu ; ce n'est  
 „ pas à nous de le juger ; je m'en tiens toujours au  
 „ simple historique.

„ Les Juifs ont une loi par laquelle il leur est  
 „ expressement ordonné de n'épargner aucune chose ,  
 „ aucun homme dévoué au Seigneur ; *on ne pourra le*  
 „ *racheter , il faut qu'il meure* , dit la loi du Lévitique  
 „ chapitre XXVII. C'est en vertu de cette loi qu'on  
 „ voit *Jephthé* immoler sa propre fille , le prêtre *Samuel*  
 „ couper en morceaux le roi *Agag*. Le Pentateuque  
 „ nous dit que dans le petit pays de Madian , qui est  
 „ environ de neuf lieues quarrées , les Israélites ayant  
 „ trouvé six cents soixante - quinze mille brebis ,

„ soixante & douze mille bœufs , soixante & un mille  
 „ ânes , & trente-deux mille filles vierges , *Moïse*  
 „ commanda qu'on massacrat tous les hommes , toutes  
 „ les femmes & tous les enfans , mais qu'on gardât les  
 „ filles , dont trente-deux seulement furent immolées.  
 „ Ce qu'il y a de remarquable dans ce dévouement ,  
 „ c'est que ce même *Moïse* était gendre du grand-prêtre  
 „ des Madianites , *Jéthro* , qui lui avait rendu les  
 „ plus signalés services , & qui l'avait comblé de  
 „ bienfaits.

„ Le même livre nous dit que *Josué* , fils de *Nun* ,  
 „ ayant passé avec sa horde la rivière du Jourdain à  
 „ pied sec , & ayant fait tomber au son des trompettes  
 „ les murs de Jéricho dévoué à l'anathème , il fit périr  
 „ tous les habitans dans les flammes ; qu'il conserva  
 „ seulement *Rahab* la paillardes & sa famille qui avait  
 „ caché les espions du saint peuple ; que le même  
 „ *Josué* dévoua à la mort douze mille habitans de la  
 „ ville de Hai , qu'il immola au Seigneur trente & un  
 „ rois du pays , tous soumis à l'anathème & qui  
 „ furent pendus. Nous n'avons rien de comparable  
 „ à ces assassins religieux dans nos derniers temps ,  
 „ si ce n'est peut-être la St Barthelemi & les massacres  
 „ d'Irlande.

„ Ce qu'il y a de triste , c'est que plusieurs per-  
 „ sonnes doutent que les Juifs aient trouvé six cents  
 „ soixante & quinze mille brebis , & trente-deux mille  
 „ filles pucelles dans le village d'un désert au milieu  
 „ des rochers , & que personne ne doute de la  
 „ St Barthelemi. Mais ne cessons de répéter combien les  
 „ lumières de notre raison sont impuissantes pour nous  
 „ éclairer sur les étranges événemens de l'antiquité ,

„ & sur les raisons que DIEU , maître de la vie & de la mort , pouvait avoir de choisir le peuple juif pour exterminer le peuple cananéen. „

Nos chrétiens , il le faut avouer , n'ont que trop imité ces anathèmes barbares tant recommandés chez les Juifs ; c'est de ce fanatisme que sortirent les croisades qui dépeuplèrent l'Europe pour aller immoler en Syrie des Arabes & des Turcs à JESUS-CHRIST. C'est ce fanatisme qui enfanta les croisades contre nos frères innocens appelés *hérétiques* ; c'est ce fanatisme toujours teint de sang qui produisit la journée infernale de la St Barthelemi , & remarquez que c'est dans ce temps affreux de la St Barthelemi que les hommes étaient le plus abandonnés à la magie. Un prêtre nommé *Séchelle* , brûlé pour avoir joint aux sortilèges les empoisonnemens & les meurtres , avoua dans son interrogatoire que le nombre de ceux qui se croyaient magiciens passait dix-huit mille ; tant la démence de la magie est toujours compagne de la fureur religieuse , comme certaines maladies épidémiques en amènent d'autres , & comme la famine produit souvent la peste.

Maintenant , qu'on ouvre toutes les annales du monde , qu'on interroge tous les hommes , on ne trouvera pas un seul théiste coupable de ces crimes. Non , il n'y en a pas un qui ait jamais prétendu savoir l'avenir au nom du diable , ni qui ait été meurtrier au nom de DIEU.

On nous dira que les athées sont dans les mêmes termes , qu'ils n'ont jamais été ni ~~des~~ forciers ridicules , ni des fanatiques barbares. Hélas ! que faudrait-il en conclure ? que les athées , tout audacieux , tout

égarés qu'ils sont, tout plongés dans une erreur monstrueuse, sont encore meilleurs que les juifs, les païens & les chrétiens fanatiques.

Nous condamnons l'athéisme, nous détestons la superstition barbare, nous aimons DIEU & le genre-humain; voilà nos dogmes.

### *Des persécutions chrétiennes.*

ON a tant prouvé que la secte des chrétiens est la seule qui ait jamais voulu forcer les hommes, le fer & la flamme dans les mains, à penser comme elle, que ce n'est plus la peine de le redire. On nous objecte en vain que les mahométans ont imité les chrétiens; cela n'est pas vrai. *Mahomet* & ses Arabes ne violentèrent que les Mecquois qui les avaient persécutés; ils n'imposèrent aux étrangers vaincus qu'un tribut annuel de douze dragmes par tête, tribut dont on pouvait se racheter en embrassant la religion musulmane.

Quand ces Arabes eurent conquis l'Espagne & la province Narbonnaise, ils leur laissèrent leur religion & leurs lois. Ils laissent encore vivre en paix tous les chrétiens de leur vaste empire. Vous savez, grand prince, que le sultan des Turcs nomme lui-même le patriarche des chrétiens grecs, & plusieurs évêques. Vous savez que ces chrétiens portent leur Dieu en procession librement dans les rues de Constantinople, tandis que chez les chrétiens il est de vastes pays où l'on condamne à la potence ou à la roue tout pasteur calviniste qui prêche, & aux galères quiconque les écoute. O nations! comparez & jugez.

Nous prions seulement les lecteurs attentifs de relire ce morceau d'un petit livre excellent qui a paru depuis peu , intitulé *Conseils raisonnables &c.* (\*)

„ Vous parlez toujours de martyrs. Hé ! Monsieur,  
 „ ne sentez-vous pas combien cette misérable preuve  
 „ s'élève contre nous ? Insensés & cruels que nous  
 „ sommes , quels barbares ont jamais fait plus de  
 „ martyrs que nos barbares ancêtres ? Ah , Monsieur ,  
 „ vous n'avez donc pas voyagé ? vous n'avez pas vu  
 „ à Constance la place où *Jérôme de Prague* dit à un  
 „ des bourreaux du concile , qui voulait allumer son  
 „ bûcher par derrière ? *Allume par devant , si j'avais*  
 „ *craint les flammes je ne serais pas venu ici.* Vous  
 „ n'avez pas été à Londres , où parmi tant de victimes  
 „ que fit brûler l'infame *Marie* fille du tyran *Henri VIII*,  
 „ une femme accouchant au pied du bûcher , on  
 „ y jeta l'enfant avec la mère , par l'ordre d'un  
 „ évêque.

„ Avez-vous jamais passé dans Paris par la Grève  
 „ où le conseiller-clerc *Anne Dubourg* , neveu du  
 „ chancelier , chanta des cantiques avant son supplice ?  
 „ Savez-vous qu'il fut exhorté à cette héroïque conf-  
 „ tance par une jeune femme de qualité nommée  
 „ madame de *la Caille* , qui fut brûlée quelques jours  
 „ après lui ? Elle était chargée de fers dans un cachot  
 „ voisin du sien , & ne recevait le jour que par une  
 „ petite grille pratiquée en haut dans le mur qui sépa-  
 „ rait ces deux cachots. Cette femme entendait le  
 „ conseiller qui disputait sa vie contre ses juges par  
 „ les formes des lois : *Laissez-la* , lui cria-t-elle , *ces*

(\*) Voyez les *Conseils raisonnables* à M. Bergier , Philosophie &c. tome II.



„ indignes formes ; craignez-vous de mourir pour votre  
„ DIEU ?

„ Voilà ce qu'un indigne historien tel que le jésuite  
„ *Daniel* n'a garde de rapporter , & ce que d'*Aubigné*  
„ & les contemporains nous certifient.

„ Faut-il vous montrer ici la foule de ceux qui  
„ furent exécutés à Lyon dans la place des Terreaux  
„ depuis 1546 ? Faut-il vous faire voir M<sup>lle</sup> de *Cagnon*  
„ suivait dans une charrette cinq autres charrettes  
„ chargées d'infortunés condamnés aux flammes ,  
„ parce qu'ils avaient le malheur de ne pas croire  
„ qu'un homme pût changer du pain en DIEU ?  
„ Cette fille, malheureusement persuadée que la reli-  
„ gion réformée était la véritable, avait toujours  
„ répandu des largesses parmi les pauvres de Lyon.  
„ Ils entouraient en pleurant la charrette où elle était  
„ traînée chargée de fers. *Hélas !* lui criaient-ils, *nous*  
„ *ne recevrons plus d'aumônes de vous. Hé bien*, dit-elle ,  
„ *vous en recevrez encore* , & elle leur jeta ses mules de  
„ velours que les bourreaux lui avaient laissées.

„ Avez-vous vu la place de l'Estrapade à Paris, elle  
„ fut couverte sous *François I* de corps réduits en  
„ cendre. Savez-vous comme on les faisait mourir ?  
„ on les suspendait à de longues bascules qu'on élevait  
„ & qu'on baissait tour à tour sur un vaste bûcher ,  
„ afin de leur faire sentir plus long-temps toutes les  
„ horreurs de la mort la plus douloureuse. On ne  
„ jetait ces corps sur les charbons ardents que lorsqu'ils  
„ étaient presque entièrement rôtis , & que leurs  
„ membres retirés, leur peau sanglante & consumée ,  
„ leurs yeux brûlés , leur visage défiguré ne leur  
„ laissaient plus l'apparence de la figure humaine.

„ Le jésuite *Daniel* suppose, sur la foi d'un infame  
 „ écrivain de ce temps-là, que *François I* dit publi-  
 „ quement qu'il traiterait ainsi le dauphin son fils s'il  
 „ donnait dans les opinions des réformés. Personne  
 „ ne croira qu'un roi qui ne passait pas pour un *Néron*  
 „ ait jamais prononcé de si abominables paroles.  
 „ Mais la vérité est que tandis qu'on faisait à Paris  
 „ ces sacrifices de sauvages, qui surpassent tout ce que  
 „ l'inquisition a jamais fait de plus horrible, *François I*  
 „ plaisantait avec ses courtisans, & couchait avec sa  
 „ maîtresse. Ce ne sont pas là, Monsieur, des histoires  
 „ de *S<sup>te</sup> Potamienne*, de *S<sup>te</sup> Ursule* & des onze mille  
 „ vierges ; c'est un récit fidèle de ce que l'histoire a  
 „ de moins incertain.

„ Le nombre des martyrs réformés soit vaudois,  
 „ soit albigeois, évangéliques, est innombrable. Un  
 „ nommé *Pierre Bergier* fut brûlé à Lyon en 1552  
 „ avec *René Poyet* parent du chancelier *Poyet*. On jeta  
 „ dans le même bûcher *Jean Chambon*, *Louis Dimonet*,  
 „ *Louis de Marsac*, *Etienne de Gravot*, & cinq jeunes  
 „ écoliers. Je vous ferais trembler si je vous faisais  
 „ voir la liste des martyrs que les protestans ont  
 „ conservée.

„ *Pierre Bergier* chantait un psaume de *Marot* en  
 „ allant au supplice. Dites-nous en bonne foi si vous  
 „ chanteriez un psaume latin en pareil cas ? Dites-  
 „ nous si le supplice de la potence, de la roue ou du  
 „ feu est une preuve de la religion ? C'est une preuve  
 „ sans doute de la barbarie humaine. C'est une preuve  
 „ que d'un côté il y a des bourreaux, & de l'autre  
 „ des persuadés.

„ Non, si voulez rendre la religion chrétienne

„ aimable , ne parlez jamais de martyrs. Nous en  
 „ avons fait cent fois , mille fois plus que tous les  
 „ païens. Nous ne voulons point répéter ici ce qu'on  
 „ a tant dit des massacres des Albigeois , des habitans  
 „ de Mérindol , de la S<sup>t</sup> Barthelemy , de soixante ou  
 „ quatre-vingts mille irlandais protestans égorgés ,  
 „ affommés , pendus , brûlés par les catholiques ; de  
 „ ces millions d'indiens tués comme des lapins dans  
 „ des garennes , aux ordres de quelques moines. Nous  
 „ frémissons , nous gémissons ; mais il faut le dire ,  
 „ parler de martyrs à des chrétiens , c'est parler de  
 „ gibets & de roues à des bourreaux & à des  
 „ recors. „

Après tant de vérités , nous demandons au monde  
 entier si jamais un théiste a voulu forcer un homme  
 d'un autre religion à embrasser le théisme , tout divin  
 qu'il est. Ah ! c'est parce qu'il est divin qu'il n'a jamais  
 violenté personne. Un théiste a-t-il jamais tué ?  
 Que dis-je , a-t-il frappé un seul de ses infensés  
 adversaires ? Encore une fois , comparez & jugez.

Nous pensons enfin qu'il faut imiter le sage gou-  
 vernement chinois , qui depuis plus de cinquante  
 siècles offre à DIEU des hommages purs , & qui l'ado-  
 rant en esprit & en vérité , laisse la vile populace se  
 vautrer dans la fange des étables des bonzes ; il tolère  
 ces bonzes , & il les réprime , il les contient si bien  
 qu'ils n'ont pu exciter le moindre trouble sous la  
 domination chinoise ni sous la tartare. Nous allons  
 acheter dans cette terre antique de la porcelaine , du  
 laque , du thé , des paravents , des magots , des com-  
 modes , de la rhubarbe , de la poudre d'or : que  
 n'allons-nous y acheter la sagesse ?

*Des mœurs.*

LES mœurs des théistes sont nécessairement pures ; puisqu'ils ont toujours le DIEU de la justice & de la pureté devant les yeux , le DIEU qui ne descend point sur la terre pour ordonner qu'on volé les Egyptiens ; pour commander à *Osée* de prendre une concubine à prix d'argent & de coucher avec une femme adultère. ( *q* )

Aussi ne nous voit-on pas vendre nos femmes comme *Abraham*, nous ne nous enivrons point comme *Noé*. Et nos fils n'insultent pas au membre respectable qui les a fait naître ; nos filles ne couchent point avec leurs pères comme les filles de *Loth* & comme la fille du pape *Alexandre VI*. Nous ne violons point nos sœurs , comme *Ammon* viola sa sœur *Thamar* ; nous n'avons point parmi nous de prêtres qui nous appliquassent la voie du crime en osant nous absoudre de la part de DIEU de toutes les iniquités que sa loi éternelle condamne. Plus nous méprisons les superstitions qui nous environnent , plus nous nous imposons la douce nécessité d'être justes & humains. Nous regardons tous les hommes avec des yeux fraternels ; nous les secourons indistinctement ; nous tendons des mains favorables aux superstitieux qui nous outragent.

Si quelqu'un parmi nous s'écarte de notre loi divine , s'il est injuste & perfide envers ses amis , ingrat envers ses bienfaiteurs ; si son orgueil inconstant & féroce contriste ses frères , nous le déclarons indigne du saint nom de *théiste* ; nous le rejetons de notre

( *q* ) *Osée* , chap. I.

société; mais sans lui vouloir de mal, & toujours prêts à lui faire du bien; persuadés qu'il faut pardonner, & qu'il est beau de faire des ingrats.

Si quelqu'un de nos frères voulait apporter le moindre trouble dans le gouvernement, il ne serait plus notre frère. Ce ne furent certainement pas des théistes qui excitèrent autrefois les révoltes de Naples, qui ont trempé récemment dans la conspiration de Madrid, qui allumèrent les guerres de la fronde & des *Guises* en France, celle de trente ans dans notre Allemagne &c. &c. &c. Nous sommes fidèles à nos princes, nous payons tous les impôts sans murmures. Les rois doivent nous regarder comme les meilleurs citoyens & les meilleurs sujets. Séparés du vil peuple qui n'obéit qu'à la force & qui ne raisonne jamais, plus séparés encore des théologiens qui raisonnent si mal, nous sommes les soutiens des trônes que les disputes ecclésiastiques ont ébranlés pendant tant de siècles.

Utiles à l'Etat, nous ne sommes point dangereux à l'Eglise; nous imitons JESUS qui allait au temple:

### *De la doctrine des théistes.*

ADORATEURS d'un Dieu, amis des hommes, compatissans aux superstitions même que nous réprouvons, nous respectons toute société, nous n'insultons aucune secte; nous ne parlons jamais avec dérision, avec mépris de JESUS qu'on appelle le CHRIST; au contraire nous le regardons comme un homme distingué entre les hommes par son zèle, par

sa vertu , par son amour de l'égalité fraternelle ; nous le plaignons comme un réformateur peut-être un peu inconsideré , qui fut la victime des fanatiques persécuteurs. :

Nous révérons en lui un théiste israélite , ainsi que nous louons Socrate qui fut un théiste athénien. \* *Socrate* adorait un Dieu & l'appelait du nom de *père* , comme le dit son évangéliste *Platon*. J E S U S appela toujours D I E U du nom de *père* , & la formule de prière qu'il enseigna commence par ces mots si communs dans *Platon* , *Notre père*. Ni *Socrate* ni J E S U S n'écrivirent jamais rien ; ni l'un ni l'autre n'institua une religion nouvelle. Certe , si J E S U S avait voulu faire une religion , il l'aurait écrite. S'il est dit que J E S U S envoya ses disciples pour baptiser , il se conforma à l'usage. Le baptême était d'une très-haute antiquité chez les Juifs ; c'était une cérémonie sacrée , empruntée des Egyptiens & des Indiens , ainsi que presque tous les rites judaïques. On baptisait tous les prosélytes chez les Hébreux. Les mâles recevaient le baptême après la circoncision. Les femmes prosélytes étaient baptisées ; cette cérémonie ne pouvait se faire qu'en présence de trois anciens au moins ; sans quoi la régénération était nulle. Ceux qui parmi les Israélites aspiraient à une plus haute perfection , se faisaient baptiser dans le Jourdain. J E S U S lui-même se fit baptiser par *Jean* , quoiqu'aucun de ses apôtres ne fut jamais baptisé.

Si J E S U S envoya ses disciples pour chasser les diables , il y avait déjà très-long-temps que les Juifs croyaient guérir des possédés & chasser des diables. J E S U S même l'avoue dans le livre qui porte le nom

de *Matthieu*. (r) Il convient que les enfans même chassaient les diables.

JESUS à la vérité observa toutes les institutions judaïques ; mais par toutes ses invectives contre les prêtres de son temps , par les injures atroces qu'il faisait aux pharisiens , & qui lui attirèrent son supplice , il paraît qu'il faisait aussi peu de cas des superstitions judaïques que *Socrate* des superstitions athéniennes.

JESUS n'institua rien qui eût le moindre rapport aux dogmes chrétiens ; il ne prononça jamais le mot de *chrétien* : quelques-uns de ses disciples ne prirent ce surhom que plus de trente ans après sa mort.

✕ L'idée d'oser faire d'un juif le créateur du ciel & de la terre , n'entra certainement jamais dans la tête de JESUS. Si l'on s'en rapporte aux évangiles , il était plus éloigné de cette étrange prétention que la terre ne l'est du ciel. Il dit expressément avant d'être supplicié : *Je vais à mon père qui est votre père , à mon DIEU qui est votre DIEU.* (s)

Jamais *Paul* , tout ardent enthousiaste qu'il était , n'a parlé de JESUS que comme d'un homme choisi par DIEU même pour ramener les hommes à la justice.

Et JESUS , ni aucun de ses apôtres , n'a dit qu'il eût deux natures & une personne avec deux volontés ; que sa mère fût mère de DIEU , que son esprit fût la troisième personne de DIEU , & que cet esprit procédât du Père & du Fils. Si l'on trouve un seul de ces dogmes dans les quatre évangiles , qu'on nous le montre :

(r) *Matthieu* , chap. XII.

(s) *Jean* , chap. XX.

qu'on ôte tout ce qui lui est étranger , tout ce qu'on lui a attribué en divers temps au milieu des disputes les plus scandaleuses & des conciles qui s'anathématisèrent les uns les autres avec tant de fureur , que reste-t-il en lui ? un adorateur de DIEU qui a prêché la vertu , un ennemi des pharisiens , un juste , un théiste ; nous osons dire que nous sommes les seuls qui soient de sa religion , laquelle embrasse tout l'univers dans tous les temps , & qui par conséquent est la seule véritable.

*Que toutes les religions doivent respecter le théisme.*

A P R È S avoir jugé par la raison entre la sainte & éternelle religion du théisme , & les autres religions si nouvelles , si inconstantes , si variables dans leurs dogmes contradictoires , si abandonnées aux superstitions , qu'on les juge par l'histoire & par les faits , on verra dans le seul christianisme plus de deux cents sectes différentes qui crient toutes : *Mortels , achetez chez moi , je suis la seule qui vend la vérité , les autres n'étaient que l'imposture.*

Depuis *Constantin* , on le fait assez , c'est une guerre perpétuelle entre les chrétiens , tantôt bornée aux sophismes , aux fourberies , aux cabales , à la haine , & tantôt signalée par les carnages.

Le christianisme tel qu'il est , & tel qu'il n'aurait pas dû être , se fonda sur les plus honteuses fraudes , sur cinquante évangiles apocryphes , sur les constitutions apostoliques reconnues pour supposées , sur des fausses lettres de J E S U S , de *Pilate* , de *Tibère* , de *Sénèque* , de *Paul* , sur les ridicules reconnaissances de



*Clément*, sur l'impositeur qui a pris le nom d'*Hermas*, sur l'impositeur *Abdias*, l'impositeur *Marcel*, l'impositeur *Egésippe*, sur la supposition de misérables vers attribués aux sibylles. Et après cette foule de mensonges vient une foule d'interminables disputes.

Le mahométisme plus raisonnable en apparence & moins impur, annoncé par un seul prophète prétendu, enseignant un seul Dieu, consigné dans un seul livre authentique, se divise pourtant en deux sectes qui se combattent avec le fer, & en plus de douze qui s'injurient avec la plume.

L'antique religion des brachmanes souffre depuis long-temps un grand schisme. Les uns tiennent pour le *Charthabhad*, les autres pour l'*Othorabhad*. Les uns croient la chute des animaux célestes à la place desquels DIEU forma l'homme, fable qui passa ensuite en Syrie & même chez les Juifs du temps d'*Hérode*. Les autres enseignent une cosmogonie contraire.

Le judaïsme, le sabisme, la religion de *Zoroastre* rampent dans la poussière. Le culte de Tyr & de Carthage est tombé avec ces puissantes villes. La religion des *Miltiades* & des *Périclès*, celle des *Paul Emile* & des *Catons* ne sont plus; celle d'*Odin* est anéantie; les mystères & les monstres d'*Egypte* ont disparu; la langue même d'*Osiris*, devenue celle des *Ptolomées*, est ignorée de leurs descendants: le théisme seul est resté debout parmi tant de vicissitudes, & dans le fracas de tant de ruines, immuable comme le Dieu qui en est l'auteur & l'objet éternel.

*Bénédiction sur la tolérance.*

SOYEZ béni à jamais, Sire. Vous avez établi chez vous la liberté de conscience. DIEU & les hommes vous en ont récompensé. Vos peuples multiplient, vos richesses augmentent, vos Etats prospèrent, vos voisins vous imitent, cette grande partie du monde devient plus heureuse.

Puissent tous les gouvernemens prendre pour modèle cette admirable loi de la Pensilvanie, dictée par le pacifique *Pen*, & signée par le roi d'Angleterre *Charles II*, le 4 mars 1681 !

„ La liberté de conscience étant un droit que tous  
 „ les hommes ont reçu de la nature avec l'existence ,  
 „ il est fermement établi que personne ne fera jamais  
 „ forcé d'assister à aucun exercice public de religion.  
 „ Au contraire , il est donné plein pouvoir à chacun  
 „ de faire librement exercice public ou privé de sa  
 „ religion , sans qu'on le puisse troubler en rien ,  
 „ pourvu qu'il fasse profession de croire un Dieu  
 „ éternel , tout-puissant, formateur & conservateur de  
 „ l'univers. „

Par cette loi, le théisme a été consacré comme le centre où toutes les lignes vont aboutir, comme le seul principe nécessaire. Aussi qu'est-il arrivé ? la colonie pour laquelle cette loi fut faite n'était alors composée que de cinq cents têtes, elle est aujourd'hui de trois cents mille. Nos suabes, nos falsbourgeois, nos palatins, plusieurs autres colons de notre basse Allemagne, des suédois, des holstenois ont couru en foule à Philadelphie. Elle est devenue une des plus belles &

des plus heureuses villes de la terre , & la métropole de dix villes considérables. Plus de vingt religions sont autorisées dans cette province florissante sous la protection du théisme leur père, qui ne détourne point les yeux de ses enfans , tout opposés qu'ils sont entr'eux , pourvu qu'ils se reconnaissent pour frères. Tout y est en paix; tout y vit dans une heureuse simplicité, pendant que l'avarice, l'ambition, l'hypocrisie oppriment encore les consciences dans tant de provinces de notre Europe : tant il est vrai que le théisme est doux, & que la superstition est barbare.

*Que toute religion rend témoignage au théisme.*

TOUTE religion rend malgré elle hommage au théisme, quand même elle le persécute. Ce sont des eaux corrompues partagées en canaux dans des terrains fangeux, mais la source est pure. Le mahométan dit : *Je ne suis ni juif ni chrétien , je remonte à Abraham ; il n'était point idolâtre , il adorait un seul Dieu.* Interrogez *Abraham*, il vous dira qu'il était de la religion de *Noé* qui adorait un seul Dieu. Que *Noé* parle, il confessera qu'il était de la religion de *Seth* ; & *Seth* ne pourra dire autre chose sinon qu'il était de la religion d'*Adam* qui adorait un seul Dieu.

Le juif & le chrétien sont forcés , comme nous l'avons vu, de remonter à la même origine. Il faut qu'ils avouent que , suivant leurs propres livres , le théisme a régné sur la terre jusqu'au déluge pendant 1656 ans selon la Vulgate ; pendant 2262 ans selon les Septante ; pendant 2309 ans selon les Samaritains ; & qu'ainsi , à s'en tenir au plus faible nombre , le

théisme a été la seule religion divine pendant 2513 années, jusqu'au temps où les Juifs disent que DIEU leur donna une loi particulière dans un désert.

Enfin, si le calcul du père *Pétau* était vrai ; si selon cet étrange philosophe qui a fait, comme on l'a dit, tant d'enfans à coup de plume, il y avait fix cents vingt-trois milliars fix cents douze millions d'hommes sur la terre, descendans d'un seul fils de *Noé* ; si les deux autres frères en avaient produit chacun autant, si par conséquent la terre fut peuplée de plus de dix-neuf cents milliars de fidèles, en l'an 285 après le déluge, & cela vers le temps de la naissance d'*Abraham* selon *Pétau* ; & si les hommes en ce temps-là n'avaient pas corrompu leurs voies ; il s'ensuit évidemment qu'il y eut alors environ dix-neuf cents milliars de théistes, de plus qu'il n'y a aujourd'hui d'hommes sur la terre.

*Remontrance à toutes les religions.*

POURQUOI donc vous élevez-vous aujourd'hui avec tant d'acharnement contre le théisme, Religions nées de son sein ; vous qui n'avez de respectable que l'empreinte de ses traits défigurés par vos superstitions & par vos fables ; vous, filles parricides, qui voulez détruire votre père ? quelle est la cause de vos continues fureurs ? Craignez-vous que les théistes ne vous traitent comme vous avez traité le paganisme, qu'ils ne vous enlèvent vos temples, vos revenus, vos honneurs ? rassurez-vous, vos craintes sont chimériques. Les théistes n'ont point de fanatisme, ils ne peuvent donc faire de mal ; ils ne forment point un corps, ils

n'ont point de vues ambitieuses ; répandus sur la surface de la terre , ils ne l'ont jamais troublée ; l'autre le plus infect des moines les plus imbécilles peut cent fois plus sur la populace que tous les théistes du monde ; ils ne s'assemblent point , ils ne prêchent point , ils ne font point de cabales. Loin d'en vouloir aux revenus des temples , ils souhaitent que les églises , les mosquées , les pagodes de tant de villages aient tous une subsistance honnête ; que les curés , les mallas , les brames , les talapoins , les bonzes , les lamas de campagne soient plus à leur aise , pour avoir plus de soin des enfans nouveaux-nés , pour mieux secourir les malades , pour porter plus décemment les morts à la terre ou au bûcher ; ils gémissent que ceux qui travaillent le plus soient le moins récompensés.

Peut-être sont-ils surpris de voir des hommes voués par leurs sermens à l'humilité & à la pauvreté , revêtus du titre de prince , nageans dans l'opulence , & entourés d'un faste qui indigne les citoyens. Peut-être ont-ils été révoltés en secret , lorsqu'un prêtre d'un certain pays a imposé des lois aux monarques , & des tributs à leurs peuples. Ils désireraient pour le bon ordre , pour l'équité naturelle , que chaque Etat fût absolument indépendant ; mais ils se bornent à des souhaits , & ils n'ont jamais prétendu ramener la justice par la violence.

Tels sont les théistes ; ils sont les frères aînés du genre-humain , & ils chérissent leurs frères. Ne les haïssez donc pas ; supportez ceux qui vous supportent ; ne faites point de mal à ceux qui ne vous en ont jamais fait ; ne violez point l'antique précepte de toutes les religions du monde , qui est celui d'aimer DIEU & les hommes.

### 378 PROFESSION DE FOI DES THÉISTES.

Théologiens , qui vous combattez tous , ne combattez plus ceux dont vous tenez votre premier dogme. Muphti de Constantinople , shérif de la Mecque, grand-brame de Bénarès , dalai-lama de Tartarie qui êtes immortel , évêque de Rome qui êtes infailible , & vous leurs suppôts qui tendez vos mains & vos manteaux à l'argent comme les Juifs à la manne , jouissez tous en paix de vos biens & de vos honneurs , sans haïr , sans insulter , sans persécuter les innocens , les pacifiques théistes qui , formés par DIEU même tant de siècles avant-vous , dureront aussi plus que vous dans la multitude des siècles.

*Résignation , & non gloire , à DIEU ; il est trop au-dessus de la gloire.*

S E R M O N S

E T

H O M E L I E S.

# AVERTISSEMENT

## DES ÉDITEURS.

Nous donnons ici le *Sermon des cinquante* tel qu'il a paru séparément , & ensuite dans plusieurs recueils. M. de *Voltaire* ne l'a point inféré dans les éditions de ses œuvres faites sous ses yeux. On en retrouve le fond dans les homélies qui sont ici imprimés à la suite.

Cet ouvrage est précieux : c'est le premier où M. de *Voltaire* , qui n'avait jusqu'alors porté à la religion chrétienne que des attaques indirectes , osa l'attaquer de front. Il parut peu de temps après *la Profession de foi du vicaire savoyard*. M. de *Voltaire* fut un peu jaloux du courage de *Rousseau* ; & c'est peut-être le seul sentiment de jalousie qu'il ait jamais eu : mais il surpassa bientôt *Rousseau* en hardiesse , comme il le surpassait en génie.



# S E R M O N

## DES CINQUANTE.

CINQUANTE personnes instruites , pieuses & raisonnables s'assembloient depuis un an tous les dimanches dans une ville peuplée & commerçante : elles font des prières , après lesquelles un membre de la société prononce un discours ; ensuite on dîne , & après le repas on fait une collecte pour les pauvres : chacun préside à son tour ; c'est au président à faire la prière & à prononcer le sermon. Voici une de ces prières & un de ces sermons.

Si les semences de ces paroles tombent dans une bonne terre , on ne doute pas qu'elles ne fructifient.

### *Prière.*

DIEU de tous les globes & de tous les êtres , la seule prière qui puisse vous convenir est la seule soumission ; car que demander à celui qui a tout ordonné , tout enchaîné depuis l'origine des choses ? Si pourtant il est permis de représenter ses besoins à un père , conservez dans nos cœurs cette soumission même , conservez-y votre religion pure , écarterez de nous toute superstition ; si l'on peut vous insulter par des sacrifices indignes , abolissez ces infâmes mystères ; si l'on peut déshonorer la Divinité par des fables absurdes , périssent ces fables à jamais ; si les jours du prince & du magistrat ne sont point comptés de toute éternité , prolongez la durée de

leurs jours ; conservez la pureté de nos mœurs , l'amitié que nos frères se portent , la bienveillance qu'ils ont pour tous les hommes , leur obéissance pour les lois , & leur sagesse dans la conduite privée ; qu'ils vivent & qu'ils meurent en n'adorant qu'un seul Dieu , rémunérateur du bien , vengeur du mal , un Dieu qui n'a pu naître ni mourir , ni avoir des associés , mais qui a dans ce monde trop d'enfants rebelles.

*Sermon.*

MES frères , la religion est la voix secrète de DIEU qui parle à tous les hommes ; elle doit tous les réunir , & non les diviser ; donc toute religion qui n'appartient qu'à un peuple est fautive ; la nôtre est dans son principe celle de l'univers entier ; car nous adorons un être suprême comme toutes les nations l'adorent , nous pratiquons la justice que toutes les nations enseignent , & nous rejetons tous ces mensonges que les peuples se reprochent les uns aux autres ; ainsi d'accord avec eux dans le principe qui les concilie , nous différons d'eux dans les choses où ils se combattent.

Il est impossible que le point dans lequel tous les hommes de tous les temps se réunissent , ne soit l'unique centre de la vérité , & que les points dans lesquels ils diffèrent tous , ne soient les étendards du mensonge. La religion doit être conforme à la morale , & universelle comme elle ; ainsi toute religion dont les dogmes offensent la morale est certainement fautive. C'est sous ce double aspect de perversité & de fausseté que nous examinerons dans ce discours

les livres des Hébreux & de ceux qui leur ont succédé. Voyons d'abord si ces livres sont conformes à la morale, ensuite nous verrons s'ils peuvent avoir quelque ombre de vraisemblance. Les deux premiers points seront pour l'ancien testament, & le troisième pour le nouveau.

*Premier point.*

VOUS savez, mes frères, quelle horreur nous a saisis lorsque nous avons lu ensemble les écrits des Hébreux, en portant seulement notre attention sur tous les traits contre la pureté, la charité, la bonne foi, la justice & la raison universelle, que non-seulement on trouve dans chaque chapitre, mais que, pour comble de malheur, on y trouve consacrés.

Premièrement, sans parler de l'injustice extravagante dont on ose charger l'être suprême, d'avoir donné la parole à un serpent pour séduire une femme, & l'innocente postérité de cette femme, suivons pied à pied toutes les horreurs historiques qui révoltent la nature & le bon sens. Un de ces patriarches, *Loth*, neveu d'*Abraham*, reçoit chez lui deux anges déguisés en pèlerins; les habitans de Sodome conçoivent des desirs impudiques pour les deux anges; *Loth*, qui avait deux jeunes filles promises en mariage, offre de les prostituer au peuple à la place de ces deux étrangers. Il fallait que ces filles fussent étrangement accoutumées à être prostituées, puisque la première chose qu'elles font après que leur ville a été consumée par une pluie de feu, & que leur mère a été changée en une statue

de sel, c'est d'enivrer leur père deux nuits de suite pour coucher avec lui l'une après l'autre ; cela est imité de l'ancienne fable arabe de *Cyniras* & de *Myrrha* ; mais dans cette fable bien plus honnête, *Myrrha* est punie de son crime, au lieu que les filles de *Loth* sont récompensées par la plus grande & la plus chère bénédiction selon l'esprit juif : elles sont mères d'une nombreuse postérité.

Nous n'insisterons point sur le mensonge d'*Isaac*, père des justes, qui dit que sa femme est sa sœur ; soit qu'il ait renouvelé ce mensonge d'*Abraham*, soit qu'*Abraham* fût coupable en effet d'avoir fait de sa sœur sa propre femme ; mais arrêtons-nous un moment au patriarche *Jacob* qu'on nous donne comme le modèle des hommes. Il force son frère qui meurt de faim, de lui céder son droit d'aînesse pour une assiette de lentilles ; ensuite il trompe son vieux père au lit de la mort ; après avoir trompé son père, il trompe & vole son beau-père *Laban* : c'est peu d'épouser deux sœurs, il couche avec toutes ses servantes, & DIEU bénit cette incontinence & ces fourberies. Quels sont les enfans d'un tel père ? *Dina* sa fille plaît à un prince de *Sichem*, & il est vraisemblable qu'elle aime ce prince, puisqu'elle couche avec lui ; le prince la demande en mariage, on la lui accorde à condition qu'il se fera circoncire, lui & son peuple. Ce prince accepte la proposition ; mais si tôt que lui & les siens se sont fait cette opération douloureuse, qui pourtant leur devait laisser assez de forces pour se défendre, la famille de *Jacob* égorge tous les hommes de *Sichem*, & fait esclaves les femmes & les enfans.

Nous

Nous avons, dans notre enfance, entendu l'histoire de *Pélopée* ; cette incestueuse abomination est renouvelée dans *Juda*, le patriarche & le père de la première tribu ; il couche avec sa belle-fille, ensuite il veut la faire mourir. Ce livre après cela suppose que *Joséph*, un enfant de cette famille errante, est vendu en Egypte, & que cet étranger y est établi premier ministre pour avoir expliqué un songe. Mais, quel premier ministre qu'un homme qui dans un temps de famine oblige toute une nation de se faire esclave pour avoir du pain ! quel magistrat parmi nous, dans un temps de famine, oserait proposer un marché si abominable, & quelle nation accepterait cet infame marché ? N'examinons point ici comment soixante & dix personnes de la famille de *Joséph*, qui s'établirent en Egypte, purent en deux cents quinze ans se multiplier jusqu'à six cents mille combattans sans compter les femmes, les vieillards & les enfans, ce qui devait composer une multitude de près de deux millions d'ames. Ne discutons point comment le texte porte quatre cents trente ans, lorsque le même texte en a porté deux cents quinze. Le nombre infini de contradictions qui sont le sceau de l'imposture, n'est pas ici l'objet qui doit nous arrêter. Ecartons pareillement les prodiges ridicules de *Moïse*, & des enchanteurs de *Pharaon*, & tous ces miracles faits pour donner au peuple juif un malheureux coin de mauvaise terre, qu'ils achètent ensuite par le sang & par le crime, au lieu de leur donner la fertile terre d'Egypte où ils étaient. Tenons-nous-en à cette voie affreuse d'iniquité, par laquelle on le fait marcher : leur

Dieu avait fait de *Jacob* un voleur , & il fait des voleurs de tout un peuple ; il ordonne à son peuple de dérober & d'emporter tous les vases d'or & d'argent & tous les ustensiles des Egyptiens. Voilà donc ces misérables au nombre de six cents mille combattans qui , au lieu de prendre les armes en gens de cœur , s'enfuient en brigands conduits par leur Dieu. Si ce Dieu leur avait voulu donner une bonne terre , il pouvait leur donner l'Egypte ; mais non : il les conduit dans un désert , ils pouvaient se sauver par le chemin le plus court , & ils se détournèrent de plus de trente milles pour passer la mer Rouge à pied sec. Après ce beau miracle , le propre frère de *Moïse* leur fait un autre dieu , & ce dieu est un veau. Pour punir son frère , le même *Moïse* ordonne à des prêtres de tuer leurs fils , leurs frères , leurs pères , & ces prêtres tuent vingt-trois mille juifs qui se laissent égorger comme des bêtes. \*

Après cette boucherie , il n'est pas étonnant que ce peuple abominable sacrifie des victimes humaines à son dieu , qu'il appelle *Adonai* du nom d'*Adonis*, qu'il emprunte des Phéniciens. Le 29<sup>e</sup> verset du chapitre XXVII du Lévitique défend expressément de racheter les hommes dévoués à l'anathème du sacrifice , & c'est sur cette loi de Cannibales que *Jephthé* , quelque temps après , immole sa propre fille.

Ce n'était pas assez de vingt-trois mille hommes égorgés pour un veau , on nous en compte encore vingt-quatre mille autres , immolés pour avoir eu commerce avec des filles idolâtres ; digne prélude , digne exemple , mes frères , des persécutions en matière de religion.

Ce peuple avance dans les déserts & dans les rochers de la Palestine. Voilà votre beau pays , leur dit DIEU : égorgez tous les habitans , tuez tous les enfans mâles , faites mourir les femmes mariées , réservez pour vous toutes les petites filles. Tout cela est exécuté à la lettre selon les livres hébreux ; & nous frémirions d'horreur à ce récit , si le texte n'ajoutait pas que les Juifs trouvèrent dans le camp des Madianites 675000 brebis , 62000 bœufs , 61000 ânes & 32000 pucelles. L'absurdité détruit heureusement ici la barbarie ; mais , encore une fois , ce n'est pas ici que j'examine le ridicule & l'impossible ; je m'arrête à ce qui est exécration. Après avoir passé le Jourdain à pied sec , comme la mer , voilà ce peuple dans la terre promise.

La première personne qui introduit , par une trahison , ce peuple saint , est une prostituée nommée *Raab* ; DIEU se joint à cette prostituée , il fait tomber les murs de Jéricho au bruit de la trompette ; le saint peuple entre dans cette ville , sur laquelle il n'avait , de son aveu , aucun droit , & il massacre les hommes , les femmes & les enfans. Passons sous silence les autres carnages , les rois crucifiés , les prétendues guerres contre les géans de Gaza & d'Ascalon , & le meurtre de ceux qui ne pouvaient prononcer le mot *Shiboleth*.

Écoutons cette belle aventure.

Un lévite arrive sur son âne , avec sa femme , à Gabaa dans la tribu de *Benjamin* : quelques benjamites voulant absolument commettre le péché de Sodome avec le lévite , ils assouvissent leur brutalité sur la femme qui meurt de cet excès ; il fallait punir

les coupables : point du tout. Les onze tribus massacrerent toute la tribu de *Benjamin*, il n'en échappe que six cents hommes ; mais les onze tribus sont enfin fâchées de voir périr une des douze ; & pour y remédier , ils exterminent les habitans d'une de leurs propres villes pour y prendre six cents filles qu'ils donnent aux six cents benjamites survivans pour perpétuer cette belle race.

Que de crimes commis au nom du Seigneur ! ne rapportons que celui de l'homme de DIEU. (*Aod*) Les Juifs , venus de si loin pour conquérir , sont soumis aux Philistins ; malgré le Seigneur , ils ont juré obéissance au roi *Eglon* : un saint juif , c'est *Aod*, demande à parler tête à tête avec le roi de la part de DIEU. Le roi ne manque pas d'accorder l'audience ; *Aod* l'assassine , & c'est de cet exemple qu'on s'est servi tant de fois chez les chrétiens pour trahir , pour perdre , pour massacrer tant de souverains.

Enfin , la nation chérie , qui avait été ainsi gouvernée par DIEU même , veut avoir un roi , de quoi le prêtre *Samuel* est bien fâché. Le premier roi juif renouvelle la coutume d'immoler des hommes : *Saül* ordonna prudemment que personne ne mangeât de tout le jour pour combattre les Philistins , & pour que les soldats eussent plus de vigueur ; il jura au Seigneur de lui immoler celui qui aurait mangé : heureusement le peuple fut plus sage que lui ; il ne permit pas que le fils du roi fût sacrifié pour avoir mangé un peu de miel.\* Mais voici , mes frères , l'action la plus détestable & la plus consacrée : il est dit que *Saül* prend prisonnier un roi du pays nommé *Agag* ; il ne tua point son prisonnier , il en agit



comme chez les nations humaines & polies. Qu'arriva-t-il ? le Seigneur en est irrité ; & voici *Samuel*, prêtre du Seigneur, qui lui dit : „ Vous êtes „ réprouvé pour avoir épargné un roi qui s'est „ rendu à vous ; „ & aussitôt ce prêtre boucher coupe *Agag* par morceaux. Que dirait-on, mes frères, si lorsque l'empereur *Charles-Quint* eut un roi de France en ses mains, son chapelain fût venu lui dire : Vous êtes damné pour n'avoir pas tué *François I*, & que ce chapelain eût égorgé ce roi de France aux yeux de l'empereur, & en eût fait un hachis ? Mais que direz-vous du saint roi *David*, de celui qui est agréable devant le Dieu des Juifs, & qui mérite que le Messie vienne de ses reins ? ce bon roi *David* fait d'abord le métier de brigand, rançonne & pille tout ce qu'il trouve ; il pille entr'autres un homme riche nommé *Nabal*, & il épouse sa femme & se réfugie chez le roi *Achis* ; il va pendant la nuit mettre à feu & à sang les villages de ce roi *Achis* son bienfaiteur : il égorge, dit le texte sacré, hommes, femmes, enfans, de peur qu'il ne reste quelqu'un pour en porter la nouvelle. Devenu roi, il ravit la femme d'*Urie*, fait tuer le mari, & c'est de cet adultère homicide que vient le messie de DIEU, DIEU lui-même ; o blasphème ! \* Ce *David*, devenu ainsi l'aïeul de DIEU pour récompense de son horrible crime, est puni pour la seule bonne & sage action qu'il ait faite. Il n'y a pas de prince bon & prudent, qui ne doive savoir le nombre de son peuple, comme tout pasteur doit savoir le nombre de son troupeau. *David* fait le dénombrement, sans qu'on nous dise pourtant combien il avait de sujets, &

(2)

c'est pour avoir fait ce sage & utile dénombrement, qu'un prophète vient de la part de DIEU lui donner à choisir, de la guerre, de la peste ou de la famine.

Ne nous appesantissons pas, mes chers frères, sur les barbaries sans nombre des rois de Juda & d'Israël, sur ces meurtres, sur ces attentats, toujours mêlés de contes ridicules; ce ridicule pourtant est toujours sanguinaire, & il n'y a pas jusqu'au prophète *Elisée* qui ne soit barbare. Ce digne dévot fait dévorer quarante enfans par des ours, parce que ces petits innocens l'avaient appelé *tête chauve*. Laissons là cette nation atroce dans sa captivité de Babylone & dans son esclavage sous les Romains, avec toutes les belles promesses de leur dieu *Adonis* ou *Adonai*, qui avait si souvent assuré aux Juifs la domination de toute la terre. Enfin, sous le gouvernement sage des Romains, il naît un roi aux Hébreux; & ce roi, mes frères, ce shilo, ce messie, vous savez qui il est: c'est celui qui, ayant d'abord été mis dans le grand nombre de ces prophètes sans mission, qui, n'ayant pas le sacerdoce, se faisaient un métier d'être inspirés, a été, au bout de quelques centuries, regardé comme un Dieu. N'allons pas plus loin; voyons sur quels prétextes, sur quels faits, sur quels miracles, sur quelles prédictions, enfin sur quel fondement est bâtie cette dégoûtante & abominable histoire.

*Second point.*

O mon DIEU! si tu descendais toi-même sur la terre, si tu me commandais de croire ce tissu de

meurtres , de vols , d'assassinats , d'incestes commis par ton ordre & en ton nom , je te dirais : Non , ta sainteté ne veut pas que j'acquiesce à ces choses horribles qui t'outragent , tu veux m'éprouver sans doute.

Comment donc , vertueux & sages auditeurs , pourrions-nous croire cette affreuse histoire sur les témoignages misérables qui nous en restent !

Parcourons d'une manière sommaire ces livres si faussement imputés à *Moïse* : je dis faussement , car il n'est pas possible que *Moïse* ait parlé de choses arrivées long-temps après lui , & nul de nous ne croirait que les mémoires de *Guillaume* , prince d'Orange , fussent de sa main , si dans ces mémoires il était parlé de faits arrivés après sa mort. Parcourons , dis-je , ce qu'on nous raconte sous le nom de *Moïse*. D'abord DIEU fait la lumière qu'il nomme *jour* , puis les ténèbres qu'il nomme *nuit* , & ce fut le premier jour. Ainsi il y eut des jours avant que le soleil fût fait.

Puis le sixième jour, DIEU fait l'homme & la femme ; mais l'auteur oubliant que la femme était déjà faite , la tire ensuite d'une côte d'*Adam*. *Adam* & *Eve* sont mis dans un jardin d'où il sort quatre fleuves ; & parmi ces quatre fleuves il y en a deux , l'Euphrate & le Nil , qui ont leur source à mille lieues l'un de l'autre. Le serpent parlait alors comme l'homme ; il était le plus fin des animaux des champs , il persuade à la femme de manger une pomme , & la fait ainsi chasser du paradis. Le genre-humain se multiplie , & les enfans de DIEU deviennent amoureux des filles des hommes. Il y

avait des géans sur la terre , & DIEU se repentit d'avoir fait l'homme ; il voulut donc l'exterminer par le déluge ; mais il voulut sauver *Noë* , & lui commanda de faire un vaisseau de trois cents coudées de bois de peuplier : dans ce seul vaisseau doivent entrer sept paires de tous les animaux mondes , & deux des immondes ; il fallait donc les nourrir pendant dix mois que l'eau fut sur la terre. Or, vous voyez ce qu'il eût fallu pour nourrir quatorze éléphants , quatorze chameaux , quatorze bufles , autant de chevaux , d'ânes , d'élangs , de cerfs , de daims , de serpens , d'autruches , enfin plus de deux mille espèces. Vous me demanderez où l'on avait pris l'eau pour l'élever sur toute la terre , quinze coudées au-dessus des plus hautes montagnes ? Le texte répond que cela fut pris dans les cataractes du ciel. DIEU fait où sont ces cataractes. DIEU fait, après le déluge , une alliance avec *Noë* & avec tous les animaux ; & pour confirmer cette alliance , il institue l'arc-en-ciel.

Ceux qui écrivaient cela n'étaient pas , comme vous voyez , grands phyficiens. Voilà donc *Noë* qui a une religion donnée de DIEU , & cette religion n'est ni juive ni chrétienne. La postérité de *Noë* veut bâtir une tour qui aille jusqu'au ciel ; belle entreprise ! DIEU la craint ; il fait parler plusieurs langues différentes en un moment aux ouvriers qui se dispersent. Tout est dans cet ancien goût oriental.

C'est une pluie de feu qui change des villes en lac ; c'est la femme de *Loth* , changée en une statue de sel ; c'est *Jacob* qui se bat toute une nuit contre

un ange , qui est blessé à la cuisse ; c'est *Joseph* , vendu esclave en Egypte , qui devient premier ministre pour avoir expliqué un rêve. Soixante & dix personnes de sa famille s'établissent en Egypte , & en deux cents quinze ans se multiplient , comme nous l'avons vu , jusqu'à deux millions. Ce sont ces deux millions d'Hébreux qui s'enfuient d'Egypte , & qui prennent le plus long pour avoir le plaisir de passer la mer à sec.

Mais ce miracle n'a rien d'étonnant , les magiciens de *Pharaon* en faisaient de fort beaux , ils changeaient comme lui une verge en serpent : ce qui est une chose toute simple.

Si *Moïse* changeait les eaux en sang , ainsi faisaient les sages de *Pharaon*. Il faisait naître des grenouilles , & eux aussi. Mais ils furent vaincus sur l'article des poux ; les Juifs , en cette partie , en savaient plus que les autres nations.

Enfin , *Adonai* fait mourir chaque premier-né d'Egypte pour laisser partir son peuple à son aise. La mer se sépare pour ce peuple , c'était bien le moins qu'on pût faire en cette occasion ; tout le reste est de la même force. Ces peuples crient dans le désert. Quelques maris se plaignent de leurs femmes ; aussitôt il se trouve une eau qui fait enfler & crever une femme qui aura forfait à son honneur. Ils n'ont ni pain ni pâte ; on leur fait pleuvoir des cailles & de la manne. Leurs habits se conservent quarante ans , & croissent avec les enfans ; il descend apparemment des habits du ciel pour les enfans nouveaux nés.

Un prophète du voisinage veut maudire ce peuple.

mais son ânesse s'y oppose avec un ange, & l'ânesse parle très-raisonnablement & assez long-temps au prophète.

Ce peuple attaque-t-il une ville, les murailles tombent au son des trompettes, comme *Amphion* en bâtissait au son de sa flûte. Mais voici le plus beau : cinq rois amorrhéens, c'est-à-dire cinq chefs de village, tâchent de s'opposer aux ravages de *Josué* : ce n'est pas assez qu'ils soient vaincus & qu'on en fasse un grand carnage, le seigneur *Adonai* fait pleuvoir sur les fuyards une grosse pluie de pierres. Ce n'est pas encore assez ; il échappe quelques fugitifs, & pour donner à *Israël* tout le temps de les poursuivre, la nature suspend ses lois éternelles ; le soleil s'arrête à Gabaon & la lune sur Aïalon. Nous ne comprenons pas trop comment la lune était de la partie, mais enfin les livres de *Josué* ne permettent pas d'en douter, & il cite pour son garant le livre du *Droiturier*. Vous remarquerez, en passant, que ce livre du *Droiturier* est cité dans les Paralipomènes ; c'est comme si l'on vous donnait pour authentique un livre de *Charles-Quint* dans lequel on citerait *Puffendorf*. Mais passons de miracles en miracles, allons jusqu'à *Samson*, représenté comme un fameux paillard ami de DIEU ; celui-là, parce qu'il n'était pas rasé, défait mille Philistins avec une mâchoire d'âne, & attache par la queue trois cents renards qu'il trouve à point nommé.

Il n'y a presque pas une page qui ne présente de pareils contes : ici c'est l'ombre de *Samuel* qui paraît à la voix d'une forcière ; là, c'est l'ombre d'un cadran, (supposé que ces misérables eussent des

cadrans ) qui recule de dix. degrés à la prière d'*Ezéchias* , qui demande judicieusement ce signe. Dieu lui donne le choix de faire avancer ou reculer l'heure , & le docte *Ezéchias* trouve qu'il n'est pas difficile de faire avancer l'ombre , mais bien de la reculer.

C'est *Elie* qui monte au ciel dans un char de feu ; ce sont des enfans qui chantent dans une fournaise ardente ; je n'aurais jamais fait si je voulais entrer dans le détail de toutes les extravagances inouïes dont ce livre fourmille ; jamais le sens commun ne fut attaqué avec tant d'indécence & de fureur.

Tel est , d'un bout à l'autre , cet ancien testament , le père du nouveau , père qui défavoue son fils , & qui le tient pour un enfant bâtard & rebelle ; car les Juifs , fidèles à la loi de *Moïse* , regardent avec exécration le christianisme élevé sur les débris de cette loi. Mais les chrétiens , à force de subtiliser , ont voulu justifier le nouveau testament par l'ancien même ; ainsi , ces deux religions se combattent avec les mêmes armes ; elles appellent en témoignage les mêmes prophètes ; elles attestent les mêmes prédictions.

Les siècles à venir qui auront vu passer ces siècles insensés , & qui peut-être , hélas ! en reverront d'autres non moins indignes de DIEU & des hommes , pourront-ils croire que le judaïsme & le christianisme se soient appuyés sur de tels fondemens , sur ces prophéties ? & quelles prophéties ! Ecoutez : le prophète *Isaïe* est appelé par le roi *Achas* , roi de Juda , pour lui faire quelques prédictions , selon la coutume vaine & superstitieuse de tout l'Orient ; car ces

prophètes étaient , comme vous savez , des gens qui se mêlaient de deviner pour gagner quelque chose , ainsi qu'il y en avait beaucoup en Europe dans le siècle passé , & surtout parmi le petit peuple. Le roi *Achas* , assiégé dans Jérusalem par *Salmanasar* qui avait pris Samarie , demanda donc au devin une prophétie & un signe ; *Isaïe* lui dit : Voici le signe.

„ Une fille sera engrossée , elle enfantera un qui  
„ aura nom *Emmanuel* ; il mangera du beurre & du  
„ miel jusqu'à ce qu'il sache rejeter le mal & choisir  
„ le bien ; & avant que cet enfant soit en état , la  
„ terre que tu as en détestation sera abandonnée par  
„ ses deux rois : & l'Eternel soufflera aux mouches  
„ qui sont sur les bords des ruisseaux d'Egypte &  
„ d'Assur : & le Seigneur prendra un rasoir de  
„ louage , & fera la barbe au roi d'Assur ; il lui  
„ rasera la tête & le poil des pieds. „

Après cette belle prédiction , rapportée dans *Isaïe* , & dont il n'est pas dit un mot dans le livre des Rois , le prophète lui commande d'abord d'écrire dans un grand rouleau qu'on se hâte de *butiner* : il hâte le pillage , puis en présence de témoins , il couche avec une fille & lui fait un enfant ; mais , au lieu de l'appeller *Emmanuel* , il lui donne le nom de *Maher Salabas*. Voilà , mes frères , ce que les chrétiens ont détourné en faveur de leur Christ : voilà la prophétie qui établit le christianisme. La fille à qui le prophète fait un enfant , c'est incontestablement la *Vierge Marie* : *Maher Salabas* c'est JESUS-CHRIST ; pour le beurre & le miel , je ne fais pas ce que c'est. Chaque devin prédit aux Juifs leur délivrance quand ils sont captifs , & cette délivrance , c'est , selon les chrétiens ,



la Jérusalem céleste , & l'Eglise de nos jours. Tout est prédiction chez les Juifs ; mais chez les chrétiens tout est miracle , & toutes ces prédictions sont des figures de JESUS-CHRIST.

Voici , mes frères , une de ces belles & éclatantes prédictions : le grand prophète *Ezéchiél* voit un vent d'Aquilon , & quatre animaux , & des roues de chrysolite toutes pleines d'yeux ; & l'Eternel lui dit : *Lève-toi , mange un livre , & puis va-t-en ensuite.*

L'Eternel lui commande de dormir trois cents quatre-vingt-dix jours sur le côté gauche , & ensuite quarante sur le côté droit. L'Eternel le lie avec des cordes ; ce prophète était assurément un homme à lier : nous ne sommes pas au bout. Puis-je répéter sans vomir ce que DIEU ordonne à *Ezéchiél* ? il le faut. DIEU lui ordonne de manger du pain d'orge cuit avec de la merde. Croirait-on que le plus sale faquin de nos jours pût imaginer de pareilles ordures ! oui , mes frères , le prophète mange son pain d'orge avec ses excréments ; il se plaint que ce déjeûné lui répugne un peu , & DIEU , par accommodement , lui permet de ne plus mêler à son pain que de la fiente de vache. C'est donc là le type , une figure de l'Eglise de JESUS-CHRIST.

Après cet exemple , il est inutile d'en rapporter d'autres , & de perdre notre temps à combattre toutes les revêries dégoûtantes & abominables qui sont le sujet des disputes entre les Juifs & les chrétiens : contentons-nous de déplorer l'aveuglement le plus à plaindre qui ait jamais offusqué la raison humaine ; espérons que cet aveuglement finira comme tant

d'autres ; & venons au nouveau testament , digne suite de ce que nous venons de dire.

*Troisième point.*

C'est en vain que les Juifs furent un peu plus éclairés du temps d'*Auguste* que dans les siècles barbares dont nous venons de parler : c'est en vain que les Juifs commencèrent à connaître l'immortalité de l'ame , dogme inconnu à *Moïse* ; & les récompenses de DIEU après la mort des justes , comme les punitions ( quelles qu'elles soient ) pour les méchans , dogme non moins ignoré de *Moïse*. La raison n'en perça pas davantage chez le misérable peuple , dont est sortie cette religion chrétienne qui a été la source de tant de divisions , de guerres civiles & de crimes ; qui a fait couler tant de sang , & qui est partagée en tant de sectes dans les coins de la terre où elle règne.

Il y eut toujours chez les Juifs des gens de la lie du peuple qui firent les prophètes pour se distinguer de la populace ; voici celui qui a fait le plus de bruit , & dont on a fait un dieu : voici le précis de son histoire , en peu de paroles , telle qu'elle est rapportée dans les livres qu'on nomme *Evangelies*. Ne cherchons point dans quel temps ces livres ont été écrits , quoiqu'il soit évident qu'ils l'ont été après la ruine de Jérusalem. Vous savez avec quelle absurdité les quatre auteurs se contredisent , c'est une preuve démonstrative de mensonge ; hélas ! nous n'avons pas besoin de tant de preuves pour ruiner ce malheureux édifice ; contentons-nous d'un récit court & fidelle.

D'abord on fait JESUS descendant d'*Abraham* & de *David*, & l'écrivain *Matthieu* compte quarante-deux générations en deux mille ans ; mais dans son compte il ne s'en trouve que quarante & une, & dans cet arbre généalogique qu'il tire du livre des Rois, il se trompe encore lourdement en donnant *Jofias* pour père à *Jéchonias*.

*Luc* donne aussi une généalogie, mais il met quarante-neuf générations depuis *Abraham*, & ce sont des générations toutes différentes. Enfin, pour comble ; ces générations sont celles de *Joseph*, & les évangélistes assurent que JESUS n'est pas fils de *Joseph*. En vérité, serait-on reçu dans un chapitre d'Allemagne sur de telles preuves de noblesse ? & c'est du fils de DIEU dont il s'agit ; & c'est DIEU lui-même qui est l'auteur de ce livre !

*Matthieu* dit que quand JESUS roi des Juifs fut né dans un étable en la ville de Bethléem, trois mages, ou trois rois virent son étoile en Orient, qu'ils suivirent cette étoile, laquelle s'arrêta sur Bethléem, & que le roi *Hérode* ayant entendu ces choses, fit massacrer tous les petits enfans au-dessous de deux ans : y a-t-il une horreur plus ridicule ? *Matthieu* ajoute que le père & la mère amenèrent le petit enfant en Egypte, & y restèrent jusqu'à la mort d'*Hérode*. *Luc* dit formellement le contraire : il remarque que *Joseph* & *Marie* restèrent paisiblement pendant six semaines à Bethléem ; qu'ils allèrent à Jérusalem, de là à Nazareth, & que tous les ans ils allèrent à Jérusalem.

Les évangélistes se contredisent sur le temps de

la vie de JESUS, sur les miracles, sur le jour de la cène, sur celui de sa mort ; en un mot, sur presque tous les faits. Il y avait quarante-neuf évangiles faits par les chrétiens des premiers siècles, qui se contredisaient tous encore davantage ; enfin l'on choisit les quatre qui nous restent : mais quand même ils seraient tous d'accord, que d'inepties ! grands dieux, que de misères ! que de choses puériles & odieuses !

La première aventure de JESUS, c'est-à-dire du fils de DIEU, c'est d'être enlevé par le diable ; car le diable, qui n'a point paru dans le livre de *Moïse*, joue un grand rôle dans l'Evangile. Le diable donc emporte DIEU sur une montagne dans le désert ; il lui montre de là tous les royaumes de la terre. Quelle est cette montagne d'où l'on découvre tant de pays ? nous n'en savons rien.

*Jean* rapporte que JESUS va à une noce, & qu'il y change l'eau en vin ; qu'il chasse du parvis du temple ceux qui vendaient des animaux pour les sacrifices ordonnés par la loi.

Toutes les maladies étaient alors des possessions du diable ; & en effet JESUS donne pour mission à ses apôtres de chasser les diables. Il délivre donc en passant un possédé qui avait une légion de démons, & il fait entrer ces démons dans un troupeau de cochons qui se précipitent dans la mer de Thibériade : on peut croire que les maîtres de ces cochons, qui apparemment n'étaient pas juifs, ne furent pas contents de cette farce. Il guérit un aveugle, & cet aveugle voit des hommes comme si c'étaient des arbres. Il veut manger des figes en hiver, il en  
cherche

cherche sur un figuier, & n'en trouvant point, il maudit l'arbre & le fait sécher; & le texte ne manque pas d'ajouter prudemment : *Car ce n'était pas le temps des figues.*

Il se transforme durant la nuit, il fait venir *Moïse & Elie* . . . En vérité les contes de forciers approchent-ils de ces impertinences ? cet homme qui disait continuellement des injures aux pharisiens, qui les appelait *rares de vipères, sépulcres blanchis*, est enfin traduit par eux à la justice & supplicié avec deux voleurs; & les historiens ont le front de nous dire qu'à sa mort la terre a été couverte de ténèbres en plein midi, & en pleine lune, comme si tous les écrivains de ce temps-là n'auraient pas parlé d'un si étrange miracle.

Après cela il ne coûte rien de se dire ressuscité, & de prédire la fin du monde, qui n'est pourtant pas arrivée.

La secte de ce JESUS subsiste cachée, le fanatisme l'augmente; on n'ose pas d'abord faire de cet homme un Dieu, mais bientôt on s'encourage : je ne fais quelle métaphysique de *Platon* s'amalgame avec la secte nazaréenne; on fait de JESUS le *logos*, le verbe-Dieu, puis consubstantiel à DIEU son père. On imagine la Trinité, & pour la faire croire on falsifie les premiers évangiles.

On ajoute un passage touchant cette vérité, de même qu'on falsifie l'historien *Josèphe*, pour lui faire dire un mot de JESUS, quoique *Josèphe* soit un historien trop grave pour avoir fait mention d'un tel homme. On va jusqu'à supposer des sibylles; en un mot, point d'artifices, de fraudes, d'impostures que les

nazaréens ne mettent en œuvre. Au bout de trois cents ans , ils viennent à bout de faire reconnaître ce JESUS pour un dieu ; & non contents de ce blasphème, ils poussent ensuite l'extravagance jusqu'à mettre ce dieu dans un morceau de pâte ; & tandis que leur dieu est mangé des souris , qu'on le digère , qu'on le rend avec les excréments , ils soutiennent qu'il n'y a pas de pain dans leur hostie ; que c'est DIEU seul qui s'est mis à la place du pain , à la voix d'un homme. Toutes les superstitions viennent en foule inonder l'Eglise ; la rapine y préside ; on vend les indulgences ainsi que les bénéfices , & tout est à l'enchère.

Cette secte se partage en une multitude de sectes : dans tous les temps on se bat , on s'égorge , on s'assassine. A chaque dispute les rois , les princes sont massacrés.

Tel est le fruit , mes très-chers frères , de l'arbre de la croix , de la potence qu'on a divinisée.

Voilà donc pourquoi on ose faire venir DIEU sur la terre ! pour livrer l'Europe pendant des siècles au meurtre & au brigandage. Il est vrai que nos pères ont secoué une partie de ce joug affreux ; qu'ils se sont défaits de quelques erreurs , de quelques superstitions : mais , bon Dieu , qu'ils ont laissé l'ouvrage imparfait ! Tout nous dit qu'il est temps d'achever & de détruire de fond en comble l'idole dont nous avons à peine brisé quelques doigts. Déjà une foule de théologiens embrasse le socinianisme , qui approche beaucoup de l'adoration d'un seul Dieu , dégagée de superstition. L'Angleterre , l'Allemagne , nos provinces sont pleines de

docteurs sages qui ne demandent qu'à éclater ; il y en a aussi un grand nombre dans d'autres pays ; pourquoi s'obstiner à enseigner ce qu'on ne croit pas , & se rendre coupable envers DIEU de ce péché énorme ?

On nous dit qu'il faut des mystères aux peuples , qu'il faut les tromper. Eh , mes frères , peut-on faire cet outrage au genre-humain ! nos pères n'ont-ils pas déjà ôté aux peuples la transubstantiation , la confession auriculaire, les indulgences, les exorcismes, les faux miracles & les images ridicules ? Ce peuple n'est-il pas accoutumé à la privation de ces alimens de superstition ? il faut avoir le courage de faire quelques pas ; le peuple n'est pas si imbécille qu'on le pense ; il recevra , sans peine , un culte sage & simple , d'un Dieu unique , tel qu'on nous dit qu'*Abraham* & *Noë* le professaient, tel que tous les sages de l'antiquité l'ont professé , tel qu'il est reçu à la Chine par tous les lettrés. Nous ne prétendons pas dépouiller les prêtres de ce que la libéralité des peuples leur a donné , mais nous voudrions que ces prêtres, qui se raillent presque tous secrètement des mensonges qu'ils débitent, se joignissent à nous pour prêcher la vérité. Qu'ils y prennent garde , ils offensent , ils déshonorent la Divinité , & alors ils la glorifieraient. Que de biens inestimables seraient produits par un si heureux changement ! les princes & les magistrats en seraient mieux obéis , les peuples plus tranquilles , l'esprit de division & de haine dissipé. On offrirait à DIEU, en paix, les prémices de ses travaux ; il y aurait certainement plus de probité sur la terre , car un grand nombre d'esprits

#### 404 SERMON DES CINQUANTE.

faibles qui entendent tous les jours parler avec mépris de cette superstition chrétienne , qui savent qu'elle est tournée en ridicule par tant de prêtres même , s'imaginent , sans réfléchir , qu'il n'y a aucune religion , & sur ce principe ils s'abandonnent à des excès. Mais lorsqu'ils connaîtront que la secte chrétienne n'est en effet que le pervertissement de la religion naturelle ; lorsque la raison , libre de ses fers , apprendra au peuple qu'il n'y a qu'un DIEU , que ce DIEU est le père commun de tous les hommes qui sont frères , que ces frères doivent être , les uns envers les autres , bons & justes , qu'ils doivent exercer toutes les vertus ; que DIEU étant bon & juste , doit récompenser les vertus & punir les crimes ; certe , mes frères , les hommes feront plus gens de bien en étant moins superstitieux. ✕

Nous commençons par donner cet exemple en secret , & nous espérons qu'il sera suivi en public.

Puisse le grand DIEU qui m'écoute , & qui assurément ne peut être né d'une fille , ni être mort à une potence , ni être mangé dans un morceau de pâte , ni avoir inspiré ce livre rempli de contradictions , de démence & d'horreur ; puisse ce DIEU créateur de tous les mondes , avoir pitié de cette secte de chrétiens qui le blasphèment. Puisse-t-il les ramener à la religion sainte & naturelle , & répandre sa bénédiction sur les efforts que nous faisons pour le faire adorer. *Amen.*



# S E R M O N

## D U R A B I N A K I B ,

*Prononcé à Smyrne le 20 novembre 1761.*

TRADUIT DE L'HEBREU. (\*)

MES CHERS FRERES,

Nous avons appris le sacrifice de quarante-deux victimes humaines, que les sauvages de Lisbonne ont fait publiquement au mois d'*Etanim*, (a) l'an 1691 depuis la ruine de Jérusalem. Ces sauvages appellent de telles exécutions des *actes de foi*. Mes frères, ce ne sont pas des actes de charité. Elevons nos cœurs à l'Eternel. (b)

Il y a eu dans cette épouvantable cérémonie trois hommes brûlés, de ceux que les Européens appellent *moines*, & que nous nommons *kalenders*; deux musulmans & trente-sept de nos frères condamnés.

Nous n'avons encore d'autres relations authentiques que l'*Accordao dos inquisidores contra o padre Gabriel*

(\*) On le croit de la même main que la *Défense du lord Bolingbroke*.

(a) C'est le mois d'Auguste des Hébreux, nommé *Août* chez les Français.

(b) C'est un refrain usité dans les sermons des rabbins.

*Malagrida jesuita*. Le reste ne nous est connu que par les lettres lamentables de nos frères d'Espagne.

Hélas ! voyez d'abord par cet *Accordao* , à quelle dépravation DIEU abandonne tant de peuples de l'Europe. On accusait *Malagrida jesuita* d'avoir été le complice de l'assassinat du roi de Portugal. Le conseil de justice suprême , établi par le roi , avait déclaré ce kalender atteint & convaincu d'avoir exhorté , au nom de DIEU , les assassins à se venger , par le meurtre de ce prince , d'une entreprise contre leur honneur ; d'avoir encouragé les coupables par le moyen de la confession , selon l'usage trop ordinaire d'une partie de l'Europe , & de leur avoir dit expressément qu'il n'y avait pas même un péché véniel à tuer leur souverain.

Dans quel pays de la terre un homme accusé d'un tel crime n'eût-il pas été solennellement jugé par la justice ordinaire du prince , confronté avec ses complices , & exécuté à mort selon les lois ?

Qui le croirait , mes frères ? le roi de Portugal n'a pas le droit de faire condamner par ses juges un kalender accusé de parricide ! il faut qu'il en demande la permission à un rabin latin établi dans la ville de Rome ; & ce rabin latin la lui a refusée ! Ce roi a été obligé de remettre l'accusé à des kalenders portugais , qui ne jugent , disent-ils , que les crimes contre DIEU ; comme si DIEU leur avait donné des patentes pour connaître souverainement de ce qui l'offense ; & comme s'il y avait un plus grand crime contre DIEU même que d'assassiner un souverain , que nous regardons comme son image.

Sachez , mes frères , que les kalenders n'ont pas seulement interrogé *Malagrida* sur la complicité du

parricide. C'est une petite faute mondaine , disent-ils , laquelle est absorbée dans l'immensité des crimes contre la majesté divine.

*Malagrida* a donc été convaincu d'avoir dit qu'une femme , nommée *Annah* , avait été autrefois sanctifiée dans le ventre de sa mère , que sa fille lui parla avant de venir au monde , que Marie reçut plusieurs visions de l'ange-messager *Gabriel* , qu'il y aura trois ante-christs , dont le dernier naîtra à Milan d'un kalender & d'une kalendresse , & que pour lui *Malagrida* , il est un *Jean-B.....* (c)

Voilà pourquoi ce pauvre jésuite , âgé de soixante-quinze ans , a été brûlé publiquement à Lisbonne. Elevons nos cœurs à l'Eternel !

S'il n'y avait eu que *Malagrida jésuite* de condamné aux flammes , nous ne vous en parlerions pas dans cette sainte synagogue. Peu nous importe que des kalenders aient ars un kalender jésuite. Nous savons assez que ces thérapeutes d'Europe ont souvent mérité ce supplice ; c'est un des malheurs attachés aux sectes de ces barbares : leurs histoires sont remplies des crimes de leurs derviches ; & nous savons assez combien leurs disputes fanatiques ont ensanglanté de trônes. Toutes les fois qu'on a vu des princes assassinés en Europe , la superstition de ces peuples , a toujours aiguîsé le poignard. Le savant aumônier de monsieur le consul de France à Smyrne , compte quatre-vingt-quatorze rois , ou empereurs , ou princes , mis à mort par les querelles de ces malheureux , ou par les propres mains des faquirs , ou par celles de leurs

(c) *Malagrida* s'est dit *Jean-Baptiste* , comme plusieurs convulsionnaires à Paris , & plusieurs prophètes à Londres se sont dits *Elie*.

pénitens. Pour le nombre de seigneurs & de citoyens que ces superstitions ont fait massacrer , il est immense ; & de tant d'assassinats horribles , il n'en est aucun qui n'ait été médité , encouragé , sanctifié dans le sacrement qu'ils appellent de *Confession*.

Vous savez, mes frères , que les premiers chrétiens imitèrent d'abord notre louable coutume de nous accuser devant DIEU de nos fautes , de nous confesser pécheurs dans notre temple. Six siècles après la destruction de ce saint temple , les archimandrites d'Europe imaginèrent d'obliger leurs faquirs à se confesser à eux secrètement deux fois l'année. Quelques siècles après , on obligea des gens du monde à en faire autant. Figurez-vous quelle autorité dangereuse cette coutume donna à ceux qui voulurent en abuser. Les secrets des familles furent entre leurs mains , les femmes furent soustraies au pouvoir de leurs maris , les enfans à celui de leurs pères ; le feu de la discorde fut allumé dans les guerres civiles par les confesseurs qui étaient d'un parti , & qui refusaient l'absolution à ceux du parti contraire.

Enfin , ils persuadèrent à leurs pénitens que DIEU leur commandait d'aller tuer les princes qui mécontentaient leurs archimandrites. Hier, mes frères , l'aumônier de monsieur le consul nous montra dans l'histoire de la petite nation des Franks , qui vit dans un coin du monde , au bout de l'Occident , & qui n'est pas sans mérite ; il nous montra , dis-je , un faquir nommé *Clément* , qui reçut de son prieur , nommé *Bourgoïn* , l'ordre exprès en confession d'aller assassiner son roi légitime , qui s'appelait , je crois , *Henri III*. En vérité , dans le peu que j'ai lu moi-même des nations

voisines, j'ai cru lire celle des anthropophages. Elevons nos cœurs à l'Eternel !

Mes frères , outre le moine *Malagrida* que les sauvages ont brûlé , il y a encore eu deux autres moines de brûlés , dont j'ignore le nom & les péchés. DIEU veuille avoir leur ame !

Puis on a brûlé deux musulmans. La charité nous ordonne de lever les épaules , d'être saisis d'horreur & de prier pour eux. Vous savez que quand les musulmans eurent conquis toute l'Espagne par leurs cimenterres , ils ne molestèrent personne, ne contraignirent personne à changer de religion , & qu'ils traitèrent les vaincus avec humanité , aussi-bien que nous autres Israélites. Vos yeux sont témoins avec quelle bonté les Turcs en usent aujourd'hui avec les chrétiens grecs, les chrétiens nestoriens, les chrétiens papistes, les disciples de Jean, les anciens parsis ignicoles , & nous humbles serviteurs de *Moïse*. Cet exemple d'humanité n'a pu attendrir les cœurs des sauvages qui habitent cette petite langue de terre du Portugal. Deux musulmans ont été livrés aux tourmens les plus cruels , parce que leurs pères & leurs grands-pères avaient un peu moins de prépuce que les Portugais ; qu'ils se lavaient trois fois par jour , tandis que les Portugais ne se lavent qu'une fois par semaine ; qu'ils nomment *Allah* l'être éternel que les Portugais appellent *Dios* , & qu'ils mettent le pouce auprès de leurs oreilles quand ils récitent leurs prières. Ah ! mes frères , quelle raison pour brûler des hommes !

L'aumônier de monsieur le consul m'a fait voir une pancarte d'un grand rabin du pays des Francs , dont

le nom finit en *ic*, (\*) & qui réside en un bourg ou ville appelé *Soissons*. Ce bon rabin dit dans sa pancarte, intitulée *mandement*, qu'on doit regarder tous les hommes comme frères, & qu'un chrétien doit aimer un turc. Vive ce bon rabin !

Puissent tous les enfans d'*Adam*, blancs, rouges, noirs, gris, basanés, barbus ou sans barbe, entiers ou châtrés, penser à jamais comme lui ! & que les fanatiques, les superstitieux, les persécuteurs deviennent hommes ! Elevons nos cœurs à l'Eternel !

Mes frères, il est temps de répandre des larmes sur nos trente-sept israélites qu'on a assassinés dans l'acte de foi. Je ne dis pas qu'ils aient tous été brûlés à petit feu. On nous mande qu'il y en a eu trois de fouettés jusqu'à la mort, & deux de renvoyés en prison. Reste à trente-deux consumés par les flammes dans ce sacrifice des sauvages.

Quel était leur crime ? point d'autre que celui d'être nés. Leurs pères les engendrèrent dans la religion que leurs aïeux ont professée depuis quatre mille ans. Ils sont nés israélites, ils ont célébré le phasé dans leurs caves ; & voilà l'unique raison pour laquelle les Portugais les ont brûlés. Nous n'apprenons pas que tous nos frères aient été mangés après avoir été jetés dans le bûcher : mais nous devons le présumer de deux jeunes garçons de quatorze ans qui étaient fort gras, & d'une fille de douze qui avait beaucoup d'embonpoint & qui était très-appétissante.

Croiriez-vous que tandis que les flammes dévoraient ces innocentes victimes, les inquisiteurs & les autres sauvages chantaient nos propres prières ? Le

(\*) *Berwic de filtz-james.*

grand-inquisiteur entonna lui-même le makib de notre bon roi *David*, qui commence par ces mots : *Ayez pitié de moi , ô mon DIEU , selon votre grande miséricorde !*

C'est ainsi que ces monstres impitoyables invoquaient le DIEU de la clémence & de la bonté, le DIEU pardonneur, en commettant le crime le plus atroce & le plus barbare, exerçant une cruauté que les démons dans leur rage ne voudraient pas exercer contre les démons leurs confrères. C'est ainsi que par une contradiction aussi absurde que leur fureur est abominable, ils offrent à DIEU nos makibs (nos psaumes) ; ils empruntent notre religion même, en nous punissant d'être élevés dans notre religion. Elevons nos cœurs à l'Eternel !

*Ce qui précède peut être regardé comme le premier point du sermon prononcé par le rabin Akib ; ce qui suit , comme le second.*

O tigres dévots ! panthères fanatiques ! qui avez un si grand mépris pour votre secte , que vous pensez ne la pouvoir soutenir que par des bourreaux ! si vous étiez capables de raison je vous interrogerais , je vous demanderais pourquoi vous nous immolez, nous qui sommes les pères de vos pères ?

Que pourriez-vous répondre, si je vous disais : Votre Dieu était de notre religion ? Il naquit juif ; il fut circoncis comme tous les autres juifs, il reçut de votre aveu le baptême du juif *Jean*, lequel était une antique cérémonie juive, une ablution en usage ; une cérémonie à laquelle nous soumettons nos néophytes ; il accomplit tous les devoirs de notre antique

loi ; il vécut juif , il mourut juif , & vous nous brûlez parce que nous sommes juifs.

J'en atteste vos livres mêmes : JESUS a-t-il dit dans un seul endroit que la loi de *Moïse* était mauvaise ou fautive ? l'a-t-il abrogée ? ses premiers disciples ne furent-ils pas circoncis ? *Pierre* ne s'abstenait-il pas des viandes défendues par notre loi , lorsqu'il mangeait avec les Israélites ? *Paul* étant apôtre ne circoncit-il pas lui-même quelques-uns de ses disciples ? Ce *Paul* n'alla-t-il pas sacrifier dans notre temple , selon vos propres écrits ? Qu'étiez-vous autre chose dans le commencement qu'une partie de nous-mêmes , qui s'en est séparée avec le temps.

Enfans dénaturés , nous sommes vos pères , nous sommes les pères des musulmans. Une mère respectable & malheureuse a eu deux filles , & ces deux filles l'ont chassée de la maison ; & vous nous reprochez de ne plus habiter cette maison détruite ! Vous nous faites un crime de notre infortune , vous nous en punissez. Mais ces Parfis , ces mages plus anciens que nous , ces premiers Persans qui furent autrefois nos vainqueurs & nos maîtres , & qui nous apprirent à lire & à écrire , ne font-ils pas dispersés comme nous sur la terre ? Les Baniens , plus anciens que les Parfis , ne font-ils pas épars sur les frontières des Indes , de la Perse , de la Tartarie , sans jamais se confondre avec aucune nation , sans épouser jamais de femmes étrangères ! Que dis-je ! vos chrétiens , gens vivans paisiblement sous le joug du grand padisha des Turcs , épousent-ils jamais des musulmanes ou des filles du rite latin ? Quels avantages prétendez-vous donc tirer de ce que nous vivons parmi les nations sans nous incorporer à elles ?



Votre démente va jusqu'à dire que nous ne sommes dispersés que parce que nos pères condamnèrent au supplice celui que vous adorez. Ignorans que vous êtes ! pouvez-vous ne pas voir qu'il ne fut condamné que par les Romains ? nous n'avions point alors le droit du glaive ; nous étions gouvernés par *Quirinus*, par *Varus*, par *Pilatus* ; car , Dieu merci , nous avons presque toujours été esclaves. Le supplice de la croix était inusité chez nous. Vous ne trouverez pas dans nos histoires un seul exemple d'un homme crucifié , ni la moindre trace de ce châtiment. Cessez donc de persécuter une nation entière pour un événement dont elle ne peut être responsable.

Je ne veux que vos propres livres pour vous confondre. Vous avouez que JESUS appelait publiquement nos pharisiens & nos prêtres , *racés de vipères , sépulcres blanchis*. Si quelqu'un parmi nous allait continuellement par les rues de Rome appeler le pape & les cardinaux *vipères & sépulcres* , le souffrirait-on ? Les pharisiens , il est vrai , dénoncèrent JESUS au gouverneur romain , qui le fit périr du supplice usité chez les Romains. Est-ce une raison pour brûler des négocians juifs & leurs filles dans Lisbonne ?

Je fais que les barbares , pour colorer leur cruauté, nous accusent d'avoir pu connaître la divinité de JESUS-CHRIST , & de ne l'avoir pas connue. J'en appelle aux savans de l'Europe , car il y en a quelques-uns : JESUS dans leur évangile s'appelle quelquefois *fiis de DIEU , fiis de l'homme* , mais jamais DIEU ; jamais *Paul* ne lui a donné ce titre.

Fils de l'homme est une expression très-ordinaire

dans notre langue. Fils de DIEU signifie *homme juste*, comme *bélier* signifie *méchant*. Pendant trois cents ans JESUS fut bien reçu par les chrétiens comme médiateur envoyé de DIEU, comme la plus parfaite des créatures. Ce ne fut qu'au concile de Nicée que la majorité des évêques constata sa divinité, malgré les oppositions des trois quarts de l'empire. Si donc les chrétiens eux-mêmes ont nié si long-temps sa divinité, s'il y a même encore des sociétés chrétiennes qui la nient, par quelle étrange renversement d'esprit peut-on nous punir de la méconnaître? Elevons nos cœurs à l'Eternel !

Nous ne récriminons point ici contre plusieurs sectes de chrétiens : nous laissons les reproches qu'elles se font les unes aux autres d'avoir falsifié tant de livres & de passages, d'avoir supposé des oracles de sibylles, des lettres de JESUS, des lettres de *Pilate*, des lettres de *Sénèque à Paul*, & d'avoir forgé tant de miracles : leurs sectes se font sur toutes ces prévarications plus de reproches que nous ne pourrions leur en faire.

Je me borne à une seule question que je leur ferai. Si quelqu'un sortant d'un *auto-da-fé* me dit qu'il est chrétien, je lui demanderai en quoi il peut l'être? JESUS n'a jamais pratiqué ni fait pratiquer la confession auriculaire; sa pâque n'est certainement point celle d'un Portugais. Trouvera-t-on l'extrême-onction, l'ordre, &c. dans l'évangile? Il n'institua ni cardinaux, ni pape, ni dominicains, ni promoteurs, ni inquisiteurs; il ne fit brûler personne; il ne recommanda que l'observation de la loi, l'amour de DIEU & du prochain, à l'exemple de nos prophètes. S'il

reparaissait aujourd'hui au monde, se reconnaîtrait-il dans un seul de ceux qui se nomment *chrétiens* ?

Nos ennemis nous font aujourd'hui un crime d'avoir volé les Egyptiens, d'avoir égorgé plusieurs petites nations dans les bourgs dont nous nous emparâmes, d'avoir été d'infames usuriers, d'avoir aussi immolé des hommes, d'en avoir même mangé, comme dit *Ezéchiél*. Nous avons été un peuple barbare, superstitieux, ignorant, absurde, je l'avoue : mais ferait-il juste d'aller aujourd'hui brûler le pape & tous les monsignori de Rome, parce que les premiers Romains enlevèrent les Sabines & dépouillèrent les Samnites ?

Que les prévaricateurs, qui dans leur propre loi ont besoin de tant d'indulgence, cessent donc de persécuter, d'exterminer ceux qui comme hommes sont leurs frères, & qui comme juifs sont leurs pères. Que chacun serve DIEU dans la religion où il est né, sans vouloir arracher le cœur à son voisin pour des disputes où personne ne s'entend. Que chacun serve son prince & sa patrie, sans jamais employer le prétexte d'obéir à DIEU pour défobéir aux lois. O ! *Adonai*, qui nous as créés tous, qui ne veux pas le malheur de tes créatures ! DIEU, père commun, DIEU de miséricorde, fais qu'il n'y ait plus sur ce petit globe, sur ce moindre de tes mondes, ni fanatiques, ni persécuteurs. Elevons nos cœurs à l'Eternel !  
*Amen.*

# H O M E L I E S

*Prononcées à Londres en 1765, dans une  
assemblée particulière.*

## P R E M I E R E H O M E L I E.

*Sur l'athéisme.*

M E S F R E R E S ,

**P** U I S S E N T mes paroles passer de mon cœur dans le vôtre ! puisse-je écarter les vaines déclamations, & n'être point un comédien en chaire, qui cherche à faire applaudir sa voix, ses gestes & sa fausse éloquence ! je n'ai pas l'insolence de vous instruire ; j'examine avec vous la vérité. Ce n'est ni l'espérance des richesses & des honneurs, ni l'attrait de la considération, ni la passion effrénée de dominer sur les esprits, qui anime ma faible voix. Choisi par vous pour m'éclairer avec vous, & non pour parler en maître, voyons ensemble dans la sincérité de nos cœurs ce que la raison, de concert avec l'intérêt du genre-humain, nous ordonne de croire & de pratiquer. Nous devons commencer par l'existence d'un DIEU. Ce sujet a été traité chez toutes les nations, il est épuisé ; c'est par cette raison-là même que je vous en parle, car vous préviendrez tout ce que je vous dirai ; nous nous affermirons ensemble dans la  
connaissance

connaissance de notre premier devoir ; nous sommes ici des enfans assemblés pour nous entretenir de notre père.

C'est une belle démarche de l'esprit humain , un élanement divin de notre raison , si j'ose ainsi parler , que cet ancien argument : *J'existe ; donc quelque chose existe de toute éternité*. C'est embrasser tous les temps du premier pas & du premier coup d'œil. Rien n'est plus grand , mais rien n'est plus simple : cette vérité est aussi démontrée que les propositions les plus claires de l'arithmétique & de la géométrie ; elle peut étonner un moment un esprit inattentif , mais elle le subjugué invinciblement le moment d'après ; enfin elle n'a été niée par personne ; car à l'instant qu'on réfléchit , on voit évidemment que si rien n'existait de toute éternité , tout serait produit par le néant ; notre existence n'aurait nulle cause ; ce qui est une contradiction absurde.

Nous sommes intelligens , donc il y a une intelligence éternelle. L'univers ne nous atteste-t-il pas qu'il est l'ouvrage de cette intelligence ? Si une simple maison bâtie sur la terre , ou un vaisseau qui fait sur les mers le tour de notre petit globe , prouve invinciblement l'existence d'un ouvrier , le cours des astres & toute la nature démontrent l'existence de leur auteur.

Non , me répond un partisan de *Straton* ou de *Zénon* , le mouvement est essentiel à la matière ; toutes les combinaisons sont possibles avec le mouvement : donc dans un mouvement éternel il fallait absolument que la combinaison de l'univers actuel eût sa place. Jetez mille dés pendant l'éternité , il faudra

que la chance de mille surfaces semblables arrive, & on assigne même ce qu'on doit parier pour & contre.

Ce sophisme a souvent étonné des esprits sages & confondu les superficiels. Mais voyons s'il n'est pas une illusion trompeuse.

Premièrement, il n'y a nulle preuve que le mouvement soit essentiel à la matière; au contraire, tous les sages conviennent qu'elle est indifférente au mouvement & au repos, & un seul atome ne remuant pas de sa place, détruit l'opinion de ce mouvement essentiel.

Secondement, quand même il serait nécessaire que la matière fût en motion, comme il est nécessaire qu'elle soit figurée, cela ne prouverait rien contre l'intelligence qui dirige son mouvement & qui modèle ses diverses figures.

Troisièmement, l'exemple de mille dés qui amènent une chance est bien plus étranger à la question qu'on ne croit. Il ne s'agit pas de savoir si le mouvement rangera différemment des cubes, il est sans doute très-possible que mille dés amènent mille *fix* ou mille *as*; quoique cela soit très-difficile. Ce n'est-là qu'un arrangement de matière sans aucun dessein, sans organisation, sans utilité. Mais que le mouvement seul produise des êtres pourvus d'organes, dont le jeu est incompréhensible; que ces organes soient toujours proportionnés les uns aux autres; que des efforts innombrables produisent des effets innombrables dans une régularité qui ne se dément jamais; que tous les êtres vivans produisent leurs semblables; que le sentiment de la vue, qui au fond n'a rien de commun avec les yeux, s'exerce toujours quand les

yeux reçoivent les rayons qui partent des objets ; que le sentiment de l'ouïe , qui est totalement étranger à l'oreille , nous fasse à tous entendre les mêmes sons quand l'oreille est frappée des vibrations de l'air ; c'est-là le véritable nœud de la question ; c'est-là ce que nulle combinaison ne peut opérer sans un artisan. Il n'y a nul rapport des mouvemens de la matière au sentiment , encore moins à la pensée. Une éternité de tous les mouvemens possibles ne donnera jamais ni une sensation ni une idée ; & qu'on me le pardonne , il faut avoir perdu le sens ou la bonne foi , pour dire que le seul mouvement de la matière fait des êtres sentans & pensans.

Aussi *Spinoza* , qui raisonnait méthodiquement , avouait-il qu'il y a dans le monde une intelligence universelle.

Cette intelligence , dit-il avec plusieurs philosophes , existe nécessairement avec la matière ; elle en est l'ame ; l'une ne peut être sans l'autre. L'intelligence universelle brille dans les astres , nage dans les élémens , pense dans les hommes , végète dans les plantes. *Mens agitat molem & magno se corpore miscet.*

Ils sont donc forcés de reconnaître une intelligence suprême ; mais ils la font aveugle & purement mécanique ; ils ne la reconnaissent point comme un principe libre , indépendant , & puissant.

Il n'y a selon eux qu'une seule substance ; & une substance n'en peut produire une autre. Cette substance est l'universalité des choses , qui est à la fois pensante , sentante , étendue , figurée.

Mais raisonnons de bonne foi : n'apercevons-nous pas un choix dans tout ce qui existe ? pourquoi

y a-t-il un certain nombre d'espèces ? ne pourrait-il pas évidemment en exister moins ? ne pourrait-il pas en exister davantage ? pourquoi , dit le judicieux *Clarke* , les planètes tournent-elles en un sens plutôt qu'en un autre ? j'avoue que parmi d'autres argumens plus forts , celui-ci me frappe vivement : Il y a un choix ; donc il y a un maître qui agit par sa volonté.

Cet argument est encore combattu par nos adversaires. Vous les entendez dire tous les jours : Ce que vous voyez est nécessaire , puisqu'il existe. Hé bien , leur répondrai-je , tout ce qu'on pourra déduire de votre supposition , c'est que pour former le monde il était nécessaire que l'intelligence suprême fît un choix ; ce choix est fait ; nous sentons , nous pensons en vertu des rapports que DIEU a mis entre nos perceptions & nos organes. Examinez d'un côté des nerfs & des fibres , de l'autre des pensées sublimes : & avouez qu'un être suprême peut seul allier des choses si dissemblables.

Quel est cet être ? existe-t-il dans l'immensité ? l'espace est-il un de ses attributs ? est-il dans un lieu , ou en tous lieux , ou hors d'un lieu ? puisse-t-il me préserver à jamais d'entrer dans ces subtilités métaphysiques ! J'abuserais trop de ma faible raison , si je cherchais à comprendre pleinement l'être qui par sa nature & par la mienne doit m'être incompréhensible. Je ressemblerais à un insensé , qui sachant qu'une maison a été bâtie par un architecte , croirait que cette seule notion suffit pour connaître à fond sa personne.

Bornons donc notre insatiable & inutile curiosité ; attachons-nous à notre véritable intérêt. L'artisan



suprême qui a fait le monde & nous, est-il notre maître ? est-il bienfaisant ? lui devons-nous de la reconnaissance ?

Il est notre maître sans doute : nous sentons à tous momens un pouvoir aussi invisible qu'irrésistible. Il est notre bienfaiteur, puisque nous vivons. Notre vie est un bienfait, puisque nous aimons toute la vie, quelque misérable qu'elle puisse devenir. Le soutien de cette vie nous a été donné par cet être suprême & incompréhensible, puisque nul de nous ne peut former la moindre des plantes, dont nous tirons la nourriture qu'il nous donne, & puisque même nul de nous ne fait comment ces végétaux se forment.

L'ingrat peut dire qu'il fallait absolument que DIEU nous fournît des alimens, s'il voulait que nous existassions un certain temps. Il dira, nous sommes des machines qui se succèdent les unes aux autres, & dont la plupart tombent brisées & fracassées dès les premiers pas de leur carrière. Tous les élémens conspirent à nous détruire, & nous allons par les souffrances à la mort. Tout cela n'est que trop vrai. Mais aussi il faut convenir que s'il n'y avait qu'un seul homme qui eût reçu de la nature un corps sain & robuste, un sens droit, un cœur honnête, cet homme aurait de grandes grâces à rendre à son auteur. Or certainement, il y a beaucoup d'hommes à qui la nature a fait ces dons : ceux-là du moins doivent regarder DIEU comme bienfaisant.

A l'égard de ceux que le concours des lois éternelles, établies par l'être des êtres, a rendu misérables, que pouvons-nous faire, sinon les secourir ? Que

pouvons-nous dire , sinon que nous ne savons pas pourquoi ils sont misérables ?

Le mal inonde la terre. Qu'en inférerons-nous par nos faibles raisonnemens ? qu'il n'y a point de DIEU ? mais il nous a été démontré qu'il existe. Disons-nous que ce DIEU est méchant ? mais cette idée est absurde , horrible , contradictoire. Soupçonnerons-nous que DIEU est impuissant , & que celui qui a si bien organisé tous les astres , n'a pu bien organiser tous les hommes ? cette supposition n'est pas moins intolérable. Disons-nous qu'il y a un mauvais principe qui altère les ouvrages d'un principe bienfaisant , ou qui en produit d'exécrables ? mais pourquoi ce mauvais principe ne dérange-t-il pas le cours du reste de la nature ? pourquoi s'acharnerait-il à tourmenter quelques faibles animaux sur un globe si chétif , pendant qu'il respecterait les autres ouvrages de son ennemi ? comment n'attaquerait-il pas DIEU dans ces millions de mondes qui roulent régulièrement dans l'espace ? comment deux dieux , ennemis l'un de l'autre , seraient-ils chacun également l'être nécessaire ? comment subsisteraient-ils ensemble ?

Prendrons-nous le parti de l'optimisme ? ce n'est au fond que celui d'une fatalité désespérante. Le lord *Shaftesbury* , l'un des plus hardis philosophes d'Angleterre , accrédita le premier ce triste système. *Les lois , dit-il , du pouvoir central & de la végétation ne seront point changées pour l'amour d'un chétif & faible animal , qui , tout protégé qu'il est par ces mêmes lois , sera bientôt réduit par elles en poussière.*

L'illustre lord *Bolingbroke* est allé beaucoup plus

loin ; & le célèbre *Popè* a osé redire que le bien général est composé de tous les maux particuliers.

Le seul exposé de ce paradoxe en démontre la fausseté. Il serait aussi raisonnable de dire que la vie est le résultat d'un nombre infini de morts , que le plaisir est formé de toutes les douleurs, & que la vertu est la somme de tous les crimes.

Le mal physique & le mal moral sont l'effet de la constitution de ce monde, sans doute ; & cela ne peut être autrement. Quand on dit que *tout est bien* , cela ne veut dire autre chose sinon, que tout est arrangé suivant des lois physiques ; mais assurément tout n'est pas bien pour la foule innombrable des êtres qui souffrent, & de ceux qui font souffrir les autres. Tous les moralistes l'avouent dans leurs discours ; tous les hommes le crient dans les maux dont ils sont les victimes.

Quel exécrable soulagement prétendez-vous donner à des malheureux persécutés & calomniés, expirans dans les tourmens , en leur disant : *Tout est bien ; vous n'avez rien à espérer de mieux ?* Ce serait un discours à tenir à ces êtres qu'on suppose éternellement coupables , & qu'on dit nécessairement condamnés avant le temps à des supplices éternels.

Le stoïcien qu'on prétend avoir dit dans un violent accès de goutte : *Non , la goutte n'est point un mal* , avait un orgueil moins absurde que ces prétendus philosophes , qui dans la pauvreté , dans la persécution , dans le mépris , dans toutes les horreurs de la vie la plus misérable , ont encore la vanité de crier : *Tout est bien*. Qu'ils aient de la résignation , à la bonne

heure , puisqu'ils feignent de ne vouloir pas de compassion ; mais qu'en souffrant , & en voyant presque toute la terre souffrir , ils disent : *Tout est bien sans aucune espérance de mieux* , c'est un délire déplorable.

Supposons - nous enfin qu'un être suprême , nécessairement bon , abandonne la terre à quelque être subalterne qui la ravage , à un géolier qui nous met à la torture ? Mais c'est faire de DIEU un tyran lâche , qui n'osant commettre le mal par lui-même , le fait continuellement commettre par ses esclaves.

Quel parti nous reste-t-il donc à prendre ? n'est-ce pas celui que tous les sages de l'antiquité embrasèrent dans les Indes , dans la Chaldée , dans l'Egypte , dans la Grèce , dans Rome ? celui de croire que DIEU nous fera passer de cette malheureuse vie à une meilleure , qui sera le développement de notre nature ? Car enfin il est clair que nous avons éprouvé déjà différentes sortes d'existence. Nous étions avant qu'un nouvel assemblage d'organes nous contînt dans la matrice ; notre être pendant neuf mois fut très-différent de ce qu'il était auparavant ; l'enfance ne ressembloit point à l'embryon ; l'âge mûr n'eut rien de l'enfance : la mort peut nous donner une manière différente d'exister.

Ce n'est-là qu'une espérance , me crient des infortunés qui sentent & qui raisonnent ; vous nous renvoyez à la boîte de *Pandore* ; le mal est réel , & l'espérance peut n'être qu'une illusion ; le malheur & le crime assiègent la vie que nous avons , & vous nous parlez d'une vie que nous n'avons pas , que nous n'aurons peut-être pas , & dont nous n'avons aucune idée. Il n'est aucun rapport de ce que nous

sommes aujourd'hui, avec ce que nous étions dans le sein de nos mères : quel rapport pourrions-nous avoir dans le sépulcre avec notre existence présente ?

Les Juifs, que vous dites avoir été conduits par DIEU même, ne connurent jamais cette autre vie. Vous dites que DIEU leur donna des lois, & dans ces lois il ne se trouve pas un seul mot qui annonce les peines & les récompenses après la mort. Cessez donc de présenter une consolation chimérique à des calamités trop véritables.

Mes frères, ne répondons point encore en chrétiens à ces objections douloureuses ; il n'est pas encore temps. Commençons à les réfuter avec les sages, avant de les confondre par le secours de ceux qui sont au-dessus des sages mêmes.

Nous ignorons ce qui pense en nous, & par conséquent nous ne pouvons savoir si cet être inconnu ne survivra pas à notre corps ; il se peut physiquement qu'il y ait en nous une monade indestructible, une flamme cachée, une particule du feu divin, qui subsiste éternellement sous des apparences diverses. Je ne dirai pas que cela soit démontré ; mais sans vouloir tromper les hommes, on peut dire que nous avons autant de raison de croire que de nier l'immortalité de l'être qui pense. Si les Juifs ne l'ont point connue autrefois, ils l'admettent aujourd'hui. Toutes les nations policées sont d'accord sur ce point. Cette opinion si ancienne & si générale est la seule peut-être qui puisse justifier la Providence. Il faut reconnaître un Dieu rémunérateur & vengeur, ou n'en point reconnaître du tout. Il ne paraît pas qu'il y ait de milieu : ou il n'y a point de Dieu, ou DIEU est

juste. Nous avons une idée de la justice, nous, dont l'intelligence est si bornée : comment cette justice ne ferait-elle pas dans l'intelligence suprême ? Nous sentons combien il serait absurde de dire que DIEU est ignorant, qu'il est faible, qu'il est menteur : oserons-nous dire qu'il est cruel ? Il vaudrait mieux s'en tenir à la nécessité fatale des choses : il vaudrait mieux n'admettre qu'un destin invincible, que d'admettre un Dieu qui aurait fait une seule créature pour la rendre malheureuse.

On me dit que la justice de DIEU n'est pas la nôtre. J'aimerais autant qu'on me dît que l'égalité de deux fois deux & quatre n'est pas la même pour DIEU & pour moi. Ce qui est vrai l'est à mes yeux comme aux siens. Toutes les propositions mathématiques sont démontrées pour l'être fini comme pour l'être infini. Il n'y a pas en cela deux différentes sortes de vrai. La seule différence est probablement, que l'intelligence suprême comprend toutes les vérités à la fois, & que nous nous traînons à pas lents vers quelques-unes. S'il n'y a pas deux sortes de vérité dans la même proposition, pourquoi y aurait-il deux sortes de justice dans la même action ? Nous ne pouvons comprendre la justice de DIEU que par l'idée que nous avons de la justice. C'est en qualité d'êtres pensans que nous connaissons le juste & l'injuste. DIEU infiniment pensant doit être infiniment juste.

Voyons du moins, mes frères, combien cette croyance est utile, combien nous sommes intéressés à la graver dans tous les cœurs.

Nulle société ne peut subsister sans récompense &

sans châtement. Cette vérité est si sensible & si reconnue, que des anciens juifs admettaient au moins des peines temporelles. *Si vous prévariquez, dit leur loi, le Seigneur vous enverra la faim & la pauvreté; de la poussière au lieu de pluie..... des démangeaisons incurables au fondement..... des ulcères malins dans les genoux & dans les jambes..... Vous épouserez une femme, afin qu'un autre couche avec elle &c.*

Ces malédictions pouvaient contenir un peuple grossier dans le devoir. Mais il pouvait arriver aussi, qu'un homme coupable des plus grands crimes n'eût point d'ulcères dans les jambes, & ne languît point dans la pauvreté & dans la famine. *Salomon* devint idolâtre, & il n'est point dit qu'il fut puni par aucun de ces fléaux. On fait assez que la terre est couverte de scélérats heureux, & d'innocens opprimés. Il fallut donc nécessairement recourir à la théologie des nations plus nombreuses & plus policées, qui long-temps auparavant avaient posé pour fondement de leur religion des peines & des récompenses, dans le développement de la nature humaine, qui est probablement une vie nouvelle.

Il semble que cette doctrine soit un cri de la nature, que tous les anciens peuples avaient écouté, & qui ne fut étouffé qu'un temps chez les Juifs, pour retentir ensuite dans toute sa force.

Il y a chez tous les peuples qui font usage de leur raison, des opinions universelles, qui paraissent empreintes par le maître de nos cœurs. Telle est la persuasion de l'existence d'un DIEU, & de sa justice miséricordieuse : tels sont les premiers principes de morale, communs aux Chinois, aux Indiens & aux

Romains, & qui n'ont jamais varié; tandis que notre globe a été bouleversé mille fois.

Ces principes sont nécessaires à la conservation de l'espèce humaine. Otez aux hommes l'opinion d'un DIEU vengeur & rémunérateur, *Sylla* & *Marius* se baignent alors avec délices dans le sang de leurs concitoyens. *Auguste*, *Antoine* & *Lépide* surpassent les fureurs de *Sylla*. *Néron* ordonne de sang-froid le meurtre de sa mère. Il est certain que la doctrine d'un DIEU vengeur était éteinte alors chez les Romains : l'athéisme dominait ; & il ne serait pas difficile de prouver par l'histoire, que l'athéisme peut causer quelquefois autant de mal que les superstitions les plus barbares.

Pensez-vous en effet qu'*Alexandre VI* reconnût un DIEU, quand pour agrandir un fils incestueux, il employait tour à tour la trahison, la force ouverte, le filet, la corde, le poison ; & qu'insultant encore à la superstitieuse faiblesse de ceux qu'il assassinait, il leur donnait une absolution & des indulgences au milieu des convulsions de la mort ? Certes il insultait la Divinité, dont il se moquait, en même temps qu'il exerçait sur les hommes ses épouvantables barbaries. Avouons tous, quand nous lisons l'histoire de ce monstre & de son abominable fils, que nous souhaitions qu'ils soient châtiés. L'idée d'un Dieu vengeur est donc nécessaire.

Il se peut, & il arrive trop souvent, que la persuasion de la justice divine n'est pas un frein à l'emportement d'une passion. On est alors dans l'ivresse : les remords ne viennent que quand la raison a repris ses droits, mais enfin ils tourmentent le coupable. L'athée peut



sentir, au lieu de remords, cette horreur secrète & sombre qui accompagne les grands crimes. La situation de son ame est importune & cruelle; un homme souillé de sang n'est plus sensible aux douceurs de la société; son ame devenue atroce est incapable de toutes les consolations de la vie; il rugit en furieux, mais il ne se repent pas. Il ne craint point qu'on lui demande compte des proies qu'il a déchirées; il sera toujours méchant, il s'endurcira dans ses férociétés. L'homme au contraire qui croit en DIEU, rentrera en lui-même. Le premier est un monstre pour toute sa vie, le second n'aura été barbare qu'un moment. Pourquoi? c'est que l'un a un frein, l'autre n'a rien qui l'arrête.

Nous ne lisons point que l'archevêque *Troll*, qui fit égorger sous ses yeux tous les magistrats de Stockholm, ait jamais daigné seulement feindre d'expier son crime par la moindre pénitence. L'athée fourbe, ingrat, calomniateur, brigand, sanguinaire, raisonne & agit conséquemment, s'il est sûr de l'impunité de la part des hommes. Car s'il n'y a point de Dieu, ce monstre est son Dieu à lui-même; il s'immole tout ce qu'il désire, ou tout ce qui lui fait obstacle : les prières les plus tendres, les meilleurs raisonnemens ne peuvent pas plus sur lui que sur un loup affamé de carnage.

Lorsque le pape *Sixte IV* faisait assassiner les deux *Médicis* dans l'église de la Reparade, au moment où l'on élevait aux yeux du peuple le Dieu que ce peuple adorait, *Sixte IV* tranquille dans son palais n'avait rien à craindre, soit que la conjuration réussît, soit qu'elle échouât : il était sûr que les Florentins

n'oseraient se venger , qu'il les excommunierait en pleine liberté , & qu'ils lui demanderaient pardon à genoux d'avoir osé se plaindre.

Il est très-vraisemblable que l'athéisme a été la philosophie de tous les hommes puissans , qui ont passé leur vie dans ce cercle de crimes que les imbécilles appellent *politique* , *coups d'état* , *art de gouverner*.

On ne me persuadera jamais qu'un cardinal ministre célèbre crût agir en la présence de DIEU , lorsqu'il fesait condamner à mort un des grands de l'Etat , par douze meurtriers en robe , esclaves à ses gages , dans sa propre maison de campagne , & pendant qu'il se plongeait dans la dissolution avec ses courtisannes , à côté de l'appartement où ses valets , décorés du nom de *juges* , menaçaient de la torture un maréchal de France dont il favorisait déjà la mort.

Quelques-uns de vous , mes frères , m'ont demandé si un prince juif avait une véritable notion de la Divinité , quand à l'article de la mort au lieu de demander pardon à DIEU de ses adultères , de ses homicides , de ses cruautés sans nombre , il persiste dans la soif du sang & dans la fureur atroce des vengeances ; quand d'une bouche prête à se fermer pour jamais , il recommande à son successeur de faire assassiner le vieillard *Semei* son ministre , & son général *Joab* ?

J'avoue avec vous que cette action dont *S<sup>t</sup> Ambroise* voulut en vain faire l'apologie , est la plus horrible peut-être qu'on puisse lire dans les annales des nations. Le moment de la mort est pour tous les hommes le moment du repentir & de la clémence : vouloir se venger en mourant & ne l'oser , charger un autre par

ses dernières paroles d'être un infame meurtrier, c'est le comble de la lâcheté & de la fureur réunies.

Je n'examinerai point ici si cette histoire révoltante est vraie, ni en quel temps elle fut écrite. Je ne discuterai point avec vous s'il faut regarder les chroniques des Juifs du même œil dont on lit les commandemens de leur loi, si on a eu tort dans des temps d'ignorance & de superstition de confondre ce qui était sacré chez les Juifs avec leurs livres profanes. Les lois de *Numa* furent sacrées chez les Romains, & leurs historiens ne le furent pas. Mais si un juif a été barbare jusqu'à son dernier moment, que nous importe? sommes-nous juifs? quel rapport les absurdités & les horreurs de ce petit peuple ont-elles avec nous? On a consacré des crimes chez presque tous les peuples du monde: que devons-nous faire? les détester & adorer le Dieu qui les condamne.

Il est reconnu que les Juifs crurent DIEU corporel. Est-ce une raison pour que nous ayons cette idée de l'être suprême?

S'il est avéré qu'ils crurent DIEU corporel, il n'est pas moins clair qu'ils reconnaissaient un Dieu formateur de l'univers.

Long-temps avant qu'ils vinssent dans la Palestine, les Phéniciens avaient leur Dieu unique *Jaho*, nom qui fut sacré chez eux, & qui le fut ensuite chez les Egyptiens & chez les Hébreux. Ils donnaient à l'être suprême un nom plus commun, *El*. Ce nom était originairement chaldéen. C'est de-là que la ville appelée par nous *Babylone* fut nommée Babel, *la porte de DIEU*. C'est de-là que le peuple hébreu, quand il vint dans la suite des temps s'établir en Palestine, prit

le surnom d'Israël, qui signifie *voyant* DIEU, comme nous l'apprend *Philon* dans son traité des récompenses & des peines, & comme nous le dit l'historien *Josèphe* dans sa réponse à *Appion*.

Les Egyptiens reconnurent un Dieu suprême malgré toutes leurs superstitions; ils le nommaient *Knef*, & ils le représentaient sous la forme d'un globe.

L'ancien *Zerdust* que nous nommons *Zoroastre* n'enseignait qu'un seul Dieu, auquel le mauvais principe était subordonné. Les Indiens, qui se vantent d'être la plus antique société de l'univers, ont encore leurs anciens livres qu'ils prétendent avoir été écrits il y a quatre mille huit cents soixante & six ans. L'ange *Brama* ou *Abrama*, disent-ils, l'envoyé de DIEU, le ministre de l'être suprême, dicta ce livre dans la langue du Hanscrit. Ce livre saint se nomme *Chastabad*, & il est beaucoup plus ancien que le Védam même qui est depuis si long-temps le livre sacré sur les bords du Gange.

Ces deux volumes qui sont la loi de toutes les sectes des brames, l'Ezour-Védam qui est le commentaire du Védam, ne parlent jamais que d'un Dieu unique.

Le ciel a voulu qu'un de nos compatriotes qui a résidé trente années à Bengale, & qui fait parfaitement la langue des anciens brames, nous ait donné un extrait de ce Chatabad, écrit mille années avant le Védam. Il est divisé en cinq chapitres. Le premier traite de DIEU & de ses attributs, & il commence ainsi. „ DIEU est un; il a formé tout ce qui est. „ Il est semblable à une sphère parfaite sans fin ni „ commencement. Il gouverne tout par une sagesse „ générale.

„ générale. Tu ne chercheras point son essence & sa  
 „ nature , cette entreprise ferait vaine & criminelle.  
 „ Qu'il te fuffise d'admirer jour & nuit fes ouvrages ,  
 „ fa fageffe , fa puiffance , fa bonté. Sois heureux en  
 „ l'adorant. „

Le fecond chapitre traite de la création des intelli-  
 gences céleſtes.

Le troiſième , de la chute de ces dieux ſecondaires.

Le quatrième , de leur punition.

Le cinquième , de la clémence de DIEU.

Les Chinois , dont les hiftoires & les rites attellent  
 une antiquité fi reculée , mais moins ancienne que  
 celle des Indiens , ont toujours adoré le *Tien* , le  
*Chang-ti* , la *Vertu céleſte*. Tous leurs livres de morale ,  
 tous les édits des empereurs recommandent de ſe  
 rendre agréable au *Tien* , au *Chang-ti* , & de mériter  
 ſes bienfaits.

*Confucius* n'a point établi de religion chez les  
 Chinois , comme les ignorans le prétendent. Long-  
 temps avant lui les empereurs allaient au temple  
 quatre fois par année préfenter au *Chang-ti* les fruits  
 de la terre.

Ainſi vous voyez que tous les peuples policés ,  
 indiens , chinois , égyptiens , perſans , chaldéens ,  
 phéniciens , reconnurent un Dieu ſuprême. Je ne  
 nierai pas que chez ces nations ſi antiques il n'y ait  
 eu des athées ; je fais qu'il y en a beaucoup à la  
 Chine ; nous en voyons en Turquie ; il y en a dans  
 notre patrie & chez toutes les nations de l'Europe.  
 Mais pourquoi leur erreur ébranlerait-elle notre  
 croyance ? les ſentimens erronés de tous les philoſo-  
 phes ſur la lumière , nous empêcheront-ils de croire

fermement aux découvertes de *Newton* sur cet élément incompréhensible ? la mauvaise physique des Grecs , & leurs ridicules sophismes détruiront-ils dans nous la science intuitive que nous donne la physique expérimentale ?

Il y a eu des athées chez tous les peuples connus ; mais je doute beaucoup que cet athéisme ait été une persuasion pleine , une conviction lumineuse , dans laquelle l'esprit se repose sans aucun doute , comme dans une démonstration géométrique. N'était-ce pas plutôt une demi persuasion , fortifiée par la rage d'une passion violente & par l'orgueil qui tiennent lieu d'une conviction entière ? Les *Phalaris* , les *Busiris* ( & il y en a dans toutes les conditions ) se moquaient avec raison des fables de *Cerbère* & des *Euménides* : ils voyaient bien qu'il était ridicule d'imaginer que *Thésée* fût éternellement assis sur une escabelle , & qu'un vautour déchirât toujours le foie renaissant de *Prométhée*. Ces extravagances , qui déshonoraient la Divinité , l'anéantissaient à leurs yeux. Ils disaient confusément dans leur cœur : On ne nous a jamais dit que des inepties sur la Divinité ; cette Divinité n'est donc qu'une chimère. Ils foulaient aux pieds une vérité consolante & terrible , parce qu'elle était entourée de mensonges.

O malheureux théologiens de l'école , que cet exemple vous apprenne à ne pas annoncer DIEU ridiculement ! C'est vous qui par vos platitudes répandez l'athéisme que vous combattez ; c'est vous qui faites les athées de cour , auxquels il suffit d'un argument spécieux pour justifier toutes leurs horreurs. Mais si le torrent des affaires , & celui de leur

passions funestes leur avaient laissé le temps de rentrer en eux-mêmes , ils auraient dit : Les mensonges des prêtres d'*Isis* & des prêtres de *Cibèle* ne doivent m'irriter que contr'eux , & non pas contre la Divinité qu'ils outragent. Si le Phlégéton & le Cocyte n'existent point , cela n'empêche pas que DIEU existe. Je veux mépriser les fables , & adorer la vérité. Si on m'a peint DIEU comme un tyran ridicule , je ne le croirai pas moins sage & moins juste. Je ne dirai pas avec *Orphée* , que les ombres des hommes vertueux se promènent dans les champs Elysées ; je n'admettrai point la métempsychose des pharisiens , encore moins l'anéantissement de l'ame avec les saducéens ; je reconnâtrai une providence éternelle , sans oser deviner quels seront les moyens & les effets de sa miséricorde & de sa justice. Je n'abuserai point de la raison que DIEU m'a donnée , je croirai qu'il y a du vice & de la vertu , comme il y a de la santé & de la maladie ; & enfin , puisqu'un pouvoir invisible , dont je sens continuellement l'influence , m'a fait un être pensant & agissant , je conclurai que mes pensées & mes actions doivent être dignes de ce pouvoir qui m'a fait naître.

Ne nous dissimulons point ici qu'il y a eu des athées vertueux. La secte d'*Epicure* a produit de très-honnêtes gens : *Epicure* était lui-même un homme de bien , je l'avoue. L'instinct de la vertu , qui consiste dans un tempérament doux & éloigné de toute violence , peut très-bien subsister avec une philosophie erronée. Les épicuriens & les plus fameux athées de nos jours , occupés des agrémens de la société , de l'étude & du soin de posséder leur ame en paix , ont fortifié cet instinct qui les porte à ne jamais nuire ,

en renonçant au tumulte des affaires qui bouleversent l'ame, & à l'ambition qui la pervertit. Il y a des lois dans la société qui sont plus rigoureusement observées que celles de l'Etat & de la religion. Quiconque a payé les services de ses amis par une noire ingratitude; quiconque a calomnié un honnête homme; quiconque aura mis dans sa conduite une indécence révoltante, ou qui sera connu par une avarice fardide & impitoyable, ne sera point puni par les lois, mais il le sera par la société des honnêtes gens, qui porteront contre lui un arrêt irrévocable de bannissement; il ne sera jamais reçu parmi eux. Ainsi donc un athée de mœurs douces & agréables, retenu d'ailleurs par le frein que la société des hommes impose, peut très-bien mener une vie innocente, heureuse, honorée. On en a vu des exemples de siècle en siècle, depuis le célèbre *Atticus*, également ami de *César* & de *Cicéron*, jusqu'au fameux magistrat *Desbarreaux*, qui ayant fait attendre trop long-temps un plaideur dont il rapportait le procès, lui paya de son argent la somme dont il s'agissait.

On me citera encore, si l'on veut, le sophiste géométrique *Spinoza*, dont la modération, le désintéressement & la générosité ont été dignes d'*Épictète*. On me dira que le célèbre athée *la Métrie* était un homme doux & aimable dans la société, honoré pendant sa vie & après sa mort des bontés d'un grand roi, qui, sans faire attention à ses sentimens philosophiques, a récompensé en lui les vertus. Mais mettez ces doux & tranquilles athées dans des grandes places; jetez-les dans les factions; qu'ils aient à combattre un *César Borgia*, ou un *Cromwell*, ou même



un cardinal de *Retz*, pensez-vous qu'alors ils ne deviendront pas aussi méchans que leurs adverfaires ? Voyez dans quelle alternative vous les jetez ; ils feront des imbécilles s'ils ne font pas des pervers. Leurs ennemis les attaquent par des crimes ; il faut bien qu'ils fe défendent avec les mêmes armes , ou qu'il périffent. Certainement leurs principes ne s'opposeront point aux affaffinats , aux empoifonnemens qui leur paraîtront néceffaires.

Il eft donc démontré que l'athéisme peut tout au plus laiffer fubfifter les vertus fociales , dans la tranquille apathie de la vie privée ; mais qu'il doit porter à tous les crimes dans les orages de la vie publique.

Une fociété particulière d'athées , qui ne fe difputent rien & qui perdent doucement leurs jours dans les amufemens de la volupté , peut durer quelque temps fans trouble ; mais fi le monde était gouverné par des athées , il vaudrait autant être fous l'empire immédiat de ces êtres infernaux qu'on nous peint acharnés contre leurs victimes. En un mot , des athées qui ont en main le pouvoir , feraient auffi funeftes au genre-humain que des fuperftitieux. Entre ces deux monftres la raifon nous tend les bras : & ce fera l'objet de mon fecond difcours.

## S E C O N D E    H O M É L I E.

*Sur la superstition.*

M E S    F R E R E S ,

**V**OUS savez assez que toutes les nations bien connues ont établi un culte public. Si les hommes s'assemblerent de tout temps pour traiter de leurs intérêts, pour se communiquer leurs besoins, il était bien naturel qu'ils commençassent ces assemblées par les témoignages de respect & d'amour qu'ils doivent à l'auteur de la vie. On a comparé ces hommages à ceux que des enfans présentent à un père, & des sujets à un souverain. Ce sont des images trop faibles du culte de DIEU : les relations d'homme à homme n'ont aucune proportion avec la relation de la créature à l'être suprême : l'infini les sépare. Ce serait même un blasphème que de rendre hommage à DIEU sous l'image d'un monarque. Un souverain de la terre entière, s'il en pouvait exister un, si tous les hommes étaient assez malheureux pour être subjugués par un homme, ne ferait au fond qu'un ver de terre, commandant à d'autres vers de terre, & ferait encore infiniment moins devant la Divinité. Et puis dans les républiques, qui sont incontestablement antérieures à toute monarchie, comment aurait-on pu concevoir DIEU sous l'image d'un roi ? S'il fallait

se faire de DIEU un image sensible, celle d'un père, toute défectueuse qu'elle est, paraîtrait peut-être la plus convenable à notre faiblesse.

Mais les emblèmes de la Divinité furent une des premières sources de la superstition. Dès que nous eûmes fait DIEU à notre image, le culte divin fut perverti. Ayant osé représenter DIEU sous la figure d'un homme, notre misérable imagination, qui ne s'arrête jamais, lui attribua tous les vices des hommes. Nous ne le regardâmes que comme un maître puissant, & nous le chargeâmes de tous les abus de la puissance, nous le célébrâmes comme fier, jaloux, colère, vindicatif, bienfaiteur, capricieux, destructeur impitoyable, dépouillant les uns pour enrichir les autres, sans autre raison que sa volonté. Nous n'avons d'idée que de proche en proche; nous ne concevons presque rien que par similitude; ainsi quand la terre fut couverte de tyrans, on fit DIEU le premier des tyrans. Ce fut bien pis quand la Divinité fut annoncée par des emblèmes tirés des animaux & des plantes. DIEU devint bœuf, serpent, crocodile, singe, chat & agneau, broutant, sifflant, bêlant, dévorant & dévoré.

La superstition a été si horrible chez presque toutes les nations, que s'il n'en existait pas encore des monumens, il ne serait pas possible de croire ce qu'on nous en raconte. L'histoire du monde est celle du fanatisme.

Mais parmi les superstitions monstrueuses qui ont couvert la terre, y en a-t-il eu d'innocentes? ne pourrions-nous point distinguer entre des poisons dont on a su faire des remèdes, & des poisons qui ont

conservé leur nature meurtrière ? Cet examen mérite, si je ne me trompe, toute l'attention des esprits raisonnables.

Un homme fait du bien aux hommes ses frères ; celui-là détruit des animaux carnassiers ; celui-ci invente des arts par la force de son génie. On les croit par conséquent plus favorisés de DIEU que le vulgaire ; on imagine qu'ils sont enfans de DIEU ; on en fait des demi-dieux après leur mort , des dieux secondaires. On les propose non-seulement pour modèle au reste des hommes , mais pour objet de leur culte. Celui qui adore *Hercule & Persée* s'excite à les imiter. Des autels deviennent le prix du génie & du courage. Je ne vois-là qu'une erreur dont il résulte du bien. Les hommes ne sont trompés alors que pour leur avantage. Si les anciens Romains n'avaient mis au rang des dieux secondaires que des *Scipions* , des *Titus* , des *Traians* , des *Marc-Aurèles* , qu'aurions-nous à leur reprocher ?

Il y a l'infini entre DIEU & un homme ; d'accord : mais si dans le système des anciens on a regardé l'ame humaine comme une portion finie de l'intelligence infinie , qui se replonge dans le grand tout sans l'augmenter ; si on suppose que DIEU habita dans l'ame de *Marc-Aurèle* , si cette ame fut supérieure aux autres par la vertu pendant sa vie ; pourquoi ne pas supposer qu'elle est encore supérieure quand elle est dégagée de son corps mortel ?

Nos frères les catholiques romains (car tous les hommes sont nos frères) ont peuplé le ciel de demi-dieux, qu'il appellent *saints*. S'ils avaient toujours fait d'heureux choix , avouons sans détour que leur

erreur eût été un service rendu à la nature humaine. Nous leur prodiguons les injures & les mépris , quand ils fêtent un *Ignace* , chevalier de la Vierge , un *Dominique* , persécuteur , un *François* , fanatique en démence , qui marche tout nu , qui parle aux bêtes , qui catéchise un loup , qui se fait une femme de neige. Nous ne pardonnons pas à *Jérôme* , traducteur savant , mais fautif , de livres juifs , d'avoir dans son histoire des pères du désert , exigé nos respects pour un saint *Pacôme* , qui allait faire ses visites monté sur un crocodile. Nous sommes surtout saisis d'indignation en voyant qu'à Rome on a canonisé *Grégoire VII* , l'incendiaire de l'Europe.

Mais il n'en est pas ainsi du culte qu'on rend en France au roi *Louis IX* , qui fut juste & courageux. Et si c'est trop que l'invoquer , ce n'est pas trop de le révéler : c'est seulement dire aux autres princes : Imiter ses vertus.

Je vais plus loin : je suppose qu'on ait placé dans une basilique la statue du roi *Henri IV* , qui conquiert son royaume avec la valeur d'*Alexandre* & la clémence de *Titus* , qui fut bon & compatissant , qui fut choisir les meilleurs ministres , & fut son premier ministre lui-même : je suppose que malgré ses faiblesses , on lui paye des hommages au-dessus des respects qu'on rend à la mémoire des grands-hommes , quel mal pourra-t-il en résulter ? Il vaudrait certainement mieux fléchir le genou devant lui , que devant cette multitude de saints inconnus , dont les noms même sont devenus un sujet d'opprobre & de ridicule. Ce serait une superstition , j'en conviens ; mais une superstition qui ne pourrait nuire , un enthousiasme patriotique ,

& non un fanatisme pernicieux. Si l'homme est né pour l'erreur, souhaitons-lui des erreurs vertueuses.

La superstition qu'il faut bannir de la terre, est celle qui faisant de DIEU un tyran, invite les hommes à être tyrans. Celui qui dit le premier qu'on doit avoir les réprouvés en horreur, mit le poignard à la main de tous ceux qui osèrent se croire fidèles : celui qui le premier défendit toute communication avec ceux qui n'étaient pas de son avis, sonna le tocsin des guerres civiles dans toute la terre.

Je crois ce qui paraît impossible à la raison ; c'est-à-dire, je crois ce que je ne crois pas : donc je dois haïr ceux qui se vantent de croire une absurdité contraire à la mienne. Telle est la logique des superstitieux, ou plutôt telle est leur exécrationnable démence. Adorer l'être suprême, l'aimer, le servir, être utile aux hommes, ce n'est rien ; c'est même, selon quelques-uns, une fausse vertu qu'ils appellent un *péché splendide*. Ainsi depuis qu'on se fit un devoir sacré de disputer sur ce qu'on ne peut entendre, depuis qu'on plaça la vertu dans la prononciation de quelques paroles inexplicables, que chacun voulut expliquer, les pays chrétiens furent un théâtre de discorde & de carnage.

Vous me direz qu'on doit imputer cette peste universelle à la rage de l'ambition, plutôt qu'à celle du fanatisme. Je vous répondrai qu'on en est redevable à l'une & à l'autre. La soif de la domination s'est abreuvée du sang des imbécilles. Je n'aspire point à guérir les hommes puissans de cette passion furieuse d'affervir les esprits ; c'est une maladie incurable. Tout homme voudrait que les autres s'empressassent à le servir, & pour être servi mieux, il leur fera croire,

s'il peut, que leur devoir & leur bonheur consistent à être ses esclaves. Allez trouver un homme qui jouit de quinze à seize millions de revenu, & qui a dans l'Europe quatre ou cinq cents mille sujets dispersés, lesquels ne lui coûtent rien, sans compter ses gardes & sa milice; remontrez-lui que le CHRIST, dont il se dit le vicaire & l'imitateur, a vécu dans la pauvreté & dans l'humilité : il vous répond que les temps sont changés ; & pour vous le prouver, il vous condamne à périr dans les flammes. Vous n'avez corrigé ni cet homme, ni un *cardinal de Lorraine*, possesseur de sept évêchés à la fois. Que fait-on alors ? on s'adresse aux peuples, on leur parle, & tout abrutis qu'ils sont, ils écoutent, ils ouvrent à demi les yeux ; ils secouent une partie du joug le plus avilissant qu'on ait jamais porté ; ils se défont de quelques erreurs, ils reprennent un peu de leur liberté, cet apanage ou plutôt cette essence de l'homme, dont on les avait dépouillés. Si on ne peut guérir les puissans de l'ambition, on peut donc guérir les peuples de la superstition ; on peut donc en parlant, en écrivant, rendre les hommes plus éclairés & meilleurs.

Il est bien aisé de leur faire voir ce qu'ils ont souffert pendant quinze cents années. Peu de personnes lisent, mais toutes peuvent entendre. Ecoutez donc, mes chers frères, & voyez les calamités qui accablèrent les générations passées.

A peine les chrétiens, respirant en liberté sous *Constantin*, avaient trempé leurs mains dans le sang de la vertueuse *Valerie*, fille, femme & mère de césars, & dans le sang du jeune *Candidien* son fils, l'espérance

de l'empire ; à peine avaient-ils (a) égorgé le fils de l'empereur *Maximin*, âgé de huit ans, & sa fille âgée de sept ; à peine ces hommes qu'on nous peint si patiens, pendant deux siècles, avaient ainsi signalé leurs fureurs au commencement du quatrième, que la controverse fit naître des discordes civiles, qui se succédant les unes aux autres sans aucun moment de relâche, agitent encore l'Europe. Quels sont les sujets de ces querelles sanguiinaires ? des subtilités, mes frères, dont on ne trouve pas le moindre mot dans l'Evangile. On veut savoir si le Fils est engendré, ou fait ; s'il est engendré dans le temps, ou avant le temps ; s'il est consubstantiel, ou semblable au Père ; si la *monade de DIEU*, comme dit *Athanase*, est trine en trois hypostases ; si le St Esprit est engendré, ou procédant ; ou s'il procède du Père seul, ou du Père & du Fils ; si JESUS eut deux volontés ou une, ou deux natures, une ou deux personnes.

Enfin, depuis la *consubstantialité* jusqu'à la *transubstantiation*, termes aussi difficiles à prononcer qu'à comprendre, tout a été sujet de dispute : & toute dispute a fait couler des torrens de sang.

Vous savez combien en fit verser notre superstitieuse *Marie*, fille du tyran *Henri VIII*, & digne épouse du tyran espagnol *Philippe II*. Le trône de *Charles I* fut changé en échafaud ; & ce roi périt par le dernier supplice, après que plus de deux cents mille hommes eurent été égorgés pour une liturgie.

Vous connaissez les guerres civiles de France. Une troupe de théologiens fanatiques, appelée *la sorbonne*, déclare le roi *Henri III* déchu du trône, & soudain

(a) En 313.



un apprenti théologien l'affassine. Elle déclare le grand *Henri IV*, notre allié, incapable de régner, & vingt meurtriers se succèdent les uns aux autres, jusqu'à ce qu'enfin, sur la seule nouvelle que ce héros va protéger ses anciens alliés contre les adhérens du pape, un moine feuillant, un maître d'école plonge le couteau dans le cœur du plus vaillant des rois & du meilleur des hommes, au milieu de sa capitale, aux yeux de son peuple, & dans les bras de ses amis. Et par une contradiction inconcevable sa mémoire est à jamais adorée, & la troupe de forbonne qui le proscrivit, qui l'excommunia, qui excommunia ses sujets fidèles, & qui n'a droit d'excommunier personne, subsiste encore à la honte de la France.

Ce ne sont pas les peuples, mes frères, ce ne sont pas les cultivateurs, les artisans ignorans & paisibles, qui ont élevé ces querelles ridicules & funestes, sources de tant d'horreurs & de tant de parricides. Il n'en est malheureusement aucune dont les théologiens n'aient été les auteurs. Des hommes nourris de vos travaux, dans une heureuse oisiveté, enrichis de vos faveurs & de votre misère, combattirent à qui aurait le plus de partisans & le plus d'esclaves ; ils vous inspirèrent un fanatisme destructeur, pour être vos maîtres : ils vous rendirent superstitieux, non pas pour que vous craignissiez DIEU davantage, mais afin que vous les craignissiez.

L'Evangile n'a pas dit à *Jacques & Pierre*, à *Barthelemi*, nagez dans l'opulence ; pavanez-vous dans les honneurs ; marchez entourés de gardes. Il ne leur a pas dit non plus, troublez le monde par vos questions incompréhensibles. JESUS, mes frères, n'agita aucune

de ces questions. Voudrions-nous être plus théologiens que celui que vous reconnaissez pour votre unique maître? Quoi! il vous a dit : Tout consiste à aimer DIEU, & son prochain, & vous recherchiez autre chose?

Y a-t-il quelqu'un parmi vous, dis-je, y a-t-il quelqu'un sur la terre qui puisse juger que DIEU le jugera sur des points de théologie, & non pas sur ses actions?

Qu'est-ce qu'une opinion théologique? c'est une idée qui peut être vraie ou fautive, sans que la morale y soit intéressée. Il est bien évident que vous devez être vertueux, soit que le St Esprit procède du Père par spiration, ou qu'il procède du Père & du Fils. Il n'est pas moins évident que vous ne comprendrez jamais aucune proposition de cette espèce. Vous n'aurez jamais la plus légère notion comment JESUS avait deux natures & deux volontés dans une personne. S'il avait voulu que vous en fussiez informés, il vous l'aurait dit. Je choisis ces exemples entre cent autres, & je passe sous silence d'autres disputes, pour ne pas réveiller des plaies qui saignent encore.

DIEU vous a donné l'entendement; il ne peut vouloir que vous le pervertissiez. Comment une proposition dont vous ne pouvez jamais avoir d'idée pourrait-elle vous être nécessaire? Que DIEU, qui donne tout, ait donné à un homme plus de lumière, plus de talens qu'à un autre, cela se voit tous les jours. Qu'il ait choisi un homme pour s'unir de plus près à lui qu'aux autres hommes, qu'il en ait fait le modèle de la raison & de la vertu, cela ne révolte point notre bon sens. Personne ne doit nier qu'il soit

possible à DIEU de verser ses plus beaux dons sur un de ses ouvrages. On peut donc croire en JESUS, qui a enseigné la vertu & qui l'a pratiquée; mais craignons qu'en voulant aller trop au-delà, nous ne renversions tout l'édifice.

Le superstitieux met du poison sur les alimens les plus salutaires, &c. Le vrai propre ennemi & celui des hommes. Il se croira l'objet des vengeances éternelles, s'il a mangé de la viande un certain jour; il pense qu'une longue robe grise, avec un capuce pointu & une grande barbe, est beaucoup plus agréable à DIEU qu'un visage rasé & une tête qui porte ses cheveux; il s' imagine que son salut est attaché à des formules latines qu'il n'entend point; il a élevé sa fille dans ces principes; elle s'enterre dans un cachot dès qu'elle est nubile; elle trahit la postérité pour plaire à DIEU; plus coupable envers le genre-humain, que l'indienne qui se précipite dans le bûcher de son mari après lui avoir donné des enfans.

Anachorètes des parties méridionales de l'Europe, condamnés par vous-mêmes à une vie aussi abjecte qu'affreuse, ne vous comparez pas aux pénitens du bord du Gange; vos austérités n'approchent pas de leurs supplices volontaires. Mais ne pensez pas que DIEU approuve dans vous ce que vous avouez qu'il condamne dans eux.

Le superstitieux est son propre bourreau: il est encore celui de quiconque ne pense pas comme lui. La délation la plus infame, il l'appelle *correction fraternelle*; il accuse la naïve innocence qui n'est pas sur ses gardes, & qui dans la simplicité de son cœur n'a pas mis le sceau sur ses lèvres. Il la dénonce à ces tyrans

des ames , qui vient en même temps de l'accusé & de l'accusateur.

Enfin le superstitieux devient fanatique , & c'est alors que son zèle est capable de tous les crimes au nom du Seigneur.

Nous ne sommes plus , il est dans ces temps abominables où les parens & les amis s'égorgeaient, où cent batailles rangées couvraient la terre de cadavres pour quelques argumens de l'école : mais des cendres de ce vaste incendie il renaît tous les jours quelques étincelles ; les princes ne marchent plus aux combats , à la voix d'un prêtre ou d'un moine ; mais les citoyens se persécutent encore dans le sein des villes , & la vie privée est souvent empoisonnée de la peste de la superstition. Que diriez-vous d'une famille qui serait toujours prête à se battre , pour deviner de quelle manière il faut sauver son père ? Eh ! mes enfans , il s'agit de l'aimer : vous le sauverez comme vous pourrez. N'êtes-vous frères que pour être divisés , & faudra-t-il que ce qui doit vous unir soit toujours ce qui vous sépare ?

Je ne connais pas une seule guerre civile entre les Turcs pour la religion. Que dis-je , une guerre civile ? l'histoire n'a remarqué aucune sédition , aucun trouble parmi eux , excité par la controverse. Est-ce parce qu'ils ont moins de prétextes de disputes ? Est-ce parce qu'ils sont nés moins inquiets & plus sages que nous ? Ils ne s'informent pas de quelle secte vous êtes , pourvu que vous payiez exactement un tribut léger. Chrétiens latins , chrétiens grecs , jacobites , monothélites , cophtes , protestans , réformés , tout est bien venu chez eux , tandis qu'il n'y a pas trois nations chez les chrétiens qui exercent cette humanité.

Enfin ,

Enfin, mes frères, JESUS ne fut point superstitieux, il ne fut point intolérant; il n'a pas proféré une seule parole contre le culte des Romains, dont sa patrie était environnée. Imitons son indulgence, & méritons qu'on en ait pour nous.

Ne nous effrayons pas de cet argument barbare si souvent répété. Le voici je crois dans toute sa force :

„ Vous croyez qu'un homme de bien peut trouver  
 „ grâce devant l'être des êtres, devant le DIEU de  
 „ justice & de miséricorde, dans quelque temps, dans  
 „ quelque lieu, dans quelque religion qu'il ait consumé  
 „ sa courte vie; & nous au contraire nous affirmons  
 „ qu'on ne peut plaire à DIEU qu'en étant né parmi  
 „ nous, ou ayant été enseigné par nous : il nous  
 „ est démontré que nous sommes les seuls dans le  
 „ monde qui ayons raison. Nous savons que DIEU  
 „ étant venu sur la terre & étant mort du dernier  
 „ supplice pour tous les hommes, il ne veut pour-  
 „ tant avoir pitié que de notre petite assemblée, &  
 „ que même dans cette assemblée il n'y a que fort  
 „ peu de personnes qui pourront échapper à des  
 „ peines éternelles. Prenez donc le parti le plus sûr;  
 „ entrez dans notre petite assemblée, & tâchez d'être  
 „ élu chez nous. „

Remercions nos frères qui tiennent ce langage; félicitons-les d'être certains que tout l'univers est damné, hors un petit nombre d'entr'eux; & croyons que notre secte vaut mieux que la leur, par cela seul quelle est plus raisonnable & plus compatissante. Quiconque me dit : *Pense comme moi, ou DIEU te damnera*, me dira bientôt : *Pense comme moi, ou je t'assassinerai*. Prions DIEU qu'il adoucisse ces cœurs

atroces , & qu'il inspire à tous ses enfans des sentimens de frères. Nous voilà dans notre île où la secte épiscopale domine depuis Douvres jusqu'à la petite rivière de Twede. De là jusqu'à la dernière des Orcades le presbytérianisme est en crédit , & sous ces deux religions régnautes il y en a dix ou douze autres particulières. Allez en Italie , vous trouverez le despotisme papiste sur le trône. Ce n'est plus la même chose en France ; elle est traitée à Rome de demi-hérétique. Passez en Suisse , en Allemagne , vous couchez aujourd'hui dans une ville calviniste , demain dans une papiste , après demain dans une luthérienne. Allez jusqu'en Russie , vous ne voyez plus rien de tout cela. C'est une secte toute différente. La cour y est éclairée , à la vérité , par une impératrice philosophe. L'auguste *Catherine* a mis la raison sur le trône , comme elle y a placé la magnificence & la générosité ; mais le peuple de ses provinces déteste encore également & luthériens , & calvinistes , & papistes. Il ne voudrait ni manger avec aucun d'eux , ni boire dans le même verre. Or je vous demande , mes frères , ce qui arriverait , si dans une assemblée de tous ces sectaires chacun se croyait autorisé par l'esprit divin à faire triompher son opinion ? Ne voyez-vous pas les épées tirées , les pôtences dressées , les bûchers allumés d'un bout de l'Europe à l'autre ? Quel est donc celui qui a raison dans ce chaos de disputes ? le tolérant , le bienfaisant. Ne dites pas qu'en prêchant la tolérance nous prêchons l'indifférence. Non , mes frères ; celui qui adore DIEU , & qui fait du bien aux hommes n'est point indifférent. Ce nom convient bien davantage au superstitieux qui pense que DIEU lui saura gré d'avoir proféré des

formules inintelligibles, tandis qu'il est en effet très-indifférent sur le sort de son frère qu'il laisse périr sans secours, ou qu'il abandonne dans la disgrâce, ou qu'il flatte dans la prospérité, ou qu'il persécute s'il est d'une autre secte, s'il est sans appui & sans protection. Plus le superstitieux se concentre dans des pratiques & dans des croyances absurdes, plus il a d'indifférence pour les vrais devoirs de l'humanité. Souvenons-nous à jamais d'un de nos charitables compatriotes. Il fondait un hôpital pour les vieillards dans sa province; on lui demandait si c'était pour des papistes, des luthériens, des presbytériens, des quakers, des fociniens, des anabaptistes, des méthodistes, des memnonistes? Il répondit: Pour des hommes.

O mon DIEU! écarte de nous l'erreur de l'athéisme qui nie ton existence, & délivre-nous de la superstition qui outrage ton existence, & qui rend la nôtre affreuse.

## TROISIEME HOMELIE.

*Sur l'interprétation de l'ancien testament.*

MES FRÈRES,

LES livres gouvernent le monde, ou du moins toutes les nations qui ont l'usage de l'écriture; les autres ne méritent pas qu'on les compte. Le Zendavesta, attribué au premier Zoroastre, fut la loi des Persans. Le Védam & le Shatabad sont encore celle des

brames. Les Egyptiens furent régis par les livres de *Thot*, qu'on appela *le premier Mercure*. L'Alcoran ou le Koran gouverne aujourd'hui l'Afrique, l'Egypte, l'Arabie, les Indes, une partie de la Tartarie, la Perse entière, la Scythie dans la Cherfonèse, l'Asie mineure, la Syrie, la Thrace, la Thessalie & toute la Grèce, jusqu'au détroit qui sépare Naples de l'Epire. Le Pentateuque gouverne les Juifs; & par une singulière providence il est aujourd'hui notre règle. Notre devoir est de lire ensemble cet ouvrage divin, qui est le fondement de notre foi.

*Au commencement DIEU créa les cieux & la terre. Et la terre était sans forme & vide; les ténèbres étaient sur la face de l'abyme, & l'esprit de DIEU se mouvait sur le dessus des eaux. Et DIEU dit : Que la lumière soit; & la lumière fut. Et DIEU vit que la lumière était bonne, & DIEU sépara la lumière d'avec les ténèbres. Et DIEU nomma la lumière jour; & les ténèbres nuit. Ainsi fut le soir, ainsi fut le matin; ce fut le premier jour. Puis DIEU dit : Qu'il y ait une étendue entre les eaux, & qu'elle sépare les eaux d'avec les eaux. DIEU donc fit l'étendue, & sépara les eaux qui sont au-dessous de l'étendue, d'avec celles qui sont au-dessus de l'étendue; & il fut ainsi. Et DIEU nomma l'étendue cieux. Ainsi fut le soir, ainsi fut le matin, ce fut le second jour. Puis DIEU dit : Que les eaux qui sont au-dessous des cieux soient rassemblées en un lieu, & que le sec paraisse; & il fut ainsi &c.*

Nous savons, mes frères, que DIEU en parlant ainsi aux Juifs daigna se proportionner à leur intelligence encore grossière. Personne n'ignore que notre terre n'est qu'un point, en comparaison de l'espace que nous nommons improprement le *ciel*, dans lequel



brille cette prodigieuse quantité de soleils , autour desquels roulent des planètes très-supérieures à la nôtre. On fait que la lumière n'a pas été faite avant le jour , & que notre lumière vient du soleil. On fait que l'étendue solide entre les eaux supérieures & les inférieures , étendue qui à la lettre signifie *firmament* , est une erreur de l'ancienne physique adoptée par les Grecs. Mais puisque DIEU parlait aux Juifs , il daignait s'abaisser à parler leur langage. Personne ne l'aurait certainement entendu dans le désert d'Oreb , s'il avait dit : *J'ai mis le soleil au centre de votre monde ; le petit globe de la terre roule avec les autres planètes autour de ce grand astre , par qui toutes les planètes sont illuminées ; & la lune tourne en un mois autour de la terre. Ces autres astres que vous voyez sont autant de soleils qui président à d'autres mondes , &c.*

Si l'éternel géomètre s'était exprimé ainsi , il aurait parlé dignement , il est vrai , en maître qui connaît son ouvrage ; mais nul juif n'aurait compris un mot à ces sublimes vérités. Ce peuple était d'un col roide & dur d'entendement. Il fallut donner des alimens grossiers à un peuple grossier qui ne pouvait être nourri que par de tels alimens. Il semble que ce premier chapitre de la Genèse fut une allégorie , proposée par l'Esprit Saint , pour être expliquée un jour par ceux que DIEU daignerait remplir de ses lumières. C'est du moins l'idée qu'en eurent les principaux juifs ; puisqu'il fut défendu de lire ce livre avant vingt-cinq ans , afin que l'esprit des jeunes gens , disposé par les maîtres , pût lire l'ouvrage avec plus d'intelligence & de respect.

Les docteurs prétendaient donc qu'à la lettre, le

Nil, l'Euphrate, le Tigre & l'Araxe n'avaient pas en effet leurs sources dans le paradis terrestre ; mais que ces quatre fleuves qui l'arrosaient, signifiaient évidemment quatre vertus nécessaires à l'homme. Il était visible, selon eux, que la femme formée de la côte de l'homme était l'allégorie la plus frappante de la concorde inaltérable qui doit régner dans le mariage, & que les ames des époux doivent être unies comme leurs corps. C'est le symbole de la paix & de la fidélité qui doivent régner dans leur société.

Le serpent qui séduisit *Eve*, & qui était *le plus rusé de tous les animaux de la terre*, est, si nous en croyons *Philon* lui-même & plusieurs pères, une expression figurée qui peint sensiblement nos desirs corrompus. L'usage de la parole, que l'Ecriture lui prête, est la voix de nos passions qui parle à nos cœurs. DIEU emploie l'allégorie du serpent, qui était très-commune dans tout l'Orient. Il passait pour subtil, parce qu'il se dérobe avec vitesse à ceux qui le poursuivent, & qu'il s'élance avec adresse sur ceux qui l'attaquent. Son changement de peau était le symbole de l'immortalité. Les Egyptiens portaient un serpent d'argent dans leurs processions. Les Phéniciens, voisins des déserts des Hébreux, avaient depuis long-temps la fable allégorique d'un serpent qui avait fait la guerre à l'homme & à DIEU. Enfin, le serpent qui tenta *Eve* a été reconnu pour le diable, qui veut toujours nous tenter & nous perdre.

Il est vrai que la doctrine du diable, tombé du ciel & devenu l'ennemi du genre-humain, ne fut connue des Juifs que dans la suite des siècles ; mais le divin auteur, qui savait bien que cette doctrine ferait un

jour répandue, daignait en jeter la semence dans les premiers chapitres de la Genèse.

Nous ne connaissons, à la vérité, l'histoire de la chute des mauvais anges, que par ce peu de mots de l'épître de *S<sup>t</sup> Jude* : *Des étoiles errantes, à qui l'obscurité des ténèbres est réservée éternellement, desquelles Enoch, septième homme après Adam, a prophétisé.* On a cru que ces étoiles errantes étaient les anges transformés en démons malfefans ; & on supplée aux prophéties d'*Enoch*, septième homme après *Adam*, lesquelles nous n'avons plus. Mais dans quelque labyrinthe que se perdent les savans, pour expliquer ces choses incompréhensibles, il en résulte toujours que nous devons entendre dans un sens édifiant tout ce qui ne peut être entendu à la lettre.

Les anciens brachmanes avaient, comme nous l'avons dit, cette théologie plusieurs siècles avant que la nation juive existât. Les anciens Persans avaient donné des noms aux diables long-temps avant les Juifs. Et vous savez que dans le Pentateuque on ne trouve le nom d'aucun bon ou mauvais ange. On ne connut ni *Gabriel*, ni *Raphaël*, ni *Satan*, ni *Asmodée* dans les livres juifs, que très long-temps après, & lorsque ce petit peuple eut appris ces noms dans son esclavage à Babylone. Tout cela prouve au moins que la doctrine des êtres célestes & des êtres infernaux a été commune à de grandes nations. Vous la retrouverez dans le livre de *Job*, précieux monument de l'antiquité. *Job* est un personnage arabe ; c'est en arabe que cette allégorie fut écrite. Il reste encore dans la traduction hébraïque des phrases entières arabes. Voilà donc les Indiens, les Persans, les Arabes & les Juifs, qui

les uns après les autres admettent à peu près la même théologie. Elle est donc digne d'une grande attention.

Mais ce qui en est bien plus digne, c'est la morale qui doit résulter de toute cette théologie antique. Les hommes qui ne sont point nés pour être meurtriers, puisque DIEU ne les a point armés contre les lions & les tigres ; qui ne sont point nés pour l'imposture, puisqu'ils aiment tous nécessairement la vérité ; qui ne sont point nés pour être des brigands ravisseurs, puisque DIEU leur a donné également à tous les fruits de la terre & les toisons des brebis, mais qui cependant sont devenus ravisseurs, parjures & homicides, sont réellement les anges transformés en démons.

Cherchons toujours, mes frères, dans la sainte écriture ce qui nous enseigne la morale & non la physique.

Que l'ingénieux *Calmet* emploie sa profonde sagacité & sa pénétrante dialectique à trouver la place du paradis terrestre ; contentons-nous de mériter, si nous pouvons, le paradis céleste, par la justice, par la tolérance, par la bienfaisance.

*Et quant à l'arbre de la science du bien & du mal, tu n'en mangeras point ; car le jour que tu en mangeras tu mourras de mort. (b)*

Les interprètes avouent qu'on n'a jamais connu aucun arbre qui donnât de la science. *Adam* ne mourut point de mort le jour qu'il en mangea ; il vécut encore neuf cents trente années, dit la sainte écriture. Hélas ! que sont neuf siècles entre deux éternités ! ce n'est pas même une minute dans le temps, & nos jours

(b) Gen. II, 17.

passent comme l'ombre. Mais cette allégorie ne nous dit-elle pas clairement que la science mal entendue est capable de nous perdre ? L'arbre de la science porte sans doute des fruits bien amers , puisque tant de savans théologiens ont été persécuteurs ou persécutés , & que plusieurs sont morts d'une mort épouvantable. Ah ! mes frères , l'Esprit saint a voulu nous faire voir combien une fausse science est dangereuse , combien elle enfle le cœur , & à quel point un docteur est souvent absurde.

C'est de ce passage que *S<sup>t</sup> Augustin* conclut l'imputation faite à tous les hommes de la désobéissance du premier. C'est lui qui développa la doctrine du péché originel , soit que la souillure de ce péché ait corrompu nos corps , soit que les ames qui entrent dans nos corps en soient abreuvées ; mystère en tout point incompréhensible , mais qui nous avertit du moins de ne point vivre dans le crime , si nous sommes nés dans le crime.

*Et l'Eternel mit une marque sur Caïn , afin que quiconque le trouverait ne le tuât point. (c)* C'est ici surtout , mes frères , que les pères sont opposés les uns aux autres. La famille d'*Adam* n'était pas encore nombreuse ; l'écriture ne lui donne d'autres enfans qu'*Abel* & *Caïn* ; dans le temps que ce premier fut assassiné par son frère. Comment DIEU est-il obligé de donner une sauvegarde à *Caïn* contre tous ceux qui pourront le punir ? Remarquons seulement que DIEU pardonne à *Caïn* un fratricide , après lui avoir donné sans doute des remords. Profitons de cette leçon ; ne condamnons pas nos frères aux plus épouvantables supplices , pour

(c) Gen. IV.

des causes légères. Quand DIEU daigne avoir de l'indulgence pour un meurtre abominable , imitons le Dieu de miséricorde. On nous objecte que DIEU , en pardonnant à un cruel meurtrier , damne à jamais tous les hommes pour la transgression d'*Adam* qui n'était coupable que d'avoir mangé d'un fruit défendu. Il semble à notre faible raison que DIEU soit injuste en flétrissant éternellement tous les enfans de ce coupable , non pas pour expier un fratricide , mais pour une désobéissance qui semble excusable. C'est , dit-on , une contradiction intolérable qu'on ne peut admettre dans l'être infiniment bon ; mais cette contradiction n'est qu'apparente. DIEU , en nous livrant , nous , nos pères & nos enfans aux flammes pour la désobéissance d'*Adam* , nous envoie , quatre mille ans après , JESUS-CHRIST pour nous délivrer , & il conserve la vie à *Cain* pour peupler la terre ; ainsi il est par-tout le Dieu de justice & de miséricorde. *S<sup>t</sup> Augustin* appelle la faute d'*Adam* une faute heureuse ; mais celle de *Cain* fut plus heureuse encore , puisque DIEU prit soin de lui mettre lui-même un signe qui était une marque de sa protection.

*Tu feras le comble de l'arche d'une coudée de hauteur &c.*

(d) Nous voici parvenus au plus grand des miracles , devant lequel il faut que la raison s'humilie , & que le cœur se brise. Nous savons assez avec quelle audace dédaigneuse les incrédules s'élèvent contre le prodige d'un déluge universel.

C'est en vain qu'ils objectent que , dans les années les plus pluvieuses , il ne tombe pas trente pouces d'eau sur la terre pendant une année ; que même pendant

(d) Gen. VI , 16 &c.

cette année il y a autant de terrains qui n'ont point reçu la pluie, qu'il y en a d'inondés; que la loi de la gravitation empêche l'Océan de franchir ses bornes; que s'il couvrait la terre il laisserait son lit à sec; qu'en couvrant la terre il ne pourrait surpasser le sommet des montagnes de quinze coudées; que les animaux qui entraient dans l'arche ne pouvaient venir d'Amérique ni des terres australes; que sept paires d'animaux purs, & deux paires d'animaux impurs pour chaque espèce, n'auraient pu être contenues seulement dans vingt arches; que ces vingt arches n'auraient pu contenir tout le fourrage qu'il leur fallait, non-seulement pendant dix mois, mais pendant l'année suivante, année pendant laquelle la terre trop abreuvée ne pouvait rien produire; que les animaux voraces, qui se nourrissent de chair, seraient pérés faute de nourriture; que huit personnes qui étaient dans l'arche n'auraient pu suffire à distribuer aux animaux leur pâture journalière. Enfin ils ne tarissent point sur les difficultés; mais on lève toutes ces difficultés en leur faisant voir que ce grand événement est un miracle : & dès-lors toute dispute est finie.

*Or ça, bâtissons une ville & une tour de laquelle le sommet soit jusqu'aux cieux, & acquérons-nous de la réputation, de peur que nous ne soyons dispersés par toute la terre. (e)*

Les incrédules prétendent qu'on peut avoir de la réputation & être dispersé. Ils demandent si les hommes ont pu jamais être assez insensés pour vouloir bâtir une tour qui s'élevât jusqu'au ciel. Ils disent que cette tour ne s'élève que dans l'air; & que si par l'air on entend

(e) Gen. XI, 4.

le ciel , elle fera nécessairement dans le ciel , ne fût-elle haute que de vingt pieds : que si tous les hommes alors parlaient la même langue , ce qu'ils pouvaient faire de plus sage était de se réunir dans la même ville , & de prévenir la corruption de leur langage. Ils étaient apparemment tous dans leur patrie , puisqu'ils étaient tous d'accord pour y bâtir. Les chasser de leur patrie est tyrannique ; leur faire parler de nouvelles langues tout d'un coup est absurde. Par conséquent , disent-ils , on ne peut regarder l'histoire de la tour de Babel que comme un conte oriental.

Je réponds à ce blasphème que ce miracle , étant écrit par un auteur qui a rapporté tant d'autres miracles , doit être cru comme les autres. Les œuvres de DIEU ne doivent ressembler en rien aux œuvres des hommes. Les siècles des patriarches & des prophètes ne doivent tenir en rien des siècles des hommes ordinaires. DIEU , qui ne descend plus sur la terre , y descendait alors souvent pour voir lui-même ses ouvrages. C'est la tradition de toutes les grandes nations anciennes. Les Grecs qui n'eurent aucune connaissance des livres juifs que long-temps après la traduction faite dans Alexandrie par les juifs hellénistes , les Grecs avaient cru , avant *Homère* & *Hésiode* , que le grand *Zeus* & tous les autres dieux descendaient de l'air pour visiter la terre. Quel fruit pouvons-nous tirer de cette idée généralement établie ? que nous sommes toujours en présence de DIEU , & que nous ne devons nous livrer à aucune action , à aucune pensée qui ne soit conforme à sa justice. En un mot , la tour de Babel n'est pas plus extraordinaire que tout le reste. Le livre est également authentique dans toutes ses parties : on



ne peut nier un fait sans nier tous les autres : il faut soumettre sa raison orgueilleuse , soit qu'on lise cette histoire comme véridique , soit qu'on la regarde comme un emblème.

*Et en ce jour , le Seigneur traita alliance avec Abraham , en disant : J'ai donné à ta postérité ce pays , depuis le fleuve d'Egypte jusqu'à l'Euphrate. (f)*

Les incrédules triomphent de voir que les Juifs n'ont jamais possédé qu'une partie de ce que DIEU leur a promis. Ils trouvent même injuste que le Seigneur leur ait donné cette portion. Ils disent que les Juifs n'y avaient pas le moindre droit ; qu'un voyage fait autrefois par un chaldéen , dans un pays barbare , ne pouvait être un prétexte légitime d'envahir ce petit pays ; qu'un homme qui se dirait aujourd'hui descendant de *S<sup>t</sup> Patrick* serait mal reçu à venir saccager l'Irlande , en disant qu'il en a reçu l'ordre de DIEU. Mais considérons toujours combien les temps sont changés ; respectons les livres juifs , en nous gardant d'imiter jamais ce peuple. DIEU ne commande plus ce qu'il commandait autrefois.

On demande quel est cet *Abraham* , & pourquoi on fait remonter le peuple juif à un chaldéen fils d'un potier idolâtre , qui n'avait aucun rapport avec les gens du pays de Canaan , & qui ne pouvait entendre leur idiome ? Ce chaldéen va jusqu'à Memphis avec sa femme courbée sous le poids des ans , & cependant belle encore. Pourquoi de Memphis ce couple se transporte-t-il dans le désert de Guérar ? comment y a-t-il un roi dans cet horrible désert ? comment le roi

(f) Gen. XV, 18.

d'Egypte & le roi de Guerar font-ils tous deux amoureux de la vieille épouse d'*Abraham* ? ce ne font-là que des difficultés historiques ; l'essentiel est d'obéir à DIEU. La sainte écriture nous représente toujours *Abraham* comme soumis sans réserve aux volontés du Très-haut : songeons à l'imiter plutôt qu'à disputer.

*Or sur le soir deux anges vinrent à Sodome, &c. (g)*

C'est ici une pierre de scandale pour les examinateurs qui n'écoutent que leur raison. Deux anges , c'est-à-dire deux créatures spirituelles, deux ministres célestes de DIEU, qui ont un corps terrestre, qui inspirent des désirs infames à toute une ville, & même aux vieillards ; un père de famille qui veut prostituer ses deux filles, pour sauver l'honneur de ces deux anges ; une ville changée en un lac par le feu ; une femme métamorphosée en une statue de sel ; deux filles qui trompent & qui enivrent leur père pour commettre un inceste avec lui, de peur, disent-elles, que sa race ne périsse ; tandis qu'elles ont tous les habitans de la ville de *Thsoar*, parmi lesquels elles peuvent choisir ! Tous ces événemens rassemblés forment une image révoltante. Mais si nous sommes raisonnables, nous conviendrons avec *S<sup>t</sup> Clément d'Alexandrie*, & avec tous les pères qui l'ont suivi, que tout est ici allégorique.

Souvenons-nous que c'était la manière d'écrire de tout l'Orient. Les paraboles furent si long-temps en usage, que l'auteur de toute vérité, quand il vint sur la terre, ne parla aux Juifs qu'en paraboles.

Les paraboles composent toute la théologie profane de l'antiquité. *Saturne* qui dévore ses enfans est visiblement le temps qui détruit ses propres ouvrages.

(g) Gen. XIX tout entier.

*Minerve* est la sagesse ; elle est formée dans la tête du maître des Dieux. Les flèches de l'enfant *Cupidon* & son bandeau ne font que des figures trop sensibles. La chute de *Phaëton* est un emblème admirable des ambitieux. Tout n'est pas allégorie dans la théologie païenne ; tout ne l'est pas non plus dans l'histoire sacrée du peuple juif. Les pères distinguent ce qui est purement historique ou purement parabole , & ce qui est mêlé de l'un & de l'autre. Il est difficile , j'en conviens , de marcher dans ces chemins escarpés ; mais pourvu que nous apprenions à nous conduire dans le chemin de la vertu , qu'importe celui de la science ?

Le crime que DIEU punit ici est horrible ; que cela nous suffise. La femme de *Loth* est changée en statue de sel pour avoir regardé derrière elle. Modérons les emportemens de notre curiosité ; en un mot , que toutes les histoires de l'Ecriture servent à nous rendre meilleurs , si elles ne nous rendent pas plus éclairés.

Il y a , ce me semble , mes frères , deux manières d'interpréter figurément & dans un sens mystique les saintes écritures. La première , qui est incontestablement la meilleure , est celle de tirer de tous les faits des instructions pour la conduite de la vie. Si *Jacob* fait une cruelle injustice à son frère *Esau* , s'il trompe son beau-père *Laban* , conservons la paix dans nos familles , & agissons avec justice envers nos parens. Si le patriarche *Ruben* déshonore le lit de son père *Jacob* , ayons cet inceste en horreur. Si le patriarche *Juda* commet un inceste encore plus odieux avec *Thamar* sa belle-fille , n'en ayons que plus d'aversion pour ces iniquités. Quand *David* ravit la femme d'*Uriah* &

qu'il assassine son mari ; quand *Salomon* assassine son frère ; quand presque tous les petits rois juifs sont des meurtriers barbares , adoucissons nos mœurs en lisant cette suite affreuse de crimes. Lisons enfin toute la Bible dans cet esprit ; elle inquiète celui qui veut être savant , elle console celui qui ne veut être qu'homme de bien.

L'autre manière de développer le sens caché des Ecritures est celle de regarder chaque événement comme un emblème historique & physique. C'est la méthode qu'ont employée *S<sup>t</sup> Clément*, le grand *Origène*, le respectable *S<sup>t</sup> Augustin*, & tant d'autres pères. Selon eux le morceau de drap rouge que la prostituée *Rahab* pend à sa fenêtre est le sang de JESUS-CHRIST. *Moïse* étendant les bras annonce le signe de la croix. *Juda* liant son ânon à la vigne figure l'entrée de JESUS-CHRIST dans Jérusalem. *S<sup>t</sup> Augustin* compare l'arche de *Noé* à JESUS. *S<sup>t</sup> Ambroise*, dans son livre septième de *Arca*, dit que la petite porte de dégagement pratiquée dans l'arche signifie l'ouverture par laquelle l'homme jette la partie grossière des alimens. Quand même toutes ces explications seraient vraies , quel fruit en pourrions-nous retirer ? les hommes en seront-ils plus justes , quand ils sauront ce que signifie la petite porte de l'arche ? Cette méthode d'expliquer l'écriture sainte n'est qu'une subtilité de l'esprit , & elle peut nuire à la simplicité du cœur.

Ecartons tous les sujets de dispute qui divisent les nations , & pénétrons-nous des sentimens qui les réunissent. La soumission à DIEU , la résignation , la justice , la bonté , la compassion , la tolérance ; voilà les grands principes. Puissent tous les théologiens de

la

la terre vivre ensemble, comme les commerçans qui, sans examiner dans quel pays ils sont nés, dans quelles pratiques ils ont été nourris, suivent entr'eux les règles inviolables de l'équité, de la fidélité, de la confiance réciproque : ils sont par ces principes les liens de toutes les nations. Mais ceux qui ne connaissent que leurs opinions, & qui condamnent toutes les autres; ceux qui croient que la lumière ne luit que pour eux, & que les autres hommes marchent dans les ténèbres; ceux qui se feraient un scrupule de communiquer avec les religions étrangères, ceux-là ne méritent-ils pas le titre d'ennemis du genre-humain?

Je ne diffimulerai point que les plus savans hommes assurent que le Pentateuque n'est point de *Moïse*. *Newton*, le grand *Newton*, qui seul a découvert le premier principe de la nature, qui seul a connu la lumière, cet étonnant génie qui avait tant approfondi l'histoire ancienne, attribue le Pentateuque à *Samuel*. D'autres savans respectables croient qu'il fut fait du temps d'*Ostias* par le scribe *Saphan*; d'autres enfin prétendent qu'*Esdras* en fut l'auteur, au retour de la captivité. Tous s'accordent avec quelques juifs modernes à ne point croire que cet ouvrage soit de *Moïse*. Cette grande objection n'est pas si terrible qu'elle le paraît. Nous révérons certainement le Décalogue, par quelque main qu'il ait été écrit. Nous sommes en disputes sur la date de plusieurs lois que les uns attribuent à *Edouard III*, les autres à *Edouard II*; mais nous n'en adoptons pas moins ces lois, parce que nous les trouvons justes & utiles. Si même dans le préambule il y a des faits qu'on révoque en doute, si

nos compatriotes rejettent ces faits , ils ne rejettent point la loi qui subsiste.

Distinguons toujours l'histoire du dogme , & le dogme de la morale , de cette morale éternelle que tous les législateurs ont enseignée , & que tous les peuples ont reçue.

O morale sainte ! ô mon Dieu qui en êtes le créateur , je ne vous enfermerai point dans les limites d'une province ; vous régnez sur tous les êtres pensans & sensibles. Vous êtes le Dieu de *Jacob* , mais vous êtes le Dieu de l'univers.

Je ne puis finir ce discours , mes chers frères , sans vous parler des prophètes. C'est un des grands objets sur lesquels nos ennemis pensent nous accabler : ils disent que dans l'antiquité tout peuple avait ses prophètes , ses devins , ses voyans. Mais si les Egyptiens , par exemple , avaient anciennement de faux prophètes , s'ensuit-il que les Juifs ne pussent en avoir de véritables ? On prétend qu'ils n'avaient aucune mission , aucun grade , aucune autorisation légale ; cela est vrai , mais ne pourraient-ils pas être autorisés par DIEU même ? Ils s'anathématisaient les uns les autres , ils se traitaient réciproquement de fourbes & d'insensés ; & le prophète *Sedekia* ose même donner un soufflet au prophète *Michée* en présence du roi *Josaphat* : nous n'en disconvenons pas. Les Paralipomènes rapportent ce fait. Mais un ministère est-il moins saint quand les ministres le déshonorent ? & nos prêtres n'ont-ils pas fait cent fois pis que de se donner des soufflets ?

DIEU ordonne à *Ezéchiël* de manger un livre de parchemin , de mettre des excréments humains sur son pain ; de partager ensuite ses cheveux en trois

parties , & d'en jeter une dans le feu ; de se faire lier , de coucher trois cents quatre-vingt-dix jours sur le côté gauche , & quarante sur le côté droit. DIEU commande expressément au prophète *Osée* de prendre une fille de fornication , & d'en avoir des enfans de fornication. DIEU veut ensuite qu'*Osée* couche avec une femme adultère pour quinze drachmes & un boisseau & demi d'orge. Tous ces commandemens de DIEU scandalisent les esprits qui se disent sages ; mais ne feront-ils pas plus sages s'ils voient que ce sont des allégories , des types , des paraboles conformes aux mœurs des Israélites ; qu'il ne faut ni demander compte à un peuple de ses usages , ni demander compte à DIEU des ordres qu'il a donnés en conséquence de ces usages reçus ?

DIEU n'a pu ordonner sans doute à un prophète d'être débauché & adultère ; mais il a voulu faire connaître qu'il réprouvait les crimes & les adultères de son peuple chéri. Si nous ne lisons pas la Bible dans cet esprit , hélas ! nous serions révoltés & indignés à chaque page.

Edifions-nous de ce qui fait le scandale des autres ; tirons une nourriture salubre de ce qui leur sert de poison. Quand le sens propre & littéral d'un passage paraît conforme à notre raison , tenons-nous-en à ce sens naturel. Quand il paraît contraire à la vérité , aux bonnes mœurs , cherchons un sens caché dans lequel la vérité & les bonnes mœurs se concilient avec la sainte écriture. C'est ainsi qu'en ont usé tous les pères de l'Eglise ; c'est ainsi que nous agissons tous les jours dans le commerce de la vie : nous interprétons toujours favorablement les discours de nos amis & de

nos partisans. Traiterons-nous avec plus de dureté les saints livres des Juifs qui sont l'objet de notre foi? Enfin, lisons les livres juifs pour être chrétiens; & s'ils ne nous rendent pas plus sçavans, qu'ils servent au moins à nous rendre meilleurs.

## QUATRIEME HOMELIE.

*Sur l'interprétation du nouveau testament.*

M E S F R E R E S ,

**I**L est dans le nouveau testament, comme dans l'ancien, des profondeurs qu'on ne peut sonder, & des sublimités où la faible raison ne peut atteindre. Je ne prétends ici ni concilier les évangiles qui semblent quelquefois se contredire, ni expliquer des mystères qui, de cela même qu'ils sont mystères, doivent être inexplicables. Que des hommes plus sçavans que moi examinent si la S<sup>te</sup> Famille se transporta en Egypte après le massacre des enfans de Bethléem selon *saint Matthieu*, ou si elle resta en Judée, selon *S<sup>t</sup> Luc*; qu'ils recherchent si le père de *Joséph* s'appelait *Jacob*, son grand-père *Matham*, son bisaïeul *Eléasar*; ou bien si son bisaïeul était *Lévi*, son grand-père *Matat*, & son père *Héli*: qu'ils disposent selon leurs lumières de cet arbre généalogique; c'est une étude que je respecte. J'ignore si elle éclairera mon esprit; mais je fais bien qu'elle ne peut parler à mon cœur. La science n'est pas la vertu. *Paul* apôtre dit lui-même, dans sa première épître à *Timothée*, qu'il ne faut pas s'occuper des généalogies. Nous n'en ferons pas plus gens de bien quand



nous saurons précisément quels étaient les aïeux de *Joséph* ; dans quelle année JESUS vint au monde, & si *Jacques* était son frère ou son cousin-germain. Que nous servira d'avoir consulté ce qui nous reste des annales romaines, pour voir si en effet *Auguste* ordonna qu'on fît un dénombrement des peuples de toute la terre, quand *Marie* était enceinte de JESUS, quand *Quirinus* était gouverneur de la Syrie, & qu'*Hérode* régnait encore en Judée. *Quirinus*, que *S' Luc* appelle *Cirénus*, (disent les savans) ne fut gouverneur de Syrie que dix ans après ; ce n'était pas du temps d'*Hérode*, c'était du temps d'*Archelaüs*, & jamais *Auguste* n'ordonna un dénombrement de l'empire romain.

On nous crie que l'Epître aux Hébreux attribuée à *Paul* n'est point de *Paul* ; que ni l'Apocalypse ni l'Evangile de *Jean* ne sont de *Jean* ; que le premier chapitre de cet Evangile est évidemment d'un grec platonicien ; qu'il est impossible que ce livre soit d'un juif ; que jamais un juif n'aurait fait prononcer ces paroles à JESUS : *Je vous fais un commandement nouveau ; c'est que vous vous aimiez les uns les autres*. Certes, disent-ils, ce commandement n'était point nouveau. Il est énoncé expressément, & en termes plus énergiques, dans les lois du Lévitique : *Tu aimeras ton DIEU plus que toute autre chose, & ton prochain comme toi-même*. Un homme tel que JESUS-CHRIST, disent-ils ; un homme savant dans les écritures, & qui confondait les docteurs à l'âge de douze ans ; un homme qui parle toujours de la loi, ne pouvait ignorer la loi ; & son disciple bien-aimé ne peut lui avoir imputé une erreur si palpable.

Mes frères, ne nous troublons point, songeons que

JESUS parlait un idiome peu intelligible aux Grecs , composé du syriaque & du phénicien ; que nous n'avons l'Evangile de S' Jean qu'en grec ; que cet Evangile fut écrit plus de cinquante ans après la mort de JESUS ; que les copistes peuvent aisément avoir altéré le texte ; qu'il est plus probable que le texte portait : *Je vous fais un commandement qui n'est pas nouveau* , qu'il n'est probable qu'il portât en effet ces mots : *Je vous fais un commandement nouveau*. Enfin , revenons à notre grand principe ; le précepte est bon ; c'est à nous à le suivre si nous pouvons ; soit que Zoroastre l'ait annoncé le premier , soit que Moïse l'ait écrit , soit que JESUS l'ait renouvelé.

Irons-nous pénétrer dans les plus épaisses ténèbres de l'antiquité , pour voir si les ténèbres qui couvrirent toute la terre à la mort de JESUS furent une éclipse de soleil dans la pleine lune ; si un astronome nommé *Phlégon* , que nous n'avons plus , a parlé de ce phénomène , ou si quelqu'autre a jamais observé l'étoile des trois mages. Ces difficultés peuvent occuper un antiquaire ; mais en consumant un temps précieux à débrouiller ce chaos , il ne l'aura pas employé en bonnes œuvres ; il aura plus de doutes que de piété. Mes frères , celui qui partage son pain avec le pauvre vaut mieux que celui qui a comparé le texte hébreu avec le grec , & l'un & l'autre avec le samaritain.

Ce qui ne regarde que l'histoire fait naître mille disputes : ce qui concerne nos devoirs n'en souffre aucune. Vous ne comprendrez jamais comment le diable emporta DIEU dans le désert ; comment il le tenta pendant quarante jours ; comment il le transporta au haut d'une colline d'où l'on découvrait tous

les royaumes de la terre. Le diable qui offre à DIEU tous ces royaumes pourvu que DIEU l'adore, pourra révolter votre esprit; vous chercherez quel mystère est caché sous ces paraboles & sous tant d'autres; votre entendement se fatiguera en vain; chaque parole vous plongera dans l'incertitude & dans les angoisses d'une curiosité inquiète, qui ne peut se satisfaire. Mais si vous vous bornez à la morale, cet orage se dissipe, vous reposez dans le sein de la vertu.

J'ose me flatter, mes frères, que si les plus grands ennemis de la religion chrétienne nous entendaient dans ce temple écarté où l'amour de la vertu nous rassemble; si les lords *Herbert, Shaftesbury, Balingbroke*; si les *Tindal, Toland, Collins, Whiston, Trenchard, Gordon, Swift*, étaient témoins de notre douce & innocente simplicité, ils auraient pour nous moins de mépris & d'horreur. Ils ne cessent de nous reprocher un fanatisme absurde. Nous ne sommes point fanatiques en étant de la religion de JESUS; il adorait un DIEU, & nous l'adorons. Il méprisait de vaines cérémonies, & nous les méprisons. Aucun Evangile n'a dit que sa mère fût mère de DIEU, aucun n'a dit qu'il fût consubstantiel à DIEU, ni qu'il eût deux natures & deux volontés dans une même personne, ni que le St Esprit procédât du Père & du Fils. Vous ne trouverez dans aucun Evangile que les disciples de JESUS doivent s'arroger le titre de *St Père, de milord, de monseigneur*; que douze mille pièces d'or doivent être le revenu d'un prêtre qui demeure à Lambeth, tandis que tant de cultivateurs utiles ont à peine de quoi ensemer les trois ou quatre acres de terre qu'ils labourent & qu'ils arrosent

de pleurs. L'Evangile n'a point dit aux évêques de Rome : Forgez une donation de *Constantin*, pour vous emparer de la ville des *Scipions* & des *Césars*; pour oser être fuzerains du royaume de Naples. Evêques allemands, profitez d'un temps d'anarchie pour envahir la moitié de l'Allemagne. JESUS fut un pauvre qui prêcha des pauvres. Que dirions-nous des disciples de *Pen* & de *Fox*, ennemis du faste, ennemis des honneurs, amoureux de la paix, s'ils marchaient une mitre d'or en tête entourés de soldats; s'ils ravissaient la substance des peuples; s'ils voulaient commander aux rois; si leurs satellites, suivis de bourreaux, criaient à haute voix : Nations imbécilles, croyez à *Fox* & à *Pen*, ou vous allez expirer dans les supplices?

Vous savez mieux que moi quel funeste contraste tous les siècles ont vu entre l'humilité de JESUS, & l'orgueil de ceux qui se sont parés de son nom; entre leur avarice, & sa pauvreté; entre leurs débauches, & sa chasteté; entre sa soumission, & leur sanguinaire tyrannie.

De toutes ses paroles, mes frères, j'avoue que rien ne m'a fait plus d'impression que ce qu'il répondit à ceux qui eurent la brutalité de le frapper, avant qu'on le conduisît au supplice : *Si j'ai mal dit, rendez témoignage du mal; & si j'ai bien dit, pourquoi me frappez-vous?* Voilà ce qu'on a dû dire à tous les persécuteurs. Si j'ai une opinion différente de la vôtre, sur des choses qu'il est impossible d'entendre; si je vois la miséricorde de DIEU là où vous ne voulez voir que sa puissance; si j'ai dit que tous les disciples de JESUS étaient égaux, quand vous avez cru les devoir fouler à vos pieds; si je n'ai adoré que DIEU seul,

quand vous lui avez donné des associés ; enfin si j'ai mal dit en n'étant pas de votre avis , rendez témoignage du mal ; & si j'ai bien dit , pourquoi m'accablez-vous d'injures & d'opprobre ? pourquoi me poursuivez-vous , me jetez-vous dans les fers , me livrez-vous aux tortures , aux flammes , m'insultez-vous encore après ma mort ? Hélas ! si j'avais mal dit , vous ne deviez que me plaindre & m'instruire. Vous êtes sûrs que vous êtes infailibles ; que votre opinion est divine ; que les portes de l'enfer ne pourront jamais prévaloir contr'elle ; que toute la terre embrassera un jour votre opinion ; que le monde vous sera soumis ; que vous règnerez du mont Atlas aux îles du Japon. En quoi mon opinion peut-elle donc vous nuire ? Vous ne me craignez pas , & vous me persécutez ! Vous me méprisez , & vous me faites périr !

Que répondre , mes frères , à ces modestes & puissans reproches ? ce que répond le loup à l'agneau : *Tu as troublé l'eau que je bois*. C'est ainsi que les hommes se sont traités les uns les autres , l'Evangile & le fer à la main ; prêchant le désintéressement , & accumulant des trésors ; annonçant l'humilité , & marchant sur les têtes des princes prosternés ; recommandant la miséricorde , & faisant couler le sang humain.

Si ces barbares trouvent dans l'Evangile quelque parabole dont le sens puisse être détourné en leur faveur , par quelque interprétation frauduleuse , ils s'en saisissent comme d'une enclume sur laquelle ils forgent leurs armes meurtrières.

Est-il parlé de deux glaives suspendus à un plafond ? ils s'arment de cent glaives pour frapper. S'il est dit qu'un roi a tué ses bêtes engraisées , a forcé des

aveugles , des estropiés de venir à son festin , & a jeté celui qui n'avait pas sa robe nuptiale dans les ténèbres extérieures ; est-ce une raison , mes frères , qui les mette en droit de vous enfermer dans des cachots comme ce convive , de vous disloquer les membres dans les tortures , de vous arracher les yeux pour vous rendre aveugles comme ceux qui ont été entraînés à ce festin ; de vous tuer , comme ce roi a tué les bêtes engraisées ? C'est pourtant sur de telles équivoques que l'on s'est fondé si souvent pour désoler une grande partie de la terre.

Ces terribles paroles : *Je ne suis pas venu apporter la paix , mais le glaive* , ont fait périr plus de chrétiens , que la seule ambition n'en a jamais immolés.

Les Juifs dispersés & malheureux se consolent de leur abjection , quand ils nous voient toujours opposés les uns aux autres , depuis les premiers jours du christianisme , toujours en guerre ou publique ou secrète , persécutés & persécuteurs , oppresseurs & opprimés ; ils sont unis entr'eux , & ils rient de nos querelles éternelles. Il semble que nous n'ayons été occupés que du soin de les venger.

Misérables que nous sommes , nous insultons les païens , & ils n'ont jamais connu nos querelles théologiques ; ils n'ont jamais versé une goutte de sang pour expliquer un dogme ; & nous en avons inondé la terre. Je vous dirai surtout dans l'amertume de mon cœur : JESUS a été persécuté , quiconque pensera comme lui , fera persécuté comme lui. Car enfin , qu'était JESUS aux yeux des hommes , qui ne pouvaient certainement soupçonner sa divinité ? C'était un homme de bien , qui , né dans la pauvreté , parlait aux pauvres contre les superstitions des riches

pharisiens & des prêtres insolens ; c'était le *Socrate* de la Galilée. Vous savez qu'il dit à ces pharisiens : *Malheur à vous, guides aveugles, qui coulez le moucheron & qui avalez le chameau ! Malheur à vous, parce que vous nettoyez les dehors de la coupe & du plat, & que vous êtes au dedans pleins de rapines & d'impuretés !* (h)

Il les appelle souvent, *Sépulcres blanchis, races de vipères*. Ils étaient pourtant des hommes constitués en dignité. Ils se vengèrent par le dernier supplice. *Arnaud de Brescia, Jean Hus, Jérôme de Prague* en dirent beaucoup moins des pontifes de leurs jours, & ils furent suppliciés de même. Ne choquez jamais la superstition dominante, si vous n'êtes assez puissans pour lui résister, ou assez habiles pour échapper à sa poursuite. La fable de *Notre-Dame de Lorette* est plus extravagante que toutes les métamorphoses d'*Ovide*, il est vrai : le miracle de *San-Gennaro* à Naples est plus ridicule que celui d'*Egnatia* dont parle *Horace* ; j'en conviens ; mais dites hautement à Naples, à Lorette ce que vous pensez de ces absurdités, il vous en coûtera la vie. Il n'en est pas ainsi chez quelques nations plus éclairées : le peuple y a ses erreurs, mais moins grossières ; & le peuple le moins superstitieux est toujours le plus tolérant.

Rejetons donc toute superstition, afin de devenir plus humains ; mais en parlant contre le fanatisme, n'irritons point les fanatiques ; ce sont des malades en délire qui veulent battre leurs médecins. Adoucissons leurs maux, ne les aigrissons jamais ; & fessons couler goutte à goutte dans leur ame ce baume divin de la tolérance, qu'ils rejetteraient avec horreur, si on le leur présentait à pleine coupe.

(h) *Matthieu XXIII.*

CINQUIEME HOMELIE,  
SUR LA COMMUNION,

*Prononcée le jour de Pâques.*

**N**ous voici assemblés, mes frères, pour la plus auguste & la plus sainte cérémonie de l'année, pour la communion.

Qu'est-ce que la communion? c'est mettre en commun ses devoirs; c'est se communiquer l'esprit fraternel qui doit animer les hommes. Nous faisons ici la commémoration d'une cène que fit avec ses disciples le CHRIST que nous reconnaissons pour notre législateur. Il ordonna *qu'on fit ces choses en mémoire de lui*; nous obéissons. Il est vrai que nous ne mangeons pas un agneau cuit avec des laitues, ainsi qu'il le mangea, selon les rites de la loi juive qu'il observa depuis sa naissance jusqu'au dernier moment de sa vie; il est vrai que notre léger repas n'est plus une cène comme il l'était autrefois; il est vrai que nous n'envoyons point chez un inconnu pour lui dire, comme dans *S<sup>t</sup> Matthieu*: *Le maître vous envoie dire, je viens faire la pâque chez vous avec mes disciples*: nous nous assemblons le matin avec recueillement, nous mangeons le même pain consacré, nous buvons le même vin.

Mais à quoi nous servirait cette communauté de nourriture, si nous n'avions une communauté de charité, de bienfaisance, de tolérance, de toutes les vertus sociales?



Je ne vous parlerai point ici de la manducation spirituelle, différente de la réelle; je n'entrerais dans aucune des distinctions de l'école, elles sont trop au-dessus de notre heureuse simplicité. Que le pape *Innocent III*, dans son quatrième livre des mystères, épuise son grand génie pour deviner ce que deviendrait le corps mystique ou réel de JESUS, s'il prenait un flux de ventre à un communiant, & de quelle matière seraient ses excréments; ces matières sont trop relevées pour moi.

Que *Durand*, dans son *Rational*, (a) décide que ces matières ne seraient engendrées que par les accidens; que *Tolet*, (b) dans son instruction sacerdotale, affirme qu'un prêtre pourrait consacrer & transsubstantier tout le pain d'un boulanger & tout le vin d'un cabaretier; que le concile de Trente ajoute que ce changement ne se fait point, à moins que le prêtre n'en ait l'intention expresse; que plusieurs docteurs disent que dans l'eucharistie il y a quantité sans *quantum*, & accident sans substance; qu'ils déclarent qu'on peut être camus sans avoir de nez, & boiteux sans avoir de jambes, *finitas sine naso*, *claudicatio sine crure*: je ne vois pas que la connaissance de ces questions sublimes serve beaucoup à rendre les hommes meilleurs, & qu'on acquière une vertu de plus pour avoir approfondi comment on peut être camus sans nez.

Ce qu'il y a de déplorable, Messieurs, ce qu'il y a d'horrible, c'est que le sang a coulé pendant deux siècles pour ces questions théologiques, & que notre reine *Marie*, fille de *Henri VIII*, a fait brûler plus de

(a) Liv. IV, chap. 41.

(b) *Tolet*, de instructione sacerdotali, liv. II, chap. 25.

huit cents citoyens qui ne voulaient pas convenir que la rondeur existât fans un corps rond , & qu'il y eût de la blancheur fans un corps blanc. Nous ne pouvons que tremper de nos larmes le peu de pain que nous allons manger ensemble , en nous rappelant la mémoire des calamités & des horreurs qui ont inondé presque toute l'Europe pour des choses dont les Cafres , les Hottentots rougiraient & concevraient pour nous autant d'indignation que de mépris.

On appelle la sainte cérémonie que nous allons faire un *sacrement* ; à la bonne heure : je ne viens pas ici pour disputer sur des mots. Nous ne savons ni vous ni moi ce que c'est qu'un *sacrement* ; c'est un mot latin qui signifiait *serment* chez les Romains : je ne vois pas que nous fassions ici aucun serment. On nous dit aujourd'hui que *sacrement* veut dire *mystère* ; j'y consens encore , fans savoir le moins du monde ce que c'est qu'un *mystère* : ce mot signifiait chez les Grecs une chose cachée. Mais pourquoi faut-il qu'il y ait des choses cachées dans la religion ? tout ne doit-il pas être public , tout ne doit-il pas être commun à tous les hommes que le même Dieu a fait naître , & que le même soleil éclaire ?

Si on venait nous dire que l'adoration de DIEU , l'amour du prochain , la justice , la modestie , la compassion , l'aumône sont des *mystères* , nul de nous ne pourrait le croire. Les hommes ne cachent jamais leurs projets , leurs sentimens , leur conduite , que dans l'idée de mal faire , & dans la crainte d'être reconnus. Pourquoi donc mettrions-nous dans la religion ce que nous abhorrons dans la vie civile ? Que dirions-nous d'une loi cachée , d'une loi qui ne pourrait à

peine être entendue que d'un très-petit nombre de jurisconsultes? comment pourrions-nous suivre cette loi, surtout si ses interprètes ne s'étaient jamais accordés. Toute loi qui n'est pas claire, précise, intelligible à tous les esprits, n'est qu'un piège tendu par la fourberie à la simplicité. Une ordonnance mystérieuse d'un souverain ferait même quelque chose de si absurde & de si intolérable, que je ne crois pas qu'il y en ait un seul exemple sur la terre. Accuserons-nous DIEU d'avoir fait ce que les tyrans les plus insensés n'ont jamais eu la démence de faire? DIEU n'aurait-il parlé qu'en énigmes au genre-humain? que dis-je? à la plus petite partie du genre-humain, pour se cacher entièrement à tout le reste, & pour ne se montrer qu'à demi à ce petit nombre de favoris qui se sont disputé par tant de crimes les bonnes grâces de leur maître? *Merfit-ne hoc pulvere verum ut caneret paucis?*

DIEU a dit à tous les hommes : Aimez-moi & foyez justes. Voilà une loi claire, & sur laquelle il est impossible de disputer. Lorsque nous trouvons dans nos codes des passages équivoques, ce qui est un grand fléau du genre-humain, nous tâchons de les ramener au sens le plus raisonnable; nous nous en tenons à la partie de la loi qui est la plus clairement énoncée. Or qu'y a-t-il, je vous prie, de plus raisonnable & de plus lumineux que ces mots : *Faites ceci en mémoire de moi ?* C'est donc en vertu de ces paroles que nous sommes assemblés. Nous nous acquittons d'une cérémonie que nous croyons nécessaire, parce qu'elle est ordonnée, parce qu'elle nous inspire la concorde, parce qu'elle nous rend plus chers les uns aux autres.

Mais en nous unissant plus étroitement, nous ne

regardons pas comme nos ennemis ces chrétiens appelés quakers, ou anabaptistes, ou memnonistes, qui ne communient point ; les presbytériens qui communient en mangeant spirituellement JESUS-CHRIST ; les luthériens & les anglicans qui mangent à la fois le corps & le pain, & boivent à la fois le sang & le vin ; & les papistes même qui prétendent manger le corps & boire le sang, en ne touchant ni au pain ni au vin. Nous ne comprenons rien aux idées ou plutôt aux paroles des uns & des autres, mais nous les regardons comme des frères dont nous n'entendons pas le langage. Nous prions pour eux sans les comprendre ; nous nous unissons à eux malgré eux-mêmes dans cet esprit de charité qui fait du monde entier une grande famille dispersée : *caritas humani generis*, dit *Cicéron*, s'il m'est permis de citer ici un profane qui était un homme de bien.

Malheur à toute secte qui dit : Je suis seule sur la terre ; la lumière ne luit que pour moi ; une profonde nuit couvre les yeux de tous les autres hommes ; ce n'est que pour moi que les vastes cieux ont été créés ; c'est-là ma demeure, tout le reste est condamné à un séjour d'horreur & de désolation éternelle.

Ce cruel langage est bien moins celui d'un cœur reconnaissant qui remercie DIEU de l'avoir distingué de la foule des êtres, que l'expression d'un orgueil insensé qui se complaît dans ses illusions téméraires. La dureté accompagne nécessairement un tel orgueil. Comment un homme malheureusement pénétré d'une si abominable croyance, aurait-il des entrailles de pitié pour ceux qu'il pense être en horreur à DIEU de toute éternité,

éternité , & pour toute l'éternité ? Il ne les peut envisager que du même œil dont il croit voir les démons qu'on lui a peints comme ses ennemis sous des formes différentes. Si quelquefois il leur témoigne un peu d'humanité , c'est que la nature , plus forte en lui que ses préjugés , amollit malgré lui son cœur que sa secte endurcissait ; & la vertu naturelle que DIEU lui a donnée l'emporte sur la religion qu'il a reçue des hommes.

Sachez , Messieurs , que le chef de la secte papiste n'est pas le seul qui se dise infallible ; sachez que tous ceux qui sont de sa secte intolérante pensent être infallibles comme lui , & cela ne peut être autrement ; ils ont adopté tous ses dogmes. Ce chef , selon eux , ne peut être dans l'erreur , donc ils ne peuvent errer en croyant tout ce que leur maître enseigne , en faisant tout ce qu'il ordonne. Cet excès de démenche s'est perpétué surtout dans les cloîtres. C'est là que domine la persuasion ennemie de l'examen , & le fanatisme enfant furieux de cette persuasion ; c'est là que rampe l'aveugle obéissance , brûlant du désir de commander aux autres ; c'est là que se forgent les fers qui ont enchaîné de proche en proche tant de nations. Le petit nombre qui a découvert la fraude , & qui en gémit en secret , n'en est souvent que plus ardent à la répandre ; il jouit du plaisir infame de faire croire ce qu'il ne croit pas , & son hypocrisie est quelquefois plus persécutive que le fanatisme lui-même.

Voilà le joug sous lequel une partie de l'Europe baisse encore la tête , le joug que nous détestons , mais que nous-mêmes nous avons long-temps porté , lorsqu'un légat venait dans notre île ouvrir & fermer le ciel

à prix d'or ; vendre des indulgences , & recueillir des décimes ; effrayer les peuples , ou les exciter à des guerres qu'il appelait saintes. Ces temps ne reviendront plus , je le crois , mes frères ; mais c'est afin qu'ils ne reviennent plus , qu'il faut en rappeler souvent la mémoire.

Profitions de cette cérémonie sacrée qui nous inspire la charité , pour ne souffrir jamais que la religion nous inspire la tyrannie & la discorde. Ici nous sommes tous égaux ; ici nous participons tous au même pain & au même vin ; ici nous rendons à l'être des êtres les mêmes actions de grâce. Ne souffrons donc jamais que des étrangers aient l'insolence de nous prescrire en maîtres , ni la manière dont nous devons adorer le maître universel , ni celle dont nous devons nous conduire , ni celle dont nous devons penser. Un étranger n'a pas plus de droit sur nos consciences que sur nos bourses. Il est cependant un de nos trois royaumes dans lequel cet étranger domine encore secrètement. Il y envoie des ministres inconnus qui sont les espions des consciences. Ce sont-là en effet des mystères , c'est-là une religion cachée. Elle insinue tout bas la discorde , tandis que nous annonçons hautement la paix ; la communion n'est que la réjection des autres hommes ; tout est à ses yeux ou hérétique ou infidèle. Depuis qu'elle a usurpé le trône des *Césars* , elle n'a point changé de maximes ; & quoique les yeux de presque toutes les nations se soient enfin ouverts sur ses prétentions absurdes & sur ses déprédations , elle conserve dans sa décadence le même orgueil qui la possédait quand elle voyait tant de rois à ses genoux. C'est en vain que notre premier législateur a dit : //

*n'y aura parmi vous ni premier ni dernier.* L'évêque de Rome se dit toujours le premier des hommes., parce qu'il siège dans une ville qui fut autrefois la première de l'Occident.

Que penferiez-vous , mes chers frères , d'un géomètre de Londres qui se croirait le souverain de tous les géomètres de nos provinces , sous prétexte qu'il exercerait l'arpentage dans la capitale ? Ne le ferait-on pas enfermer comme un fou , s'il s'avisait d'ordonner qu'on ne crût à aucune propriété des triangles , sans un édit émané de son porte-feuille ? C'est-là cependant ce qu'a fait l'Eglise romaine , à cela près que les opinions qu'elle enseigne ne sont pas tout-à-fait des vérités géométriques.

Cependant nous prions ici pour elle , pourvu qu'elle ne soit point persécutante , & nous regardons les papistes comme nos frères , quoiqu'ils ne veuillent point être nos frères. Jugez qui de nous approche le plus de la grande loi de la nature. Ils nous disent : Vous êtes dans l'erreur , & nous vous réprouvons. Nous leur répondons : Vous nous paraissez être dans l'esclavage , dans l'ignorance , dans la démence ; nous vous plaignons & nous vous chérissons.

Que le fruit de notre communion soit donc toujours , mes frères , de voir les faiblesses & les misères humaines sans aversion & sans colère , & d'aimer , s'il se peut , ceux que nous jugeons déraisonnables , autant que ceux qui nous semblent être dans le chemin de la vérité quand ils pensent comme nous.

Après nous être affermis dans ce premier devoir de tous les hommes , de quelque religion qu'ils puissent être , d'adorer DIEU & d'aimer son prochain , que nous

servirait d'examiner quel jour JESUS fit le souper de la pâque ; & s'il était couché sur un lit en mangeant comme les seigneurs romains , ou s'il mangea debout un bâton à la main , comme l'ordonnait la loi des Juifs ? La morale qui doit diriger toutes nos actions en fera-t-elle plus pure lorsque nous aurons discuté si JESUS fut crucifié la veille ou l'avant-veille de la pâque juive ? Si cela n'est pas clair dans les Evangiles , il est très-clair que nous devons être gens de bien tous les jours de l'année qui précèdent & qui suivent cette cérémonie.

Plusieurs savans s'inquiètent que l'Evangile de *S<sup>t</sup> Jean* ne dise pas un seul mot de l'institution de l'eucharistie , de la bénédiction du pain , & de ces paroles mystérieuses qui ont causé tant de malheurs : *Ceci est mon corps , ceci est le calice de mon sang*. Ils s'étonnent que le disciple bien-aimé garde le silence sur le principal point de la mission de son maître.

On dispute sur l'heure de sa mort , sur les femmes qui assistèrent à son supplice ; *S<sup>t</sup> Matthieu* disant qu'elles étaient loin , & *S<sup>t</sup> Jean* affirmant au contraire qu'elles étaient auprès de la croix , & que JESUS leur parla.

On dispute sur sa résurrection , sur ses apparitions , sur son ascension dans les airs. Ces paroles même qu'on trouve dans *S<sup>t</sup> Jean* : *Je vais à mon père qui est votre père , à mon Dieu qui est votre Dieu* , ont fourni à l'Eglise de ceux qu'on appelle sociniens un prétexte qu'ils ont cru plausible , de soutenir que JESUS n'était pas Dieu , mais seulement envoyé de DIEU.

On ne s'accorde pas sur le lieu duquel il monta au ciel. *S<sup>t</sup> Luc* dit que ce fut en Béthanie , *S<sup>t</sup> Marc* ne dit



pas en quel endroit, *St Matthieu*, *S<sup>t</sup> Jean* n'en parlent pas. *S<sup>t</sup> Luc* même, dans son évangile, nous fait entendre que JESUS monta au ciel le lendemain de sa résurrection ; & dans les Actes des apôtres, il dit que ce fut après quarante jours. Toutes ces contradictions exercent l'esprit des savans, mais elles ne les rendent ni plus modestes, ni plus doux, ni plus compatissans.

La naissance, la vie & la mort de JESUS sont l'éternel sujet de disputes interminables. *S<sup>t</sup> Luc* nous dit qu'*Auguste* ordonna un dénombrement de toute la terre, & que *Joseph* & *Marie* vinrent se faire dénombrer à Bethléem, quoique *Joseph* ne fût pas natif de Bethléem, mais de la Galilée. Cependant ni aucun auteur romain, ni *Flavien Joseph* lui-même ne parlent de ce dénombrement. *Luc* dit que *Joseph* & *Marie* furent dénombrés sous *Cirinius* ou *Quirinius* gouverneur de Syrie, mais il est avéré par *Tacite* que ce *Cirinius* ou *Quirinius* ne gouverna la Syrie que dix ans après, & que c'était alors *Quintilius Varus* qui était gouverneur. *Luc* donne pour grand-père à JESUS *Héli* père de *Joseph* ; *Matthieu* donne à *Joseph*, *Jacob* pour père ; & tous deux, en donnant chacun à *Joseph* une généalogie absolument différente, disent que JESUS n'était pas son fils. *Luc* assure que *Joseph* & *Marie* emmenèrent JESUS en Galilée, *Matthieu* dit qu'ils l'emmenèrent en Egypte.

Quand un ange, mes frères, descendrait de la voie lactée pour venir concilier ces contrariétés, quand il nous apprendrait le véritable nom du père de *Joseph*, que nous en reviendrait-il ? quel fruit en retirerions-nous ? en ferions-nous plus gens de bien ? n'est-il pas évident que nous devons être bons pères, bons maris,

bons fils , bons citoyens , soit que le père de *Joseph* s'appelât *Héli* ou *Jacob* , soit qu'on ait emmené l'enfant *JESUS* en Galilée ou en Egypte ? Que *Luc* s'accorde ou ne s'accorde pas avec *Matthieu* , les gros bénéficiers d'Allemagne n'en seront pas moins riches , & nous ne leur envierons pas leurs richesses.

Il n'y a pas une page dans l'Ecriture qui n'ait été un sujet de contestation , & par conséquent de haine. Que faut-il donc faire , mes très-chers frères , dans les ténèbres où nous marchons ? Je vous l'ai déjà dit , & vous le pensez comme moi. Nous devons rechercher la justice plus que la lumière , & tolérer tout le monde , afin que nous soyons tolérés.

## S E R M O N

### P R E C H É A B A S L E ,

LE PREMIER JOUR DE L'AN 1768,

*Par JOSIAS ROSSETTE.*

COMMENÇONS l'année , Messieurs , par rendre grâces à DIEU du plus grand événement qui ait signalé le siècle où nous vivons ; ce n'est pas une bataille gagnée par les meurtriers aux gages d'un roi qui demeure vers la Sprée , contre les meurtriers aux gages des souverains qui habitent les bords du Danube , ou contre ceux qui sortent des bords de la Garonne , de la Loire & du Rhône , pour aller en grand nombre

porter la dévastation en Germanie , & pour revenir en très-petit nombre dans leurs foyers.

Je n'ai point à vous entretenir de ces fureurs qui ont usurpé le nom de gloire , & qui sont plus détestées par les sages qu'elles ne sont vantées par les insensés. S'il est une conquête dans l'auguste entreprise que nous célébrons , c'est une conquête sur le fanatisme ; c'est la victoire de l'esprit pacificateur sur l'esprit de persécution ; c'est le genre-humain rétabli dans ses droits , des bords de la Vistule aux rivages de la mer Glaciale & aux montagnes du Caucase , dans une étendue de terre deux fois plus grande que le reste de l'Europe.

Deux têtes couronnées se sont unies pour rendre aux hommes ce bien précieux que la nature leur a donné , la liberté de conscience. Il semble que dans ce siècle DIEU ait voulu qu'on expiât le crime de quatorze cents ans de persécutions chrétiennes , exercées presque sans interruption , pour noyer dans le sang humain la liberté naturelle. L'impératrice de Russie non-seulement établit la tolérance universelle dans ses vastes Etats , mais elle envoie une armée en Pologne , la première de cette espèce depuis que la terre existe , une armée de paix qui ne sert qu'à protéger les droits des citoyens , & à faire trembler les persécuteurs. O roi sage & juste , qui avez présidé à cette conciliation fortunée ! ô primat éclairé , prince sans orgueil , & prêtre sans superstition , soyez bénis & imités dans tous les siècles !

C'était beaucoup , mes frères , pour la consolation du genre-humain , que les jésuites , ces grands prédicateurs de l'intolérance , eussent été chassés de la Chine

& des Indes, du Portugal & de l'Espagne, de Naples & du Mexique, & surtout de la France qu'ils avaient si long-temps troublée; mais enfin, ce ne sont que des victimes sacrifiées à la haine publique. Elles ne l'ont point été à la raison universelle. Tant de princes chrétiens n'ont point dit : Chassons les jésuites, afin que nos peuples soient délivrés du joug monacal, afin qu'on rende à l'Etat les biens immenses engloutis dans tant de monastères, & à la société tant d'esclaves inutiles ou dangereux. Les jésuites sont exterminés; mais leurs rivaux subsistent. Il semble même que ce soit à leurs rivaux qu'on les immole. Les disciples de l'insensé *Ignace*, de ce chevalier errant de la Vierge, eux-mêmes chevaliers errans de l'évêque de Rome, disparaissent sur la terre; mais les disciples d'un fou beaucoup plus dangereux, d'un *François d'Assise*, couvrent une partie de l'Europe; les enfans du persécuteur *Dominique* triomphent. On n'a dit encore ni en France, ni en Espagne, ni en Portugal, ni à Naples : Citoyens qui ne reconnaissez pas l'évêque de Rome pour le maître du monde, sujets qui n'êtes soumis qu'à votre roi, chrétiens qui ne croyez qu'à l'évangile, vivez en paix; que vos mariages confirmés par les lois, repeuplent nos provinces dévastées par tant de malheureuses guerres; occupez dans nos villes les charges municipales; hommes, jouissez des droits des hommes. On a fait le premier pas dans quelques royaumes, & on tremble au second; la raison est plus timide que la vengeance.

C'était autrefois, mes frères, une opinion établie chez les Grecs, que la sagesse viendrait d'Orient, tandis que sur les bords de l'Euphrate & de l'Indus

on disait qu'elle viendrait d'Occident. On l'a toujours attendue. Enfin elle arrive du Nord. Elle vient nous éclairer; elle tient le fanatisme enchaîné; elle s'appuie sur la tolérance qui marche toujours auprès d'elle, suivie de la paix consolatrice du genre-humain.

Il faut que vous sachiez que l'impératrice du Nord a rassemblé dans la grande salle du kremelin à Moscou, six cents quarante députés de ses vastes Etats d'Europe & d'Asie pour établir une nouvelle législation qui soit également avantageuse à toutes ses provinces. C'est là que le musulman opine à côté du grec, le païen auprès du papiste, & que l'anabaptiste confère avec l'évangélique & le réformé, tous en paix, tous unis par l'humanité, quoique la religion les sépare.

Enfin donc, grâce au ciel, il s'est trouvé un génie supérieur, qui au bout de près de dix-huit siècles s'est souvenu que tous les hommes sont frères. Déjà un anglais en France, un *Berwick*, évêque de Soissons, avait osé dire dans son célèbre mandement de 1757, que les Turcs sont nos frères, ce que ni *Bossuet*, ni *Massillon* n'avaient jamais eu le courage de dire. Déjà cent mille voix s'élevaient de tous côtés dans l'Europe en faveur de la tolérance universelle; mais aucun souverain ne s'était encore déclaré si ouvertement; aucun n'avait posé cette loi bienfaisante pour la base des lois de l'Etat; aucun n'avait dit à la tolérance en présence des nations : Asseyez-vous sur mon trône.

Elevons nos voix pour célébrer ce grand exemple, mais élevons nos cœurs pour en profiter. Vous tous qui m'écoutez, souvenez-vous que vous êtes hommes avant d'être citoyens d'une certaine ville, membres d'une certaine société, professant une certaine religion.

Le temps est venu d'agrandir la sphère de nos idées & d'être citoyens du monde. Que de petites nations apprennent donc leur devoir des grandes.

Nous sommes tous de la même religion sans le savoir. Tous les peuples adorent un DIEU des extrémités du Japon aux rochers du mont Atlas; ce sont des enfans qui crient à leur père en différens langages. Cela est si vrai & si avéré, que les Chinois, en signant la paix avec les Russes le 8 septembre 1689, la signèrent au nom du même DIEU. Le marbre qui sert de bornes aux deux empires, montre encore aux voyageurs ces paroles gravées dans les deux langues : *Nous prions le DIEU, seigneur de toutes choses, qui connaît les cœurs, de punir les traîtres qui rompraient cette paix sacrée.*

Malheur à un habitant de Lucerne ou de Fribourg, qui dirait à un réformé de Berne ou de Genève : Je ne vous connais pas : j'invoque des saints, & vous n'invoquez que DIEU : je crois au concile de Trente, & vous à l'évangile : aucune correspondance ne peut subsister entre nous ; votre fils ne peut épouser ma fille, vous ne pouvez posséder une maison dans notre cité : *vous n'avez point écouté mon assemblée, vous êtes pour moi comme un païen & comme un receveur des deniers de l'Etat.*

Voilà pourtant les termes dans lesquels nous sommes, nous qui accusons sans cesse d'intolérance des nations plus hospitalières. Nous sommes treize républiques confédérées, & nous ne sommes pas compatriotes. La liberté nous a unis, & la religion nous divise. Qu'aurait-on dit dans l'antiquité si un grec de Thèbes ou de Corinthe avait été banni de la communion d'Athènes & de Sparte ? en quelque endroit de la Grèce qu'ils

allassent , ils se trouvaient chez eux ; celui dont la cité était sous la protection d'*Hercule* allait sacrifier dans Athènes à *Minerve* ; on les voyait associés aux mêmes mystères comme aux mêmes jeux. Le droit le plus sacré , le plus beau lien qui ait jamais joint les hommes , l'hospitalité , rendait au moins pour quelque temps le scythe concitoyen de l'athénien. Jamais il n'y eut entre ces peuples aucune querelle de religion. La république romaine ne connut jamais cette fureur absurde. On ne vit pas depuis *Romulus* un seul citoyen romain inquiété pour sa manière de penser ; & tous les jours le stoïcien , l'académicien , le platonicien , l'épicurien , l'éclectique , goûtaient ensemble les douceurs de la société ; leurs disputes n'étaient qu'instructives. Ils pensaient , ils parlaient , ils écrivaient dans une sécurité parfaite.

On l'a dit cent fois à notre confusion ; nous n'avons qu'à rougir , nous qui étant frères par nos traités , sommes encore si étrangers les uns aux autres par nos dogmes ; nous qui , après avoir eu la gloire de chasser nos tyrans , avons eu l'horreur & la honte de nous déchirer par des guerres civiles pour des chimères scolastiques.

Je fais bien que nous ne voyons plus renaître ces jours déplorables où cinq cantons , enivrés du fanatisme qui empoisonnait alors l'Europe entière , s'armèrent contre le canton de Zurich , parce qu'ils étaient de la religion romaine , & Zurich de la religion réformée. S'ils versèrent le sang de leurs compatriotes après avoir récité cinq *Pater* & cinq *Ave Maria* dans un latin qu'ils n'entendaient pas ; s'ils firent après la bataille de Capel écarteler par le bourreau de Lucerne le corps mort du célèbre pasteur *Zuingle* ; s'ils firent en priant

DIEU , jeter ses membres dans les flammes , ces abominations ne se renouvellent plus. Mais il reste toujours entre le romain & le protestant , un levain de haine que la raison & l'humanité n'ont pu encore détruire.

Nous n'imitons pas , il est vrai , les persécutions excitées en Hongrie , à Saltzbourg , en France ; mais nous avons vu depuis peu dans une ville étroitement alliée à la Suisse un pasteur doux & charitable , forcé de renoncer à sa patrie pour avoir soutenu que l'être créateur est bon , & qu'il est le DIEU de miséricorde encore plus que le DIEU des vengeances. Qu'un homme savant & modéré avance parmi nous que JESUS-CHRIST n'a jamais pris le nom de DIEU , qu'il n'a jamais dit qu'il eût deux natures & deux volontés , que ces dogmes n'ont été connus que long-temps après lui ; n'entendez-vous pas aussitôt cent ignorans crier au blasphème & demander son châtiment ? nous voulons passer pour tolérans ; que nous sommes encore loin , mes chers frères , de mériter ce beau titre !

A notre honte , ce sont les anabaptistes qui sont aujourd'hui les vrais tolérans , après avoir été au seizième siècle aussi barbares que les autres chrétiens. Ce sont ces primitifs appelés *quakers* qui sont tolérans , eux qui au nombre de plus de quatre-vingts mille dans la Pensilvanie , admettent parmi eux toutes les religions du monde , eux qui seuls de tous les peuples transplantés en Amérique , n'ont jamais ni trompé ni égorgé les naturels du pays si indignement appelés *sauvages*. C'était le grand philosophe *Locke* qui était tolérant , lui qui , dans le code des lois qu'il donna à la Caroline , posa pour fondement de la législation



que sept pères de famille , fussent-ils turcs ou juifs , suffiraient pour établir une religion dont tous les adhérens pourraient parvenir aux charges de l'Etat.

Que dis-je ! l'esprit de tolérance commence enfin à s'introduire chez les Français, qui ont passé long-temps pour aussi volages que cruels. Ils ont leur St Barthelemi en horreur ; ils rougissent de l'outrage fait au grand *Henri IV*, par la révocation de l'édit de Nantes : on venge la cendre de *Calas* ; on adoucit l'affreuse destinée de la famille *Sirven*. On ne l'eût pas fait sous le ministère du cardinal de *Fleuri*. On chasse les jésuites, les plus intolérans des hommes : on réprime doucement la brutale animosité des jansénistes. On impose silence à la sorbonne sur l'article de la tolérance , lorsqu'en osant censurer les maximes humaines de *Bélisaire* , elle a le malheur de s'attirer l'indignation de toutes les nations de l'Europe. Enfin , la haute prudence de *Louis XV* a plongé dans un oubli général cette scandaleuse bulle *Unigenitus* , & ces billets de confession plus scandaleux encore. Le gouvernement devenu plus éclairé apaise avec le temps toutes les querelles dangereuses qui étaient le fruit de cet exécrationnable intolérantisme.

Quand serons-nous donc véritablement tolérans à notre tour ; nous qui demandons , qui crions sans cesse qu'on le soit ailleurs pour les protestans nos frères ?

Difons aux nations, mais difons surtout à nous-mêmes : JESUS-CHRIST a daigné converser également avec la courtisane de Jérusalem , & avec la courtisane de Samarie ; il s'est fait parfumer les pieds par l'une parce qu'elle l'avait beaucoup aimé , il s'est arrêté long-temps avec l'autre sur le bord d'un puits.

S'il a dit anathème aux receveurs des deniers publics, il a soupé chez eux, il a appelé l'un d'eux à l'apostolat. S'il a fêché un figuier pour n'avoir pas porté du fruit quand ce n'était pas le temps des figes, il a changé l'eau en vin à des noces, où les convives, déjà trop échauffés, semblaient le mettre en droit de ne pas exercer cette condescendance. S'il rebute d'abord sa mère avec des paroles dures, il fait incontinent le miracle qu'elle demande. S'il fait jeter en prison le serviteur qui n'a pas fait profiter l'argent de son maître à cent pour cent chez les changeurs, il fait payer l'ouvrier de la vigne, venu à la dernière heure, comme ceux qui ont travaillé dès la première. S'il dit en un endroit qu'il est venu apporter le glaive & la dissension dans les familles, il dit dans un autre, avec tous les anciens législateurs, qu'il faut aimer son prochain. Ainsi, tempérant toujours la sévérité par l'indulgence, il nous apprend à tout supporter. Si toutes les nations ont péché en *Adam*, ô mystère incompréhensible ! JESUS quatre mille ans après a subi le dernier supplice en Palestine pour racheter toutes les nations ; ô mystère plus incompréhensible encore ! S'il a dit en un endroit qu'il n'était venu que pour les Juifs, pour les enfans de la maison, il dit ailleurs qu'il était venu pour les étrangers. Il appelle à lui toutes les nations, quoique l'Europe seule semble être aujourd'hui son partage. Il n'y a donc point d'étranger pour un véritable disciple de JESUS-CHRIST ; il doit être concitoyen de tous les hommes.

Pourquoi nous resserrer dans le cercle étroit d'une petite société isolée, quand notre société doit être celle de l'univers ? Quoi ! le citoyen de Berne ne

pourra être le citoyen de Lucerne ? Quoi ! un Français, parce qu'il est de la communion romaine & qu'il ne communie qu'avec du pain azyme, ne pourra acheter chez nous un domaine, tandis que tout fuisse, de quelque secte qu'il puisse être, peut acheter en France la terre la plus seigneuriale ?

Avouons que malgré la révocation de l'édit de Nantes, malgré le funeste édit de 1724, que la haine languedocienne arracha au cardinal de *Fleuri* contre les pasteurs évangéliques ; c'est pourtant en France, c'est dans la société française, dans les mœurs françaises, dans la politesse française qu'est la vraie liberté de la vie sociale ; nous n'en avons que l'ombre.

Mes frères, il faut vous le dire ; vous êtes chrétiens & vous aimez votre intérêt ; mais entendez-vous votre intérêt & le christianisme ? Ce christianisme vous ordonne l'hospitalité, & rien n'est moins hospitalier que vous. Votre intérêt est que l'étranger s'établisse dans votre patrie. Car assurément il n'y viendra pas chercher les honneurs & la fortune, comme vous les allez chercher ailleurs. Un étranger ne pourrait acheter dans votre territoire un domaine que pour partager avec vous ses revenus. Le bonheur inestimable de vivre sans maître, de ne jamais dépendre du caprice d'un seul homme, de n'être soumis qu'aux lois, attirerait dans vos cantons, comme en Hollande, cent riches étrangers dégoûtés des dangers des cours, plus funestes encore à l'innocence qu'à la fortune. Mais vous écarterez ceux à qui vous devez tendre les bras ; vous les rebutez par des usages que l'inimitié & la crainte établirent autrefois, & qui ne doivent plus subsister aujourd'hui. Ce qui n'a été inventé que dans

des temps de trouble & de terreur, doit être aboli dans les jours de paix & de sécurité.

Le protestant a craint autrefois que le catholique n'apportât la transsubstantiation, les reliques, les taxes romaines & l'esclavage dans sa ville. Le catholique a craint que le protestant ne vînt attrister la sienne par sa manière d'expliquer l'Évangile, & par le pédantisme reproché aux consistoires. Pour avoir la paix il fallut renoncer à l'humanité. Mais les temps sont changés; la controverse, les disputes de l'école qui ont si long-temps allumé par-tout la discorde, sont aujourd'hui l'objet du mépris de tous les honnêtes gens de l'Europe.

S'il est encore des fanatiques, il n'est point de bourgeois, de cultivateur, d'artisan qui les écoute. La lumière se répand de proche en proche, & la religion ne fait presque plus de mal.

Qui est celui d'entre vous qui n'affermira pas son champ & sa vigne à un anabaptiste, à un quaker, à un socinien, à un memnoniste, à un piétiste, à un morave, à un papiste, s'il est sûr qu'il fera un meilleur marché avec cet étranger qu'avec un homme de votre ville, fermement attaché au système de *Zuingle*? Les terres de Genève ne sont cultivées que par des papistes savoyards : ce sont des papistes lombards qui labourent les champs des cantons que nous possédons dans le Milanais; & plus d'un protestant fabrique des toiles, dont la vente enfle le trésor de l'abbé de St Gall.

Or, si la malheureuse division que les différentes sectes du christianisme ont mise entre les hommes, n'empêchent pas qu'ils ne travaillent les uns pour les autres, dans le seul but de gagner quelque argent, pourquoi

pourquoi empêchera-t-elle qu'ils ne fraternisent ensemble, pour jouir des charmes de la vie civile ? N'est-il pas absurde que vous puissiez avoir un fermier catholique, & que vous ne puissiez pas avoir un concitoyen catholique ?

Je ne vous propose pas de recevoir parmi vous des prêtres romains, des moines romains ; ils se sont fait un devoir cruel d'être nos ennemis ; ils ne vivent que de la guerre spirituelle qu'ils nous font, & ils nous en feraient bientôt une réelle : ce sont les janissaires du sultan de Rome.

Je vous propose d'augmenter vos richesses & votre liberté, en admettant parmi vous tout séculier à son aise, que l'amour de cette liberté appellerait dans vos contrées. J'ose assurer qu'il y a même en Italie plus d'un père de famille qui aimerait mieux vivre avec vous dans l'égalité, à l'ombre de vos lois, que d'être l'esclave d'un prêtre souverain. Non, il n'y a pas un seul séculier italien, il n'y a pas dans Rome un seul romain (j'excepte toujours la populace) qui ne frémissé dans le fond de son cœur de ne pouvoir lire l'Évangile en sa langue maternelle ; de ne pouvoir acheter un seul livre sans la permission d'un jacobin ; de se voir à la fois compatriote des *Scipions* & esclave d'un successeur de *Simon-Pierre*. Soyez sûrs que ce contraste bizarre & odieux d'un filet de pêcheur & d'une triple couronne révolte tous les esprits. Soyez certains qu'il n'y a pas un seul seigneur romain, qui, en voyant JÉSUS monté sur un âne, & le pape porté sur les épaules des hommes ; en voyant d'un côté JÉSUS qui n'a pas seulement de quoi payer une demi-dragme pour le korban qu'il devait au temple des Juifs ; & de l'autre la chambre

de la daterie , occupée sans cesse à compter l'argent des nations , ne conçoive une indignation d'autant plus forte qu'il en faut dissimuler toutes les apparences. Il la cache à ses maîtres ; il la manifeste dans le secret de l'amitié.

Je vais plus loin , mes frères , je soutiens que dans toute la chrétienté il n'y a pas aujourd'hui un seul homme un peu instruit qui soit véritablement papiste ; non , le pape ne l'est pas lui-même ; non , il n'est pas possible qu'un faible mortel se croie infailible , & revêtu d'un pouvoir divin.

Je n'entre point ici dans l'examen des dogmes qui séparent la communion romaine & la nôtre ; je prêche la charité & non la controverse ; j'annonce l'amour du genre-humain & non la haine ; je parle de ce qui réunit tous les hommes & non de ce qui les rend ennemis.

Aujourd'hui , malgré les cris de l'Eglise romaine , aucune puissance n'attente à la liberté de conscience établie chez ses voisins. Vous avez vu dans la dernière guerre six cents mille hommes en armes , sans qu'un seul soldat ait été envoyé pour faire changer un seul homme de croyance. L'Espagne même , l'Espagne appelle dans ses provinces une foule d'artisans protestans pour ranimer sa vie , que la barbarie insensée de l'inquisition faisait languir dans la misère ; un sage ministre brave le monstre de l'inquisition pour l'intérêt de sa patrie.

Ne craignez donc point que le joug papiste , imposé dans des temps d'ignorance , puisse jamais s'appesantir sur vous. Ne craignez point qu'on vous remette au gland , lorsque vous avez connu l'agriculture. La tyrannie peut bien empêcher la raison , pendant quelques

siècles, de pénétrer chez les hommes ; mais quand elle y est parvenue, nul pouvoir ne peut l'en bannir.

Etres pensans, ne redoutez plus rien de la superstition. Vous voyez tous les jours les conseils éclairés des princes catholiques, mutiler eux-mêmes petit-à-petit ce colosse, autrefois adoré. On le réduira enfin à la taille ordinaire. Tous les gouvernemens sentiront que l'Eglise est dans l'Etat, & non l'Etat dans l'Eglise. Le facerdoce à la longue, mis à sa véritable place, fera gloire enfin comme nous d'obéir à la magistrature. En attendant, conservons les deux biens qui appartiennent essentiellement à l'homme, la liberté & l'humanité. Que les cantons catholiques s'éclairent, & que les cantons protestans ne résistent point par préjugé à leur raison éclairée ; vivons en frères avec quiconque voudra être notre frère. Cultivons également notre esprit & nos campagnes. Souvenons-nous toujours que nous sommes une république, non pas en vertu de quelques argumens de théologie, non pas comme zuingliens ou comme œcolampadiens, mais en qualité d'hommes. Si la religion n'a servi qu'à nous diviser, que la nature humaine nous réunisse. C'est aux cantons protestans à donner l'exemple, puisqu'ils sont plus florissans que les autres, plus peuplés, plus instruits dans les arts & dans les sciences. N'emploierons-nous nos talens que pour les concentrer dans notre petite sphère ? L'homme isolé est un sauvage, un être informe qui n'a pas encore reçu la perfection de sa nature. Une cité isolée, inhospitalière, est parmi les sociétés ce que le sauvage est à l'égard des autres hommes. Enfin, en adorant le Dieu qui a créé tous les mortels, qu'aucun mortel ne soit étranger parmi nous.

## T R A D U C T I O N

DE L'HOMELIE DU PASTEUR BOURN,

*Prêchée à Londres le jour de la pentecôte 1768.*

**V**OICI le premier jour, mes frères, où la doctrine & la morale de JESUS fut manifestée par ses disciples. Vous n'attendez pas de moi que je vous explique comment le St Esprit descendit sur eux en langues de feu. Tant de miracles ont précédé ce prodige qu'on ne peut en nier un seul sans les nier tous. Que d'autres consument leur temps à rechercher pourquoi *Pierre*, en parlant tout d'un coup toutes les langues de l'univers à la fois, était cependant dans la nécessité d'avoir *Marc* pour son interprète; qu'ils se fatiguent à trouver la raison pour laquelle ce miracle de la pentecôte, celui de la résurrection, tous enfin furent ignorés de toutes les nations qui étaient alors à Jérusalem; pourquoi aucun auteur profane, ni grec, ni romain, ni juif, n'a jamais parlé de ces événemens si prodigieux & si publics, qui devaient long-temps occuper l'attention de la terre étonnée? En effet, dit-on, c'est un miracle incompréhensible que JESUS ressuscité montât lentement au ciel dans une nuée à la vue de tous les Romains qui étaient sur l'horizon de Jérusalem, sans que jamais aucun Romain ait fait la moindre mention de cette ascension, qui aurait dû faire plus de bruit que la mort de *César*, les batailles de *Pharsale* &



d'Actium, la mort d'*Antoine* & de *Cléopâtre*. Par quelle providence DIEU ferma-t-il les yeux à tous les hommes qui ne virent rien de ce qui devait être vu d'un million de spectateurs? Comment DIEU a-t-il permis que les récits des chrétiens fussent obscurs, inconnus pendant plus de deux cents années, tandis que ces prodiges, dont eux seuls parlent, avaient été si publics? Pourquoi le nom même d'*évangile* n'a-t-il été connu d'aucun auteur grec ou romain? Toutes ces questions, qui ont enfanté tant de volumes, nous détourneraient de notre but unique, celui de connaître la doctrine & la morale de JESUS, qui doit être la nôtre.

Quelle est la doctrine prêchée le jour de la pentecôte?

Que DIEU a rendu JESUS célèbre & lui a donné son approbation. (a)

Qu'il a été supplicié. (b)

Que DIEU l'a ressuscité & l'a tiré de l'enfer; c'est-à-dire, si l'on veut, de la fosse. (c)

Qu'il a été élevé par la puissance de DIEU, & que DIEU a envoyé ensuite son S<sup>t</sup> Esprit. (d)

C'est ainsi que *Pierre* s'explique à cent mille juifs obstinés, & il en convertit huit mille en deux sermons; tandis que nous autres nous n'en pouvons pas convertir huit en mille années.

Il est donc incontestable, mes frères, que la première fois que les apôtres parlent de JESUS, ils en parlent comme de l'envoyé de DIEU, supplicié par les hommes, élevé en grâce devant DIEU, glorifié par DIEU même. *S<sup>t</sup> Paul* n'en parle jamais autrement. Voilà, sans contredit, le christianisme primitif, le

(a) *Actes* ch. XXIX, vers. 22.

(b) Vers. 23.

(c) Vers. 24.

(d) Vers. 33.

christianisme véritable. Vous ne verrez, comme je vous l'ai déjà dit dans mes autres discours, ni dans aucun Evangile, ni dans les Actes des apôtres, que JESUS eût deux natures & deux volontés; que *Marie* fût mère de DIEU; que le S<sup>t</sup> Esprit procède du Père & du Fils; qu'il établît sept sacremens; qu'il ordonna qu'on adorât des reliques & des images. Tout ce vaste amas de controverses était entièrement ignoré. Il est constant que les premiers chrétiens se bornaient à adorer DIEU par JESUS, à exorciser les possédés par JESUS, à chasser les diables par JESUS, à guérir les malades par JESUS.

Nous ne chassons plus les diables, mes frères; nous ne guérissons pas plus les maladies mortelles que ne font les médecins; nous ne rendons pas plus la vue aux aveugles que le chevalier *Tailor*. Mais nous adorons DIEU; nous le bénissons; nous suivons la loi qu'il nous a donnée lui-même par la bouche de JESUS en Galilée. Cette loi est simple parce qu'elle est divine: *Tu aimeras DIEU & ton prochain*. JESUS n'a jamais recommandé autre chose. Ce peu de paroles comprend tout. Elles sont si divines que toutes les nations les entendirent dans tous les temps, & qu'elles furent gravées dans tous les cœurs. Les passions les plus funestes ne purent jamais les effacer. *Zoroastre* chez les Persans, *Thaut* chez les Egyptiens, *Brama* chez les Indiens, *Orphée* chez les Grecs, criaient aux hommes: *Aimez DIEU & le prochain*. Cette loi observée eût fait le bonheur de la terre entière.

JESUS ne vous a pas dit: *Le diable chassé du ciel, & plongé dans l'enfer, en sortit malgré DIEU, pour se déguiser en serpent, & pour venir persuader une femme de manger*

*du fruit de l'arbre de la science. Les enfans de cette femme ont été en conséquence coupables en naissant du plus horrible crime, & punis à jamais dans des flammes éternelles, tandis que leurs corps sont pourris sur la terre. Je suis venu pour racheter des flammes ceux qui naîtront après moi; & cependant je ne rachèterai que ceux à qui j'aurai donné une grâce efficace qui peut n'être point efficace. Cet épouvantable galimatias, mes frères, ne se trouve heureusement dans aucun évangile; mais vous y trouvez qu'il faut aimer DIEU & son prochain.*

Quand toutes les langues de feu qui descendirent sur le galetas où étaient les disciples, auraient parlé, quand elles descendraient pour parler encore, elles ne pourraient annoncer une doctrine plus humaine à la fois & plus céleste.

JESUS adorait DIEU & aimait son prochain en Galilée; adorons DIEU & aimons notre prochain à Londres.

Les Juifs nous disent : JESUS était juif; il fut présenté au temple comme juif; circoncis comme juif; baptisé comme juif par le juif *Jean*, qui baptisait les Juifs selon l'ancien rit juif; & par une œuvre de surrogation juive, il payait le korban juif; il allait au temple juif; il judaïsa toujours; il accomplit toutes les cérémonies juives. S'il accabla les prêtres juifs d'injures, parce qu'ils étaient des prévaricateurs scélérats pétris d'orgueil & d'avarice, il n'en fut que meilleur juif. Si la vengeance des prêtres le fit mourir, il mourut juif. O chrétiens! soyez donc juifs.

Je réponds aux Juifs : Mes amis, (car toutes les nations sont mes amis) JESUS fut plus que Juif; il fut homme, il embrassa tous les hommes dans sa

charité. Votre loi mosaïque ne connaissait d'autre prochain pour un juif qu'un autre juif. Il ne vous était pas permis seulement de vous servir des ustensiles d'un étranger. Vous étiez immondes , si vous aviez fait cuire une longe de veau dans une marmite romaine. Vous ne pouviez vous servir d'une fourchette & d'une cuiller qui eût appartenu à un citoyen romain ; & supposé que vous vous soyiez jamais servi d'une fourchette à table, ce dont je ne trouve aucun exemple dans vos histoires, il fallait que cette fourchette fût juive. Il est bien vrai, du moins selon vous , que vous volâtes les assiettes, les fourchettes & les cuillers des Egyptiens, quand vous vous enfuites d'Egypte comme des coquins, mais votre loi ne vous avait pas encore été donnée. Dès que vous eûtes une loi, elle vous ordonna d'exterminer toutes les nations , & de ne réserver que les petites filles pour votre usage. Vous fîtes tomber les murs au bruit des trompettes, vous fîtes arrêter le soleil & la lune ; mais c'était pour tout égorger. Voilà comme vous aimiez alors votre prochain.

Ce n'était pas ainsi que JESUS recommandait cet amour. Voyez la belle parabole du samaritain. Un juif est volé & blessé par d'autres voleurs juifs. Il est laissé dans le chemin dépouillé, sanglant & demi-mort. Un prêtre orthodoxe passe, le considère & poursuit sa route sans lui donner aucun secours. Un autre prêtre orthodoxe passe & témoigne la même dureté. Vient un pauvre laïque samaritain, un hérétique ; il pansé les plaies du blessé ; il le fait transporter, il le fait soigner à ses dépens. Les deux prêtres sont des barbares. Le laïque hérétique & charitable est l'homme

de DIEU. Voilà la doctrine, voilà la morale de JESUS, voilà sa religion.

Nos adverfaires nous difent que *Luc* qui était un laïque, & qui a écrit le dernier de tous les évangélistes, est le feul qui ait rapporté cette parabole, qu'aucun des autres n'en parle; qu'au contraire, *St Matthieu* dit que JESUS (e) recommanda expreffément de ne rien enseigner aux Samaritains & aux Gentils; qu'ainfi son amour pour le prochain ne s'étendait que fur la tribu de *Juda*, fur celle de *Lévi* & la moitié de *Benjamin*, & qu'il n'aimait point le reste des hommes. S'il eût aimé son prochain, ajoutent-ils, il n'eût point dit qu'il est venu apporter le glaive & non la paix; qu'il est venu pour diviser le père & le fils, le mari & la femme, & pour mettre la difcorde dans les familles. Il n'aurait point prononcé le funeste *contrains-les d'entrer*, dont on a tant abusé; il n'aurait point privé un marchand forain du prix de deux mille cochons, qui était une fomme confidérable, & n'aurait pas envoyé le diable dans le corps de ces cochons pour les noyer dans le lac de Génézareth; il n'aurait pas fêché le figuier d'un pauvre homme, pour n'avoir pas porté de figues quand *ce n'était pas le temps des figues*; il n'aurait pas dans fes paraboles enseigné qu'un maître agit jufte ment quand il charge de fers son efclave, pour n'avoir pas fait profiter son argent à l'ufure de cinq cents pour cent.

Nos ennemis continuent leurs objections effrayantes en difant que les apôtres ont été plus impitoyables que leur maître; que leur première opération fut de fe faire apporter tout l'argent des frères, & que *Pierre*

(e) *Matth.* chap. X, verf. 5.

fit mourir *Ananiah* & sa femme pour n'avoir pas tout apporté. Si *Pierre*, disent-ils, les fit mourir de son autorité privée, parce qu'il n'avait pu avoir tout leur argent, il méritait d'être roué en place publique : si *Pierre* pria DIEU de les faire mourir, il méritait que DIEU le punît : si DIEU seul ordonna leur mort, heureusement il prononce très-rarement de ces jugemens terribles qui dégoûteraient de faire l'aumône.

Je passe sous silence toutes les objections des incrédules, tant sur la morale & la doctrine de JESUS, que sur tous les événemens de sa vie diversement rapportés. Il faudrait vingt volumes pour réfuter tout ce qu'on nous objecte ; & une religion qui aurait besoin d'une si longue apologie ne pourrait être la vraie religion. Elle doit entrer dans le cœur de tous les hommes comme la lumière dans les yeux, sans effort, sans peine, sans pouvoir laisser le moindre doute sur la clarté de cette lumière. Je ne suis pas venu ici pour disputer, je suis venu pour m'édifier avec vous.

Que d'autres saisissent tout ce qu'ils ont pu trouver dans les Evangiles, dans les Actes des apôtres, dans les Epîtres de *Paul*, de contraire aux notions communes, aux clartés de la raison, aux règles ordinaires du sens commun ; je les laisserai triompher sur des miracles qui ne paraissent pas nécessaires à leur faible entendement, comme celui de l'eau changée en vin à des noces en faveur de convives déjà ivres, celui de la transfiguration, celui du diable qui emporte le fils de DIEU sur une montagne dont on découvre tous les royaumes de la terre, celui du figuier, celui de deux mille cochons. Je les laisserai exercer leur critique sur les paraboles qui les scandalisent, sur la

prédiction faite par JESUS même au chapitre XXI de *Luc*, qu'il viendrait dans les nuées avec une grande puissance & une grande majesté, avant que la génération devant laquelle il parlait fût passée. Il n'y a point de page qui n'ait produit des disputes. Je m'en tiens donc à ce qui n'a jamais été disputé, à ce qui a toujours emporté le consentement de tous les hommes, avant JESUS & après JESUS; à ce qu'il a confirmé de sa bouche, & qui ne peut être nié par personne. *Il faut aimer DIEU & son prochain.*

Si l'Ecriture offre quelquefois à l'ame une nourriture que la plupart des hommes ne peuvent digérer, nourrissons-nous des alimens salubres qu'elle présente à tout le monde; *Aimons DIEU & les hommes*, fuyons toutes les disputes. Les premiers chapitres de la Genèse effarouchaient les esprits des Hébreux, il fut défendu de les lire avant vingt-cinq ans; les prophéties d'*Ezéchiel* scandalisaient, on en défendit de même la lecture; le Cantique des cantiques pouvait porter les jeunes hommes & les jeunes filles à l'impureté. *Théodore de Mopsuète*, les rabbins, *Grotius*, *Châtillon* & tant d'autres nous apprennent qu'il n'était permis de lire ce cantique qu'à ceux qui étaient sur le point de se marier.

Enfin, mes frères, combien d'actions rapportées dans les livres hébreux qu'il serait abominable d'imiter! Où serait aujourd'hui la femme qui voudrait agir comme *Fahel*, laquelle trahit *Sizara* pour lui enfoncer un clou dans la tête, comme *Judith* qui se prostitua à *Holoferne* pour l'assassiner, comme *Esther* qui, après avoir obtenu de son mari que les Juifs massacraient cinq cents persans dans Suze, lui en demanda encore

trois cents, outre les soixante & quinze mille égorgés dans les provinces ? Quelle fille voudrait imiter les filles de *Loth* qui couchèrent avec leur père ? Quel père de famille se conduirait comme le patriarche *Juda* qui coucha avec sa belle-fille, & *Ruben* qui coucha avec sa belle-mère ? Quel vaivode imitera *David* qui s'associa quatre cents brigands perdus, dit l'Ecriture, de débauches & de dettes, avec lesquels il massacrait tous les sujets de son allié *Achis* jusqu'aux enfans à la mamelle, & qui enfin, ayant dix-huit femmes, ravit *Betabée* & fit tuer son mari ?

Il y a dans l'Ecriture, je l'avoue, mille traits pareils, contre lesquels la nature se soulève. Tout ne nous a pas été donné pour une règle de mœurs. Tenons-nous-en donc à cette loi incontestable, universelle, éternelle, de laquelle seule dépend la pureté des mœurs dans toute nation : *Aimons DIEU & le prochain.*

S'il m'était permis de parler de l'Alcoran dans une assemblée de chrétiens, je vous dirais que les sonnites représentent ce livre comme un chérubin qui a deux visages, une face d'ange & une face de bête. Les choses qui scandalisent les faibles, disent-ils, sont le visage de bête, & celles qui édifient sont la face d'ange.

Edifions-nous & laissons à part tout ce qui nous scandalise : car enfin, mes frères, que DIEU demande-t-il de nous ? que nous confrontions *Matthieu* avec *Luc*, que nous concilions deux généalogies qui se contredisent, que nous discutons quelques passages ? Non, il demande que nous l'aimions & que nous soyons justes.

Si nos pères l'avaient été, les disputes sur la liturgie anglicane n'auraient pas porté la tête de *Charles I* sur



un échafaud , on n'aurait pas osé tramer la conspiration des poudres , quarante mille familles n'auraient pas été massacrées en Irlande , le sang n'aurait pas ruisselé , les bûchers n'auraient pas été allumés sous le règne de la reine *Marie*. Que n'est-il pas arrivé aux autres nations pour avoir argumenté en théologie ? Dans quels gouffres épouvantables de crimes & de calamités les disputes chrétiennes n'ont-elles pas plongé l'Europe pendant des siècles ? la liste en serait beaucoup plus longue que mon sermon. Les moines disent que la vérité y a beaucoup gagné , qu'on ne peut l'acheter trop cher , que c'est ce qui a valu à leur saint père tant d'annates & tant de pays ; que si l'on s'était contenté d'aimer DIEU & son prochain , le pape ne se serait pas emparé du duché d'Urbin , de Ferrare , de Castro , de Bologne , de Rome même , & qu'il ne se dirait pas seigneur suzerain de Naples ; qu'une Eglise qui répand tant de bien sur la tête d'un seul homme est sans doute la véritable Eglise ; que nous avons tort puisque nous sommes pauvres & que DIEU nous abandonne visiblement. Mes frères , il est peut-être difficile d'aimer des gens qui tiennent ce langage ; cependant *aimons DIEU & notre prochain*. Mais comment aimerons-nous les hauts bénéficiers qui , du sein de l'orgueil , de l'avarice & de la volupté , écrasent ceux qui portent le poids du jour & de la chaleur , & ceux qui , parlant avec absurdité , persécutent avec insolence ? Mes frères , c'est les aimer sans doute que de prier DIEU qu'il les convertisse.



# DISCOURS

D E

M<sup>E</sup> BELLEGUIER,

ANCIEN AVOCAT,

*Sur le texte proposé par l'université de la ville de  
Paris, pour le sujet du prix de l'année 1773.*

# AVERTISSEMENT

*D E S E D I T E U R S.*

**L'**UNIVERSITÉ de Paris est dans l'usage de proposer chaque année un prix pour un discours latin. La langue française qu'on y appelle poliment *lingua vernacula* (la langue des laquais) ne paraît point à nos maîtres d'éloquence valoir la peine d'être encouragée. Il est évident que nos colonels, nos magistrats, nos évêques ne parlant jamais que français, on ne peut se dispenser d'employer les trois quarts du temps de leur éducation à leur apprendre à faire des phrases en latin; sans cette précaution, ils ne parleraient cette langue de leur vie.

Le prix ne peut être disputé que par des maîtres-ès-arts : il fut fondé dans un temps où les jésuites existaient encore, & on fait quel scandale se ferait élevé dans l'université, si, par mégarde, elle avait couronné le latin du collège de Clermont.

Cependant M. *Cogé*, professeur de rhétorique au collège Mazarin, s'avisa, vers 1768, de faire un livre contre le XV<sup>e</sup> chapitre de Bélisaire, où il prouva docilement que pour  
éviter

éviter d'être brûlé pendant toute l'éternité, il faut croire que *Trajan*, *Marc-Aurèle* & *Titus* sont dans l'enfer pour jamais, & de plus contribuer de toutes ses forces à faire brûler de leur vivant ceux qui pensent comme ces hommes abominables, soit en portant des fagots à leur bûcher comme le roi d'Espagne *St Ferdinand*, soit en écrivant contr'eux des libelles comme monsieur le professeur. Des philosophes prirent la peine de se moquer des libelles & de *Cogé*, qui se trouvant, quelques années après, recteur de l'université, imagina pour se venger de faire proposer pour sujet du prix, la question suivante :

*Non magis DEO quàm regibus infensa est ista quæ vocatur hodiè philosophia.*

Il voulait dire que la philosophie n'est pas moins ennemie des rois que de DIEU : & il disait au contraire, qu'elle n'est pas plus ennemie de DIEU que des rois.

C'était précisément la même aventure que celle qui arriva jadis au prophète *Balaam*, lorsqu'il dit la vérité malgré lui.

On rit beaucoup, même dans l'université, du programme de *Cogé*. De tous les discours composés alors, celui de M<sup>c</sup> *Belleguier* est le seul dont on ait jamais parlé, quoiqu'il fût écrit en

## 514 AVERTISSEM. DES EDITEURS.

français , & que l'auteur eût étudié chez les jésuites.

L'archevêque de Paris *Beaumont* , s'étant fait expliquer le latin de *Cogé* par son secrétaire , qui ne manqua pas de traduire *magis* par *moins* , promit au savant recteur la place de grand inquisiteur pour la foi qu'il avait résolu de faire créer aussitôt que les prophéties qui annonçaient le rétablissement des jésuites feraient accomplies.

# DISCOURS

D E

M<sup>E</sup> BELLEGUIER.

*Non magis DEO quàm regibus infensa est ista quæ vocatur hodiè philosophia.*

Cette qu'on nomme aujourd'hui philosophie , n'est pas plus ennemie de DIEU que des rois.

**J**E ne compose pas pour les prix de l'université : je n'ai pas tant d'ambition ; mais ce sujet me paraît si beau & si bien énoncé, que je ne puis résister à l'envie d'en faire mon thème.

Non sans doute, la philosophie n'est & ne peut être l'ennemie de DIEU ni des rois, s'il est permis de mettre des hommes à côté de l'être éternel & suprême. La philosophie est expressément l'amour de la sagesse ; & ce serait le comble de la folie d'être l'ennemi de DIEU qui nous donne l'existence, & des rois qui nous l'ont donnée par lui pour rendre cette existence heureuse, ou du moins tolérable. Osons d'abord dire un petit mot de DIEU, nous parlerons ensuite des rois. Il y a l'infini entre ces deux objets.

*De DIEU.*

*Socrate fut le martyr de la Divinité, & Platon en fut l'apôtre. Zaleucus, Carondas, Pythagore, Solon & Locke,*

tous philosophes & législateurs , ont recommandé dans leurs lois l'amour de DIEU & du gouvernement sous lequel il nous a fait naître. Les beaux vers du véritable *Orphée* , que nous trouvons épars dans *Clément* d'Alexandrie , parlent de la grandeur de DIEU avec sublimité. *Zoroastre* l'annonçait à la Perse , & *Confutée* à la Chine. Quoi qu'en ait dit l'ignorance appuyée de la malignité , la philosophie fut dans tous les temps la mère de la religion pure & des lois sages.

S'il y eut tant d'athées chez les Grecs trop subtils , & chez les Romains leurs imitateurs , n'imputons qu'à des menteurs publics , avarés , cruels & fourbes , aux prêtres de l'antiquité l'excès monstrueux où ces athées tombèrent. Les uns nièrent la Divinité , parce que les sacrificateurs la rendaient odieuse , & que les oracles la rendaient ridicule. Les autres , comme les épicuriens , indignés du rôle qu'on se fait jouer aux Dieux dans le gouvernement du monde , prétendaient qu'ils ne daignaient pas se mêler des misérables occupations des hommes. Le char de la fortune allait si mal , qu'il parut impossible que des êtres bienfaisans en tinssent les rênes. *Epicure* & ses disciples , d'ailleurs aimables & honnêtes gens , étaient si mauvais physiciens qu'ils avouaient sans difficulté qu'il y a un dieu dans le soleil & dans chaque planète ; mais ils croyaient que ces dieux passaient tout leur temps à boire , à se réjouir & à ne rien faire. Ils en faisaient des chanoines d'Allemagne.

Les véritables philosophes ne pensaient pas ainsi. Les *Antonins* si grands sur le trône du monde alors connu , *Epiclète* dans les fers , reconnaissaient , adoraient un Dieu tout-puissant & juste ; ils tâchaient d'être justes comme lui.



Ils n'auraient pas prétendu , comme l'auteur du *Système de la nature* , que le jésuite *Néedham* avait créé des anguilles, & que DIEU n'avait pas pu créer l'homme. *Néedham* ne leur eût pas paru philosophe , & l'auteur du *Système de la nature* n'eût été regardé que comme un discoureur par l'empereur *Marc-Antonin*.

L'astronome qui voit le cours des astres établi selon les lois de la plus profonde mathématique , doit adorer l'éternel géomètre. Le physicien qui observe un grain de blé ou le corps d'un animal , doit reconnaître l'éternel artisan. L'homme moral qui cherche un point d'appui à la vertu , doit admettre un être aussi juste que suprême. Ainsi DIEU est nécessaire au monde en tout sens , & l'on peut dire avec l'auteur de l'épître au griffonneur du plat livre des *Trois imposteurs* :

Si DIEU n'existait pas, il faudrait l'inventer.

Je conclus de-là que *ista quæ vocatur hodiè philosophia* , cette qu'on nomme aujourd'hui philosophie , est le plus digne soutien de la Divinité , si quelque chose peut en être digne sur la terre. Le ciel me préserve de faire des phrases pour énerver une vérité si importante.

### *Du gouvernement.*

LES philosophes qui ont reconnu un DIEU , & les sophistes qui l'ont nié , ont tous , sans aucune exception , avoué cette autre vérité reconnue de tout le monde , qu'un citoyen doit être soumis aux lois de sa patrie ; qu'il faut être bon républicain à Venise & en Hollande , bon sujet à Paris & à Madrid ; sans quoi

ce monde ferait un coupe-gorge, comme il l'a été trop souvent, grâces à ceux qui n'étaient pas philosophes.

Lorsque l'ancien parlement de Paris & l'université de Paris vinrent reconnaître à genoux l'anglais *Henri V* pour roi de France, qui fut fidelle à son roi légitime?..... *Gerson*, le philosophe *Gerson*, l'honneur éternel de l'université; cet homme qui osait s'opposer d'une main aux fureurs de quatre antipapes également coupables, & présenter l'autre pour relever, s'il le pouvait, le trône renversé de son maître. Il mourut à Lyon dans un exil qui le rendait encore plus vénérable aux sages, tandis que ses confrères les théologiens, arrachés à leur saint ministère par la rage des guerres civiles, faisaient leur cour aux Anglais, & n'en recevaient que des mépris, des outrages & des chaînes.

Hélas ! était-il bien occupé des propriétés de la matière, de l'antiquité du monde & des lois de la gravitation, celui qui justifia, qui canonisa publiquement le meurtre abominable du duc d'*Orléans*, frère de *Charles VI le bien-aimé*? C'était un docteur en théologie : c'était *Jean Petit*, très-dévoit à la Vierge pour laquelle il avait composé une prière dans le goût de l'oraison des trente jours. Étaient-ils platoniciens ou académiciens, ou stratoniciens ceux qui, sous le même règne, firent rejaillir sur le dauphin le sang de deux maréchaux de France, & qui massacrèrent dans les rues de Paris trois mille cinq cents gentilshommes? On les nommait les *Maillatins*, les *Cabochiens*. Ce n'est pas là une secte de philosophie.

Si lorsqu'on brûla vive dans Rouen l'héroïne champêtre qui sauva la France, il s'était trouvé dans la faculté de théologie un philosophe, il n'eût pas souffert

que cette fille, à qui l'antiquité eût dressé des autels, fût brûlée vive dans un bûcher élevé sur une plateforme de dix pieds de haut, afin que son corps jeté nu dans les flammes pût être contemplé du bas en haut par les dévots spectateurs. Cette exécration barbare fut ordonnée sur une requête de la sacrée faculté, par sentence de *Cauchon* évêque de Beauvais, de frère *Martin* vicaire-général de l'inquisition, de neuf docteurs de sorbonne, de trente-cinq autres docteurs en théologie. Ces barbares n'auraient pas abusé du sacrement de la confession pour condamner la guerrière vengeresse du trône au plus affreux des supplices. Ils n'auraient pas caché deux prêtres derrière le confessional pour entendre ses péchés, & pour en former contre elle une accusation ; ils n'auraient pas, comme on l'a déjà dit, été sacrilèges pour être assassins.

Ce crime si horrible & si lâche ne fut point commis par les Anglais, il le fut uniquement par des théologiens de France payés par le duc de *Bedford*. Deux de ces docteurs, à la vérité, furent condamnés depuis à périr par le même supplice, quand *Charles VII* fut victorieux ; mais la plus belle expiation de la sorbonne fut son repentir & sa fidélité pour nos rois, quand les conjonctures devinrent plus favorables.

Je passe à regret aux horreurs de la ligue contre *Henri III* & le grand *Henri IV*. Ces temps, depuis *François II*, furent abominables ; mais il est doux de pouvoir dire que le philosophe *Montagne*, le philosophe *Charon*, le philosophe chancelier de l'*Hospital*, le philosophe de *Thou*, le philosophe *Ramus* ne trempèrent jamais dans les factions. Leur vertu demande grâce pour leur siècle.

La journée de la St Barthelemi, dont la mémoire durera autant que le monde, ne leur fera jamais imputée.

J'avoueraï encore, si l'on veut, aux jésuites, éternels & déplorables ennemis du parlement & de l'université, que l'ancien parlement de Paris, qui n'était pas philosophe, commença un procès criminel contre *Henri III* son roi, & nomma pour informer les conseillers *Courtin* & *Michon*, qui n'étaient pas philosophes non plus.

Je ne dissimulerai point que le docteur *Rose*, le docteur *Guincestre*, le docteur *Boucher*, le docteur *Aubri*, le docteur *Pelletier*, condamnés depuis à la roue, furent les trompettes du meurtre & du carnage. On a souvent dit que le docteur *Bourgoin* fit descendre une statue de la S<sup>te</sup> Vierge, pour encourager frère *Jacques Clément* au parricide; je l'accorde en gémissant. On me répète que soixante & dix docteurs de sorbonne déclarèrent, au nom du S<sup>t</sup> Esprit, tous les sujets déliés de leur serment de fidélité; j'en conviens avec horreur.

On me crie que dans le temps où *Henri IV* préparait son abjuration, & lorsque les citoyens présentèrent requête pour faire quelque accommodement avec ce grand-homme, ce bon roi, ce conquérant & ce père de la France, toute la faculté de théologie assemblée, condamna la requête comme *inepte, séditieuse, impie, absurde, inutile, attendu qu'on connaît l'obstination de Henri le relaps*. La faculté déclare expressément tous ceux qui parlent d'engager le roi à professer la religion catholique, *parjures, séditieux, perturbateurs du royaume, hérétiques, fauteurs d'hérétiques, suspects d'hérésie, sentant l'hérésie; & qu'ils doivent être chassés de la ville, de peur que ces bêtes pestiférées n'infectent tout le troupeau*.

Ce décret du premier novembre 1592, est tout au long dans le journal de *Henri IV*, page 260. Le respectable de *Thou* rapporte des décrets encore plus horribles, & qui font dresser les cheveux.

Bénissons les philosophes qui ont appris aux hommes qu'il faut prodiguer ses biens & sa vie pour son roi, fût-il de la religion de *Mahomet*, de *Confucius*, de *Brama*, ou de *Zoroastre*.

Mais je répondrai toujours que la sorbonne s'est repentie de ces écarts, & qu'on ne doit les imputer qu'au malheur des temps. Une compagnie peut s'égarer; elle est composée d'hommes : mais aussi ces hommes réparent leurs fautes. La raison, la saine doctrine, la modestie, la défiance de soi-même reviennent se mettre à la place de l'ignorance, de l'orgueil, de la démence & de la fureur. On n'ose plus condamner personne après avoir été si condamnable. On devient meilleur pour avoir été méchant. On est l'édification d'une patrie dont on fut l'horreur & le scandale.

Les jésuites ont fatigué la France du récit de tant de crimes : mais l'université de son côté a reproché aux frères jésuites d'avoir mis le couteau à la main de *Jean Châtel*, d'avoir forcé le grand *Henri IV* à dire au duc de *Sulli* qu'il aimait mieux les rappeler & s'en faire des amis, que de craindre continuellement le poignard & le poison. Elle les a peints dans tous ses procès contr'eux comme des soldats en robe, d'une puissance dangereuse, comme des espions de toutes les cours, des ennemis de tous les rois, des traîtres à toutes les patries.

Combien de fois le docteur *Arnaud*, le docteur *Boileau*, le docteur *Petit-pied*, & tant d'autres docteurs,

n'ont-ils pas reproché à ces ci-devant jésuites, la banqueroute de Séville, qui précéda d'un siècle la banqueroute de frère *la Valette*; leurs calomnies contre le bienheureux dom *Juan de Palafox*, & après huit volumes entiers de pareils reproches, ne leur ont-ils pas remis sous les yeux la conspiration des poudres, & trois jésuites écartelés pour ce crime inconcevable? Les jésuites en ont-ils été moins fiers? non; tout écrasés qu'ils sont, il leur reste trois doigts dont ils se servent pour imprimer dans Avignon que les docteurs de sorbonne sont des ignorans insolens, & pour répéter en plagiaires ce que M. *Deslandes*, de l'académie des sciences, a mis en note dans son troisième tome, (\*) page 299 : *Que la sorbonne est aujourd'hui le corps le plus méprisable du royaume.*

Ces outrages, ces injures réciproques n'ont rien de philosophique. Je dirai plus; elles n'ont rien de chrétien.

J'observerai avec la satisfaction d'un bon sujet que dans les troubles de la fronde, non moins affreux peut-être que la conspiration des poudres, mais infiniment plus ridicules, ce ne fut ni *Descartes* ni *Gassendi*, ni *Pascal*, ni *Fermat*, ni *Roberval*, ni *Méziriac*, ni *Rohaut*, ni *Chapelle*, ni *Bernier*, ni *St Evremond*, ni aucun autre philosophe, qui mit à prix la tête du cardinal premier ministre. Nul d'eux ne vola l'argent du roi pour payer cette tête; nul ne força *Louis XIV* & sa mère de s'enfuir du louvre, & d'aller coucher sur la paille à St Germain; nul ne fit la guerre à son roi, & ne leva contre lui le régiment des Portes-cochères, & le régiment de Corinthe, &c. &c.

(\*) *Histoire critique de la philosophie.* Edit de 1737.

Je conviendrai avec le jésuite auteur du petit livre : *Tout se dira*, „ que ces petites fautes commises à „ bonne intention, l'étaient par maître *Quatre hommes*, „ maître *Quatre sous*, maître *Bitaud*, maître *Pitaut*, „ maîtres *Boissau*, *Gratau*, *Martinau*, *Boux*, *Crépin*, „ *Cullet*, &c.... &c.... „ tous tuteurs des rois, & qui avaient acheté la tutelle : ils n'étaient pas philosophes. Ce n'est pas moi qui parle, c'est le jésuite auteur de *Tout se dira*, & de l'*Appel à la raison*. Je ne fais s'il est plus philosophe que MM. *Cullet* & *Crépin*. Ce que je fais certainement avec l'Europe, c'est que tant que *Gondi-Rets* fut archevêque de Paris, il fut vain, insolent, débauché, factieux, criminel de lèse-majesté. Quand il devint philosophe, il fut bon fujet, bon citoyen ; il fut juste.

Je répondrai surtout aux détracteurs de l'ancien parlement de Paris, comme à ceux de l'université ; je dirai : Il se repentit ; il fut fidelle à *Louis XIV*.

On a prétendu que *Malagrida*, & l'assassin du roi de Pologne, & ceux de deux autres grands princes, avaient une teinture de philosophie ; mais à l'examen cette accusation a été reconnue fausse.

Enfin, si nous remontons du temps présent aux temps antérieurs, dans les autres pays de l'Europe, nous trouverons que la philosophie ne fut soupçonnée par personne de l'assassinat de *Farnèse*, duc de Parme, bâtard du pape *Paul III* ; de l'assassinat de *Galeas Sforze* dans une église ; de l'assassinat des *Médicis* dans une autre église, pendant l'élévation de l'eucharistie, afin que le peuple, prosterné, ne vît pas le crime, & que DIEU seul en fût témoin.

La philosophie ne fut point complice des assassins & des empoisonnemens nombreux , commis par le pape *Alexandre VI*, & par son bâtard *César Borgia*. Allez jusqu'au pape *Sergius III*; je vous défie de trouver aucun philosophe coupable du moindre trouble , pendant tant de siècles où l'Italie fut troublée sans cesse.

On a vendu dans les Etats d'Italie , appartenans au roi d'Espagne, cette fameuse bulle de la cruzade , qui moyennant deux réaux de plate , sauve une ame du feu éternel de l'enfer , & permet à son corps de manger de la viande le samedi. On trafiquait de cette autre bulle de la componende , qui permet aux voleurs de garder une partie de ce qu'ils ont volé , pourvu qu'ils en mettent une partie en œuvres pies ; mais cette bulle vaut dix ducats. On achetait des dispenses de tout à tout prix. Les *Phrinés* & les *Gitons* triomphaient depuis Milan jusqu'à Tarente. Les bénéfices , institués pour nourrir les pauvres , se vendaient publiquement pour nourrir le luxe ; & les bénéficiers employaient le stylet & la cantarella contre les bénéficiers qui leur dérobaient leurs *Gitons* & leurs *Phrinés*. Rien n'égalait les débauches , les perfidies , les sacrilèges de certains moines. Cependant *Galilée* , le restaurateur de la raison , démontrait tranquillement le mouvement de la terre & des autres planètes dans leurs orbites elliptiques , autour du soleil immobile dans sa place au centre du monde & tournant sur lui-même.

Oh l'homme dangereux ! oh l'ennemi de tous les rois & du grand-duc de Toscane & de la sainte Eglise ! s'écrièrent les universités ; le monstre ! il ose prouver que c'est la terre qui tourne , tandis que le savant



*Josué* assure formellement que le soleil s'arrêta sur Gabaon , & la lune sur Aïalon en plein midi !

*Galilée* ne fut pas brûlé ; le grand-duc le protégeait. Le saint office se contenta de le déclarer absurde & hérétique , sentant l'hérésie : il ne fut condamné qu'à garder la prison , à jeûner au pain & à l'eau , & à réciter le rosaire. Il récita sans doute son rosaire , ce grand *Galilée ! Iste qui vocabatur philosophus.*

Tournez les yeux vers cette île fameuse , long-temps plus sauvage que nous-mêmes , habitée comme notre malheureux pays par l'ignorance & le fanatisme , couverte comme la France du sang de ses citoyens ; demandez-lui quel prodige l'a changée , pourquoi elle n'a plus de *Fairfax* , de *Cromwell* & d'*Ireton* ? comment à ces guerres aussi abominables que religieuses , qui firent tomber la tête d'un roi sur un échafaud , a succédé une paix intérieure qui n'est troublée que par des querelles au sujet de l'élection de milord Maire , ou du bilan de la compagnie des Indes , ou du numéro 45 ? L'Angleterre vous répondra : Grâce en soient rendues à *Locke* , à *Newton* , à *Shaftesbury* , à *Collins* , à *Trenchard* , à *Gordon* , à une foule de sages qui ont changé l'esprit de la nation , & qui l'ont détourné des disputes absurdes & fatales de l'école , pour le diriger vers les sciences solides.

*Cromwell* , à la tête de son régiment des frères rouges , portait la Bible à l'arçon de sa selle , & leur montrait les passages où il est dit : *Heureux ceux qui éventreront les femmes grosses , & qui écraseront les enfans sur la pierre !* *Locke* & ses pareils ne voulaient point qu'on traitât ainsi les femmes & les enfans. Ils ont adouci les mœurs des peuples sans énerver leur courage.

La philosophie est simple, elle est tranquille, sans envie, sans ambition; elle médite en paix loin du luxe, du tumulte & des intrigues du monde; elle est indulgente; elle est compatissante. Sa main pure porte le flambeau qui doit éclairer les hommes; elle ne s'en est jamais servi pour allumer l'incendie en aucun lieu de la terre. Sa voix est faible, mais elle se fait entendre; elle dit, elle répète : *Adorez DIEU, servez les rois; aimez les hommes.* Les hommes la calomnient; elle se console en disant : Ils me rendront justice un jour : elle se console même souvent sans espérer de justice.

Ainsi la partie de l'université de Paris, consacrée aux beaux arts, à l'éloquence & à la vérité, ne pouvait choisir un sujet plus digne d'elle que ces belles paroles : *Non magis DEO quam regibus infensa est ista quæ vocatur hodiè philosophia.*

O toi, qui seras toujours compté parmi les rois les plus illustres; toi qui vis naître le long siècle des héros & des beaux arts, & qui les conduisis tous dans les divers sentiers de la gloire; toi que la nature avait fait pour régner, *Louis quatorze*, petit-fils de *Henri quatre*, plût au ciel que ta belle ame eût été assez éclairée par la philosophie, pour ne point détruire l'ouvrage de ton grand-père! tu n'aurais point vu la huitième partie de ton peuple abandonner ton royaume, porter chez tes ennemis les manufactures, les arts & l'industrie de la France : tu n'aurais point vu des français combattre sous les étendards de *Guillaume III*, contre des français, & leur disputer long-temps la victoire : tu n'aurais point vu un prince catholique armer contre toi deux régimens de français protestans : tu aurais

sagement prévenu le fanatisme barbare des Cévènes, & le châtiment non moins barbare que le crime : tu le pouvais ; tout t'était soumis ; les deux religions t'aimaient, te révéraient également : tu avais devant les yeux l'exemple de tant de nations, chez qui les cultes différens n'altèrent point la paix qui doit régner parmi les hommes, unis par la nature. Rien ne t'était plus aisé que de soutenir & de contenir tous tes sujets. Jaloux du nom de *Grand*, tu ne connus pas ta grandeur. Il eût mieux valu avoir six régimens de plus de français protestans, que de ménager encore *Odescalki*, *Innocent XI*, qui prit si hautement contre toi le parti du prince d'*Orange*, huguenot. Il eût mieux valu te priver des jésuites, qui ne travaillaient qu'à établir la grâce suffisante, le congruisme & les lettres de cachet<sup>1</sup>, que te priver de plus de quinze cents mille bras qui enrichissaient ton beau royaume, & qui combattaient pour sa défense.

Ah ! *Louis quatorze*, *Louis quatorze*, que n'étais-tu philosophe ! Ton siècle a été grand ; mais tous les siècles te reprocheront tant de citoyens expatriés, & *Arnaud* sans sépulture.

Et toi que nous voyons avec une tendresse respectueuse, assis sur le trône de *Henri IV* & de *Louis XIV*, dont le sang coule dans tes veines, vainqueur à Fontenoi, à Rocoux, à Fribourg, & pacificateur dans Versailles, écoute toujours la voix de la philosophie, c'est-à-dire de la sagesse.

C'est par elle que tu as assoupi pour jamais ces disputes du jansénisme & du molinisme, qui nous rendaient à la fois malheureux & ridicules. C'est elle qui t'inspira quand tu donnas la paix aux vivans &

aux mourans , en nous délivrant de l'impertinence des billets pour l'autre monde , & du scandale des sacremens conférés la baïonnette au bout du fusil. Tu es un vrai philosophe , lorsque tu fermes l'oreille à la calomnie , aux bruits mensongers qui éclatent avec tant d'impudence , ou qui se glissent avec tant d'artifice. L'empereur *Marc-Aurèle* dit que les hommes ne seront heureux que quand les rois seront philosophes. Pense , agis toujours comme *Marc-Aurèle* , & que ta vie soit plus longue que celle de ce monarque le modèle des hommes.

*Fin du tome premier.*

TABLE

# T A B L E

## DES PIÈCES

CONTENUES DANS CE VOLUME.

**A**VERTISSEMENT des Editeurs. Page 3

### TRAITÉ DE METAPHYSIQUE.

INTRODUCTION. Doutes sur l'homme. 13

CHAPITRE I. Des différentes espèces d'hommes. 16

CHAPITRE II. S'il y a un Dieu. 19

Sommaire des raisons en faveur de l'existence de Dieu. 20

Difficultés sur l'existence de Dieu. 23

Réponse à ces objections. 26

Conséquences nécessaires de l'opinion des matérialistes. 32

CHAPITRE III. Que toutes les idées viennent par es sens. 34

CHAPITRE IV. Qu'il y a en effet des objets extérieurs. 39

CHAPITRE V. Si l'homme a une ame, & ce que ce peut être. 43

CHAPITRE VI. Si ce qu'on appelle ame est immortelle. 51

CHAPITRE VII. Si l'homme est libre. 54

CHAPITRE VIII. De l'homme considéré comme un être social. 63

CHAPITRE IX. De la vertu & du vice. 67

### LE PHILOSOPHE IGNORANT.

I<sup>re</sup> Question. 79

II. Notre faiblesse. 80

Philosophie &c. Tome I. L1

III. <i>Comment puis-je penser ?</i>	81
IV. <i>M'est-il nécessaire de savoir ?</i>	82
V. <i>Aristote , Descartes &amp; Gassendi.</i>	83
VI. <i>Les bêtes.</i>	84
VII. <i>L'expérience.</i>	85
VIII. <i>Substance.</i>	86
IX. <i>Bornes étroites.</i>	87
X. <i>Découvertes impossibles.</i>	88
XI. <i>Désespoir fondé.</i>	ibid.
XII. <i>Faiblesse des hommes.</i>	91
XIII. <i>Suis-je libre ?</i>	ibid.
XIV. <i>Tout est-il éternel ?</i>	95
XV. <i>Intelligence.</i>	97
XVI. <i>Eternité.</i>	98
XVII. <i>Incompréhensibilité.</i>	ibid.
XVIII. <i>Infini.</i>	99
XIX. <i>Ma dépendance.</i>	100
XX. <i>Eternité encore.</i>	101
XXI. <i>Ma dépendance encore.</i>	103
XXII. <i>Nouvelle question.</i>	ibid.
XXIII. <i>Un seul artisan suprême.</i>	104
XXIV. <i>Spinoza.</i>	106
XXV. <i>Absurdités.</i>	113
XXVI. <i>Du meilleur des mondes.</i>	115
XXVII. <i>Des monades &amp;c.</i>	118
XXVIII. <i>Des formes plastiques.</i>	119
XXIX. <i>De Locke.</i>	120
XXX. <i>Qu'ai-je appris jusqu'à présent ?</i>	126
XXXI. <i>Y a-t-il une morale ?</i>	ibid.
XXXII. <i>Utilité réelle. Notion de la justice.</i>	128
XXXIII. <i>Consentement universel est-il preuve de vérité ?</i>	131
XXXIV. <i>Contre Locke.</i>	132

# T A B L E.

531

XXXV. <i>Contre Locke.</i>	133
XXXVI. <i>Nature par-tout la même.</i>	137
XXXVII. <i>De Hobbes.</i>	138
XXXVIII. <i>Morale universelle.</i>	139
XXXIX. <i>De Zoroastre.</i>	140
XL. <i>Des brachmanes.</i>	141
XLI. <i>De Confucius.</i>	ibid.
XLII. <i>Des philosophes grecs , &amp; d'abord de Pythagore.</i>	143
XLIII. <i>De Zaleucus.</i>	ibid.
XLIV. <i>D'Epicure.</i>	144
XLV. <i>Des stoïciens.</i>	145
XLVI. <i>Philosophie est vertu.</i>	146
XLVII. <i>D'Esopé.</i>	147
XLVIII. <i>De la paix née de la philosophie.</i>	148.
XLIX. <i>Autres questions.</i>	ibid.
L. <i>Autres questions.</i>	149
LI. <i>Ignorance.</i>	150
LII. <i>Autres ignorances.</i>	ibid.
LIII. <i>Plus grande ignorance.</i>	151
LIV. <i>Ignorance ridicule.</i>	152
LV. <i>Pis qu'ignorance.</i>	153
LVI. <i>Commencement de la raison.</i>	ibid.

## IL FAUT PRENDRE UN PARTI, OU LE PRIN- CIPE D'ACTION. DIATRIBE.

155

I. <i>Du principe d'action.</i>	156
II. <i>Du principe d'action nécessaire &amp; éternel.</i>	158
III. <i>Quel est ce principe ?</i>	159
IV. <i>Où est le premier principe ? Est-il infini ?</i>	160
V. <i>Que tous les ouvrages de l'être éternel sont éternels.</i>	163

VI. <i>Que l'être éternel , premier principe , a tout arrangé volontairement.</i>	164
VII. <i>Que tous les êtres , sans aucune exception , sont soumis aux lois éternelles.</i>	165
VIII. <i>Que l'homme est essentiellement soumis en tout aux lois éternelles du premier principe.</i>	167
IX. <i>Du principe d'action des êtres sensibles.</i>	168
X. <i>Du principe d'action appelé ame.</i>	171
XI. <i>Examen du principe d'action appelé ame.</i>	173
XII. <i>Si le principe d'action dans les animaux est libre.</i>	175
XIII. <i>De la liberté de l'homme &amp; du destin.</i>	177
XIV. <i>Ridicule de la prétendue liberté nommée liberté d'indifférence.</i>	178
XV. <i>Du mal , &amp; en premier lieu , de la destruction des bêtes.</i>	179
XVI. <i>Du mal dans l'animal appelé homme.</i>	182
XVII. <i>Des romans inventés pour deviner l'origine du mal.</i>	185
XVIII. <i>De ces mêmes romans , imités par quelques nations barbares.</i>	186
XIX. <i>Discours d'un athée sur tout cela.</i>	188
XX. <i>Discours d'un manichéen.</i>	189
XXI. <i>Discours d'un païen.</i>	190
XXII. <i>Discours d'un juif.</i>	194
XXIII. <i>Discours d'un turc.</i>	198
XXIV. <i>Discours d'un théiste.</i>	200
XXV. <i>Discours d'un citoyen.</i>	203
TOUÏ EN DIEU. <i>Commentaire sur Mallebranche.</i>	207
<i>Lois de la nature.</i>	210
<i>Mécanique des sens.</i>	211



# T A B L E.

535

<i>Mécanique de nos idées.</i>	213
<i>Dieu fait tout.</i>	216
<i>Comment tout est-il action de Dieu ?</i>	217
<i>Dieu inséparable de toute la nature.</i>	218
<i>Résultat.</i>	222
<b>DE L'AME. Par Soranus médecin de Trajan.</b>	226
I <sup>er</sup> <i>ignorance.</i>	ibid.
II. <i>L'ame est-elle une faculté ?</i>	228
III. <i>Brachmanes , immortalité des ames.</i>	230
IV. <i>Ame corporelle.</i>	233
V. <i>Action de Dieu sur l'homme.</i>	238
<b>LETTRES DE MEMMIUS A CICERON.</b>	245
<i>Préface.</i>	247
<b>LETTRE I.</b>	249
<b>LETTRE II.</b>	250
<b>LETTRE III.</b>	252
I. <i>Qu'il n'y a qu'un Dieu : contre Epicure , Lucrèce &amp; autres philosophes.</i>	255
II. <i>Suite des probabilités de l'unité de Dieu.</i>	256
III. <i>Contre les athées.</i>	257
IV. <i>Suite de la réfutation de l'athéisme.</i>	258
V. <i>Raison des athées.</i>	260
VI. <i>Réponse aux plaintes des athées.</i>	262
VII. <i>Si Dieu est infini , &amp; s'il a pu empêcher le mal.</i>	263
VIII. <i>Si Dieu arrangea le monde de toute éternité.</i>	264
IX. <i>Des deux principes , &amp; de quelques autres fables.</i>	266
X. <i>Si le mal est nécessaire.</i>	268
XI. <i>Confirmation des preuves de la nécessité des choses.</i>	270
XII. <i>Réponse à ceux qui objecteraient qu'on fait Dieu étendu , matériel , &amp; qu'on l'incorpore avec la nature.</i>	271
XIII. <i>Si la nature de l'ame peut nous faire connaître la nature de Dieu.</i>	273

XIV. *Courte revue des systèmes sur l'ame , pour parvenir , si l'on peut , à quelque notion de l'intelligence suprême.*

275

XV. *Examen si ce qu'on appelle ame n'est pas une faculté qu'on a prise pour une substance.*

280

XVI. *Des facultés des animaux.*

282

XVII. *De l'immortalité.*

283

XVIII. *De la métempsychose.*

284

XIX. *Des devoirs de l'homme , quelque secte qu'on embrasse.*

ibid.

XX. *Que malgré tous nos crimes , les principes de la vertu sont dans le cœur de l'homme.*

285

XXI. *Si l'on doit espérer que les Romains deviendront plus vertueux.*

287

XXII. *Si la religion des Romains subsistera.*

ibid.

REMARQUES SUR LES PENSÉES DE M. PASCAL.

289

*Avertissement des Editeurs.*

291

ADDITION aux remarques sur les pensées de M. Pascal.

344

PROFESSION DE FOI DES THÉISTES.

349

*Que Dieu est le père de tous les hommes.*

351

*Des superstitions.*

354

*Des sacrifices de sang humain.*

358

*Des persécutions chrétiennes.*

363

*Des mœurs.*

368

*De la doctrine des théistes.*

369

*Que toutes les religions doivent respecter le théisme.*

372

*Bénédiction sur la tolérance.*

374

*Que toute religion rend témoignage au théisme.*

375

# T A B L E.

	535
<i>Remontrance à toutes les religions.</i>	376
SERMONS ET HOMELIES.	379
<i>Sermon des cinquante.</i>	381
<i>Sermon du rabin Akib.</i>	405
HOMELIES prononcées à Londres en 1765, dans une assemblée particulière.	416
Première Homélie. <i>Sur l'athéisme.</i>	ibid.
Seconde Homélie. <i>Sur la superstition.</i>	438
Troisième Homélie. <i>Sur l'interprétation de l'ancien testa- ment.</i>	451
Quatrième Homélie. <i>Sur l'interprétation du nouveau testa- ment.</i>	468
Cinquième Homélie, <i>prononcée sur la communion le jour de pâques.</i>	476
SERMON prêché à Basse, le premier jour de l'an 1768, par Josias Rossette.	486
TRADUCTION de l'Homélie du pasteur Bourn.	500
DISCOURS DE M <sup>e</sup> BELLEGUIER, ancien avocat.	511
<i>Avertissement des Editeurs.</i>	512

Fin de la Table du Tome premier.